

Scenari 34. XII

RADIOCORRIERE

IN QUESTO NUMERO

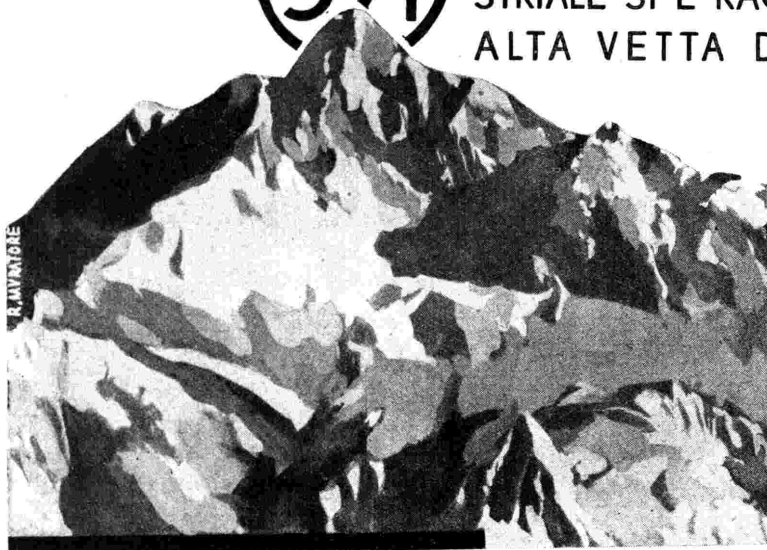
SAN MARTINO

Opera comica in due atti di
STANLEY GUISE, musica di ALFRED J. SILVER



MODELLO
591

SOLO ATTRAVERSO UNA PERFETTA
ORGANIZZAZIONE TECNICO INDU-
STRIALE SI È RAGGIUNTA LA PIÙ
ALTA VETTA DEL BINOMIO
P R E Z Z O
Q U A L I T À

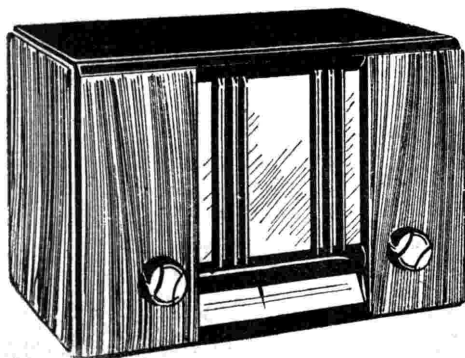


S E R I E
A L C I S

SUPERETERODINA 5 VALVOLE

PRINCIPALI CARATTERISTICHE:

Controllo automatico ritardato del volume, Dispositivo antifading. Rivelazione lineare con la nuovissima valvola 2A6 diodo-triodo ad elevato coefficiente d'amplificazione. Modulazione ed accoppiamento elettronico con modernissime valvole Penta Griglia 2A7. Amplificazione finale con il pentodo a riscaldamento indiretto 2A5 di 3 Watt di potenza modulata indistorta. - Scala parlante: il quadrante luminoso è direttamente ed accuratamente tarato in metri ed in kilocicli; esso indica inoltre il nome della stazione sulla quale l'apparecchio è in sintonia. Mobile elegantissimo di concezione moderna e di ottima esecuzione accuratamente studiato per l'eliminazione di risonanze e vibrazioni.



PREZZO PER CONTANTI L. 1000
A RATE L. 200 IN CONTANTI E
12 RATE DA L. 75 • IN VENDITA
PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI.

(ESCLUSO L'ABBONAMENTO ALL'E.I.A.R.)

PHONOLA
RADIO

LA REGINA DELLE SUPERETERODINE

PRODUZIONE FIMI SOC. AN. - MILANO - VIA S. ANDREA, 18 - STABIL. IN SARONNO

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 41-172

UN NUMERO SEPARATO L. 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 75

PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 41-172

VAL GARDENA E IL «II° TROFEO EIAR»

Di Val Gardena s'è scritto molto, dai più eminenti scrittori nostri. Tutti inni entusiastici. S'è scritto nel suo estate lucente di verde; nel suo autunno famoso per certi tramonti quasi irreali, quando appare netta e tagliente la separazione col vasto mondo. E s'è scritto ancora di più nel suo inverno, quasi sempre di sole e d'azzurro. Anche la neve è spesso azzurra, e le sommità sfumano in un rosa dolcissimo che invita alle più giovanili speranze; ai sogni buoni e dolci. Per i sogni profondi occorrono certe fantastiche chiari lunari nelle notti che palpitano di freddo e di silenzio.

Re della valle, come la Marmolada ne è la regina, il Sassolungo, sovrano possente, domina e avvince. Caro a Leopoldo del Belgio, nelle sue pareti più ardue, è caro a tutti gli alpinisti per altre vie d'ascensione meno difficili. Ed i fratelli numerosi, il Sella, il Cir, le Odle, il Sessorigais, il Sassopiatto, il Violet, lo Sciliar, sono lì, quasi in un grande semicerchio ideale, coi loro rifugi splendidi, con le loro vette aureolate, con quel complesso di rude rusticità alpina, e di comodi graditi a tutti, per invogliare o ai forti cimenti od alle alte solitudini alpestri dominatrici.

Forse nessuna valle, più della Gardena, ha la caratteristica di queste comodità d'accesso. Dai cinquecento metri circa d'altezza alla stazione di Chiusa sulla linea ferroviaria che da Bolzano va al Brennero, si sale col famoso trenino, che, del resto, è bene riscaldato, a più di 1600 metri d'altezza, a Plan. E di lì, si è a Passo Sella, od a Passo Gardena in breve tempo. Sole, neve, rocce potenti, la quintessenza del mondo dolomitico.

L'ultima volta che fummo lassù, Luigi Frenker, con relativi operatori cinematografici, stava provando qualche scena. Ed il Rifugio del Club Alpino Italiano era pieno, letteralmente, di sciatori, di sciaticci che discutevano di «tempi» e di cronometri. Anche senza gare, non è raro che in sei minuti circa si piombi giù da Passo Sella

fino a Plan; e quella frenesia sana non la può intendere chi non l'abbia provata.

In Val Gardena i ragazzini alti due palmi



S. E. Mastromattei, il Gen. Pariani e il Console Bellini.

vanno già con gli sci, e corrono trionfanti sopra slittini con una prontezza la quale ingrandisce ed aguzza i loro occhi e rende più rubiconde, se possibile, le loro belle faccine.

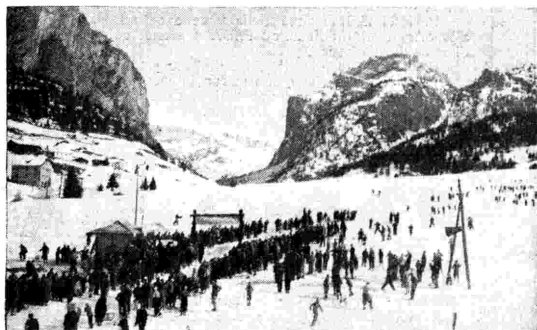
Eppure, malgrado le caratteristiche d'alta montagna della meravigliosa valle, dove antiche tradizioni sono sempre in onore anche nelle belle vesti, nei cortei, nelle feste, si trova tutto come in città; talora, meglio. Gli alberghi e le pensioni d'Ortisei, per tutte le borse e per ospiti di qualsiasi categoria, integrano l'abbondanza delle belle e moltissime ville. Santa Cristina è un paese ideale dove tutto è solido, appropriato, ridente; e sole dalla mattina alla sera; e campi di neve ovunque. Selva ha il privilegio di quell'immenso prato, tutto giallo di ranuncoli a fine maggio, che è, nei lunghi mesi di neve, delizia di sciatori; prossimo al trampolino rispettabile e, per chi se ne intende, assai ben fatto, di Vallunga che rallegra la maestà solenne del luogo, con le sue famose pareti ferrigne immani, presso nidi d'aquile e le rovine d'un maniero proprio sotto le rocce.

Il trofeo dell'Eiar in Val Gardena, metà di automobili e di sciatori, di rocciatori e di modesti pedoni, cara soprattutto alla gioventù per la vivacità, per l'allegria, per la gioia che è in esso, nei suoi pasceggi (chi non ricorda quello di Monte Panà?), nella bonomia sorridente ed intelligente degli abitanti laboriosi, gioverà senza dubbio a rendere sempre più popolare questa latinissima zona d'Italia. Lapidine latine sulla porta della più antica casa della valle, vicina all'ufficio postale di Santa Cristina. Lapidine latine presso il portone del grande castello sopra Santa Cristina. Pia lapide italianissima, di ben prima dell'anteguerra, nella gentile chiesetta di Selva, in una candida pietra dedicataria. Ed anche i morti hanno, quasi sempre, le loro ricordanze nella nostra favella; quasiche e castelli e chiese e tombe abbiano voluto ribadire, mantenere nei secoli il diritto della patria.

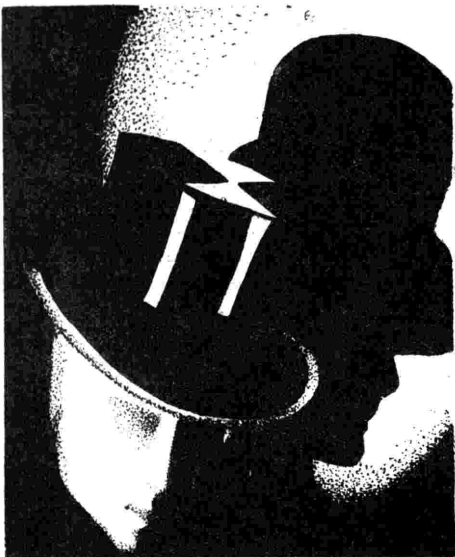
b. p.



I Duchi di Pistoia giungono sul campo.



La «Villa Radio», il traguardo, la folla e il magnifico scenario.



PRODUZIONE 1934

ELEGANTE
RADIOFONOGRFO
ORIGINALE
AMERICANO
DI GRAN LUSSO

UNDICI VALVOLE

FADA 87/B - Mobile convertibile in Radiofono-grafo
L. 5500 per contanti.

A RATE: L. 1250 in contanti e 12 rate da L. 400.

FADA 87/C - Radiofono-grafo L. 6500 per contanti.

A RATE: L. 1400 in contanti e 12 rate da L. 480.

(Dai prezzi è escluso l'abbonamento all'Elar)

FADA
Radio

87/C

SUPERETERODINA ORIGINALE AMERICANA

UNDICI VALVOLE di cui quattro pentodi 6D6 di Radio Frequenza — multi-mu, un pentodo 6C6 eliminatore automatico dei disturbi, tre triodi 37, due pentodi di potenza 42 in push-pull ed una raddrizzatrice 5Z3 duodiodo. Curva di selettività a speciale andamento rettangolare.

Controllo automatico del volume e dispositivo automatico per la totale eliminazione dell'evanescenza (fading).

Automatic Tuning Silencer (silenziatore automatico) per la ricerca delle stazioni senza il minimo disturbo.

Flashograph perfezionato a tre elettrodi, al gas neon, si illumina automaticamente solo quando l'apparecchio è perfettamente sintonizzato.

Manual Tuning Silencer: speciale dispositivo per ottenere la sintonizzazione con altoparlante silenzioso.

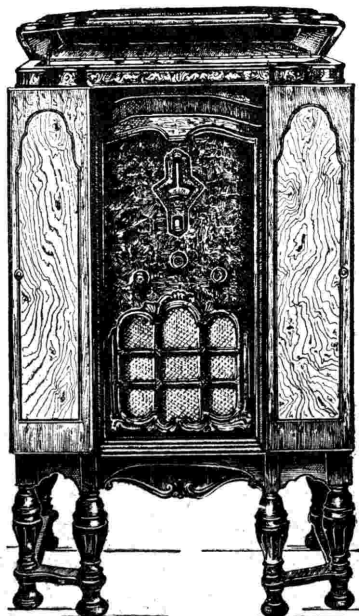
Attacco per Pick-Up: il regolatore di volume della Radio serve anche per la regolazione dell'amplificazione fonografica.

Perfetta riproduzione della voce e dei suoni, ottenuta con un nuovo altoparlante elettrodinamico FADA a grande cono, con nuovissimo sistema di montatura elastica.

Regolatore di tonalità a tre distinte gradazioni di tono.

Motorino silenzioso, con messa in moto ed arresto automatico.

Mobile di lusso con sportelli in noce massiccia americana, finemente lavorato e verniciato alla cellulosa.



RADIO SIARE

PIACENZA - Via Roma, N. 35 - Telef. 25-61 - Teleg.: SIARE PIACENZA
MILANO - Via Carlo Porta, N. 1 (angolo Via Principe Umberto) - Telef. 67-442
ROMA - REFIT RADIO - Via Parma, N. 3 (ang. Via Nazionale) - Telef. 44 217
CATANIA - ARS - Agenzia Radio Sicula - Via G. Delelce, N. 22 - Telef. 14-708

LA CRONACA DELLA GARA

POSSIAMO constatare con legittimo orgoglio che la manifestazione, del *Trofeo Elia*, gara di sci su km. 18, appena al suo secondo anno di vita, è entrata nel numero delle gare classiche. L'*Elia* di Bolzano, coadiuvata dallo Sci Club Bolzano e dalla F.I.S.I., ha forse risolto il problema (che davvero appariva insolubile) di far rifluire una gara frammezzo ad altre quattrocentosessantasei. Sì, forse i nostri lettori non lo sapevano, ma le gare sciatorie ufficialmente approvate dalla Federazione sono nel 1933-34 la bellezza di 467, e non si tien conto di un altro mezzo migliaio di gare locali e minori! Le ragioni del successo si possono riassumere così: pista ottimamente segnata con un forte tratto in salita, una ripida discesa, ancora un po' di salita, qualche ondulatione, un tratto piano, una discesa finale — scenario suggestivo, meraviglioso, unico nel mondo: Sassolungo, Sella, Gardena, Puez, Pizzes da Cir; — trasmissione radiofonica, grazie alla quale almeno due posti di controllo telefonici e cronometrici sono dislocati sul percorso e permettono alla folla di seguire perfettamente la lotta e quasi di vederla; dotazione estremamente ricca di premi: 7 premi di rappresentanza e 22 individuali... E, ancora innanzi a tutto questo, si aggiunge l'Alto Patronato di S. A. R., il Duca di Pistoia e l'entusiasmo di tutta una regione: l'Alto Adige. I nostri lettori avranno già saputo, dalle note del radiocronista e dai completi resoconti dei giornali, come si è svolta la lotta e come si è conclusa. La riassumiamo. I pronostici della vigilia davano per protagonisti i quattro uomini della prima squadra Fiamme Gialle, i quattro della 45ª Legione M.V.S.N., l'austriaco Lantschner che correva per Colle Isarco. Soldà per lo Sci Club Milano e De Francesco con Bonichi per il Guf Torino. Fra gli otto uomini delle due squadre prima citate i nomi più importanti erano i seguenti: fratelli Vuerich, De Zullian, Demetz, Vincenzo, Kasebacher Giovanni. Era mancata la partecipazione di Asiago impegnata nei Campionati dei Giovani Fascisti e di Kufstein — regolarmente iscritta — trattenuta in Austria dai Campionati nazionali.

Nel primo tratto in salita eccelle Demetz che impiega 38'55", seguito da Soldà con 39'50", dai militi delle Fiamme Gialle che impiegano tempi da 40'30" a 41'30". Kasebacher 42'56", Bonichi 45", Lantschner in notevole ritardo con 46'.

Il tratto seguente, in prevalente discesa che da m. 1970 (che rappresenta una bella quota record per trasmissione radiofonica!) porta a 1630 vede la riscossa di coloro che erano stati battuti per pochi secondi sul tratto in salita. Passano infatti al controllo Gino Soldà, Demetz, Vuerich Andrea, Senoner Tobia, Bonichi, tutti in brevissimo spazio: la discesa è stata fatta ad andatura velocissima ed ora si presenta il tratto ondolato e pianeggiante nella Vallunga e poi, fra 6 km. circa, il traguardo finale. Chi arriverà? Quale sarà il responso del cronometro? E' proprio vero che Soldà vince? E Demetz, la speranza della Val Gardena? E i grandi nomi della Regia Finanza? La folla è in orgasmo, si agita, bisbiglia, attende con ansia gli annunci del radiocronista, piglia appunti, eseguisce ra-

pidi calcoli con un lapis tremolante (c'è un sole superbo, un cielo tutto azzurro, ma la mano agitata è fredda...) su un pezzo di carta.

Ecco, ci siamo. Gino Soldà taglia il traguardo, e il cronometro sentenzia: un'ora, 18 primi, 24 secondi. Arrivano altri. E poi Vincenzo Demetz: un'ora, 18 primi, 36 secondi; battuto per 12 secondi! Ma la gara non è decisa: bisogna attendere gli arrivi di altri campioni che sono partiti con numeri alti e che possono ancora battere il tempo. Si attende con ansia morbosa. Ed ecco Andrea Vuerich: niente, ha impiegato 1'21'10" ed appare terzo. Tobia Senoner: non ha battuto il tempo di Soldà. Lantschner è in ritardo. Si attende ancora l'arrivo dei due più temibili: Vuerich Elia e Kasebacher. Arrivano, ma non battono il tempo. La gara è decisa.

E invece no. Si reclama contro Gino Soldà: come ha potuto arrivare innanzi ad altri concorrenti prima di lui e che non sono mai stati superati da lui lungo la pista? Si esaminano i ruolini dei controlli e si interroga lo stesso Soldà. Qui avviene il gesto di lealtà sportiva che ha destato grande e favorevole impressione: Soldà dichiara che, all'inizio della discesa, si è lasciato andare tranquillo e in posizione di riposo. E' infatti noto che i periti sciatori approfittano dei tratti in discesa per raccogliersi in una posizione di relativo riposo e riprendere il fiato e le forze impiegate poco prima in salita. Si è lasciato andare, aveva gli occhi lagrimosi e quasi gelati per la gran velocità: è andato dritto ma ha intravisto la fila di bandierine rosse che segnava la pista alla sua destra, più in alto. Non si è arrestato, non è tornato indietro: ha così guadagnato almeno un minuto.

Su 73 concorrenti nessuno ha sbagliato pista: vi erano bandierine ogni 10 metri in media, ed ogni 4 o 5 nei punti più obbligati. La confessione di Soldà lo esclude senz'altro dalla classifica, ma più tardi la Giuria, riconoscendo la sportività, gli decreta un premio speciale.

E' vincitore Vincenzo Demetz che sale così alla ribalta degli astri dello sci. Ma le sorprese non terminano qui: la seconda squadra della Finanza (la squadra delle riserve, omogenea, affiatata, solida ma sempre riserve) ha battuto per un punto la squadra numero uno, quella dei campioni di fama europea! E la 45ª Legione è terza con quattro punti di distacco dalla seconda. Per dare ancora una idea della serrata, riuscitissima lotta tra i primi, diremo solo questo: confrontando i tempi totali realizzati da queste tre squadre si osserva che fra la prima e la terza la differenza è di due minuti e mezzo circa. E' questa una constatazione importantissima: significa, infatti, che gli italiani possono contare su nove uomini (i tre migliori di ogni squadra) che sono fra i migliori in Europa.

Un particolarissimo onore è venuto alla gara dalla presenza di S. A. R. la Duchessa di Pistoia che ha voluto, con l'augusto Consorte, presenziare alla manifestazione e distribuire graziosamente i premi. Erano presenti le massime Autorità della provincia, capeggiate da S. E. il prefetto Mastromattei, presidente del Comitato ordinatore, il gen. Periani, comandante la Divisione del Brennero, il Console Bellini, Segretario federale.

Notevolissima è stata la partecipazione dei Corpi armati oltre alle Fiamme Gialle: 18ª, 231ª, 232ª Fanteria e 6ª Alpini che ha battuto le squa-



Il vincitore.

dre consorelle guadagnando il premio speciale. Inoltre bella ed aperta la lotta tra gli universitari di Torino che hanno da lontano battuto i colleghi di Trento e di Messina, portando nella città sabauda una piccola messe di premi.

Dalla civettuola costruzione (con porte, finestre, piccole verande...) una vera cosa di lusso! battezzata «Villa Radio», parte l'ultimo annuncio: «E' terminata la trasmissione da Selva Val Gardena per la seconda disputa del *Trofeo Elia*...».

Si chiude il traguardo. Il campo rimane deserto. Ora lavorano soltanto i tecnici dell'*Elia*: amplificatori, telefoni, altoparlanti giganti, apparecchi di controllo: tutto riposerà stasera al caldo della Sede di Bolzano. Ma ritornerà tra un anno a salutare i colossi dolomitici che ormai sono stretti a noi da una buona, «alpina» amicizia e ci conoscono e ci vogliono bene...



Delle gare internazionali di sci che si svolgeranno a Saint Moritz nei giorni 16 e 17 febbraio saranno trasmesse per radio dettagliate informazioni.

COLLOQUIO CON L'AUTORE DI «CECILIA»

NELLA scuola pontificia di piazza S. Agostino. Sono per le scale sciamani di giovani preti, che scendendo chiacchierano allegri, e si recan forse a Villa Borghese, incuranti di certo venticeppo di tramontana, che da qualche giorno scende gelido e inamabile dai monti. Anche l'ampia stanza d'ingresso è popolata di giovani religiosi, che s'affrettano ad uscire. Qualcuno saluta, e via, all'aperto. Mi s'accosta un uomo, un secolare, d'una certa età e decentemente vestito. Mi fissa sorridente e mi chiede:

— Scusi, lei?

All'aspetto, ai modi, l'avevo preso per un bravo commesso di notaro: è invece una specie di maestro di cerimonie, che mi guida e mi lascia in una stanza dalle pareti tappezzate di Papi. Ma né i ritratti di Papi dalle cornici vistose, né le sottane che nereggiano dappertutto mettono nel luogo la minima nota di misticismo. Mi sentivo coi piedi perfettamente sulla terra, anche per realistico, cordiale richiamo d'una stufa elettrica, che sfrigolava allegra in un angolo.

Sono lì da qualche istante, ed ecco entra nella stanza un prete più corpulento degli altri, fra un'agile piroetta su se stesso e gridando: «I cerini!», se ne scappa via con un pittoresco sventolare della veste.

«Decisamente — penso — qui di misticismo non è a parlare».

E il maestro Licinio Refice subito ritorna. Alto, florido, viso tondo e colorito, occhi neri e lampeggianti, voce sonora e accogliente; egli mi mostra in una mano i cerini, nell'altra un varlopinato scatolo di sigarette...

— Perché... sa? se non ho queste...

— ...l'ispirazione non viene?

— Non faccia il cattivo.

E allora mi dica un po' di questa sua Santa Cecilia... anzi Cecilia, come molto confidenzialmente l'opera è intitolata.

Don Licinio parla e io sto ad ascoltarlo, prendendo dei rapidi appunti. M'accorgo che è veramente e profondamente preso del suo argomento. Mi dice a lungo della sua protagonista, e continuerebbe a tessere l'elogio, se non lo interrompono:

— Scusi. Ha scritto un'opera di teatro o un oratorio?

— Opera di teatro! Un'azione drammatica».

— E che il libretto...

— E' tagliato, su per giù, come gli altri libretti per musica. Che sia proprio così, io non lo credo. In Italia i libretti, salvo qualche eccezione, sogliono essere scritti da mestieranti in rotta col senso comune, con la metrica e, quando capita, con la grammatica. Emilio Mucci, da quello che di lui ho letto, è uno spirito fine, che ama l'espressione decorosa, e sceglie e sa scegliere la parola: quella — voglio dire — che aderisce meglio all'immagine: se è verbo, col movimento; se è aggettivo, col calore e col colore: temperamento d'artista, insomma, e non dubito che, anche rispetto a quella che chiamasi teatralità, egli abbia fatto opera degna.

Scusi, maestro, e i caratteri musicali della Cecilia?

Può argomentarli da questo fatto. Mi trovavo al Real Teatro dell'Opera per ascoltare un'opera nuova. Dopo il secondo atto però me ne andai. Nel mio cervello era una ridda d'idee contraddittorie intorno all'opera in musica. Mi pareva di non capire più nulla. Quando fui a casa, non avendo sonno, aprii la radio. Un'ondata di canto m'invasse l'anima e me la colmò di luce. Si eseguiva il finale della Norma. Bevvi alla fonte divina, e ancora una volta dissi a me stesso: «La musica è questa».

— Cantare...

— Cantare, sì. E' nel genio della nostra stirpe. Chi non canta non è italiano. Io mi sento italiano in ogni mia fibra.

Volevo osservare: «Parlate tutti così», ma voili rispettare quello scatto di sincerità vera. Ricordo che, alla prova generale della Norma, qualche anno fa, ebbe a dire, stando in un palco con me e col maestro Tommasini: «E' un'opera che va ascoltata in ginocchio».

Ricordandomi di altre sue musiche, gli chiesi: — Adopera ancora, alla maniera del Wagner, motivi conduttori?

— Motivi conduttori, sì, ma non direi alla maniera del Wagner. Non è personaggio, non è cosa, non è momento del dramma che questi non sottolinei e non caratterizzi con i suoi «leit-

motiv». I miei «temi» tornano soltanto nei momenti essenziali del dramma.

Ed ha attinto molto, maestro, ai canti liturgici?

— Quel tanto che era necessario per dare all'opera una colorazione ambientale, specialmente nel secondo atto. Tutti gli altri temi sono di mia invenzione. Le dirò, a questo proposito, che per certe figure adopero, anche in opere diverse, lo stesso tema. Il tema del Cristo, ad esempio, adoperato nella Cecilia, l'avevo già



adoperato nel Martirio di S. Agnese, nel Transito di Dantis e nell'oratorio La samaritana.

— E l'orchestra? Anche nella Cecilia il suo stile sinfonico?

— Mi pare che oggi non se ne possa fare a meno. Tutto sta a saper bene contemporare voci umane ed orchestra, così che i diritti delle prime, non siano annullati da invadenti eccessi orchestrali. Un'orchestra... abbandonata a se stessa, invece di esserne il commento, può essere la tomba sonora del dramma.

Fissati così i caratteri musicali della Cecilia, prego il maestro di volere accennare agli aspetti più essenziali dell'opera.

— Una specie di guida musicale?

— Così, per sintesi.

Il chiaro musicista acconsente e mi dà per lettori del Radiocorriere questa interessante primizia.

Nel primo atto cerco con la mia musica d'illuminare come meglio posso il contrasto tra paganesimo e cristianesimo: quello tutto forza, quello tutto bontà e dolcezza: la vittima e il carnefice. Il linguaggio musicale delle voci umane e dell'orchestra tende all'espressione di quest'urto, che deve rinnovare l'umanità. Le mie

intenzioni, se si avvertono in tutte le scene, si concretano però pienamente nelle due figure centrali del dramma: Cecilia e Valeriano, vergine cristiana quella, quest'uno giovane cavaliere pagano.

— L'urto delle due civiltà ha dunque la sua massima espressione nel loro, chiamiamolo così, duetto d'amore?

— Nel duetto d'amore, col quale si chiude il primo atto, i due giovani parlano in un linguaggio completamente diverso: Cecilia manifesta il suo sentimento con parole e musiche di assoluto candore, tutte tremulti e palpiti: parla il suo spirito. In Valeriano invece predomina il senso. Egli desidera la donna che ama, e glielo dice; le sue parole a un certo punto esprimono, nude e chiare, la passione carnale; e Cecilia, che ama, si ma e ca, ne ha quasi terrore e si rivolge a Dio: «O Signore, serba intatto il mio corpo e il mio cuore». E avviene il prodigio: appare un angelo e Cecilia è salva. Il commento musicale si spoglia d'ogni accento terreno.

«Il secondo atto è completamente diverso dal primo. Siamo nelle catacombe, tristi luoghi sotterranei, dove i cristiani si adunano. La tristezza del luogo si riflette nella musica, penetrata però da un senso infinito di pace. Il cristianesimo è colto e musicalmente fissato in uno dei suoi momenti più caratteristici. Poeta e musicista sono all'unisono. Se Emilio Mucci ebbe nel duetto del primo atto — come del resto doveva — immagini un po' crude, qui egli si spiritualizza, e i suoi nitidi versi sono come tremolanti e rugiadosi di fede. Questo si può chiamare l'atto della conversione di Valeriano, conversione che avviene per influsso di Cecilia, e per la esperienza che il giovane vien facendo dei cristiani. Quand'egli vede, fra il comune tripudio, una cieca riacquistare la vista, chiede e riceve il battesimo. E' uno dei momenti capitali dell'opera. Tutte le trombe squillano l'«alleluia» del Sabato della Resurrezione. I cristiani rispondono: «Amen».

E il secondo atto?

— E' tutt'altra cosa del primo. Vuole essere tutto un fiorire di frasi mistiche. L'amore terreno di Valeriano si è finalmente levato fino alla spiritualità dell'amore di Cecilia. Mi pareva, scrivendo, di vedere l'orizzonte, quando all'alba si va tutto illuminando di bianchi chiarori: delle tenebre della notte, un mondo di innocenza. Sarò riuscito ad esprimermi? Ci ho messa tutta l'anima mia...

— Da questa sua commovente argomento che vi sia perfettamente riuscito. E l'atto si chiude col duetto?

— Vi è una figurazione: Cecilia e Valeriano atteggiati come nel celebre quadro del Domenichino, e un angelo che reca due corone di gigli e di rose, profezie del martirio: dal cielo scendono canti.

— Molto suggestivo. E il terzo atto?

— E' completamente diverso dal due atti precedenti. Qui è il cozzo tra la legge pagana e la fede cristiana, col trionfo di questa attraverso il martirio. Esso è suddiviso in due quadri. Nel primo è il giudizio immanzi al prefetto Amachio. Cecilia proclama alta la sua fede ed è condannata al «tormento del caldario».

Nel secondo quadro, che assai suggestivamente senza effetto per una prodigiosa pioggia di rose, la condanna è mutata in quella del «taglio di spada». Sono forse le pagine musicali più angosciose e accorate dell'opera. Ma da questo momento tutto si eleva e trasfigura nel divino della religione.

— Musica addirittura sacra?

— Non direi. Ma che tende a Dio. Giunge il vescovo Urbano con molti cristiani e Cecilia, prima di morire, affida alle cure di lui i suoi compagni di fede, manifestandogli il desiderio che la propria casa diventi tempio del Signore. E siamo alla morte, alla quale segue l'apoteosi della Martire. Anche qui il richiamo ad un'opera d'arte pittorica: gli angeli osannanti sembrano usciti dal capolavoro del Beato Angelico.

— Auguro a lei — dico a Don Licinio, ringraziandolo — che il musicista voli ancora più alto dei due grandi pittori.

— Mi basterebbe, risponde con vera umiltà — potermi anche da lontano avvicinare a loro. La conversazione è finita.

f. p. m.

Il sistema di versamento in C/C postale è il più economico e pratico per inviarci la quota d'abbonamento al Radiocorriere.

(L. 30 abb. annuale - L. 18 abb. semestrale)

LA PARLOPHON

annuncia la sua **VII Serie** di dischi composta di tutti i successi internazionali nel campo dello Jazz.

Gli assi del giorno

DUKE ELLINGTON
LOUIS ARMSTRONG
EDITH LORAND
GINO BORDINI
ed i suoi Hawaiians

i «SAW PLAYER»
e la loro orchestra

HARRY ROY
e la sua orchestra del MAY FAIR HOTEL

l'HAVANA MARIMBA BAND
la PAVILLON ORCHESTRA
la BIJOU ACCORDEON ORCHESTRA

hanno inciso per la PARLOPHON i più grandi successi internazionali del giorno di danze e canzoni.

LE RICHIESTE DEI DISCHI PARLOPHON

In seguito alle intese passate tra la CETRA e la RADIOMARELLI, le richieste dei dischi «Parlophon» da parte dei signori rivenditori debbono essere indirizzate esclusivamente alla

CETRA
Via Arsenale 21, Torino

CETRA-RADIOMARELLI

EDITH LORAND



DUKE ELLINGTON



HARRY ROY



LOUIS ARMSTRONG



POSTA DELLA DIREZIONE

L'abbonato Casali di Bussato continua ad essere il bersaglio preferito dei molti che ci scrivono: ma non tutte le lettere hanno lo stesso tono: quanti dissentivano da lui si sono fatti più subito; scrivono ora coloro che la pensano come lui, o quasi come lui.

Colla firma di ben venticinque persone ci giunge da Firenze una lunga lettera di piena adesione alle idee espresse dal bussatino. Scrive uno e firmano tutti: «A noi non resta alcuna meraviglia che da Bussato, proprio da Bussato, patria di Giuseppe Verdi, venga all'Elar l'invito a limitare le trasmissioni di musica classica. E' musica sublime, niente da dire, ma non è bene accolta dalla totalità degli ascoltatori. Noi non pretendiamo che sia tolta dai programmi, ma vorremmo che almeno ci fosse risparmiata nei due giorni nei quali sembra debba essere esclusa. Perché in uno di questi due «piccoli» giorni l'Elar non dedica tutta una sera ai buoni dischi di musica da ballo? Sarebbe una serata che mitigerebbe l'amarezza che si produce in noi nel sentire per intere settimane dei noiosi trio e delle scipite canzonette».

La signorina Antonietta Spoglianti scrive da... Valtellina: «Sono d'accordo con l'abbonato di Bussato che sbratta contro le troppe opere e i concerti sinfonici e vi assicuro che siamo in tanti a sbruffare. Datemi per conforto qualche lezione di lingue; mi sono abbonata all'Elar solo per questo».

Scrivo il signor Minelli da Padova: «Mi associo a quanto ha scritto il signor Casali e chiedo mi si spieghi il perché è stata trasmessa almeno da una ventina di stazioni La Favorita di Donizetti. Se vi è chi desidera sentire musica del genere che sarà «sublime», ma, come dice il signor Casali, è pesante e barbogosa, bastava trasmettere l'opera dalla Stazione di Milano e lasciare le altre a svolgere un programma di varietà».

La risposta la ricaviamo da altre lettere che trattano lo stesso tema. La prima è del dottor Silvio Mongelli di Ferrara. Scrive: «E' ora di cedere con i banali fox-trot che ci martellano le orecchie tutto il giorno. E' mai possibile che con tanta ottima musica che c'è non ci si faccia mai sentire qualche cosa che alletti lo spirito? Mi auguro che la mia protesta sia seguita da altre migliaia».

La seconda è della signora Richard di Konba (Algeri). Scrive l'ascoltatrice francese: «In nome dei nostri ascoltatori io esprime le mie felicitazioni per le eccellenti trasmissioni che voi fate dai grandi teatri italiani. Ancor ieri Rigoletto ci ha affascinati e noi ringraziamo anche i grandi artisti che abbiamo sentito in modo perfetto. Ci ha fatto soltanto dispiacere che non ostante i «bravo» e i «bis» nessun brano sia stato nuovamente eseguito. Li avremmo sentiti tutti così volentieri. Opere, opere, datceli delle opere ogni sera».

A quietare gli uni e gli altri, togliamo dalla relazione sull'attività artistica dell'Elar nel 1933 qualche cifra che può servire come elemento concreto di giudizio: nel 1933 le Stazioni dell'Elar hanno funzionato complessivamente per 28.942 ore. Di queste 28.942 ore, le trasmissioni d'opera ne hanno assorbite 3609, la musica sinfonica e da camera 2870, la musica leggera e da ballo 8730.

Scrivo l'avvocato Domenico Mancini di Campobasso: «Leggo nel Radiocorriere che è prossima l'istituzione di corsi di lingua inglese e tedesca. Piando all'iniziativa, ma ritengo opportuno far presente all'Elar che nel fissare i giorni e le ore è bene tenga presente che dovendo questi corsi servire principalmente ai giovani non devono coincidere con le ore di lezione degli Istituti medi e superiori. A questa osservazione ne aggiungo un'altra: perché trasmettere questi corsi solo da Milano II, Torino II, Roma III, trasmettendo di piccola potenza che non possono essere sentite se non dai fortunati che abitano nelle tre città?».

Si tratta di esperimento; se, come l'Elar spera, i suoi avranno non solo molti ascoltatori, ma daranno anche dei risultati concreti, verranno fatti dalle altre Stazioni e sempre alla scuola, per dare modo agli studenti delle Scuole medie e superiori di stare in ascolto.

Scrivo da Bergamo alto la signora Marinuccia Pozzolo: «Perché nei grandi concerti sinfonici del venerdì non è stata trasmessa ancora neppure una delle sinfonie di Beethoven? E' musica sublime, ma tale che la possono capire anche, se non m'illudo, quanti la pensano come il signor Enrico Casali».

Anche nei concerti sinfonici del venerdì ella avrà occasione di sentire presto qualcuna delle grandi sinfonie beethoveniane. La Quinta e la Sesta del programma del concerto diretto da Vittorio Gui, ma qualcuna deve pur averla sentita nelle esecuzioni dell'Augusteo» trasmesse da tutte le Stazioni italiane. L'Elar, nei suoi concerti, si studia di fare posto anche alla musica meno nota, ma che merita di essere conosciuta, e ciò per non venir meno ai fini culturali ed educativi che regola la sua opera. Se la signora Pozzolo volesse fare l'esperimento di tener nota delle trasmissioni sinfoniche di tutto un anno, potrebbe accertarsi che ciascuna delle sinfonie di Beethoven viene radiodiffusa parecchie volte.

Scrivo il signor Giovanni Armosello da San-Agata dei Goti: «L'operetta Santarellina non è stata trasmessa integralmente: perché? Così era predisposto o vi fu errore di trasmissione?».

La Santarellina non poté essere diffusa integralmente, come era stabilito, perché le trasmissioni che la precedevano occuparono, per ragioni impreviste, più tempo del preventivo e perciò alla 23 l'una non poté cominciare la trasmissione doveva cessare dovendo iniziarsi a quell'ora i lavori per l'applicazione del Piano di Luercina.

Il maresciallo della Milizia Forestale Giovanni De Franco, residente a Susa, scrive: «Le opere trasmesse dallo Studio vengono ripetute quattro volte: mi sembra troppo. Due volte mi pare più che sufficiente, anche perché si fa un po' di spazio per l'operetta, che è fra le trasmissioni quelle che piacciono di più. Personalmente l'operetta me la vedo anche quando la trasmette Palermo».

Complimenti! Deve avere un buon apparecchio e una buona antenna per ricevere Palermo da Susa. Entrate in funzione le Stazioni di Torino II, Milano II e Roma III, le trasmissioni di opere, sia dai teatri che dallo Studio, verranno limitate a due per ogni spartito.

L'abbonata Adele Maglia di Maccagno (Varese) scrive: «In famiglia noi amiamo molto le commedie, specialmente quelle in un atto che vengono trasmesse come intermezzo ai concerti, ma ci piacerebbe veder anticipata l'ora di inizio. Musica per tutti i gusti ce n'è ad ogni ora, mentre sono rare le trasmissioni di commedie. Un anticipo darebbe a noi, campagnoli, la possibilità di non sacrificare troppo spesso qualche ora di meritato riposo. Lavorano così bene gli attori dell'Elar che ci dispiace dover rinunciare ad udirla. Non potrebbero le commedie essere messe in programma prima delle trasmissioni musicali?».

Certo che sì, ma è proprio perché le commedie in un atto rappresentano quasi sempre la parte fra le due parti di un concerto o un intermezzo tra due tipi di trasmissione che la innovazione non ci sembra trasmissibile. Quando le commedie costituiscono il «pezzo forte» della sera, se non vi sono trasmissioni eccezionali che comportino delle ore fisse, è alle 20.30 che si comincia ed è rarissimo il caso che le trasmissioni si prolunghino oltre le 22. E queste commedie in un atto la premessa, anziché l'intermezzo di un programma vorrebbe dire toglierle alle trasmissioni quel carattere di varietà che tutti raccomandano e che l'Elar si studia di realizzare.

Scrivo il signor Alfonso Furlan da Trieste: «Anziché trasmettere delle opere che non sono mai state rappresentate a teatro e che nessuno mai ha sentito nominare, perché l'Elar non diffonde le opere di repertorio?».

«Quali siano oggi le opere di repertorio? I testi operistici sono un po' difficile dirlo, perché le Compagnie del genere sono oggi quasi del tutto scomparse e quelle pochissime che faticano per restare in piedi a tutto possono pensare meno che a formarsi ed avere un repertorio. Un repertorio le Compagnie di operetta lo

avevano un tempo, e quale repertorio! ed è indubbiamente a questo che lei pensa, ma deve convenire con noi che l'Elar non può alimentare le sue trasmissioni operettistiche unicamente con esumazioni, interessantissime fra chi si vuole e tali da mandare in solluchero quanti hanno i capelli grigi, ma che non possono accontentare i giovani d'oggi che hanno altri desideri, altra mentalità, altra sensibilità. Qualche esumazione, sì, anche perché riesce agli ascoltatori graditissima, ma non tutte esumazioni. Bisogna accontentare anche quelli che amano altri generi di musica che non la polca e il valzer e offrire ai musicisti che hanno scritto delle opere la possibilità di farsi conoscere. L'Elar trasmette, di norma, un'operetta la settimana da ciascuno dei suoi «gruppi» di Stazioni; per non cadere troppo di frequente in ripetizioni non può far a meno di ricorrere ad operette nuove giudicate degne di esperimento.

Una missiva di piena adesione a quanto ebbe a scrivere il dottor Milani da Venezia a proposito delle cronache delle partite di calcio ci giunge da Bavaria del Montello da parte di un gruppo di tifosi. Lodano questi il ripiego della registrazione, ma vorrebbero delle cronache dirette delle partite più interessanti anche se limitate solo a qualche episodio e suppliscono l'Elar di esaudirli. Concludono: «Esprimiamo il desiderio di tutti gli sportivi: tenete duro con la Federazione Calcistica o scatenate la rivolta di tutta la «tifoseria» italiana».

Allo sport l'Elar dedica tutte le cure e attribuisce alle cronache sportive domenicali la massima importanza, tanto che si studia di arricchirle sempre più e di ampliarle con carattere di immediatezza. Con tutto questo deve riconoscere che le preoccupazioni della Federazione Calcistica hanno la loro ragione di essere, non per «i tifosi», che non hanno diritto di campare per gli altri, quelli che fanno anch'essi il tifo, ma in casa e attendono le notizie stando magari a letto. Compresa dell'importanza propagandistica delle radiocronache delle partite principali, la Federazione del Calcio ha in questi giorni confermato l'autorizzazione alla trasmissione delle partite internazionali.

Scrivo il signor Giuseppe Pugliese da Firenze: «Non si potrebbe sentire anche a Firenze, almeno una volta per settimana, il movimento dei porti di Napoli e di Genova? Basterebbe forse segnalare l'arrivo e l'uscita dei piroscafi da passeggeri onde averne norma per la spedizione della posta».

Il suo è un desiderio di carattere particolarissimo. Tale trasmissione farebbe piacere a lei e a qualche altro, magari, ma darebbe fastidio a molti. Guardi le Borse e i Mercati; interessano pure tanta gente, eppure se vi sono servizi di informazioni che suscitano delle ostilità sono proprio questi. Le notizie sul movimento dei porti rappresentino un servizio locale per Genova e per Napoli.

Una lunga lettera con molte osservazioni curiose e peregrine scrive l'abbonato Ugo Nanni. Partendo dal principio che la Radio non interessa i giovani, ma solo le persone «posate» e che queste non amano che le cose piacerli, sollecita dall'Elar l'abolizione di tutto quanto ha sapore di modernità ed esce fuori dal comune e la trasmissione di antiche melodie e di vecchie commedie. E fin qui niente da osservare. Il curioso si è che dopo aver imprecato contro le varie forme di balbettio, di masticazione e di «parlato» afferma che ciò che interessa veramente sono le vecchie melodie anche se sentite e risentite, chiede a gran voce della varietà; musiche meno conosciute e commedie meno note.

C'è una contraddizione così evidente tra quanto l'abbonato Nanni dice di gradire e quello che mostra di volere, che trovare il modo di accontentarlo riteniamo sia cosa ardua. Se si rispettano i suoi gusti, si tradiscono le sue intenzioni e viceversa. Commedie meno note e musiche meno conosciute? Per fare ciò che vorrebbe l'abbonato Nanni e cioè evitare le ripetizioni (in modo assoluto per le commedie e relativo per la musica) senza uscire dalle forme artistiche tradizionali, ci vorrebbe un repertorio cento volte maggiore di quello di cui la Radio e il teatro dispongono. E' pacifico che non è possibile che la marca, non è che commedie che difficilmente mai non tutto è trasmissibile. Commedie che sono ancora vive nella memoria di vecchi appassionati di teatro, portate nell'atmosfera d'oggi perdono ogni consistenza e significato; musiche di altre età, anche se notevolissime, hanno bisogno, per essere risentite, di lunghe ed in-

telligenti elaborazioni. E c'è da far posto alle cose nuove, anche se non perfette, anche se non possono piacere a tutti, perché è solo con dei nuovi apporti che si può avere in piena efficienza il patrimonio musicale italiano. Non le pare? E che dire poi della sua affermazione che la Radio non interessa i giovani? Veda quanto proprio in questo momento stanno facendo gli studenti nei Littoriali della Cultura e dell'Arte. Se un'arte nuova ha da venir fuori, è la Radio vuol dire una sua arte cinematografica, e ai giovani che bisogna guardare. Le Cronache del Regime vengono trasmesse alle ore 20.30 perché tale ora è parsa la più indicata per trovare raccolti intorno agli apparecchi il maggior numero possibile di ascoltatori facendo la media delle... abitudini delle varie regioni. «Cronache» si trasmettono in regia generale. Alle 20.30 chi già non ha finito di pranzare è a tavola.

Un gruppo di ascoltatori di Polonghera, tutti rurali, chiede la trasmissione di un lavoro teatrale interpretato da Ermete Zacconi.

Volta a volta, quando se ne è presentata l'opportunità, per opere da trasmettersi, l'Eiar ha chiesto l'intervento nei suoi auditori di qualche tra i maggiori comici della nostra scena di prosa ed ha sempre trovato un'aperta e simpatica collaborazione. Ermete Zacconi, stando a quanto ebbe a dichiarare di recente, ha per la Radio della diffidenza: ritiene non si faccia tutto quello che dovrebbe essere fatto e non si approfitti sufficientemente i complessi problemi della dizione in rapporto all'ascoltatore che sente e non vede. Sono problemi seri, indubbiamente, ma se il grande attore volesse considerarli da un punto di vista pratico, potrebbe facilmente convincersi che negli auditori dell'Eiar questi problemi sono già da tempo alla mano e si vengono un po' mano risolvendo secondo i suggerimenti della più attenta e paziente e continuata esperienza. Giudicare senza vedere o per sentito dire, è difficile.

I gr. uff. Alfredo Ponsoni ci fa sapere da Milano che in tutti i giorni ha preso una radio in prova. «Lavoro, scrive, tredici ore al giorno e speravo di avere un sollievo ai miei pensieri, almeno nell'ora di pranzo. Niente. Sono programmi buoni per chi non ha nulla da fare e può prendersi il lusso dell'ora del tè».

Otto giorni di esperimento sono pochini per giudicare della bontà e dell'efficienza di un servizio e io sono tutto meno se il suo ascolto alla radio è ridotto alle ore che ci ha indicate. Per formarsi un'idea esatta di ciò che dà la radio, quali servizi rende e quali diletti procura, stia in ascolto, almeno per qualche giorno, di buona parte delle trasmissioni e poi, se lo vorrà, ci mandi il suo giudizio. Se sereno ed equo, lo attendiamo senza preoccupazioni.

Lo scultore Eugenio Baroni da Genova chiede vengano trasmessi i cori composti dal maestro Giuseppe Mulè per le tragedie greche rappresentate nel Teatro di Siracusa.

I cori composti dall'onorevole Mulè per le tragedie di Eschilo e di Sofocle rappresentate nel meraviglioso Teatro siracusano, sono stati compresi nei programmi di vari concerti orchestrali, taluni diretti dallo stesso autore, tenutisi a Torino, a Roma e a Palermo. Accolti con pieno consenso dagli ascoltatori e assai lodati dalla critica, tali cori verranno indubbiamente compresi in programmi di altri concerti poiché si tratta di pagine musicali di altissima eccellenza che molti desiderano risentire. La Stazione di Palermo li trasmette questa settimana eseguiti al Teatro Massimo.

Mario Pellegrini di Prato, in una lettera lacerata, osserva: Nello scorso inverno ci sono state settimane nelle quali furono trasmesse quattro opere; perché quest'anno non se ne trasmettono che due?».

Perché anche chi predilige sopra ogni altro genere di trasmissione quello di opere, è del parere che due serate ogni settimana, totalmente dedicate alla lirica, bastano. D'altra parte, poiché ogni gruppo di Stazioni trasmette due opere per settimana, gli appassionati del genere hanno modo di soddisfarsi. Limitare le trasmissioni di opera a due per settimana per ogni «gruppo» di Stazioni è norma costante della radiofonica italiana: ed è solo eccezionalmente, per impiego di artisti o per non teatri, o per non far mancare agli ascoltatori qualche esecuzione eccezionale, che il numero delle serate liriche è stato qualche volta aumentato. Ugualmente dobbiamo al capitano Morandotti, alle signorine Jole Caruso e P. C.

Gli abbonati di Milano signora V. G. e A. Fracchini fanno rilevare che la ricezione di Milano II è disturbata da un lieve fischio; genericamente affermano di non poter ricevere bene tale Stazione i signori A. Breda ed E. Albani.

La Stazione di Milano II (Vigentino) si serve di un'onda comune, ripartita con la Stazione di Nizza, Juan-les-Pins ed altre estere. I trasmettitori di tutte queste Stazioni per non disturbarsi a vicenda devono funzionare in perfetto isocronismo, isocronismo che si può solo ottenere dopo ripetute misurazioni da parte degli appositi centri di controllo, e relativi rilievi ai trasmettitori stessi. A pochi giorni dall'aplicazione del Piano di Lucerna, quando ancora sono in corso le misurazioni per perfezionare le trasmissioni di parecchie Stazioni di media ed elevata potenza, non è possibile che anche tutte le piccole Stazioni europee siano già perfettamente a punto, e ciò tanto più in quanto è assai laborioso mettere a posto su di una stessa lunghezza d'onda numerose Stazioni appartenenti a diverse Nazioni e costruttivamente differenti. Appena la sincronizzazione sarà raggiunta dovranno sparire il fischio e le interferenze. Consigliamo agli abbonati di esaminare bene anche l'apparecchio ricevente perché se non è ben sintonizzato bene la ricezione di Milano II. Ed è solo a tale causa che riteniamo debba riferirsi la difficoltà dei signori Albani e Breda di non poter ricevere in Milano la Stazione di Vigentino.

Lamenta il signor Vincenzo Esposito di Napoli gli stessi inconvenienti rilevati da alcuni abbonati milanesi per la ricezione di Milano II, e cioè interferenze e fischio sulla Stazione di Napoli.

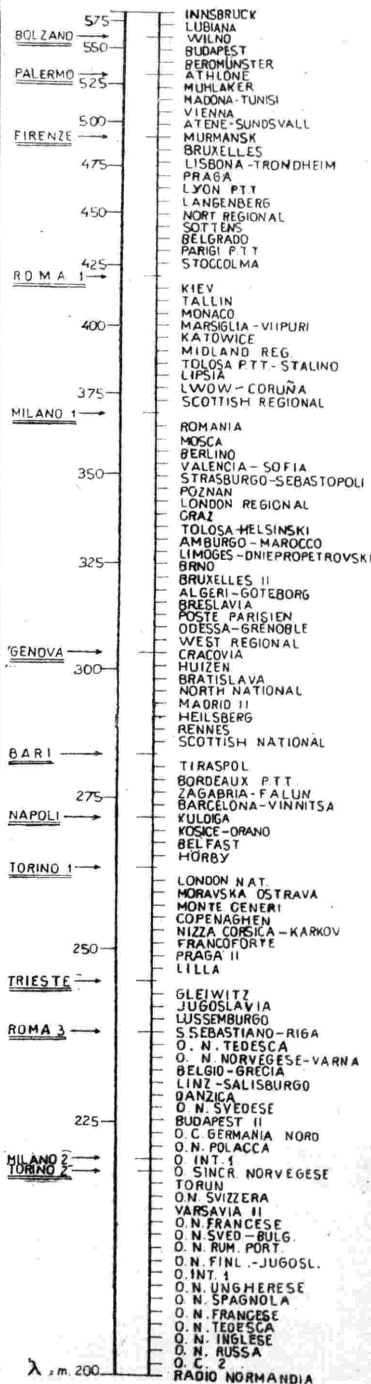
Era stabilito che la Stazione di Napoli avrebbe ripartito la sua onda con una Stazione lettone che doveva entrare in funzione solamente fra alcuni mesi. E' successo invece che, senza alcun preavviso, si sia piazzata sull'onda di Napoli un'altra Stazione. Madonna, essa pure lettone, ma non quella prevista. Le due Stazioni non si sono quindi trovate in grado di funzionare con quella precisione di frequenza che devono avere due trasmettitori che usano la stessa lunghezza di onda. L'Eiar non ha mancato di protestare presso i competenti organi internazionali e nello stesso tempo sta predisponendo affinché la Stazione di Napoli trasmetta con una rigida stabilità di frequenza. Si può sperare in un prossimo miglioramento della situazione se analoghe provvidenze saranno prese anche dalla Lettonia.

Con una tal quale vicarietà gli abbonati M. S. di Bergamo e C. R. di Cuneo, lamentano la cattiva ricezione il primo di Milano II e il secondo di Torino II. Scrivono: «Si sa che esistono queste due Stazioni, perché lo dice il Radiocorriere, ma è come se non esistessero perché non si riesce a sentirle».

Facciamo presente all'abbonato cuneese e all'abbonato bergamasco che le trasmissioni secondarie installate a Torino e a Milano non sono destinate a servire che le due città. Questo è stato detto e ripetuto, tanto che stupisce vi sia ancora chi pretende di captarle fuori della zona che servono. A Bergamo e a Cuneo, assai meglio che a Torino e a Milano, affluiscono maggiori disturbi, chi possiede un apparecchio appena discreto le trasmissioni di Roma le può captare direttamente o da Bari.

Troviamo in non poche lettere che attendono risposta, prospettata la stessa questione: quella dei relais. Al Sud come al Nord, vi è chi osserva che quando vi sono trasmissioni di opere importanti dal teatro alla «Scala» o dal «Reale dell'Opera», almeno una delle Stazioni del Gruppo che non fa la trasmissione, settentrionale, se si tratta del «Reale dell'Opera», meridionale, se si tratta della «Scala», fosse collegata con quelle che trasmettono.

Una stazione? Quale? Indubbiamente tutti vorrebbero quella che sentono meglio. E poiché non ci sarebbero ragioni per giustificare la preferenza, le proteste fioccherebbero. Ma non è il caso di parlarne. Per quanto si sia raggiunta una tal quale perfezione in fatto di collegamenti telefonici, non è possibile, per ragioni tecniche, combinare tante forme di raggruppamenti di Stazioni in modo da accontentare tutti. E che forza? Vi sono per i grandi centri le Stazioni sussidiarie e, d'altra parte, quanti dispongono di apparecchi adeguati, almeno una delle Stazioni del Gruppo che effettua la trasmissione possono sentirle.



Quadrante indicatore delle stazioni dai 200 ai 500 metri.

CRONACHE DELLA RADIO

La commemorazione di Michele Bianchi.

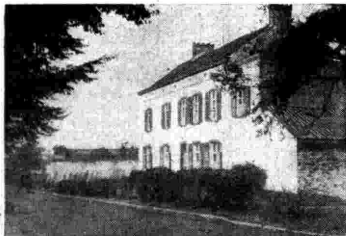
Immatutamente rapito alla sua ardente passione di italiano, Michele Bianchi, Quadrumviro della Marcia su Roma, resta nella storia della Rivoluzione fascista come uno dei più fulgidi esempi di fede italiana e di volontà risoluta da additare specialmente alle nuove generazioni. Con orgoglio, pari al rimpianto di aver perduto un gerarca come Michele Bianchi, il Fascismo ne coltiva il ricordo e l'Eiar è stata fiera di aver offerto a S. E. Starace il mezzo perché la sua parola, rievocatrice del Quadrumviro, potesse diffondersi simultaneamente in tutta l'Italia. La commemorazione di Michele Bianchi, fatta per radio la sera del 3 febbraio dal Segretario del Partito, è stata un rito di cameratismo al quale tutta la Nazione si è riverentemente associata sentendo che lo Scomparso è sempre nelle file, con gli altri grandi Morti, presente sempre all'appello dei camerati.

L'undecimo annuale della Milizia alla radio.

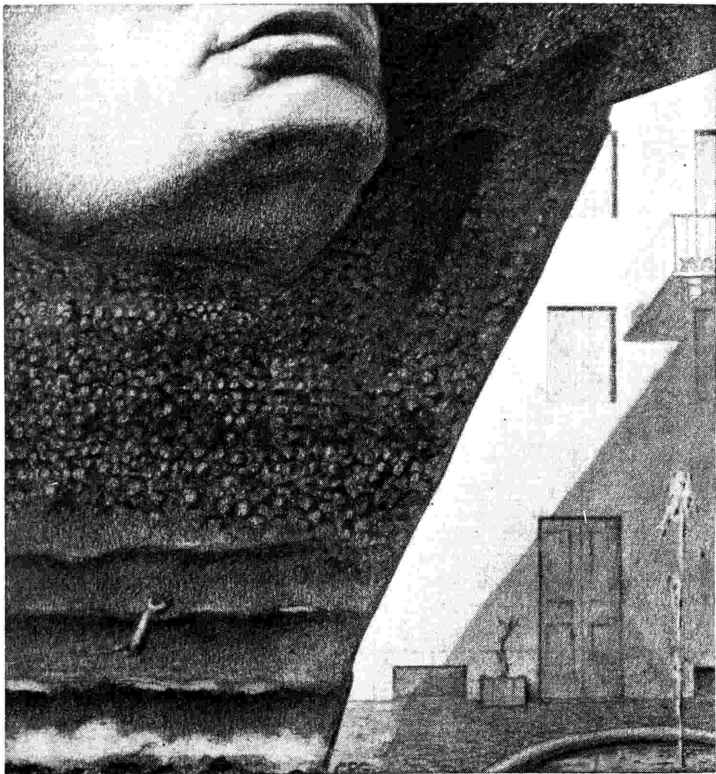
La sera del 1° febbraio S. E. Teruzzi ha commemorato per radio l'undecimo annuale della fondazione della Milizia, presidio della Rivoluzione fascista che ha avuto in Libia il glorioso battesimo del fuoco, contribuendo validamente alla totale riconquista della nostra colonia mediterranea e che, sui confini, vigila quotidianamente in armi, tra le nevi delle Alpi e sulle sponde dei tre mari, a guardia della Patria. Nella epica rievocazione del loro Comandante Generale, le nuove Legioni di Camice Nero, che rinnovano l'ardimento e continuano la tenacia delle antiche Legioni consolari di Roma, sembravano sfilare con l'elmetto calcato sulla fronte e i gagliardetti al vento. Nessun maggiore elogio per i Militi che le parole rivolte ad essi dal Duce nel decimo annuale e S. E. Teruzzi le ha opportunamente ricordate e lette ben sapendo farle riecheggiare nei memori cuori dei suoi dipendenti. Prima che il Comandante Generale principiassi il «rapporto» diffuso per radio, rulli maziali di tamburi hanno preparato ad un'eroica atmosfera di raccoglimento tutti gli ascoltatori partecipi, in ispirito, all'esaltazione della Milizia, che è la magnifica volontaria espressione armata del popolo italiano, diventato fascista.

«Waterloo» di Fleischmann.

Cadeva la sera. La notte era nera e ardente. Egli, presa l'offensiva, aveva in pugno la vittoria.... I versi di Hugo ci ritornavano in mente in una galoppata eroica, nel leggere la trama di Waterloo, il nuovissimo radio-dramma storico di Théo Fleischmann, il fortunato autore di *Faut-il tuer le Mandarin?* e di *Le soleil de minuit*, lavori che hanno dato una sicura fama a questo scrittore belga che affronta coraggiosamente e con originalità di tecnica i nascenti problemi della drammatica radiofonica. Sul plateau funebre et solitaire l'azione si apre epicamente: il rombo dei cannoni inglesi suscita subito negli ascoltatori la visione della gran piana brumosa, fumante e triste. Le varie fasi della memorabile battaglia che il Corso perdettero



La tenuta di Caillou, quartier generale di Napoleone durante la battaglia.



I due suonomontaggi *In linea* e *La fontana malata*, che saranno diffusi dal G.U.F. di Milano a mezzo delle stazioni dell'E.I.A.R. per i Littoriali dell'Ora Radiofonica, sono il complesso di un montaggio di suoni come il film è un complesso di montaggi d'immagini.

per un succedersi di fatalità (chi ha detto che il vero vincitore di Napoleone è stato il Destino?) si alternano con scene, diremo, complementari ed integrative della battaglia, scene a sfondo politico: in ombra, lontani dal campo cruento dove, a colpi di cannone e a cariche di cavalleria, si gioca la suprema carta, uomini immensamente piccoli che fanno risaltare la figura titanica dell'imperatore, attendono in ansia l'esito coltivando le loro mediocri meschine speranze.... Fouché, Luigi XVIII. Non vogliamo certo comprendere tra costoro la bella e maschia figura di Wellington. A Fouché, Duca di Otranto e ministro di polizia, si racconta che Napoleone abbia detto, definendolo: siete un mucchio di irrombezze in una calza di seta. «The Iron Duke», il Duca di Ferro, Wellington, che imperturbabile attese l'arrivo di Blücher, personifica bene la ferrea volontà dell'Inghilterra, di vincere a qualunque costo. Waterloo sarà diffuso dalla stazione di Bruxelles la sera del 10.

I suonomontaggi del G.U.F. Milano.

I suonomontaggi *La fontana malata* e *In linea*, che verranno trasmessi la sera di martedì 13 dalle stazioni dell'Eiar in occasione dei Littoriali dell'Ora Radiofonica che stanno svolgendo i Gruppi dei Fascisti Universitari, rappresentano il tentativo di raggiungere un «tipo» di trasmissione radiofonica.

Considerato infatti l'altoparlante non come un semplice riproduttore che la tecnica si sforza di perfezionare giorno per giorno e un diffusore di spettacoli, ma come uno strumento produttore di suono, si apre un nuovo campo alle trasmissioni non molto dissimile da quello che si aprì alla macchina fotografica o cinemato-

grafica il giorno in cui non furono più considerate semplicemente mezzo di divulgazione, ma addirittura nuovo strumento d'arte. E il paragone fra il suono e l'immagine è tanto ovvio che è stato quello che ha guidato i giovani del G.U.F. di Milano nella composizione del loro lavoro che, a somiglianza appunto di quel «montaggio» che trasforma i brani ancora «documentari» ripresi negli studi in un tutto armonico, il film, hanno chiamato «suonomontaggio».

Delle due composizioni la prima è su una delle più note poesie di Aldo Palazzeschi *La fontana malata*. Nel cortile la fontana si lamenta, i bambini della scuola sillabano, il vecchio suona. Tutti hanno l'ansia di evadere dal pezzo di cielo che vedono in alto fra le case. Viene la sera, la fontana rimane sola, sogna e rimpiange i tempi passati. Il leggero umorismo di Palazzeschi e l'aria antica (1904) danno un sapore tutto speciale al lavoro.

Nella seconda, *In linea*, di cui gli stessi giovani Castellani e Castiglioni del G.U.F. di Milano hanno scritto la trama, un uomo dopo la ricerca tormentosa di una semplicità e di una realtà che gli sfuggono, si pone dinanzi alla dottrina fascista.

I suoni slegati e bassi del primo tempo, che tendono inutilmente ad una risoluzione, il movimento sonoro e preciso del secondo, in cui l'idea fascista gli indica nell'azione il mezzo di superare il suo pensiero esaurito di se stesso, la calma penserosa del terzo in cui, superato l'entusiasmo della rivelazione, ritorna con una critica fredda e lenta su di sé, e si conclude positivamente con una affermazione di vita attraverso le parole del Duce, dividono la composizione in tre periodi.

F. B. Pratella ritrova una sua canta.

A proposito della recente audizione alla Radio dei Cantori e degli Ocarinisti Ferraresi, il *Radiocorriere* ha notato che signora come la maggior parte di tali canzoni siano nate e sgorgate dal popolo. Il geniale musicista F. Ballila Pratella ci rivela ora il mistero dell'origine d'una di quelle canzoni, una delle più belle, *Primavera*. Questa canzone è passata evidentemente dal Ravennate all'atigua terra ferrarese, dove il popolo se l'è tradotta nel suo dialetto, se l'è assimilata e se la canta. Ma la musica è sempre quella, cioè di F. B. Pratella che l'ha composta sui versi romagnoli di C. Zavola qualche anno fa, e fa appunto parte delle sue *Romagnole* pubblicate dall'editore F. Bongiovanni di Bologna.

Per la migliore comprensione delle commedie

«Spreading the news» di Lady Gregory, che Carlo Linati ha tradotto con il titolo di «La falce fenicia» è la brillantissima commedia radiotrasmissa la sera del 5 febbraio che ha portato agli ascoltatori, oltre un'ondata di buon umore, anche una piacevole novità tecnica. L'annunciatore ha dato il titolo della commedia e l'elenco dei personaggi; poi ogni attore si è presentato da sé al microfono dicendo il suo nome e quello del personaggio che avrebbe interpretato. Alla presentazione ha seguito un breve commento sintetico dell'annunciatore che ha fatto un riassunto della commedia, fornendo all'uditorio ragguagli descrittivi sufficienti perché tutti potessero facilmente immaginarsi la scena. Così la commedia è stata subito «ambientata» e una più diretta comunicazione si è subito stabilita tra attori e ascoltatori. Poiché l'esperimento è riuscito ed ha incontrato il favore del pubblico, la Direzione dell'Eiar ha disposto che le stesse premesse e lo stesso procedimento siano d'ora avanti adottati per ogni commedia da trasmettersi.

La partita di Torino fra Italia e Austria.

Alla scopo di consentire l'11 febbraio agli spettatori delle gare di Trieste e di Roma di seguire l'andamento della gara che si disputa a Torino fra la squadra nazionale A e la squadra nazionale austriaca, sono stati predisposti, sui campi dello Stadio Nazionale di Roma e dello Stadio del Littorio di Trieste, due potenti impianti di radiodiffusione i quali trasmetteranno il resoconto del primo tempo della gara di Torino e l'ultima parte del secondo tempo.

Gli spettatori che si recheranno agli stadi di Roma e di Trieste alle 14.30 in poi potranno pertanto seguire attraverso la radiodiffusione lo svolgimento della gara di Torino. Gli incontri di Trieste e di Roma avranno inizio alle 15.15 termine del primo tempo della gara di Torino.

Storiella parigina.



Una casa borghese in riva alla Senna. Ora della digestione. Il signore legge sul giornale gli ultimi particolari dello scandalo Stavisky e la signora scorre un radioprogramma in cerca di una trasmissione di suo gusto. Improvvisamente Madame si indigna: «—Questo Stavisky ce lo presentano in tutte le salse! Ecco adesso persino alla radio!...» — «Già! Già — ribatte il marito continuando a leggere — ho visto anch'io l'affare della pubblicità alla Torre Eiffel». — «Non si tratta di pubblicità! Si tratta degli amori... delle avventure che intrecciava con i soldi spremuti alle sue vittime!...» — «Ma non vedo cosa centri la radio...» — «E' vergognoso! Te lo dico io! Vedi? Oggi la stazione della Svizzera francese trasmette al microfono: «Gli amori di Stavisky». E la signora, rossa di indignazione, porge il radiogiornale al consorte. Il signore si arma di occhiali e legge: «Gli amori di Stravinsky, radioscene russe». Stavisky, Stravinsky... Per una parigina intellettualoide la differenza è poca.

Il decano degli annunciatori.

E' morto a Praga, all'età di settant'anni, Adolf Dobrovolsky, il decano degli annunciatori della Radio europea. Dal 1924 la sua personalissima voce di basso profondo era diventata il segnale indicativo della stazione cecoslovacca ed era simpaticamente nota a migliaia di radio-amatori.

CONCORSO E I A R

1934 - XII

15 NOVEMBRE 1933-15 MAGGIO 1934

UN PREMIO A TUTTI I CONCORRENTI

PREMI VISTOSI AFFIDATI ALLA SORTE

Anche quest'anno l'Eiar, nell'intento di interessare sempre più il pubblico alla radiodiffusione e a favorire l'aumento degli ascoltatori, chiama i suoi abbonati a partecipare ad un Concorso, che non solo è dotato di vistosissimi premi ma è congegnato in modo che assicura un premio ad ogni partecipante e consente ad ogni concorrente di aumentare le sue probabilità di essere favorito dalla sorte.

Ogni abbonato, per ogni nuovo abbonato che presenta, riceve un buono del valore nominale di lire dieci; tanti abbonati, tanti buoni; otto presentazioni, otto Buoni: la rinnovazione della licenza-abbonamento assicurata senza costo di spesa. Di più: con ogni presentazione l'abbonato si assicura due o più cartoline di numero di esse aumenta progressivamente con l'aumentare delle presentazioni per partecipare al sorteggio dei premi.

E i premi sono tanti da allietare tutti.

I PREMI

1° Automobile Fiat, «Ardita Sport», berlina aerodinamica, a 4 posti; 2° Villino smontabile della Carpenteria Bonfiglio, in legno «Celotex», concessionari Sarsi - Milano; 3° Motocicletta Bianchi, tipo 500; 4° L. 3000; 5° L. 2000; 6° L. 1000; 7°, 8°, 9°, 10°, 11°, 12°, 13°, 14° e 15° L. 500 caduno.

Vedere il Regolamento ufficiale del Concorso nel N. 3 del Radiocorriere 1934-XII.

Ultimamente le condizioni di salute gli permettevano di accostarsi al microfono solo di rado. Da giovane egli faceva l'orologiaio; debuttò quindi come regista e fu uno dei pionieri del cine cecoslovacco. Dal gennaio 1924 fu assunto dalla Radio come annunciatore, lettore, regista e recitatore.

Radio russa.

A Dnepropetrovsk, in Ucraina, è stata inaugurata una nuova trasmittente che lavora con la potenza di 10 kW. Essa è stata completamente costruita nelle officine sovietiche con materiale nazionale. Sono stati iniziati i lavori per la grande Casa della Radio che dovrà sorgere a Mosca. Essa comprenderà 35 Stadi e costituirà uno dei più grandi centri radiofonici d'Europa. Un immenso teatro all'aperto, capace di 10 mila spettatori, completerà il palazzo che verrà inaugurato nel gennaio 1936.

Concorso per una commedia in un atto.

La rivista «Teatro per tutti» ha bandito tra i suoi abbonati un concorso per una commedia italiana, in un atto, inedita. Il concorso non è anonimo. Il concorrente, che non può presentare più di due commedie, deve apporre in calce al copione il suo nome e indirizzo. Tutti i lavori saranno letti dalla Direzione della rivista, la quale sceglierà quindici commedie da pubblicare entro il 1934. Ogni commedia pubblicata sarà accompagnata da un tagliando su cui il lettore (anche non abbonato) potrà scrivere il suo giudizio e inviarlo alla Direzione del giornale.

Pubblicata l'ultima commedia, si procederà al coreggio dei giudizi arrivati alla classifica del lavoro secondo il numero dei voti. I tre autori che avranno il maggior numero di voti saranno premiati.

La settimana verde.



E' stata così battezzata la prossima Esposizione agricola berlinese. In essa la radio appare come l'unione ideale tra città e campagna e soprattutto come la collaboratrice e l'ausilio dell'agricoltura. In uno stand apparirà una grande scritta luminosa: «Il mondo del contadino è il mondo della radio». La necessità della comunione tra radio e campagna verrà rappresentata anche plasticamente. La radiofonia unisce il contadino alla nazione, gli porta le informazioni meteorologiche, i bollettini dei mercati, consigli utili, tappezzerie. Cartelli di propaganda, inoltre, tappezzeranno le pareti della mostra.

Radio Polo Sud.

Altre notizie della sfortunata spedizione Byrd, la quale però ha il vanto di esser riuscita a realizzare un record di trasmissione. Una diffusione della stazione di bordo Kity è stata captata e ridiffusa dalla radio americana. Ma la Kity (installata modernamente sulla «Jacob Ruppert») che trasmette normalmente con una potenza di 1000 watt, quella sera — a causa di un trasformatore bruciato — non poté disporre che di soli 120 watt. Ciò non impedì la ricezione fu ottima e venne captata, ampliata e ridiffusa anche da Buenos Aires. La stazione Kity si trovava a 11° longitudine ovest e 72° latitudine sud, ossia entro il Circolo polare antartico e sono stati così, superati, con 120 soli watt, niente meno che 13.500 chilometri!

Il pastore di Burke.



La racconta un giornalista inglese rientrato dall'Australia. Burke è un paesello ad una ventina di leghe da Darling, zona pastorale ove regna sovrana la trasmissente 3KB che forma la gioia di quei primitivi fattori. Tutti sono radiofili, laggiù. Un giorno il giornalista si imbatté in un vecchio pastore che sorvegliava un gregge di un migliaio di montoni. Erano le sei di sera. Il pastore primitivo ascoltava deliziato una canzone che squadrava dal diffusore del suo apparecchio, mentre i montoni belavano, belavano. Il vecchio era perduto in una specie di estasi, tutto immerso e affascinato da quelle note. «Vi piace la canzone?», gli chiese il giornalista. «Altroché... Una vecchia cosa deliziosa. Un'aria del mio lontanissimo paese...» — «Ma non si disturba i montoni con i loro belati?». «Belano? Se non lo avete detto, non me ne sarei accorto!». Tanto era il fascino della radio che il pastore non sentiva che la canzone, non vedeva che il lontano, lontanissimo paese al quale non sarebbe tornato mai più.

Il «Corano» alla radio.

La Radio egiziana, che è in via d'organizzazione, ha deciso di istituire trasmissioni speciali per i fellahs, le quali avranno un carattere prevalentemente agricolo. Inoltre, ogni mattina, la stazione di Abu-Zabal trasmetterà dei versetti del «Corano» sostituendo così modernamente i superati muezzin.

Cinque leoni al microfono dell'«Eiar».

BISOGNA riconoscere che anche le belve si sanno adattare con discreta arrendevolezza ai vantaggi e agli incomodi del progresso. I cinque leoni che, mercoledì scorso, hanno visto entrare nel loro gabbione il lucente microfono dell'«Eiar» — e, insieme con l'insolito arnese, anche il cronista che lo reggeva — non si sono per niente scomposti. Le fiere più giovani e, quindi, meno esperte del mondo, hanno consultato con una guardataccia il capo-banda: vale a dire, quel bestione solenne e baldanzoso che risponde — quando gli garba — al nome di «Sultan».

Il leone ha dato un ringhio gutturale, ha scosso la criniera e poi è montato sul suo scanno. Di qui, s'è voltato un momento verso i membri della bella famiglia leonina che s'erano raccolti inquieti ai piedi del suo trono e, con un altro sordo brontolio, li ha ammoniti a lasciar correre. «Se mai, provvedo io!».

Parola di re. Diamo atto che «Sultan», dignitoso monarca condottosi all'esilio, l'ha mantenuto. Il microfono è uscito illeso dalla gabbia. E il radio-cronista anche. C'è stato magari qualche episodio tumultuoso (colpa di «Flores», la bionda sposa di «Sultan», che s'ostinava a voler ficcare il muso dentro il cerchio da cui pendeva il dado bianco del microfono; colpa di Jack, il maticcione della compagnia, che voleva addestrarsi a tutti i costi nel salto dei fili che collegavano il microfono alla cassetta dell'ingegnere Marietti). Ma, a conti fatti, la seduta radiofonica è arrivata alla sua chiusa (che sarebbe il rituale «abbiamo trasmesso, ecc. ecc.»), senza che il domatore, il giornalista, gli arnesi della radio e — meno male! — anche i cinque leoni avessero a subire alcun sconcerto.

Registriamo dunque il felice esito — umano, zoologico e tecnico — della eccezionale trasmissione.

Si trattava anzitutto di rendere le voci, i suoni e il dinamismo della frenesia carnevalesca per comporre una realistica cornice intorno al quadro, sempre truculento, del serraglio. E questo è stato fatto con vividi tocchi dall'efficacia immediata.

Non s'è fatto aspettare il pubblico, per l'inizio dello spettacolo: uomini e belve hanno trovato una sincronizzazione perfetta e si sono cimentati con molto impegno nelle rispettive parti, dominando l'imprevisto — pronto ogni volta al-

l'agguato — per procedere svelti e disinvolti nello svolgimento del «numero».

I leoni, santo cielo, non hanno lasciato nella necessaria pace il giornalista che voleva approfittare dell'occasione per disvelare i vari segreti del mestiere e che intendeva trarre dai vari atteggiamenti delle belve e dalle pronte reazioni del domatore una specie di prontuario ad uso degli aspiranti alla movimentata carriera.

La parola — e che razza di parola! — era stata data alle fiere e queste non volevano saperne di cederla al cronista se non a brevi intervalli. Quando si ha da fare con simili competitori, è meglio lasciar ragionare la frusta. E, in questo particolare ramo d'eloquenza, il giornalista ha dovuto fare non pochi discorsi... Buon per lui che, in cento altre prove del genere, s'è fatto una pronta ed efficace eloquenza!

A un certo punto il domatore — che si chiama Guido Lombardi, appartiene a una famiglia di gran censo ed è un entusiasta del mestiere — ha lasciato che il giornalista se la sbrighasse da solo contro quattro leoni per ficcare la testa dentro le fauci del quinto, «Flores», la leonessa, ha subito approfittato dell'occasione per pavoneggiarsi davanti al microfono, tentando di sfruttare l'intruso.

E, dal suo canto, il giornalista — che è Ennio Grammatica, redattore della «Gazzetta del Popolo» — ha creduto doveroso di conciliare le regole della cavalleria con gli obblighi della professione nonché con le necessità dello speciale incarico affidatogli dall'«Eiar» e ha tirato uno sgabello addosso alla sfacciata, ottenendo così il più rabbioso e terrificante ruggito che sia giunto, fra i molti, agli orecchi dei radio-ascoltatori.

Intanto, Guido Lombardi usciva con la testa dallo scomodo cappuccio che gli s'era calcato fino alla nuca. Proprio a tempo per dare una mano al collega improvvisato nella repressione del tumulto che già stava scoppiando.

Infine, come chiusa del «numero», il pasto, consumato alla presenza dei due uomini, tramutati stavolta in camerieri... senza pretesa di manee.

La fotografia che pubblichiamo documenta una delle poche tregue verificatesi durante lo spettacolo che l'«Eiar» ha trasmesso dal Serraglio Mannucci. A vederli, dopotutto, non sembrano dei leoni irrimediabilmente malvagi. Ma chi li ha uditi, è senza dubbio — e ragionevolmente — di parer contrario...



A Milano, la sera del 2 febbraio, si è presentata per la prima volta al giudizio del pubblico che grèmia il teatro Manzoni una Compagnia drammatica di eccezione perchè imperniata intorno al nome ed alla figura di Alessandro Moissi. L'esibizione drammatica del celebre attore ha avuto una premessa radiofonica con la dizione del monologo di *Amleto* fatta da A. Moissi al microfono di Milano.

L'incendio di Radio Lipsia.

Sere or sono, mentre i radioascoltatori attendevano il segnale di apertura «Radio Lipsia», il silenzio regnava completo sulla nuova lunghezza d'onda tedesca. Poco dopo si poté aver la spiegazione del mistero: la stazione di 150 kW, non poteva funzionare poiché la sua enorme antenna di legno fiammeggiava nella notte come una immensa torcia a causa di un banale corto circuito. L'indomani fu subito messa in opera un'antenna di fortuna e la voce di Lipsia rientrò nel coro dell'etere.

Direttore a cento chilometri.



Sir Edward Elgar, il più grande compositore inglese vivente, ha diretto un'orchestra a Londra dalla sua residenza a cento chilometri di distanza. In uno Studio della B. B. C. l'orchestra eseguiva la Marcia Trionfale di Elgar, il quale, per mezzo di amplificatori collocati al capezzale del suo letto, si teneva in contatto col direttore d'orchestra interrompendolo al momento opportuno e correggendogli l'interpretazione. Chiedeva che smorzasse o aumentasse i toni di alcuni strumenti onde ottenere il massimo effetto. Finalmente, dopo alcune prove, Elgar comunicò al microfono che l'esecuzione era approvata.

Problemi musicali.

E' possibile contentare tutti i radioascoltatori? La risposta è semplice. Oggi si nota un'offensiva contro la musica di natura più o meno esotizzante. Il jazz è stato eliminato ormai da molte stazioni. Adesso è la volta di Poste Parisien, il quale, per esaudire le richieste di molti ascoltatori, ha soppresso dai suoi programmi i concerti di fisarmonica. Non lo avesse mai fatto! Il numero di proteste che sono piovute alla Direzione è stato maggiore di quello dei fisarmonicofo, cosicché questo strumento farà una nuova apparizione.

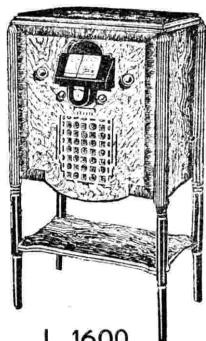




Come imbattibile è il nome, così è la produzione

DAMAYANTE

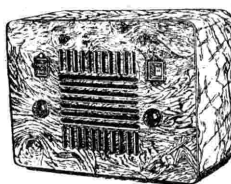
Onde medie-lunghe



L. 1600

A rate **L. 380** in contanti e
12 rate mensili da **L. 110** ciascuna.

ALAUDA

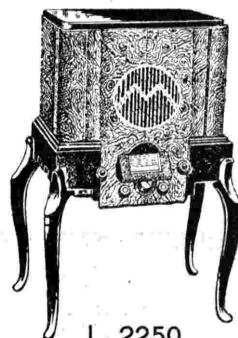


L. 714

A rate **L. 156** in contanti e
12 rate mensili da **L. 50** ciascuna.

CALIPSO II

Onde medie-lunghe



L. 2250

A rate **L. 480** in contanti e
12 rate mensili da **L. 160** ciascuna.

Dai prezzi è escluso l'abbonamento all'E.I.P.

3 Apparecchi, 3 meravigliose Supereterodine con nuovissime valvole ad alto rendimento



ARCOBALENO

«O Italia, terra adorabile,
ogni tua pietra è cantabile».

POESIA DI COSE RIGUADAGNATE:
LA CENERE.

Nessuno che ti guardi con amore, povera cenerella del camino.

Come la paglia e il letto del bove, tu sei il letto della fiamma che risorge tra gli alari, il mattino, festevole, vispa, consolatrice. Tu sei ciò che è distrutto, ma testimone d'un dono, avanzo d'un sacrificio.

Sel l'ultima cosa della casa, ma per te i rami di cucina sono lustrati, per te il bucato sbandiera al sole così bianco. Per te dura la brace dopo la fiammata; in te si riposa l'impeto del fuoco, che, dilatando gli occhi rossi, di te si copre per vivere più a lungo.

Qualcuno ti chiama farina del diavolo perché di te non si può fare un panetto; ma in te, non ancora spenta, un pane si può cuocere. E un tuo profumo onesto e sincero lo lasci ai lini della casa. Il tuo odore di cosa pulita resiste negli armadi, nei letti gonfi di lane.

Gli antichi popoli vedevano in te un segno di dolore e di castigo; e gli ebrei si cospargevano di cenere il capo nelle pubbliche calamità.

Nella Chiesa primitiva il vescovo segnava di cenere la fronte dei peccatori all'inizio della penitenza: da questo uso derivò la pratica, stabilita nel 1091, dal Concilio di Benevento, secondo la quale i peccatori dovevano ricevere le ceneri il mercoledì che precede la prima domenica di quaresima.

Così la Chiesa t'ha nobilitata, povera cenere. Inutile che eri, sei diventata un segno di riscatto umano; la tua umiltà si fa gloriosa; dal gradino del focolare sei salita al gradino dell'altare.

Raccolta dalle mani della Chiesa, sei diventata feconda.

IL SENSO DELLE COSE ETERNE:

Gesù ritrovato nel Tempio.

Noi non abbiamo perduto Gesù adolescente. Cercatelo tra le moltitudini e non lo troverete. Sapete come sia facile nascondersi nella folla. Gesù non è intento ad opere esteriori e visibili: è in fondo all'anima, vero tempio. Là Egli insegna. La ragione dottorale, capziosa, maligna, sottile, lo assedia. Egli innocente e sicuro, risponde.

Chi, di proposito, non l'ascolta, rimane sordo per sempre.

CANZONETTA DI IERI

Ara fondo, suda per me.
Avrai un pane per un chieco.
Se m'obbedisci ti farò ricco,
se mi vuoi bene ti farò re.

CANZONETTA D'OGGI

Contadino, il grano splende.
Toccalo con le mani di Abele.
La terra è dunque fedele:
per un chieco cento ne rende.

GUIDA SENTIMENTALE DELL'ITALIANO:

La fontana di Trevi.

Svolti il cantone d'una piazza angusta e un croscio d'acqua, un'orchestra di getti investiti. La piazza è davvero piccola. Le case intorno all'acqua pare abbiano sete dell'acqua vergine. La dolce pellegrina viene di lontano, fresca, soave: e Roma le prepara questo trono di marmo e di muschi, questo popolo di statue, questi pel-

legrini assetati che le si inchinano per domandarle un sorso.

Compiono quest'anno i due secoli di questa fontana papale, che Clemente XII volle come una musica perenne e viva, e Nicola Salvi pensò e Pietro Bracci popolo di cavalli marini e di tritoni.

Non c'è acqua più gaia di questa, al mondo. Non c'è fontana più fastosa. A Roma anche l'acqua assume una solennità imperiale. Pare esca dalle vene della storia e giunga dai secoli più lontani. E chi ne beve si sente ringiovanito, rissano dalle pigritie; e, se è forestiero, se ne va, quasi fatto cittadino romano.

Le acque di Roma hanno diversi sapori e diverse virtù. Si dice che questa di Trevi, detta *acqua vergine*, leghi per sempre a Roma il cuore di chi ne beve:

«Se domandi un sorso a Trevi

passa un secolo ma ci ribevi».

PROMESSE DI PRIMAVERA

Avremo la primavera che deve essere: ventosa a marzo, piovosa d'aprile.

Febbraio morirà intabarrato. Durerà la neve nei campi fino a metà marzo, poi il vento e la pioggia la farà lisa. Giorni di neve, metteranno per tutta Italia tepori precoci. Rade le nebbie

mattutine e le brine. Pioggia insistente, fastidiosa al cittadino, salute alla campagna, avremo per qualche giorno sul finir di marzo.

LA PRIMA PAROLA DELLA TERRA

Oh, dovreste vedere

la terra del mio giardino.
Fora la neve con gli occhi,
apre i pugni come un bambino
che aspetta un dono.

Non sogna più. Pensò i fiori,
le erbe; inventa i colori,
insegna alle acque segrete
cosa dovranno dire
a chi le bacia per la sete.

Tocca l'albero alle radici:
«Fiume a sorgente, rima il sole».

E se vedi qualcosa, ma lo dici?
Dice l'albero finalmente:

«Lungo gli argini del fiume
dove il giorno si riposa
vedo dei bambini che cercano...
Hanno perduto qualcosa».

La terra allora dice una parola:
«Bambini».

Si grida da tutti i giardini:
«Oh, finalmente, una viola!»

IL BUON ROMEO.

(Continuazione
vedere n. 2)

La tecnica dei dischi fonografici

6) Riproduzione su rame.

Ottenuta la registrazione del suono sulla matrice di cera nel modo sopra descritto, si inizia una serie di procedimenti elettromeccanici tendenti a fornire uno o più stampi atti alla produzione rapida dei comuni dischi fonografici.

La superficie incisa del disco di cera, viene anzitutto resa elettricamente conduttrice mediante svariati processi, il più praticato essendo ancora quello dell'applicazione con morbidi pennelli di uno strato ben aderente ed uniforme di grafite finissima.

La seconda operazione consiste nella ramatura galvanica di tale superficie conduttrice: alla fine di questa operazione si ottiene un disco di rame dello spessore di circa un millimetro riprodotto esattamente l'incisione della matrice di cera. Tale disco, chiamato «padre» o «negativo», reca però l'incisione fonografica all'incontrario e cioè al solco a spirale corrisponde una cresta protuberante.

Mediante un ingegnoso processo elettromeccanico da questo disco «padre» si ricava una seconda matrice o «positiva», che viene impiegata per riprodurre con analogo processo un certo numero di «negativi» in rame.

Tali negativi in rame, opportunamente rinforzati da piastre d'acciaio accuratamente applicate sul rovescio, servono allo stampaggio, sotto speciali presse ad alta pressione, dei comuni dischi fonografici. Ogni «negativo» può stampare circa mille dischi senza deteriorarsi sensibilmente.

Tutto il complesso delle operazioni sopradescritte richiede una perfettissima attrezzatura di galvanoplastica ed una grande perizia e pratica nelle varie manipolazioni onde assicurare la perfetta riproduzione della matrice originale.

7) Stampaggio su lacca.

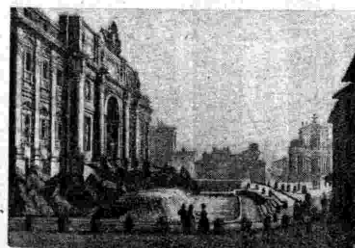
Il materiale costituente i comuni dischi fonografici è un miscuglio di sostanze fra le quali in massima parte (circa l'80 per cento) di lacca indiana purissima. Il componente più costoso è la lacca; d'altronde maggiore è la percentuale di lacca esistente nell'impasto, minore è il «fruscio» di fondo nella riproduzione sonora del disco.

Lo stampaggio del miscuglio a base di lacca è effettuato a caldo (alla temperatura di circa 200 gradi tale miscuglio è pastoso), mediante speciali presse idrauliche ad alta pressione (dell'ordine di 100 atmosfere), dalle quali, previo raffreddamento, esce il disco pressoché finito.

Nell'operazione di stampaggio vengono applicate le due targhetture esplicative (una per lato del disco).

Questa, nelle sue linee generali, l'attuale tecnica della produzione del disco fonografico.

Ing. A. BANFI.



Fontana di Trevi.

LA STAGIONE SINFONICA DELL' «EIAR»

IL SETTIMO CONCERTO

Il concerto dello scorso venerdì, che ricondusse dinanzi al pubblico torinese il giovane Maestro Fernando Previtali, s'iniziò con la bellissima «ouverture» mendelssohniana della *Grotta di Fingal*: pagina squisita, ricca di echi e di suggestione, con momenti di leggerezza aerea che fanno pensare agli squisiti intermezzi del *Sogno d'una notte di mezza estate*, e tutta percorsa da un senso di misterioso e di vago, proprio di tanta parte delle musiche delicatissime del Mendelssohn. La direzione del Previtali seppe rendere la trasparenza dell'insieme e il giusto rilievo dei particolari, delle immagini sonore, delle combinazioni delle armonie e dei timbri che, oltre al soffio della poesia, rendono tanto pregevole la composizione intitolata alla celebre «grotta sonora» delle Nuove Ebridi.

Il successivo *Concerto in re minore* di Brahms non va annoverato tra le migliori opere del Maestro d'Amburgo, e soprattutto nel primo tempo, l'«Allegro non troppo», fa pensare ad alcune acute considerazioni di Massimo Milla, che cercò or è poco sulla «Cultura» le ragioni dell'insoddisfazione in cui lascia tanta musica del Brahms, cui nessuno può misconoscere la serietà, la meditazione e la robustezza. Da Francis Aranyi sarebbe stata desiderabile una maggior vivacità ed eleganza di suono, mentre gli si trovò più a posto là dov'era richiesta quadratura e solennità. Perciò il primo Tempo sembrò alquanto prolisso (anche nel confronto con la concisione e l'eleganza di Mendelssohn), nonostante la bellezza di certi frammenti in cui v'è un'austera serenità che si potrebbe dire «montana» tanto porta in alto, e certe delicatezze quasi infantili, caratteristiche in Brahms. Più soddisfecero i due Tempi successivi: l'«Adagio», in cui corni, clarinetti, fagotti e flauti secondano una bella melodia dell'oboe, creando via via un vasto quadro pastorale, ove entra poi con gli archi il violino solista, cantando appassionatamente e dialogando con gli strumentini, in una vaga malinconia suscitata dai corni. Bellissimo lo spunto del terzo Tempo, agile e nervoso, popolaresco e raffinato insieme. La pagina non conserva tutta questi caratteri, che ne avrebbero fatto un piccolo capolavoro, ma è bella, vivace e offre al violino solista la possibilità di dar prova di tutta la sua agilità, il che seppe fare l'Aranyi, cui andarono, come al Previtali, concertatore accuratissimo, applausi molto vivi.

La seconda parte del programma s'iniziò con un *Pezzo concertante* di G. F. Ghedini, severo nell'inizio e un po' rude, che prepara un sereno discorso del terzetto solista degli archi (due violini e viola, affidati ad Armando Gramigna, Italo Vallora e Giovanni Trampus dell'Orchestra dell'Eiar svolgentesi per episodi fini ed eleganti, con un senso d'equilibrio, così negli sviluppi come nell'orchestrazione, degno della maggior lode. Notevoli una bella melodia dell'oboe e del flauto, una maestosa entrata degli ottoni, certe entrate di strumenti (specialmente corni e tromboni) per famiglie, e una ascesa dell'espressione dalla serenità a una nobiltà quasi liturgica. La chiusa parve fresca e graziosissima. Il pubblico accolse con applausi scroscianti tale composizione, che è certo tra le più pregevoli del compositore piemontese.

Tre brevi *Danze tedesche* del Mozart, in movimento dispari, tennero dietro, e bisogna esser grati al Previtali d'averle incluse nel programma, perché si tratta di tre piccole gemme: il *Canarino*, con un garbato motivo dell'oboe, non ricercante l'imitazione del canoro uccello, come avrebbe fatto un clavicembalista; l'*Organetto*, con un piacevolissimo gioco degli strumentini, e la *Corsa in slitta*, con note ribattute degli archi e sonagli, fusi magnificamente col ritmo del veicolo scivolante sulla neve. L'esecuzione conservò loro tutto il garbo settecentesco e l'aspetto un po' prezioso di miniatura ch'esse hanno.

L'Arioso che il Gui tolse dalle «Variazioni Goldberg» di Bach lasciò l'impressione d'una mente che si compiacia di pensieri alti, sereni, consolatori, quale fu appunto la mente del colosso di Eisenach, che tanta pace sa portare ancor ora alle anime con la sua musica composta ma calda, che non può non far pensare a certe cattedrali cattoliche, maestose ma nel tempo stesso ospitali, popole di figure di Santi che, per quanto enormi, hanno pur sempre tratti umani. La trascrizione del Gui, e cioè d'un musicista che sempre amò e studiò Bach, parve assai pregevole e certo contribuì, col giusto colore dell'orchestra, ad avvicinare al pubblico la nobile pagina.

Chiuso il concerto l'intermezzo della *Redenzione* del Franck, degna composizione di quel Maestro per il quale la musica fu, come dice A. Capri, ad un tempo «invocazione e celebrazione, implorazione ed inno, preghiera e poesia». Eseguito con vivo senso dei chiaroscuri, il bell'intermezzo provò una volta ancora l'affiatamento dell'Orchestra dell'Eiar e la sensibilità del giovane Direttore, che fa piacere di ritrovare ogni anno più colto e sicuro, e sempre più animato dal proposito di rendere tutta la bellezza delle pagine dei grandi.

Il prossimo concerto (settimio della serie) appare attraente per un duplice riguardo. Innanzi tutto perché ci consentirà di conoscere, sotto il



D. Mitropoulos.

duplice aspetto di direttore e di trascrittore un singolare musicista moderno: in secondo luogo perché parecchie delle musiche in programma sono nuove per Torino e una, il *Quadro sonoro* dell'Amfiteatro, addirittura di prima esecuzione pubblica.

La *Prima sinfonia* di Beethoven, meraviglioso canto d'una gioia serena, sorriso del grande al quale il destino preparava tanto dolore, non ha certo bisogno d'esser presentata; e lo stesso può dirsi per il *Don Giovanni* che, tra i poemi sinfonici dello Strauss, è non soltanto uno dei più noti, ma anche dei più chiari e dei più amati dal pubblico.

Nuova per Torino è la trascrizione per orchestra, fatta dallo stesso Mitropoulos della *Toccata e fuga in si minore*. Essa aprirà il concerto, che nella seconda parte comprenderà, oltre al già citato poema sinfonico straussiano, l'*Isola dei Morti*, composizione ispirata dal famoso quadro del Boecklin a quel Max Reger che qualcuno definì «il Bach moderno», per la formidabile cultura contrappuntistica e per il profondo amore portato sempre alle musiche del colosso di Eisenach.

Chiuderà la serata il *Panorama Americano* del M° Amfiteatro, che volle con questa sua pagina dare un'immagine sintetica degli Stati Uniti, così come li vede, da lontano: la vecchia Europa. Macchinismo, sirene di piroscopi, brusio di folle immense, profilo fantastico di grattacieli, vita ritmicamente febbrile. Languori della California solatia e nenie negre della Luisiana, che si trasformano in frenetici ritmi di danza. Rovine di borsa, uragani, tutto prende proporzioni gigantesche. La vita poi riprende, e nel sole sfolgorante la grande repubblica stellata prosegue il cammino verso l'avvenire.

Viva curiosità è intorno a questa composizione del giovane Maestro, ben conosciuto da tutti i Radioamatori.

CARLANDREA ROSSI.

A PAGINE 27-30

la prima parte del libretto dell'opera
comica in due atti

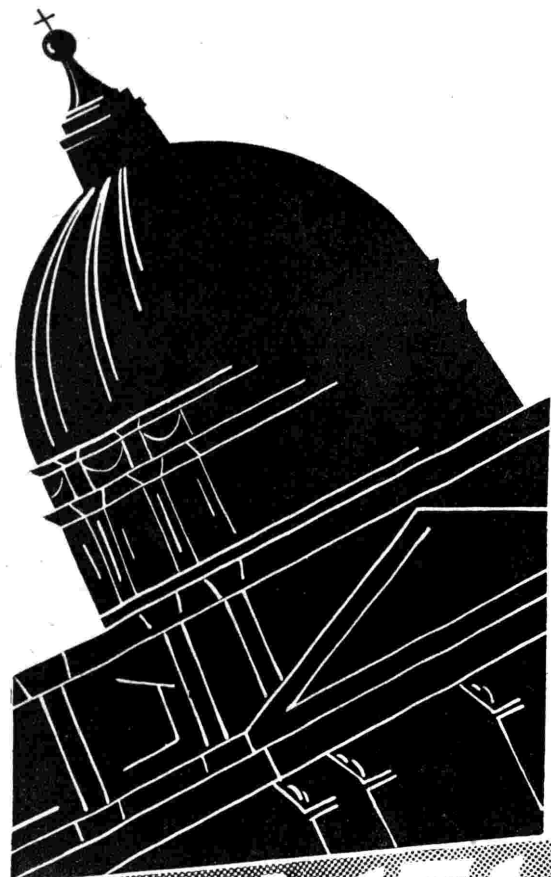
SAN MARTINO

di
STANLEY GUISE

Musica di

ALFRED J. SILVER

Versione ritmica italiana di
MARIA TERESA SANIAdattamento radiofonico di
RICCARDO MASSUCCISAN MARTINO, grande successo
del teatro operettistico inglese, sarà
diffuso prossimamente dalle sta-
zioni radiofoniche italiane



M.U. 151

AL
FLA
MILANO

**ONDE
CORTE
E MEDIE**

UNDA RADIO SOC. DOBBIACO
A.G.L.
RAPPRESENTANTE GENERALE PER L'ITALIA E COLONIE
TH. MOHWINCKEL MILANO
V. QUADRONNO, 9

E PERCHÈ DOVRESTE RINUNCIARE...

alle importanti manifestazioni di fede e di civiltà che il Vaticano diffonde a tutto il mondo?

Perché dovreste rinunciare all'alta parola che lo stesso Sommo Pontefice si compiace spesso di rivolgervi?

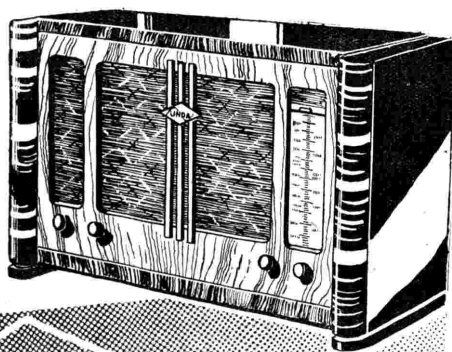
E a tutte le più importanti trasmissioni a onde corte d'oltreoceano perché dovreste rinunciare?

Il nuovissimo apparecchio UNDA M. U. 151 Vi affranca da tutte queste rinunce e Vi mette in grado di ricevere nitidamente anche le stazioni a onde corte.

È un **SUPERETERODINA A 5 VALVOLE** con autoregolazione del volume e antifading; ha 7 circuiti accordati e copre un campo d'onda da 13,5 a 80 metri e da 200 a 600, su scala di sintonia parlante. È munito di diffusore elettrodinamico a grande cono e di attacco per amplificazione dischi. La perfezione tecnica dell'apparecchio è accoppiata ad una linea sobria ed elegantissima del mobile, costruito in legni pregevoli e finemente lucidato.

L. 1395 CONTANTI **L. 1480**
RATEALI

ESCLUSO ABBONAMENTO ALLE RADIOAUDIZIONI



RADIOFANALICO

SUSURRI DELL'ETERE

Il «vecchio» signore milanese — con quel primo aggettivo si presenta egli ai lettori della «Posta della Direzione» dell'ultimo Radiocorriere raccomandando di pubblicare settimanalmente le fotografie degli «autori» del microfono — mi sembra tutt'altro che «vecchio» di idee e di desideri. La sua idea e i suoi desideri s'innormano, infatti, all'ultimissima moda, venuta dall'estero, ma che comincia a fare proseliti anche fra noi. Basta guardare le vetrine delle librerie, dove l'iconografia degli «autori» sta prendendo proporzioni sempre maggiori. Quanto ai libri francesi, la moda ci arriva di lì, non passa giorno senza che sul banco dei nostri librai giunga dalle rive della Senna un romanzo chiuso nella sua brava fascetta lampeggiante di lodi entusiastiche e di promesse fascinosi, accostate da una piccola fotografia che riproduce le amabili fattezze del romanziere. E se si ritira la manica sulla fascetta, quattro o cinque cartoline pubblicitarie che larellano le pagine del volume deliziano il lettore con beatifica visione della fisionomia auspicata.

C'è chi approva questa moda, come c'è chi ne ride. E c'è anche qualche brontolone che protesta. Ma non sembra che il guaio sia grosso. E' certo che questi procedimenti reclamistici disorientano alquanto gli artisti delicati che non vorrebbero curarsi d'altro se non di presentare al pubblico l'opera in cui hanno cercato di mettere il meglio dell'anima propria. Senonché sono lontani i tempi in cui i letterati sceglievano l'aulica legge che comandava al poeta di diffondere il suo canto e di celare la sua vita. Oggi la biografia conta più della bibliografia. Se uno scrittore riuscisse, prima di pubblicare un libro, a confezionarsi una leggenda romanzesca, o comunque atta a svegliare la curiosità delle folle, egli si sarebbe organizzato la migliore pubblicità editoriale.

In mancanza dell'avventura clamorosa, una fotografia sveglia la curiosità. E' innegabile che i lettori di un romanzo sono soddisfatti di conoscere la forma del cranio, la grandezza degli occhi e la misura del naso appartenenti al signore od alla signora che li hanno divertiti o commossi. Ne sarebbe giusto accusare codesti lettori di futilità. Anche le persone più serie, giacciono o no professione di letteratura, si vergognerebbero di ignorare le fattezze di Dante, del Manzoni, di Gabriele d'Annunzio. E, del resto, non è forse noto che nelle assemblee, nelle adunanze pubbliche la gente è avida di farsi indicare le persone più illustri? Perché rimproveremo agli scrittori moderni di andar incontro a questo gusto del pubblico di tutti i tempi e di tutti i paesi?

Evidentemente si corre un rischio: ed è che la fotografia che lo scrittore presenta di sé al lettore non abbia nulla di comune col tipo del suo autore preferito che il lettore stesso si era creato nella fantasia. E allora, leggendo quei versi alati, palpando allo scorgersi di quel romanzo vibrante, non si può dimenticare la figura sconosciuta o volgare dell'autore che si pensava diverso. E la delusione fotografica rende il lettore più severo.

C'è però la contropartita: quando la fotografia è così bella da guadagnare tutti i suffragi (qui la somiglianza non conta), il fotografo artista diviene il miglior collaboratore dell'autore del romanziere o del poeta. Che se poi l'autore anzianotto abbia l'accortezza di presentare il volume del 1934 con una fotografia, non solo fatta con arte, ma fatta nel 1924, queste fortune sono ancor meglio servite.

Decisamente, sotto l'egida della pubblicità, tutte le arti ritornano sorelle! E il disismo, maschile e femminile, dei cinematografi, il gignismo dei cantanti, l'istrionismo degli attori, l'esibizionismo chionimiro e vestimentario dei pittori e dei pittori trovano riscontro e complemento nella nuovissima usanza adottata dai letterati del diffondere fra il pubblico dei lettori la conoscenza del loro sembiante.

Perché, dunque, gli autori e i conferenzieri del microfono dovrebbero solo rimanersene al di là del velo d'Iside e continuare a recitare la parte

di quei sacerdoti degli «dei falsi e bugiardi» che, celati in una cavità del tempio, facevano piovere dall'alto oracoli e sentenze, costituendo la loro invisibilità il trucco usato per far credere alle turbe che le loro landonie costituivano un messaggio divino? Gli autori e i conferenzieri della radio non servono agli ascoltatori fandonie e non hanno, perciò, nessun dovere di nascondersi, per «salvare», come si suol dire, neanche fisicamente «la faccia».

Pertanto il vecchio signore milanese non chiede nulla di strano o di inconsueto. Ho detto che egli, a smentita dell'età che confessa, segue una giovane moda: potrei aggiungere che giace nei suoi gusti e nel suo desiderio, precorre una realtà del domani, la televisione: quando la radio ci recherà insieme la voce e l'immagine degli oratori, degli attori, dei cantanti...

Ma, a proposito dei cantanti, bisognerà allora pensare a coloro che preferiscono ascoltare le opere liriche quando le trasmette la radio piuttosto che quando vengono eseguite in un teatro, dove troppo spesso la personalità scenica conferita alle sue creature teatrali dall'autore dell'opera non trova rispondente la personalità fisica dei cantanti, e specialmente delle cantanti che l'interpretono. Non alludo alla estetica personale di tutte le signore che calciano la scena lirica, alle quali riconosco volentieri il pregio di una bellezza, che qualche volta può essere particolare, ma che la mia galanteria di uomo di mondo, dalla lontana poltrona di platea, saluta con uguale devozione. Ciò che qui entra, talvolta dannosamente, in gioco per i giudici raffinati è proprio l'accennato contrasto fra la figura dell'interprete e la figura che dovrebbe avere il personaggio interpretato, come quando, per esempio, accade di veder morire fisica nella Traviata una formosa Giunone, esuberante di prospera salute, o di sentirsi dare il triste annuncio che alla Mimi della Bohème la terribile tosse scuote un «casi petto» che a guardarlo si direbbe non varrebbe a scuoterlo nemmeno una cannonata. In questo caso il teatro radiofonico, il «teatro cieco», ha una superiorità sul teatro ordinario, poiché quel contrasto non interviene a rompere la suggestione estetica.

Ho aperto questa parentesi sul teatro lirico tanto per fare sicuri i miei cortesi lettori, fino da ora, che anche la televisione troverà a suo tempo i suoi «laudatores temporis acti».

Ma, poiché sono entrato in argomento, voglio osservare che per ora, finché la televisione non sia portata a perfezione pratica, il teatro lirico deve apprendere in quella sottile ipercritica di una minoranza di delicati, la sua nuova ragione di vita e di prosperità. Quando, nel passato, non si avevano le esecuzioni pubbliche dei concerti, del fonografo e della radio, gli amatori della musica e del canto non chiedevano al teatro d'opera luogo di scene e di costumi né, tranne la voce, ai cantanti prestanza estetica e mimica sapiente. Oggi chi va al teatro lirico non si contenta di trovarvi soltanto ciò che gli danno in larga misura concerti, fonografo e radio, cioè musica e canto; domanda in più il godimento degli occhi. Lo «spettacolo» lirico ha dunque una sola via da seguire sulla quale non ha da temere concorrenza: quella di essere se stesso, curando sempre più gli elementi della «spettacolosità».

G. SOMMI PICENARDI.

L'abbonamento annuale o semestrale al RADIOCORRIERE

può essere fatto in qualunque periodo dell'anno. Esso decorre dalla data del primo numero che viene spedito all'abbonato.

Abbonamento annuale . . L. 30
" semestrale . . " 18

SETTIMANA RADIOFONICA

ELEGANZA e purezza di stile si possono ammirare in tutti gli spartiti, anche nei meno perfetti, di Daniele Francesco Auber di cui, in questa settimana, sarà ritrasmesso dal teatro «Alla Scala» il *Fra Diavolo*, che è la più popolare delle sue opere comiche. Se nei suoi primi lavori si nota la mancanza di brio e di vita, troviamo invece queste qualità nelle opere scritte dopo il 1824 e cioè quando l'Auber, affascinato dalla franca comicità del Rossini, ne subì talmente l'influenza, soprattutto morale, da giungere a desiderare di distruggere tutta la sua produzione anteriore. Questa influenza venne per fortuna a controbilanciare l'ideale di purismo accademico inculcatogli dal Cherubini sotto la cui severa direzione Auber aveva compiuto i suoi studi musicali. Ciò nonostante l'Auber resta essenzialmente francese. La sua musica è d'una gaiezza temperata e d'uno spirito scintillante. Nel 1826, con *La muta di Portici*, crea il primo modello del *grand opéra* francese, ove si fondono, armonizzandosi, l'opera italiana del Rossini, l'opera tedesca di Weber e il dramma lirico francese di Méhul. La produzione drammatica dell'Auber è grandissima; la finezza di stile e il senso della scena brillano in queste composizioni, la maggior parte delle quali è scritta su libretti dello Scribe che, legato da sincera amicizia a Auber fin dal 1824, restò suo collaboratore per quarant'anni.

Dal «Teatro Reale dell'Opera» sarà ritrasmessa, nel pomeriggio di domenica 11, la *matinée* della *Manon* di Massenet, opera disprezzata nelle più diverse originalità e nella composizione della quale il musicista ha con più convinzione difeso una idea impensabile uno scopo ben definito. Temperamento essenzialmente drammatico, Massenet ha scritto di preferenza per il teatro e più particolarmente per dipingere ed esprimere i sentimenti più delicati. Massenet ha creato il linguaggio musicale della tenerezza. Si possono discutere le sue tendenze e lo scopo al quale si è proposto di arrivare, ma la sua personalità è ben chiaramente definita. La melodia appassionata propria di Massenet ha un carattere tutto particolare: è una molle carezza, insistente ed inebriante che acquista a mano a mano una forza singolare, carezza alla quale evidentemente nulla resiste e che in generale si conclude con un grido frenetico d'incomparabile sincerità. Appare evidente anche ai profani che la musica, per Massenet, non è «la voce universale» come la intesero Bach e Beethoven. Massenet è il musicista dell'amore e dell'eroica: egli ha cantato l'amore sotto tutte le forme: mistico o carnale, idealistico o romantico. Le sue eroine egli le ha scelte in tutti i tempi e presso tutti i popoli: le ha tratte sia dalla leggenda che dalla storia o dal romanzo senza chiedere loro altro che di essere innamorate. Per il primo egli è stato sedotto dalla strana morbidezza della perversa «Salomé», ma non è riuscito a farne che una sorta di «Marie Madeleine». Egli ha resuscitato l'esistenza brillante e fragile di «Manon», ha cantato la divina «Esclarmonde», «Thaïs», «Sapho», «Griseïdis», «Ariane», «Thérèse», «Dulcinée» fino a «Notre Dame» per bocca del suo «Jongleur». La coppa elegante e cesellata con la quale Massenet ha attinto alla sorgente della melodia e di cui si è servito con molta abilità è spesso una coppa incantata con due caratteristiche molto personali: una tenerezza insinuante e carezzevole che si eleva talvolta fino alla passione, e una melanconia penetrante e singolarmente incisiva. In questa musica c'è come una solitudine del lirico di Liszt e di Debussy e di Debussy. Ecco perché nelle situazioni ove erano da sciorire caratteri e sentimenti guerreschi oppure semplici linee generali, egli non ha fatto altro che sfiorare il soggetto non vedendo, per esempio nel «Cid», che la passione di Chimène e non fermandosi, nel «Le Mage», che a dipingere

l'eroticismo di Vareda il quale, in luogo dell'eroe che doveva diventare, ha preferito rimanere l'eterno amante, certo, sedurre senza pensare a combattere. La partitura di *Manon*, pur sollevando al suo apparire le più aspre polemiche, ha, più rapidamente di tutte le altre, ottenuto il favore del pubblico. Massenet ha poetizzato la figura di questa eroina vendutola di sé tenevi colori e facendola mormorare tanto dolcemente da avvolgerla in un'atmosfera d'incanto a cui nessuno sfugge.

In questa settimana avremo pure una ritrasmissione della *Carmen* di Bizet dal teatro « Carlo Felice » di Genova. Quest'opera fu rappresentata a Parigi il 3 marzo 1875, ma il pubblico reissente insensibile a tanta giovinezza, a tanta incanto, a tanto ardore di vita che palpitava nelle pagine del lavoro, piene di grida appassionanti, di cantilene commoventi armonizzate e strumentate con arte sì severa, sì giusta, sì castigata e sì colorita. La novella di Mérimée, trasportata sulla scena della Sala Favart, poteva sorprendere le abitudini del pubblico, ed essa era poco simile alle tradizioni dell'opera lirica, ma ciò che non si spiega è come la musica di Bizet, tutta chiarezza, colore, sensibilità ed incanto non abbia conquistato il pubblico alla prima rappresentazione: il soggetto, che è di una fremente

umanità, ha un'eloquenza drammatica, nello stesso tempo patetica. La partitura della *Carmen* si anima di una tale intensità di vita ed è nello stesso tempo dolorosa e allegra, spirituale ed appassionata, violenta e tenera che sembra giustificare, quasi la brusca e prematura morte del grande musicista. Bizet l'ha scritta col suo sangue e le sue lagrime e si è lacerato il cuore per lasciare questo monumento vibrante e palpitante in pagine di un realismo magnifico.

Dallo studio di Palermo, martedì 13 e venerdì 16, verrà trasmessa la *Lucia di Lammermoor* allestita con particolare cura e con la partecipazione di un ottimo complesso artistico che dà affidamento di una eccellente esecuzione. Nel campo della musica sinfonica notiamo la trasmissione di un concerto di musiche moderne diretto dal M^{re} Mitropulos; dallo studio di Roma, quella di un concerto diretto dal Maestro Alceo Toni; ed a Palermo un concerto di musiche del M^{re} G. Mulè.

L'attenzione degli sportivi italiani è rivolta all'incontro *Italia-Austria* che si disputa, nel pomeriggio di domenica 11, allo Stadio Mussolini di Torino e che tutte le nostre stazioni trasmettono diffondendo. Il valore della squadra austriaca e l'ottima forma della nostra Nazionale fanno prevedere una competizione interessante.

Anche le trasmissioni di prosa offrono questa settimana un particolare interesse per le numerose commedie programmate. In tre atti: *Mario e Maria* di Sabatino Lopez — divertente, commovente ed anche edificante vicenda di una gentile figliola che ha il ghiribizzo di « mascolinizarsi » — e *La maestrina* di Dario Niccodemi che, oltre ad essere una gentile e brava insegnante, è anche una mamma senza gioia perchè crede di aver perduto per sempre la sua creatura. La vicenda secondo la quale riesce invece a ritrovarla, e a rifarsi tutta un'esistenza di maternità, è la trama di questa commedia, tenera e gentile, in cui tutti i personaggi, anche se di carattere difficile, sembrano addolcirsi di fronte al sentimento materno. In un atto: *Il cominciare* di Alfio Berretta, *Rose-Marie si diverte* di Torrini e Riva e *L'incontro sentimentale* di Luigi Antonelli che presenta l'incontro fra due proprietari di cani, proprietari anche di un cuore: i cani vanno per loro conto, i cuori continuano la strada insieme. Spirito, fantasia, dislogico elettrico: le migliori qualità di Luigi Antonelli.

Tre spigliate graziosissime operette sono state allestite per questa settimana: *L'Orfeo all'Inferno* di Offenbach, *La Violetta di Montmartre* di Kálmán e *Fräusquita* di Lehár interpretata dalla cantatrice viennese Ariana Sielska.

Il corso del nostro secolo, in Inghilterra *Antony and Cleopatra* è stato rappresentato una sola volta. Un critico inglese si domanda perchè questo dramma, uno dei capolavori shakespeariani, sia così raramente recitato. La difficoltà principale sta nel trovare un'attrezzatura drammatica capace di interpretare la straordinaria psicologia della eroina. Cleopatra, nel dramma di Shakespeare, è multitanica; sembra che il grandissimo poeta le abbia trasfuso nel petto le infinite variazioni di temperamento che si notano nelle altre figlie di Eva. Di sommo interesse sarà quindi la trasmissione di *Antony and Cleopatra* che Davenport annuncerà per il 19 febbraio con Godfrey Tearle nella parte di Antonio ed Edith Evans in quella di Cleopatra. Di non minore interesse sarà la trasmissione che ci promette London Regional per la sera del 12.

Durante il febbraio ed il marzo del 1924 un impresario di Birmingham ebbe il grande coraggio di mettere in scena il *Metabological Pentateuch* di Shaw, quel paradossale *Back to Methuselah* (Ritorniamo a Matusalemme) che dura la bellezza di cinque notti. Dopo una simile « pentalogia » scenica il pubblico era completamente esaurito e... afferrito. Si comprende come non fosse questa l'opera più favorevole per varare la nuova commedia di Eden Philpotts intitolata *The farmers' Wife*. Ma la fiducia dell'impresario, che insistentemente la impose, non andò delusa. In un decennio la commedia ebbe esattamente millecinquecentoventinove repliche. Val quindi la pena di mettersi in ascolto.

L'inserimento di temi folkloristici in musica sinfonica e da camera risale a Brahms che fu imitato e seguito su questa via da musicisti come Fauré, Smetana, Dvorak, Ciaikovski e Grieg. Tra i contemporanei specializzati in « folklorismo » musicale occupa un posto preminente Béla Bartók, il cui gusto autorevole per le melodie melancoliche dedicate a questa e quella nazionalità: canti ungheresi, romeni, slovacchi e persino arabi hanno dato a Bartók una sicura rinomanza. Non si deve dimenticare che avendo egli iniziato la sua carriera artistica come pianista, dedica di preferenza allo strumento pianistico una quantità di musiche. Notevolissimo, fra tutti, *l'Allegro barbaro*. Nel concerto che London Regional diffonderà la sera del 16 corrente ascolteremo il *Quartetto n. 4* di Bartók.

Sempre nella sera del 16, da London Regional, verrà diffusa *Reconnaisance*, un radiodramma di Geoffrey Asker e J. Edgar risalito con tre personaggi della vicenda: che è un dramma di aviazione. *Reconnaisance* ci comunica i pensieri e ci fa assistere ai dialoghi di un pilota, di un osservatore e di un radiotelegrafista che durante un volo di ricognizione, sopra un idrovolante, trova difficoltà per ritornare alla nave-base essendosi interrotte le comunicazioni radiotelegrafiche.

Le due stazioni di Norimberga e di Dresda, in seguito all'applicazione del Piano di Lucerna erano state sincronizzate sulla stessa lunghezza d'onda, sebbene diffondessero un programma differente. Ma l'esperimento non ha dato buoni risultati ed ora la Direzione della Radiofonia tedesca è venuta nella determinazione di sincronizzare la lunghezza d'onda di Norimberga e di assegnare alla debole stazione di Dresda la lunghezza d'onda di metri 204,8, la più corta attribuita dal Piano di Lucerna alla Germania, e che era finora usata da Augsburg. Questo cambio è stato effettuato il 6 gennaio.

È interessante notare che la nuova fu messa in un'intera giornata per effettuare il cambiamento, e cioè trasportare a Dresda il cristallo di quarzo usato da Augsburg e viceversa. Le due stazioni di Norimberga e di Augsburg trasmettono ora lo stesso programma che è poi quello di Monaco.

A proposito dello scioglimento del lavoro a Gruppi delle stazioni tedesche, si apprende da fonte bene informata che questa decisione deve essere considerata come temporanea. I risultati di questo primo esperimento sono stati vagliati con cura e sono tuttora esaminati sotto tutti i punti di vista ed essi formeranno la base della definitiva riorganizzazione della Radiofonia tedesca.

Del resto il lavoro in comune continua tuttavia e anche questa settimana sono moltissime le trasmissioni diffuse da diverse stazioni alla volta. Per incominciare già domenica stessa la trasmissione più importante della giornata, che ha luogo dalle 20 alle 2 dopo mezzanotte, è ritrasmessa da quasi tutte le stazioni tedesche. Si tratta di una grande serata di carnevale alla quale prendono parte, una dopo l'altra, tutte le trasmissioni del Reich. Sono danze e canzoni, macchiette e cori, recitazioni allegre e brevi scene dalle quali l'anima del popolo vuole battersi fuori colla passione della sua giocondità festosa e folkloristica. Anche le due giornate successive sono dedicate al Carnevale e Muehlacher ammonisce lunedì sera, con un suo grande pot-pourri orchestrale e vocale: *Ancora 24 ore!!!* La stessa stazione ha in programma due interessanti numeri nel corso della settimana: il primo è stato fissato per giovedì: una trasmissione dal Teatro Civico di Darmstadt, *Don Pasquale* di Donizetti di questa settimana è portato anche nei programmi italiani. Il secondo ha luogo venerdì sera: la stazione vuole venire incontro ai desideri degli ascoltatori e si tiene pronta a suonare colla sua orchestra quello che sul momento le viene richiesto per telefono dagli ascoltatori. E' un record di gentilezza, una specie di improvvisazione al microfono.

Lipsia sabato sera trasmetterà un'operetta moderna che fu già trasmessa altra volta in Germania. Il suo titolo è: *Mia sorella ed io*, ed è dovuta al Benatzky.

Nel resto dei programmi tedeschi della settimana non si riscontra nulla di notevole, se si tolgono i consueti concerti orchestrali che, come sempre, sono scelti con cura ed eseguiti alla perfezione.

Domenica sera, undici febbraio, Bordeaux-Lafayette annuncia l'esecuzione di un scelto concerto orchestrale e sinfonico dedicato a F. Couperin, detto « Il Grande ». Couperin, nato a Parigi nel 1668 e morto nel 1733, è il solo musicista francese cui gli storici abbiano aperto l'eterno.

Ma occorre però ricordare che questa distinzione è nata dal bisogno e dall'uso corrente di individuare l'autore dei *Portraits* e dell'Art de toucher le clavecin, il quale discende da una famiglia i cui membri dedicarono l'intera loro vita alla musica. Il concerto annovera fra i personaggi dei nostri bei tempi orchestra e soli di piano e violoncello, come *Les Chérubins*, *Le Dodo* o *l'Amour ou Berceur*, *Le tic-toc-choc* ou *les Malloilins* e altri brani scelti dalle opere. Domenica sera 11 febbraio Radio Parigi installa i suoi microfoni sulla ribalta del Teatro « Bouffes Parisien », che mette in scena la giocosissima *Le bonheur, mesdames!* di F. De Croisset, con l'aggiunta di strofe brillanti di Willemet, musicate da Christiné. Una bella emissione annuncia Sottens per lunedì sera 12 febbraio, con la trasmissione da Losanna di una serata variata organizzata da « Les amis de la radio ». Parteciperanno il quartetto Hetel, la « Compagnia drammatica di Aigle », la banda musicale di Hümme e i cori femminili di Bruyère d'Ollon e di Bex.

Dalla « Sala Pleyel », martedì sera 13 febbraio, in serata federale, le stazioni della rete di Stato francesi trasmettono un concerto sinfonico e orchestrale dedicato al Carnevale. Il programma annuncia brani gioiosi scelti fra le opere di Guldraud, Fauré, Debussy, Ravel, Milhaud, Chabrier e altri. Il concerto sarà diretto dal M^{re} Inghelbrecht. Dalla Sala dell'« Ancien Conservatoire », mercoledì 14 febbraio, Radio Parigi ritrasmette un concerto sinfonico e orchestrale dedicato a Mozart e ad Haendel sotto la direzione del M^{re} F. Raugel. Di Mozart verrà eseguito il famoso *Requiem* e di Haendel la seconda parte dell'oratorio *Il Messia*. Altri concerti e spettacoli da teatri sono in programma questa settimana: a Sottens, pure mercoledì sera, l'opera *Il franco cacciatore* di C. M. Weber, dal « Teatro Municipale » di Zurigo: a Parigi Torre Eiffel venerdì sera 16 febbraio un concerto sinfonico dedicato ai « Romantici »: a Radio Parigi sabato sera 17 febbraio l'opera in tre atti di A. Vives, *Donna Francesca*, e il sabato Radio la Doua la commedia in tre atti di C. Vildrac *Michel Auclair*; venerdì sera *Il mercante di Venezia* di Shakespeare, traduzione di L. Nepoty, a Radio Parigi, e sabato sera 17 febbraio da Parigi Torre Eiffel *La contessa d'Escarbagnas*, un atto di Molière e *Le dernier facheux*, un atto di G. G. Toudoux composto in onore di Molière.

INTERVISTE

« Se non discorressimo di teatro — mi diceva Moissi, — amerei parlare dei miei viaggi! Ho tanto viaggiato: credo di essere il solo attore che ha recitato in tutte le capitali di razza bianca! Due anni fa ho girato fra le due Americhe. E ora eccomi finalmente in Italia con voi ».

Ci sono degli attori che amano dirvi: « Ho viaggiato tanto, ma non ho visto niente. L'arte, sapete, l'arte è tiranna: prove e recite, recite e prove ».

Sono gli specialisti che hanno dell'arte il concetto che il chirurgo ha delle sue ermetiche operazioni. Moissi ha viaggiato anche per conoscere. Infatti la parola che ricorre più frequentemente nel suo discorso, è la parola: umano. E la più bella prova del viaggiatore umano ed autentico è ch'egli conosce profondamente moltissime lingue.

Ha sempre desiderato misurare bene gli istrumenti col quali gli uomini si esprimono.

Ha recitato moltissimo in tedesco e giudica che nella lingua tedesca gli riesce di trovare il tono giusto per certe sfumature di sentimenti riposti, che non ancora può rievocare in italiano.

« Perché dovette sapere che io ho lasciato Trieste a quattordici anni, così l'italiano che è legato alla mia adolescenza, è in me soprattutto con le parole e i paesaggi dell'adolescenza. Devo ora arricchirmi degli anni che ho perduto! ».

Discorriamo di certi spettacoli russi e delle rappresentazioni di teatri cinesi, dove la precisione e la potenza del gesto e della mimica, ci dicono quello che, almeno io, non riesco a sapere dalla lingua.

Osservo che questo deliziarsi a spettacoli, rappresentati in una lingua che ci è ignota, ha tuttavia sempre un poco l'aria di una inclinazione snobistica o quanto meno intellettuale.

« Non la penso così — dice Moissi. — Ho creduto anch'io per molto tempo che prima fu la parola. Ma poi mi sono accorto che la Bibbia aveva torto. Prima di tutto fu l'uomo, che si riesce a esprimere in tutte le lingue ».

Pensavo a Eleonora Duse, la più chiara testimonianza di potenza espressiva ed umana. Ma, appunto perché queste testimonianze sono uniche, mi sono convinto che questa volta la Bibbia inclinava a darmi ragione.

« L'esperienza dell'attore cinese ha della favola — mi dice Moissi. — Tutto egli riesce a ricondurre all'uomo, non ha bisogno di scenari, e di complicità meccanica. Una donna che vuol passare un ruscello sa bene trovare nel passo la titubanza e quell'andar tastando il terreno, che ci fa vedere l'acqua anche sull'impietito del palcoscenico. E il cavaliere che l'attende dall'altra parte, non ha che da segnare un mezz'arco con le gambe, riassettandosi il mantello, per scendere da un simbolico cavallo e correrle incontro. Dobbiamo abolire la « messa in scena » e tutto ricondurre all'uomo. Tornare al « Qui c'è una foresta: Qui c'è il palazzo di coloro che si amano ». Soltanto così, torneremo alla poesia. E i provvedimenti della poesia sono sempre più economici di denaro, perché costano ben altra moneta ».

Moissi non può credere che non abbiamo in Italia un teatro stabile. « Bisogna fondarlo; ogni capitale ha il suo teatro stabile. L'arte riposa almeno tanto quanto il music-hall. In una città di un milione di abitanti ci sarà pur sempre un migliaio di persone ogni sera che vorrà riposarsi in un modo così eletto! ».

Su questo punto ho avuto, in tanti anni, così perentorie smentite, che non voglio neppure provare a sperare per non avere nuove malinconie. E dico a Moissi, candidamente: « Non mi tolga, la prego, le mie disillusioni, che in fine riposano più delle illusioni inquietanti! ».

Moissi vuota un altro bicchiere: « In vino veritas. Vi assicuro che il popolo vuole la poesia... ».

ENZO FERRIERI.

11 FEBBRAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1101 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1959 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,9
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11.810 - m. 25,40 - kW. 9
(2 RO) inizia le trasmissioni alle ore 17,15
- MILANO II e TORINO II alle ore 20,30

10 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10,30 (Roma): Consigli agli agricoltori; (Bari): Prof. Palmieri: Consigli agli agricoltori.

10,45: Lettura e spiegazione del Vangelo. (Roma): Padre dott. Domenico Franzè; (Bari): Monsignor Calamita.

10,58-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12,30: Dischi.

13-13,30: PROGRAMMA CAMPARI. Musica richiesta dai radioscrittori offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,30-14,15: MUSICA VARIA (Vedi Milano).

14,20: Trasmissione dallo Stadio Mussolini di Torino dell'incontro internazionale di Calcio

ITALIA-AUSTRIA

16 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.

16,15: Dischi - Notizie sportive.

16,30: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera:

Manon

Opera in tre atti e cinque quadri

di E. MEHANI e D. GILLÉ.

Musica di G. MASSENET.

(Edizione Sonzogno).

Interpreti principali:

Manon soprano Mafalda Favero

Descaut tenore Beniamino Gigli

Geronte baritone Gino Vanelli

Negli intervalli: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,15: I Cori del bel Paese

CONCERTO FOLCLORISTICO PIEMONTESE.

CANTORI DEL DOPOLAVORO F.I.A.T.

diretti dal M^{re} FIDELIO FINZI.

Illustrazione di CARLO ANDREA ROSSI.

(Vedi Milano).

21: Orfeo all'inferno

Operetta in tre atti di GIACOMO OFFENBACH

Direttore d'orchestra: M^{re} ALBERTO PAOLETTI.

Negli intervalli: Luigi Antonelli: « Vagabondaggio » - Rassegna scientifica di Mario La Stella.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

21,15: I Cori del bel Paese

CONCERTO FOLCLORISTICO PIEMONTESE.

CANTORI DEL DOPOLAVORO F.I.A.T.

diretti dal M^{re} FIDELIO FINZI.

Illustrazione di CARLO ANDREA ROSSI.

(Vedi Milano).

21,15: I Cori del bel Paese

CONCERTO FOLCLORISTICO PIEMONTESE.

CANTORI DEL DOPOLAVORO F.I.A.T.

diretti dal M^{re} FIDELIO FINZI.

Illustrazione di CARLO ANDREA ROSSI.

(Vedi Milano).

21,15: I Cori del bel Paese

CONCERTO FOLCLORISTICO PIEMONTESE.

CANTORI DEL DOPOLAVORO F.I.A.T.

diretti dal M^{re} FIDELIO FINZI.

Illustrazione di CARLO ANDREA ROSSI.

(Vedi Milano).

21,15: I Cori del bel Paese

CONCERTO FOLCLORISTICO PIEMONTESE.

CANTORI DEL DOPOLAVORO F.I.A.T.

diretti dal M^{re} FIDELIO FINZI.

Illustrazione di CARLO ANDREA ROSSI.

(Vedi Milano).

21,15: I Cori del bel Paese

CONCERTO FOLCLORISTICO PIEMONTESE.

CANTORI DEL DOPOLAVORO F.I.A.T.

diretti dal M^{re} FIDELIO FINZI.

Illustrazione di CARLO ANDREA ROSSI.

(Vedi Milano).

21,15: I Cori del bel Paese

CONCERTO FOLCLORISTICO PIEMONTESE.

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO
GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 16,30

MANON

Opera in tre atti
e cinque quadri

Musica di
G. MASSENET

Dal Teatro Reale dell'Opera

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 401,8 - kW. 30

9,40-9,55: Giornale radio.
9,55 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di San Giusto.

10,40: Consigli agli agricoltori. (Milano): Dott. Cristiano Basso: « L'allevamento del coniglio »; (Torino-Genova): Dott. Carlo Rava: « La coltivazione dell'albicocco »; (Firenze): Dott. Luigi Nizzi Grifi: « Nuove forme di pericoltura intensiva ».

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

11 (Trieste): Padre Petazzi: Conversazione religiosa.

11,20 (Trieste): Consigli agli agricoltori (dott. Morandini).

12-12,15: Spiegazione del Vangelo. (Milano): P. Vittorino Facchinetti: « Gesù nell'Evangeli »; (Torino): Don Gioacchino Fino: « Il cieco di Gerico »; (Genova): P. Teodoro da Voltri: « L'a-

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - PALERMO - BOZZANO
Ore 14,20

Trasmissione dallo
STADIO MUSSOLINI DI TORINO
della radiocronaca dell'incontro
internazionale di calcio

ITALIA - AUSTRIA



RIPARAZIONI RADIO
Officina Specializzata Ing. F. TARTUPARI
Via dei Mille, 24 - TORINO - Telefono 44-249

DOMENICA

II FEBBRAIO 1934 - XII

nlma di un credente »; (Firenze): Mons. Emanuele Magri: « La festa dei Tabernacoli ».

12.30: Dischi.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.30: PROGRAMMA CAMPARI. Musica richiesta dalla radiocassette (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13.30-14.15: MUSICA VARIA.

14.20: Trasmissione dallo Stadio Mussolini di Torino:

INCONTRO INTERNAZIONALE DI CALCIO

ITALIA-AUSTRIA

16: Dischi - Notizie sportive.

16.30: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera:

Manon

Opera in tre atti di G. MASSENET.

(Edizione Sonzogno).

(Vedi Roma).

Negli intervalli: Notizie sportive - Comunicato dell'Ufficio presagi - Risultati delle partite di calcio di prima Divisione - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie varie - Notizie sportive - Dischi.

20.10-20.15 (Torino): « VENT'ANNI ». Trasmissione del G.U.F. di Torino.

20.15:

I Cori del bel Paese

CONCERTO FOLCLORISTICO PIEMONTESE.

CANTORI DEL DOPOLAVORO P.I.A.T.

diretti dal M° FIDELIO FINZI.

1. a) Ferrara: *Alla moda d' montagna*;

b) Anonimo: *Canzone monferrina*.

2. Ferrara: *Il testamento del Capitano*.

3. Anonimo: *Rapsodia alpina*.

(Elaborazione di temi di vecchie canzoni piemontesi, estratte dalla raccolta di L. Ferraria).

4. Canzoni per piccolo coro: Ferrara: a) *Gentil pastorella*, canzone valdese; b) *La sposa consolata*, canzone valdostana; c) *La bergera dell' aravis*, canzone valdostana.

5. Leone Sinigaglia: *Vecchie canzoni piemontesi* (trascrizioni dell'Autore per coro a voci miste): a) *La scelta felice*; b) *Il merlino*; c) *La Brandolina*.

21: Gigi Michelotti: « Il carnevale di Ivrea », conversazione.

21.15: CANZONI E VARIETA'.

22:

Concerto di Carnevale

1. Pedrotti: *Tutti in maschera*.

2. Burghini: *Serenata delle maschere*.

3. Pick-Mangiagalli: *Scene carnevalesche*.

4. Masagnoli: *Le maschere*, sinfonia.

5. Svendsen: *Carnevale a Parigi*.

Nell'intervallo: Cesare Zavattini: « Del preme-
li letterari », conversazione.

23: Notizie varie.

23.5-24: MUSICA DA BALLO DAL SELECT SAVOIA DANCING.

BOLZANO

Kc 530 - m. 550,7 - kW. 1

10.30-11: Musica religiosa.

12.3: Lettura e spiegazione del Vangelo: Padre Candido B. M. Penso, O. P.: « Preludio di Passione ».

12.20: Dott. Rolando Toma: Conversazione agricola.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo.

12.35-13.30: Dischi.

14.20: Trasmissione dallo Stadio Mussolini di Torino:

INCONTRO INTERNAZIONALE DI CALCIO

ITALIA-AUSTRIA

17: Dischi.

17.55-18: Notizie sportive.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni

dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.

20.10:

Concerto vocale e strumentale

1. a) Schubert: *Notte di sogni*; b) Alalena: 1° *Fides* (soprano Enrica Rosanelli).

2. a) Singlee: *Fantasia pastorale*; b) Verrecen: *Canto del deserto* (saxofonista

Attilio Scotese).

Notiziario teatrale.

3. a) Borodin: *Dans ton pays*; b) Respighi: *Vieni di là, lontano*; c) R. Strauss: *Serenata*; d) Schubert: *Der Lindenbaum* (soprano Enrica Rosanelli).

4. a) Verrecen: *Il Pasco*; b) Gozzi-Chiap-
po: *Il Sar vagabondo*; c) Wildoet: *Sa-
xarella* (saxofonista Attilio Scotese).

Alla fine: Concerto variato dal Caffè « Gran-
de Italia » fino alle ore 22.30.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10.25: Padre B. Caronia: Spiegazione del Van-
gelo.

10.40: Musica religiosa.

11.5: Dott. Berna: Conversazione agricola.

12.45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO IN MUSICA LEGGERA: 1. Bor-
ghini: *Fiore andaluso*, bolero; 2. Borchert:
Bombe di Ufaton, pot-pourri; 3. Canzone; 4.

Verrua: *Mamma*, tango tipico; 5. Michiels: *Oran-
ia*, cazaras; 6. Canzone; 7. Fancelle: *Vuoi co-
noscer l'amor?*, valzer; 8. Scorsone: *Avanti mat-
tacchion*, marcia.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunica-
zioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

14.20: Trasmissione dallo Stadio Mussolini di

Torino:

INCONTRO INTERNAZIONALE DI CALCIO

ITALIA-AUSTRIA.

17.30-18.30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale

radio.

20.20-20.45: Dischi:

20.25: Notizie sportive.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunica-
zioni dell'E.I.A.R.

20.45:

Concerto di musica teatrale.

Negli intervalli: G. Longo: « Italia nuovissi-
ma: Corridoni », conversazione - Notiziario.

Dopo il concerto: Giornale radio.

GINNASTICA DA CAMERA

Le lezioni della settimana:

1° ESERCIZIO - Posizione in piedi diritto ad una seggiola, a due passi di distanza. Braccia tese in alto. Palme rivolte avanti. *Inclinare il busto avanti, appoggiare le mani allo schienale della seggiola e, mantenendo le mani ferme e le braccia distese, molleggiare il busto dall'alto in basso.* (Esecuzione forzata).

2° ESERCIZIO - Posizione in ginocchio. Seduti sul talloni. Braccia in basso. Le mani impugnano le caviglie. *Flettere il busto avanti (avvicinare quanto più è possibile la fronte alle ginocchia), aumentare la flessione con piccole spinte del busto dall'alto in basso, e quindi tornare a busto retto.* (Esecuzione lenta).

3° ESERCIZIO - Posizione in piedi. Talloni, dorso e capo avvicinati ad una parete della camera. Braccia in basso, palme a contatto con il muro. *Estendere ad arco il busto (flettere il capo indietro), allontanare quanto più è possibile il dorso ed il sacro dalla parete, mantenendo a contatto talloni, mani e capo e quindi tornare alla posizione di partenza.* (Esecuzione lenta).

4° ESERCIZIO - Posizione in piedi. Braccia in basso. *Stancare una gamba indietro e contemporaneamente stancare le braccia in alto passando per avanti, quindi rinvire e abbassare le braccia per avanti.* (Esecuzione rapida ed energica).

5° ESERCIZIO - Posizione in piedi. *Esercizi di respirazione.* (L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).

(L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Vienna - Ore 20.5: La fantasia in-
stantanea, dramma ribassato in due atti di Schubert.
Mottl. — Radio Parigi - Ore 21.45: Le bonheur, mes-
dames, commedia di F. De Croisset, con musica di
scena di Christin. — Praga - Ore 20.50: Concerto
sinfonico dell'orchestra della stazione diretto dal
M° Jeremias. — Bruxelles 1 - Ore 22.15: Concerto
orchestrale. Rassegna di valzer celebri antichi e mo-
derna per il Carnevale. — Davenport National - Ore
18.30: Antonio e Cleopatra, tragedia di Shakespeare.
Adattamento radiofonico di P. Sowell e musica di
scena di R. Austin.

AUSTRIA

Vienna: kc. 592; m. 506,8; kW. 100. — Graz: kc. 886;
m. 338,5; kW. 7. — Ore 17: Dischi. — 18.55: Rela-
zione di una gara di una gara di una gara di una gara
« carnevale viennese ». — 18.55: Concerto pianistico.
— 19.45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. —
19.55: Relazione sull'incontro di calcio Austria-Ita-
lia. 20: Detti e problemi del calcio. — 20.15: Concerto
La fantasia in instantanea, dramma magico originale
in due atti. — 22.10: Notiziario. — 22.30: Musica
brillante e da ballo.

BELGIO

Bruxelles 1 (Francese): kc. 620; m. 483,9; kW. 15. —
Ore 18.55: Composizioni di Schubert. — 19.30: Bolle-
tino sportivo. In seguito: Trasmissione per i fan-
ciulli. — 19.55: Conversazione per i fan-
ciulli. — 20.10: Dischi scelti. — 20.30: Concerto della
piccola orchestra della stazione. — 20.55: Conversa-
zione religiosa. — 20.30: Giornale parlato. — 21: Con-
certo dell'orchestra sinfonica di Anversa. — 21.15: Con-
certo in La. — 21.30: *Le petit suisse*, 2. Van Ove-
rem: *Concerto in la minore per arpa e orchestra*; 3. Enesco: *Rapsodia romena*; 4. Soli di arpa. — 22:
Conversazione. — 22.15: Concerto dell'orchestra sin-
fonica della stazione. Valzer celebri di Lanner, Jo-
hann, Josef ed Edoardo Strauss: 1. *Gli allegri stu-
denti*; 2. *Vita d'artista*; 3. *Valzer di Pesti*; 4. *Bella
primavera*; 5. *Fantasia*. — 22.30: *Le petit suisse*.
— 23: Giornale parlato. — 23.45: Dischi (a richiesta
degli ascoltatori). — 24: Concerto di dischi. — 1:
Fine della trasmissione.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 932; m. 321,9; kW. 15.
— Ore 18: Dischi. — 19.25: Concerto sportivo.
19.30: Concerto di musica da camera. — 19: Radio-
cronaca dello svolgimento della corsa dei Sei giorni
di Anversa. — 19.45: Continuazione del concerto
di musica da camera. — 20.15: Conversazione reli-
giosa. — 20.30: Giornale parlato. — 20.55: Cronaca
musicale. — 21: Concerto dell'orchestra della sta-
zione con intermezzi di canto: 1. Schubert: *Amica
militare*; 2. Sumpe: *ouverture Puck e il gatto*; 3. Lehar:
Valzer nel Conte di Lussemburgo; 4. Friml:
Fantasia su Rose-Marie; 5. Delibes: Balletto di *Cop-
pelia*. — 21.45: Recitazione. — 22: Radioprogramma
cronaca dello svolgimento della corsa dei Sei giorni a Ge-
neva. — 22.15: Continuazione del concerto: 1. Ge-
neve: *Su un mercato persiano*; 2. Intermezzo di
canto e orchestra; 3. Yomani: *Fantasia* per due
piani su No. no. Nanelle; 4. Gounod: Balletto del
Fant. — 23: Giornale parlato della stazione. —
23.5: Rassegna delle riviste. — 23.10: Trasmissione
*dal Palazzo dello Sport di Anversa. — 1: Radio-
cronaca dello svolgimento della corsa dei Sei giorni ci-
clica di Anversa. — 1.15: Fine della trasmissione.*

CECOSLOVACCHIA

Praga 1: kc. 638; m. 470,5; kW. 120. — Ore
17.30: Conversazione. — 17.45: Dischi. — 18: Tras-
missione musicale in tedesco. — 19: Notiziario - Dischi -
Meteorologia. — 19.15: Conversazione sul Brasile. —
19.30: Ruzicka: *Il carnevale*, rivista musicale. — 20.30:
Concerto di un quartetto di musica da camera. — 20.55:
Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Jeremias.
1. Mozart: *Sinfonia in mi bemolle maggiore*; 2. Sini: *Il re
Menhera*, poema sinfonico. — 22: Segnale
orario - Notiziario. — 22.20: Notiziario in tedesco.
— 22.25-23: Concerto di strumenti a plectre.
Bratislava: kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. — Ore
17.30: Concerto vocale di canti popolari. — 19.15:
Trasmissione in ungherese.
Praga 2: kc. 1158; m. 250,1; kW. 11,2. — Ore
17.20-23: Trasmissione da Praga.

Erno: kc. 922; m. 325,4; kW. 32. — Ore 17.30: Con-
certo pianistico. — 18.30: Concerto vocale di arpe in
tedesco. — 19.23: Praga.

Moravská-Ostrava: kc. 1158; m. 250,1; kW. 11,2. — Ore
17.20-23: Trasmissione da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1170; m. 255,1; kW. 0,8. — Ore
18.30: Concerto. — 19.23: kW. 12,1; kW. 7. — Ore
17: Trasmissione di una funzione religiosa da una
chiesa. — 18.22: Conversazione. — 18.50: Bollettino
meteorologico. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale
orario. — 19.30: Conversazione. — 20: Segnale or-
ario - Concerto orchestrale variato. — 20.25: Tra-
missione letteraria variata: « La poesia di indole po-

attica in Danimarca. — 21: Seguito del concerto. — 21.30: Concerto di violino e piano: I. Vieuxtemps *Ballata e polca*, op. 38; 2. *Requiem*, op. 38. — 21.45: Notiziario. — 21.55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22.20: Conversazione di attualità. — 22.30: Seguito del concerto. — 23.0.30: Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette, ke. 1077; m. 278; kW. 12. — Ore 17.30: Trasmissione di un concerto sinfonico Pasdeloup dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. — 19.15: Radio-giornale di Francia. — 20.45: Bollettino sportivo. — 21: Il quarto d'ora degli es-Combattenti. — 21.15: Estrazione dei premi. — 21.20: Concerto di dischi. — 21.50: Serata radio-teatrale. *Boussac de Saint-Marc: Le bon Gault*, commedia in un atto di Alfred de Vigny; *Quelle pour la peur*, commedia in un atto. In seguito: Notiziario.

Lyons-la-Doua, ke. 658; m. 463; kW. 15. — Ore 10.45: Lezione di esperanto. — 17.30: Trasmissione di un concerto sinfonico Pasdeloup dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. — 19.15: Radio-giornale di Francia. — 20.45: Bollettino sportivo. — 20.50: Conversazione. — 20.55: Dischi. — 21.15: Conversazione. — Trasmissione dalla Sala Molliere di un concerto orchestrale. In seguito: Notiziario.

Nizza-Juanes-Pons, ke. 1345; m. 222; kW. 2. — Ore 21: Notiziario. — 21.10: Radio-concerto. — 22: Informazioni di stampa. — 22.10: Radio-concerto. — 23: L'ora degli ascoltatori. — 23.20: Trasmissione speciale in inglese.

Parigi P. P. (Poste Parisien), ke. 959; m. 312.8; kW. 50. — Ore 19.45: Attualità cattoliche. — 20.15: Giornale parlato. — 20.20: Conversazione e bollettino sportivo. — 20.30: Concerto per piano e orchestra (dischi). — 21. Intermezzo. — 21.10: Hermann Zim: *Milieu. Evocation di danze*, radio-recita. — 21.40: Intermezzo. — 21.55: Cinematografo. — 23.10: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel, ke. 216; m. 1389; kW. 13. — Ore 18.45: Notiziario. — 19: Conversazioni. — 19.30: Attualità. — 19.45: Divertimento domenicale. — 20.15: Bollettino meteorologico. — 20.45: Notiziario. — 20.50: Concerto vocale di canzoni popolari basche. — 21.22: Dischi.

Radio Parigi, ke. 167; m. 1796; kW. 75. — Ore 17: Radioteatro: I. Max Maurey: *Baudard e il signore di cristallo*. — 19: Concerto orchestrale di musica brillante. — 20: La vita pratica. — 20.30: Guignol della stazione: I. *Crucione. In fine del mondo*. Boncompagni. *Le sabbato di Puterlin* (con Bilbucet e la sua compagnia). — 21: Musica riprodotta. — 21.30: Rassegna dei giornali della sera. — Bollettino meteorologico. — 21.45: Ritrasmmissione dal Teatro *Les Bouffes Parisiens*. Francis de Croisset: *Le bonheur, mesdames*. — In un intervallo: Bollettino sportivo - Informazioni.

Strasburgo, ke. 859; m. 349.2; kW. 12. — Ore 17.30: Trasmissione del Concerto Pasdeloup dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. — 19.45: Conversazione medica. — 20.50: Conversazione sportiva. — 20.55: Dischi. — 20.30: Segnale orario - Notiziario. — 20.55: Dischi. — 22: Rassegna della stampa in tedesco - Canzoni. — 21.30: Serata di varietà brillante in dialetto alsaziano. — 23.30: Rassegna della stampa in francese - Musica da ballo.

Tolosa, ke. 895; m. 235.2; kW. 8. — Ore 18: Musica da ballo. — 18.45: Musica di film sonori. — 19: Notiziario. — 10.15: Musica militare. — 19.30: Brani di opere. — 19.45: Musica sinfonica. — 22: Canzonette. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Orchestra viennese. — 20.45: Brani di opere. — 21: Musette. — 21.15: Musica da ballo. — 21.30: Musica militare. — 21.45: Canzonette. — 22: Musica sinfonica. — 22.45: Arie di opere. — 22: Melodie. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Musica sinfonica. — 23.45: Brani di opere. — 24: Arie di ballate. — 0.15: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1.5: Brani di opere. — 1.15-1.30: Musica militare.

GERMANIA

Amburgo, ke. 934; m. 331.5; kW. 100. — Ore 16.30: Trasmissione brillante di varietà. — 18: Koeningwusterhausen. — 19: Conversazioni e dizioni di poesie in dialetto. — 19.40: Notiziario. — 20.10: Notiziario. — 20.20.30: Berlino. In un intervallo: Notiziario. — 20.30.40: Serata brillante di varietà.

Berlino, ke. 841; m. 356.7; kW. 100. — Ore 16.30: Trasmissione brillante di varietà. — 18: Da Koeningwusterhausen. — 19: Da Monaco. — 19.40: Notizie sportive. — 20.2: Trasmissione di una grande se-

ROMA - NAPOLI - PARI - MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 20.15

I Cori del
be Paese

CORALE CANTORI FIAT

DIRETTA DAL MAESTRO
FIDELIO FINZI

CONCERTO
FOLCLORISTICO
PIEMONTESE

1. a) FERRARIA: Alla moda d'Alta montagna.
b) ANONIMO: Canzone montana. c) PIRELLA: Il testamento del capitano; 3. ANONIMO: Rapsodia alpina.

(Elaborazione di tempi di vecchie canzoni piemontesi, estratte dalla raccolta di L. Ferrara).

4. Tre canzoni valdostane per piccolo coro.
5. LEONE SINGILAGIA: Vecchie canzoni piemontesi (trasferite dall'Autore per coro a miste).

a) La scelta felice;
b) Il malino;
c) La Bransolina.

OMAGGIO DELLA SOC. AN. EGIDIO GALBANI
DI MELZO, PRODUTTRICE DEL RINOMATO
FORMAGGIO "BELPAESE."

rata di carnevale - In un intervallo (22.22.30): Notiziario - Meteorologia.

Breslavia, ke. 950; m. 315.8; kW. 60. — Ore 16.30: Trasmissione brillante di carnevale. — 18: Da Koeningwusterhausen. — 19: Trasmissione da stabilimento. — 20: Da Berlino. — 21: Segnale orario - Notiziario. — Meteorologia. — 22.30.1: Da Monaco.

Frankforte, ke. 1195; m. 251; kW. 17. — Ore 18: Koeningwusterhausen. — 19: Muehlacker. — 20: Koeningwusterhausen. — 22: Notiziario. — 22.30: Notiziario. — 22.15: Notizie sportive. — 22.30: Conversazione. — 22.50: Muehlacker. — 1.2: Berlino.

Heilsberg, ke. 1031; m. 291; kW. 69. — Ore 17.10: Dischi. — 17.45: Notizie di ippon. — 18: Koeningwusterhausen. — 19: Hidalgo. — 19.15: Conversazioni e letture. — 19.45: Notizie sportive. — 20: Berlino. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.30: Musica brillante e da ballo.

Koenigswusterhausen, ke. 191; m. 1571; kW. 66. — Ore 17: Trasmissione brillante di varietà. — 18: Trasmissione brillante di varietà. *Cento microfilm raccontano*. — 19: Trasmissione brillante. *Un fantasma nel parco dei dischi*. — 19.45: Notizie sportive. — 20.4: Trasmissione dall'Austria. *Un ballo in Radeviana* di una grande serata brillante di carnevale organizzata dalle varie stazioni tedesche. — Negli intervalli: Notiziario - Meteorologia - Bollettino del mare.

Langenberg, ke. 658; m. 455.3; kW. 60. — Ore 17: Trasmissione brillante di varietà. — 18: Da Koeningwusterhausen. — 19: Da Francoforte. — 20: Da Berlino. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.20: Musica da ballo. — 24.1: Musica da ballo.

Lipsia, ke. 785; m. 383.2; kW. 120. — Ore 17.15: Dischi. — 18: Koeningwusterhausen. — 19: Tras-

missione Varina: «Carnevale sull'Egerberg». — 20: Berlino. — 22: Segnale orario - Notiziario - Notizie regionali. — 22.30.1: Monaco.

Monaco di Baviera, ke. 743; m. 405.4; kW. 100. — Ore 17.15: Trasmissione di varietà. — Anche le cose piccole possono entusiasmarci. — 18: Da Koeningwusterhausen. — 19: Radio-concerto. — 20: Sfilata di varieta. — 20.15: Valpe a Monaco. — 20: Da Berlino. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.30.2: Serata dedicata alla musica da ballo.

Muehlacker, ke. 574; m. 522.6; kW. 100. — Ore 18: Da Koeningwusterhausen. — 19: Trasmissione da Magonza di una serata di varietà. — 20: Koeningwusterhausen. — 22: Francoforte. — 22.15: Notizie sportive. — 22.30: Concerto orchestrale di musica richiesta dagli ascoltatori. — 24: Da Berlino.

INGHILTERRA

Daverly National, ke. 206; m. 1509; kW. 30. — **London**, ke. 1149; m. 1911; kW. 50. — **North National**, ke. 1013; m. 236.2; kW. 10. — **Scottish National**, ke. 1059; m. 235.7; kW. 50. — **West National**, ke. 1149; m. 201.1; kW. 50. — Ore 17: Solo Daventry: Concerto sinfonico di Beethoven (Philipsesky). — 17.30: Segnale orario. — In seguito: Funzione religiosa per fanciulli da una chiesa. — 18: Concerto d'organo da Broadcasting House.

18.30: Shakespeare: *Antonio e Cleopatra*, tragedia adattamento radiofonico di Peter Creswell, con musica di Richard Austin. — 20.30: G. Roth: Violoncello e piano. I. Frescobaldi. *Torceda*. 2. Grazzi. *Illegio*. 3. Fauré. *Saltina*. 4. Ravel. *Minuetto*. 5. Norman Fraser: *En el tiempo di Chichu*. 6. Ferdinand Laloix. *Truce*. — 20.55: Funzione religiosa da una chiesa (dischi). — 21.45: Solo Daventry: L'appello della Buona causa. — 21.50: Notiziario. — 22: Segnale orario. — 22.5: Antologia di poesia e musica (compositi inglesi). — 22.30: Concerto dell'orchestra sinfonica di Hastings. — Con arie per basso negli intervalli: 1. A. Thomas: *Ouverture di Rappinno*. 2. Saint-Saens: *Il Cigno per violino, violoncello e arpa*. 3. Intermezzo di canto: a. Grieg. *Sotto il sole*. b. Motta. *Minuetto in re per archi e cori* da un «Divertimento». 6. Rimski-Korsakov: *Scena*. Canto gitano e Fanciullo assaiurato dal *Capriccio spagnolo*. — 23.30: Segnale orario. — Solo Daventry: «L'amicizia silenziosa».

London Regional, ke. 577; m. 343.1; kW. 50. — Ore 17.30: Concerto orchestrale da North Regional. — 18.30: Concerto di una banda popolare con soli di violino. — 19.30: Concerto dell'orchestra B.B.C. (sezione C) con arie per basso: 1. Auber: *Ouverture della Copia di diamanti*. 2. Bocherini: *Minuetto*. 3. Arie per basso e orchestra: 4. Coloride Taylor: *Piccola suite di quartetti*. 5. Arie per basso di Edw. German: *Early Piano*, suite. 7. Arie per basso e orchestra: 8. Mackenzie: *Maria rustica e culturale*. — 20.55: Da Daventry National. — 21.50: Notiziario. — 22: Segnale orario. — Concerto orchestrale della domenica dell'orchestra della B.B.C. (sezione B) diretto da Adrian Boult con May Blyth, soprano: 1. Gluck: *Ouverture di Tamerlano*. 2. Schubert: *Trasformazioni di Wozzeck* (soprano e orchestra). 4. Rossini: *Sinfonia*, n. 2 in re. — 23.30: Epilogo.

Midland Regional, ke. 737; m. 301.1; kW. 25. — Ore 17.30: Musica per trio. — 18.15: Rassegna. — 19.30: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 19.45: Concerto di una banda militare con soli diversi. — 20.55: Da Daventry National. — 21.50: Notiziario. — 22: Segnale orario. — 22.30: Epilogo.

JUGOSLAVIA

Belgrado, ke. 686; m. 437.3; kW. 2.5. — Ore 20.10: Dischi. — 20.15: Buick: *Un viaggio attorno al mondo*, commedia musicale. — In un intervallo: Segnale orario - Notiziario. — 23.30.30: Musica da ballo.

Lubiana, ke. 527; m. 469.3; kW. 5. — Ore 16.30: Radio-concerto sinfonico. — 18.30: Trasmissione di un intervallo: Notiziario - Meteorologia.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo, ke. 230; m. 1304; kW. 150. — Ore 17: Concerto di dischi. — 21: Concerto di varietà. — 21.30: Trasmissione di varietà. — 21.45: Rimski-Korsakov: *Notte di maggio*. 2. Micheli: *Baci al buio*. — 20.15: Notiziario in francese ed in tedesco. — 21.30: Continuazione del concerto. — 21.45: *Luciani: Saggi aglioni*. 2. Haydn-Wood: *Preludio*. — Koeningberg: *Zingheresca*. — 21.55: Notiziario sportivo. — 22: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Haydn.

Il vostro sorriso sarà splendido,
se i vostri denti saranno puliti
"perfettamente"



TUBO MEDIO L. 2,00 - GRANDE L. 4,50

Solo la certezza di avere i denti puliti e l'alito profumato, vi dà la gioia di sorridere liberamente. Eminentissimi dentisti affermano che il miglior dentifricio non può guarire le malattie dentarie e che il massimo rendimento che si possa esigere è... una perfetta pulizia dei denti. Il Colgate, per la sua azione efficace, pulisce "perfettamente" i denti e lascia l'alito profumato.

DOMENICA

11 FEBBRAIO 1934 - XII

Sinfonia n. 16 in sol maggiore. — 22.30: Concerto di musica da ballo. — 22.45: Continuazione del concerto sinfonico. 1. Inno: Danza nel *Principe Igor*. — 23: Concerto variato dell'orchestra della stazione. 1. Drago: *1 milione di Aterchino*. 2. Godard: *Requiem*. 3. Translato: *Canzoni danze*. 4. Lizi: *Rachy*. 5. 23.30: Danza (dischi).

NORVEGIA

Olo: ke. 213; m. 1186; kW. 63. — Ore 17: Concerto di musica brillante. — 18: Conversazione letteraria. — 18.25: Arie popolari per canto. — 18.45: Radio intervista. — 19.15: Bollettino meteorologico - Notiziario. — 19.30: Violoncello e piano: 1. A. Caporale: *Sonata*. 3. Sibelius: *Multimania*. 3. Idem: *Canzonella*. — 20: Segnale orario. — In seguito: Conversazione e recitazione. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Wagner: *Preludio del Lohengrin*. 2. Liszt: *Les preludes*. 3. Svendsen: *Una romanza*. 4. De Falla: *Danza spagnola* n. 1. 5. Debussy: *Aria hesique*. 6. Spaldier: *Pastorale*. 7. Coates: *Four ways*. 8. Svalter: 8. Svendsen: *Marcia dell'incoronazione*. — 21.40: Bollettino meteorologico. — 21.45: Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Recitazione. — 22.45: Musica da ballo (dischi). — 23: Fine.

OLANDA

Hilversum: ke. 995; m. 301,5; kW. 20. — Ore 17: Concerto di musica religiosa. 1. Concerto dell'orchestra soprano, contralto e organo. — 18.30: Funzione religiosa da una chiesa. — In seguito: Musica religiosa (dischi). — 20.25: Bollettino sportivo. — 20.30: Conversazione religiosa. — 20.55: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Dupont: *Overture de La farce du curier*. 2. Glazunov: *Frammenti delle Sinfonie*. 3. Corelidi Taylor: *Due nometelle*. — 21.25: Concerto di piano. — 21.40: Notiziario. — 21.45: Trasmissione di una radio-recita. — 22.30: Continuazione del concerto. 1. Moskowski: *Danza spagnola*. 2. Granados: *Zambra*. 3. Moskowski: *Multimania*. 4. De Falla: *Danza spagnola*. 5. Bing: *Frammenti della Carmen*. — 22.25: Notiziario. — 23: Concerto di pianoforte. — 23.15: Dischi. — 23.21-23.40: Epilogo.

POLONIA

Varsavia: ke. 212; m. 1195; kW. 120. — Ore 17: Conversazione. — 17.15: Musica polacca di carattere popolare. — 18: Trasmissione di una breve radio-recita. — 18.40: Concerto corale. — 19: Programma di domani. — 19.15: Varie. — 19.30: Trasmissione per i giovani. — 19.45: Bollettino festale. — 19.50: Trasmissione di un concerto libaniano. Orchestra e arie per tenore. 1. Overture dell'opéra *Amore giovane*. 2. *Lohengrin* (elaborata da Geiger). 3. Overture *Piccola donna ricciuta*. 4. Intermezzo di canto. 5. *Marcia* per orchestra. — Nell'intervallo: Conversazione. — 20.50: Giornale radio. — 21: Conversazione. — Immersioni di Belgrado. — 21.15: Trasmissione allegria da Leopold. — 22.15: Bollettino sportivo. — 22.25: Concerto di musica da ballo dal Caffè Italia. — 23: Bollettini: Meteorologico e di Pollizia. — 23.5: Continuazione del concerto di musica da ballo.

Katowice: ke. 755; m. 395,8; kW. 12. — Ore 18: Trasmissione da Leopoli. — 18.40: Lettura di favole eslane. — 19.10: Notiziario. — 19.15: Dischi. — 19.30: Da Varsavia. — 19.45: Lettura del programma di domani. — 19.50: Dischi. — 21.15: Trasmissione da Leopoli. — 22.15: Bollettino sportivo. — 22.30: Da Varsavia.

ROMANIA

Brasov: ke. 160; m. 1875; kW. 20. — Bucarest I: ke. 823; m. 364,5; kW. 12. — Ore 17: Musica da ballo. — 18: Giornale radio. — 18.15: Musica da ballo. — 19: Conversazione. — 19.20: Concerto di dischi. — 19.45: Conversazione. — 20: Lettura: *Era*, operetta (dallo Studio). Direttore: Th. Regelski. — Dopo il primo atto: *Conversazione*. A lina della trasmissione: giornale radio.

SPAGNA

Barcellona: ke. 795; m. 377,4; kW. 7. — Ore 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.30: Concerto vocale (tenore). — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzo: 1. Jimenez: *Preludio della Torre d'oro*. 2. Intermezzo di canto per contralto. 3. Frigola: *Multimania*. 4. Turina: *Concerto di dischi*. — 19.45: *Conversazione*. — 20: Lettura: *Era*, operetta (dallo Studio). Direttore: Th. Regelski. — Dopo il primo atto: *Conversazione*. A lina della trasmissione: giornale radio.

Madrid: ke. 1095; m. 274; kW. 7. — Ore 20: Campane - Musica da ballo. — 21.30. Intervallo. — 22.30: Campane - Segnale orario - Conversazione di astronomia - Concerto vocale (mezzo soprano con accompagnamento strumentale). - Conversazione di Ramon Gomez de la Serna. — 1: Campane - Fine.

SVEZIA

Stoccolma: ke. 704; m. 426,1; kW. 55. — Motala: ke. 521; m. 1257; kW. 30. — Göteborg: ke. 541; m. 318,5; kW. 12. — Hovby: m. 1131; m. 265,3; kW. 10. — Ore 18: Trasmissione in esilio. — 17.30: Per i fanciulli. — 18: Trasmissione di una funzione religiosa. — 19.30: Conversazione. — 20: Conversazioni e concerti. Danze e dialoghi. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Offenbach: *Overture dell'Opéra all'Inferno*. 2. Lehar: *Frammento della Vedova allegria*. 3. Kálmán: *Frammento del Re degli zingari*. 4. Lehar: *Frammento della Principessa di Parigi*. 5. Gershwin: *Frammento dell'Arlecchino*. — 22.30: Concerto dell'orchestra della stazione con sol. di canto: 1. Canto. 2. Kallstenius: *Musica di suonatori d'oboe*. 3. Palmgren: *Frammento della Pastorale*. 4. Canto. 5. Grieg: *Danze sinfoniche*.

SVIZZERA

Bernmunster: ke. 558; m. 530,8; kW. 60. — Ore 18: Conversazione religiosa. — 18.30: Conversazione letteraria in francese. — 19: Segnale orario - Notizie sportive. — 19.55: Concerto di *lieder* e *lieder* monote. — 19.20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20.10: Offenbach: *La fanciulla di Elfrido*, operetta in un atto. — 21: Notiziario. — 21.10-22.15: Trasmissione brillante di carnevale. — 22.15: Concerto sinfonico. — 22.30: *Monte Ceneri*: ke. 1167; m. 257,1; kW. 15. — Ore 17: Nonno Baldo parla ai piccoli telespi. — 17.15: Ballabili per dodici strumenti a fiato. — 18: I primi risultati sportivi. — Fine. — 19.15: Risultati sportivi della giornata. — 19.20: Comunicazioni - Canzoni napoletane (dischi). — 19.45: Ida Bernal: Notiziario. — 20.30: Melodie svizzere (Radioorchestra). — 20.30: Artisti confederati: Giuseppe Lasek, violinista. — 21: *Havel: Pavane pour un infante defunte*. 2. Debussy: *La fille aux cheveux de lin*, preludio. 3. Lalo: *Sinfonia spagnola*. — 21.15: Conversazione. — 21.30: A. Luadli: *Le furie di Aterchino*. Radioorchestra: direzione maestro L. Casella). — 22: Lo sport della domenica - Fine.

Sottens: ke. 677; m. 443,1; kW. 25. — Ore 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione con sol. di piano. 1. Purcell: *Tempi di danza*. 2. Vivaldi: *Concerto per tre violini*. 3. Faure: *Ballata* per piano e orchestra. 4. Dextraz: *Elegia* per orchestra. 5. Bouclande: *Ballata lettrice*. — 21.30: Radiocommedia. — 22.25: 21: Notiziario.

UNGHERIA

Budapest I: ke. 546; m. 549,5; kW. 120. — Ore 17: Concerto orchestrale. — 19.35: Bollettino sportivo. — 19.45: Musica per quartetto. — 20.20: Informazioni. — 20.30: Trasmissione di una radio-recita. — 21.10: Concerto di musica zigana. — 22.15: Concerto orchestrale di musica brillante.

U. R. S. S.

Mosca I: ke. 175; m. 1714; kW. 500. — Ore 17.30: Conversazione politica. — 18.30: Trasmissione per le campagne. — 19.30: Conversazione di vulgarizzazione scientifica e culturale. — 20: Trasmissione letteraria. — 21: Concerto serale. — 22: Conversazione in lingua estera. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — 22.5: Trasmissione in lingua estera. — 23.5: Conversazione in lingua estera.

Mosca II: ke. 401; m. 748; kW. 100. — Ore 15.55: Segnale orario. — 16: Lezione di lingue estere. — 16.30: Trasmissione letteraria - Propaganda culturale. — 17.25: Trasmissione da un teatro. — 18.30: Concerto serale - Conversazione di attualità. — 19: Concerto serale. — 19.30: Trasmissione per i fanciulli. — In seguito: Trasmissione per gli operai. — 20.30: Concerto. — 21.30: Notiziario. — 21.50: Segnale orario - Programma di domani - Notiziario. — 22.35: Concerto di dischi.

Mosca III: ke. 416; m. 733; kW. 100. — Ore 17.20: Trasmissione da un teatro. — 18: Concerto

variato. — 18.30: Concerto sinfonico - Musica da camera - Musica da ballo. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — 22.5: Trasmissione da un teatro. — 21.50: Musica da ballo. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino.

ORARIO DI TRASMISSIONE

DELLE CONVERSAZIONI IN LINGUE ESTERE

Telesco: Sabato, domenica, lunedì e giovedì dalle 21 alle 22. Mercoledì e venerdì dalle 23 alle 24 (su m. 1714 e m. 50).

Inglese: Domenica, lunedì, mercoledì e venerdì dalle 23 alle 24 (su m. 1714 e m. 50). Inoltre domenica dalle 16 alle 17 e dalle 18 alle 19.

Francese: Martedì, giovedì e sabato dalle 22 alle 23 (su m. 1714).

Giudeo: Martedì dalle 23 alle 24 (su m. 1714 e m. 50).

Spagnolo: Giovedì e sabato dalle 23 alle 24 (su m. 1714 e m. 50).

Ceco: Mercoledì e venerdì dalle 23 alle 24 (su m. 1714 e m. 50).

Ungherese: Lunedì dalle 23 alle 24 (su m. 1714 e m. 50).

Svedese: Domenica dalle 13 alle 14 (su m. 718).

Notte: Inoltre domenica dalle 23 alle 24 (su m. 1714 e m. 50).

Volga: — Al termine delle conversazioni in tedesco sono pure trasmesse notizie nella stessa lingua per i tedeschi della regione del Volga.



**MACEDONIA
EXTRA**



**LA SIGARETTA
CLASSICA**

**È pronto
il nuovo tipo del "PIX",
con scala micrometrica (Brevettato)
SELETTIVITÀ - PUREZZA**

Il PIX si applica con facilità su tutti gli apparecchi a pila, ad accumulatori e su quelli alimentati dalla rete, con o senza antenna esterna.

Col PIX aumentate la selettività e date al vostro apparecchio quella desiderata.

Fissate il PIX sulla antenna o terra e la stazione locale o quella disturbatrice resta completamente eliminata: malgrado le stazioni potenti avete delle perfette audizioni. Non più cose di odio.

Col PIX regolate anche il volume, aumentate la purezza di tono e eliminate i disturbi.

Provate il PIX e sarete soddisfatti ed entusiasti come lo sono tanti altri radio-accettatori che l'adoperano.

MIGLIAIA DI ATTESTATI

Prezzo L. 22

(S. sped. e contro vaglia; se contro assegno Lire 4 in più per le spese postali)

Adoperare il supporto PIX, per rendere più comodo l'uso del PIX. Prezzo Lire 23.

Adoperare l'antenna invisibile "PIX", che equivale ad una antenna esterna - Posa istantanea - Prezzo Lire 24.

Ing. An. SCIFO

MILANO - Via Sidoli, 1 - Telef. 262-119



39
lire

**Colzaturificio
di Varese**

45
lire

STANDARD

MESSA IN ONDA
MÉRIMÉE E «CARMEN»

Un romanzo, un racconto, un dramma, una commedia che abbiano suggerito la vicenda di un libretto di melodramma, dal punto di vista letterario e come opera d'arte a sé, sono condannati all'impopolarità e all'oblio.

Il facile adattamento scenico — a grandi linee — e la musica appagano la curiosità dello spettatore e lo dispensano dalla conoscenza diretta dell'opera originaria.

Ci sono le eccezioni, certo; e potremmo — noi per primi — ricordare l'Otello di Verdi che non ha pregiudicato la popolarità del dramma scespiriano o le due Manon, quella di Puccini e quella di Massenet, che non hanno distrutto una lettrice dalla pietosa storia romantica; ma, generalmente, le cose vanno al modo che più sopra abbiamo detto.

E questo pensavamo a proposito di Carmen di Prospero Mérimée.

Ha ragione il critico francese Fernand Vandérem di «garder une petite dent» a Méilhac e Halévy per la riduzione a libretto del magnifico romanzo.

Esiste ancora molta gente — in buona fede, d'altronde — che dopo avere assistito al melodramma di Bizet crede di essere sufficientemente informata del capolavoro di Mérimée e si guarda bene dal leggerlo nel testo originale.

Ora, bisogna dirlo con tutto il rispetto per l'opera di Bizet, il musicista, seguendo il suo estro e badando per i particolari alla vicenda allestitagli da Méilhac e Halévy, non si è neppure curato delle intenzioni del romanziere.

Ha fatto benissimo, d'accordo. Ma la Carmen musicata, opera perfetta sotto l'aspetto di pathos, tutto quel che si vuole, è, spiritualmente, una Carmen diversa, se non proprio antitetica, da quella letteraria.

I personaggi stessi del libretto, obbedendo ad altre esigenze, hanno assunto un'importanza e un tono diversi da quelli che avevano nel romanzo e i loro caratteri, attraverso l'elaborazione e l'espressione musicale, hanno subito una metamorfosi decisa.

Il don José di Mérimée non è il don José di Bizet, tanto per intenderci.

Chi ne avesse capacità e voglia potrebbe abbandonarsi al gioco di confrontare i due personaggi per metterne in rilievo le dissonanze psicologiche.

Questo diciamo, rifiacciandoci sempre daccapo, per invogliare coloro che si sono finora accontentati di una conoscenza di seconda mano a prendere contatto diretto con le opere letterarie ispiratrici dei più celebrati melodrammi. Prospero Mérimée, fra gli altri, è uno scrittore che merita d'essere conosciuto; e Carmen è il romanzo della sua maturità artistica.

I critici del suo tempo non l'apprezzarono nella giusta misura, antenendogli i pastiches che avevano fatto la gloria salottiera di lui.

Il tempo ha disposto altrimenti.

Il Théâtre de Clara Gazul o La chronique du temps de Charles IX sono stradimentati, la stessa Colomba, col suo esotismo di piccolo catolaggio e le sue intenzioni tragiche, non commuove più; Carmen è sempre viva, sanguigna, labiosa, senza sotterfugi, senza neppure quella retorica rosa rossa che le prime donne, in funzione di Carmen, s'innaffiano tra i capelli conrinzi di fare colore locale.

Un romanzo tecnicamente perfetto, squadrato, e per la struttura e per la sequenza degli episodi; un romanzo spiritualmente concluso: l'amore di due creature, preso di petto e posto sotto i nostri occhi tal quale, senza artifici e senza trabocchetti.

Rappresentazione totale dell'idillio disperato, in estensione e in profondità del quale la cruda indagine e la fresca espressione trasleriscono in un piano lontano, trascurabile se non inutile, lo sfondo pittorresco.

Barbey d'Aurevilly ha rimproverato a Mérimée la mancanza di quella vocazione che crea i grandi scrittori. La critica moderna ha fatto giustizia dell'atroce riserva: non che a Mérimée sia mancata la vocazione — Carmen testimonia il contrario — ma la sua autentica vocazione è stata sviata dalle tendenze letterarie del tempo.

ENZO CIUFFO.

12 FEBBRAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kw. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kw. 1,5
BARI: kc. 1029 - m. 283,3 - kw. 30
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kw. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,4 - kw. 0,2
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,810 - m. 25,40 - kw. 3
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15
- MILANO II e TORINO II alle ore 30,40)

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio. Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30-14,15 (Bari): CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO.

12,30 (Roma-Napoli): Dischi.

13-14,15 (Roma-Napoli): Dischi d'opera e musica varia.

13,30-14,45: Segnale orario - Giornale radio - Borsa - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30 (Roma-Napoli): Giornalino del fanciullo; (Bari): Dischi.

16,55: Giornale radio - Cambi.

17,5: Marga Sevilla Sartorio: Dizioni poetiche.

17,20: Radio-giornale della Reale Accademia Filarmonica Romana: CONCERTO DELLA VIOLINISTA MARCELLA CONFORTO E DEL CLARINETTISTA LUCIO JUCCI.

18,45 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notizie sportive.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19: Notiziario in lingue estere.

19,30: Quotazioni del grano - Bollettino delle nevi - Dischi.

19,50: Giornale radio - Notizie sportive.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,10: Soprano ISOTTA BILANCIONI e baritono PIETRO SOPRANZI: 1. Catalani: *Dejanice*, romanza Egizia (soprano I. Bilancioni); 2. Verdi: *Aida*, duetto atto terzo, Aida e Amosandro (soprano I. Bilancioni e baritono P. Soprani).

20-20,10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,40-21,40 (Milano II - Torino II): DISCHI DI MUSICA SINFONICA.

20,40:

Programma Campari

Musica richiesta dai radioascoltatori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).
21,40 (Roma): Lucio D'Ambrà: «La vita letteraria e artistica» - (Napoli): Conversazione di Ernesto Murolo.
21,50 (circa):

Concerto di musica leggera

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 814 - m. 308,6 - kw. 50 - TORINO: kc. 1140 - m. 263,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1292 - m. 245,5 - kw. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kw. 90

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11-12 (Firenze): Messa solenne dalla Basilica Santuario della SS. Annunziata in occasione del VII Centenario della fondazione.

11,15-12,30 (Milano - Torino - Genova - Trieste): QUINTETTO AMBROSIANO: 1. Cimarosa: *Gli Orazi e Curiazi*, ouverture; 2. Di Lazzaro: *Sei come un sogno*; 3. Stravinsky: *La donna che si ama*; 4. Gilbert: *La casta Susanna*, selezione; 5. Pennati-Malvezzi: *Canto d'amore*; 6. Mariotti: *Pavana dogale*; 7. Elliot: *Berceuse slava*; 8. Donizetti: *Don Pasquale*, fantasia; 9. Chesi: *Luna sul Gange*; 10. Hollaender: *Lasciami essere la tua Carmen*.

12-12,30 (Firenze): Dischi.

12,30: Dischi.

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO - TORINO GENOVA TRIESTE - FIRENZE Ore 17,30 R. ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA Concerto della violinista MARCELLA CONFORTO e del clarinetista LUCIO JUCCI	FIRENZE Ore 11 MESSA SOLENNE PER IL VI CENTENARIO Della FONDAZIONE DELLA BASILICA DELLA SS. ANNUNZIATA
--	--

12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA E SINFONICA: Brahms: *Trio in do diesis*; Haydn: *Sinfonia in re maggiore*.

13,30-13,45: Dischi e Borsa.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,35: Giornale radio.

16,45: Cantucelo dei bambini (Milano): Mago blu; Rubrica del perché - Corrispondenza; (Torino): Radio-giornalino di Spumettino; (Genova): Fata Morgana; (Trieste): «Baillia, a noi!» - I giochetti della radio di Mastro Remo - La Zia dei perché; (Firenze): Il nano Bagogni; Corrispondenza, enigmistica, novella.

17,10: Dischi.

17,30: TRASMISSIONE DELLA R. ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA (V. Roma). Dopo il concerto: Comunicato dell'Ufficio presagi - Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino delle nevi - Comunicazioni dell'Ente.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.

19,30: Dischi.

19,45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20: Dischi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,40:

Programma Campari

Musica richiesta dai radioascoltatori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

21,40:

Incontro sentimentale

Commedia in un atto di LUIGI ANTONELLI.

Personaggi:

Il signore Franco Becci

La signora Adriana de Cristoforo

22,10: MUSICA DA BALLO: (Milano-Torino-Genova): Dal Select Savola Dancing; (Firenze): Dal Dancing «Il pozzo di Beatrice»; (Trieste): Dal Caffè Dante (orchestra diretta dal maestro Vatta).

23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

Ricomincio

Commedia in un atto di ALFIO BERRETTA

Personaggi:

Il barone Don Ferdinando Villabianca

Renzo Rossi

Carlotta Maria De Fernandez

Capitano Giorgio Desi Aldo Armanini

Donna Mara Isotta Bocher

Don Santo Ivo Masti

13,30: Giornale radio - Notizie agricole.

17-18: Musica varia: 1. Ferretto: *La fanfara di Pinocchio*; 2. Culotta: *Maggiolata*; 3. Bettinelli: *Sigaraie in festa*; 4. Canzone; 5. Avitani.

LUNEDÌ

12 FEBBRAIO 1934 - XII

bille: *Piccole marionette*; 6. Jessel: *La ragazza della Selva Nera*, selezione; 7. Canzone; 9. Nuccia: *Flori e farfalle*; 9. Mariotti: *Con un fiore*; 10. Simonetti: *Dolly*.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Trasmissione fonografica

La Gioconda

Opera in quattro atti di AMILCARE PONCHIELLI

Negli intervalli: Radio-giornale dell'Enit - Conversazione di Arturo Tanesini.

Alla fine dell'opera: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12.45: Giornale radio.

13.14: Jazz "Sunny Band" (M^{re} Castaldelli).

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

SEGNALAZIONI: Berlino - Ore 20.10: Il pipistrello, operetta in tre atti di Johann Strauss. - Lipsia - Ore 20.10: Apoteosi della danza. Rassegna delle arie più famose per danze antiche e moderne. - Varsavia - Ore 20.2: Sedicesimo concerto sinfonico del ciclo «Musica dell'Indipendenza polacca» dell'orchestra sinfonica della stazione. - Saragozza - Ore 20: Serate degli «Amici della Radio di Montreux-Plaine du Rhône». Recitazione, canti di cori femminili, bande e musica da camera (trasmissione da Lezanna). - Strasburgo - Ore 21.30: Concerto di soli di canto, coro e solisti strumentali (trasmissione dalla «Sala Poirel» di Strasburgo).

AUSTRIA

Vienna: kc. 592; m. 506,8; kW. 100. - Graz: kc. 386; m. 338,9; kW. 7. - Ore 17.30: Concerto vocale di *Lieder*. - 17.40: Concerto di musica da camera. 18.5: Conversazione. - 18.25: Conversazione: «Libri per le trasmissioni della settimana». - 18.30: Lezione di inglese. - 19: Attualità. - 19.15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 19.30: Jean Gilbert: *La regina del cinema*, operetta in tre atti. - 22: Notiziario. - 22.30: Musica da jazz.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 620; m. 483,9; kW. 15. - Ore 18.5: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19: Trasmissione di una commedia musicale in versi. - 19.45: Conversazione sul carnevale di Binche. - 20.3: Dischi. - 20.15: Cronaca del movimento vallone. - 20.30: Giorno parlato. - 21: Concerto dell'orchestra sinfonica dell'I.N.R. diretto da J. Kumps; 1. Arnold Marsick: *Scene montane*, suite orchestrale; 2. In Francia, 3. In Grecia, 4. In Italia. - 21.45: Radio intervista. - 22: Continuazione del Concerto. - 22.15: Continuazione del Concerto. - 22.30: Giorno parlato. - 23.30: Concerto di dischi. - 24: Fine.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 932; m. 351,9; kW. 15. - Ore 18: Concerto di dischi. - 19: Radio-cronaca dello svolgimento della Sei giorni ciclistica di Anversa. - 19.15: Trasmissione per i fanciulli. - 20: Concerto della piccola orchestra della stazione. - 20.15: Conversazione. - 20.30: Giorno parlato della stazione. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Weinberger: *Frammenti della suite buona*. 2. J. Ibert: *Piccola suite*. 3. Saint-Saëns: *Gitanesque* per violino e orchestra. 4. Bizet: *Balletto dalla Carmen*. 5. Foulds: *Suite Enrico VIII*. - 21.45: Radio intervista. - 22: Radio-cronaca dello svolgimento della Sei giorni ciclistica di Anversa. - 22.15: Continuazione del concerto. 6. Gli ultimi successi del film sonoro. - 23: Giorno parlato. - 23.10: Dischi. - 24: Trasmissione dal Palazzo degli

17.30: Dischi.

18-18.30: Cantuccio dei bambini (Fatina Radio).

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

Concerto di musica da camera

1. Bach-Busoni: *Chaconne* (pianista A. Trombone).
 2. Forsyth: Primo tempo del Concerto in sol minore (violonista R. Profeta).
 3. a) Tartini-Kreisler: *Variazioni su un tema di Corelli*; b) Pugnani-Kreisler: *Preliudio e Allegro* (violonista C. Bentivegna).
 4. a) Profeta: *Adagio*; b) Dvorak: *Serenata* (violonista R. Profeta).
 5. a) Gagliardi: *Notturno spagnolo*; b) Glazunov-Kreisler: *Serenata spagnola*; c) Ries: *Moto perpetuo* (violonista C. Bentivegna).
 6. a) Debussy: I. *Il vento nella pianura*, II. *Menestrello*, III. *Fuochi d'artificio*; b) Savasta: *Notturno*; c) Piliati: *Girotondo*; d) Balakirev: *Isidame*, fantasia orientale (pianista A. Trombone).
- Dopo il concerto: Dischi di musica brillante.
- 23: Giornale radio.

Sono di Anversa. - 4: Radio-cronaca dello svolgimento della Sei giorni ciclistica di Anversa. - 1.15: Fine della trasmissione.

Cecoslovacchia

Praga: kc. 638; m. 470,2; kW. 120. - Ore 17.5: Conversazione. - 17.55: Dischi. - 18.5: Lezione di slovacco per i cecchi. - 17.50: Dischi. - 18.15: Conversazione agricola. - 18.25: Conversazione in tedesco. - 18.40: Segnale orario - Notiziario. - 18.55: Dischi. - 19.05: Giorno parlato della stazione. - 19.30: Introduzione alla trasmissione speciale. - 20 (dal Teatro Nazionale): Foerster: *Kva*, opera in 4 atti (diretta da O. K. - in un intervallo). - 20.15: Dischi. - 20.30: Notiziario in tedesco. - 22.50-23: Conversazione in tedesco.

Bratislava: kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. - Ore 17.5: Concerto pianistico. - 17.55: Praga. - 17.50: Concerto vocale di arie. - 18.15: Trasmissione in ungherese. - 18.5: Praga. - 19.15: Notiziario. - 19.30: Praga. - 19.20: Concerto orchestrale di musica brillante. - 19.55: Praga. - 22.35-23: Notiziario in ungherese.

Brno: kc. 922; m. 325,4; kW. 32. - Ore 17.5: Praga. - 17.55: Recessione di dischi. - 17.35: Praga. - 17.50: Dischi. - 18: Attualità. - 18.15: Dischi. - 18.25: Conversazione in tedesco. - 19: Praga. - 19.20: Concerto di fisarmonica. - 19.40: Lettere. - 19.55-23: Praga.

Kosice: kc. 1113; m. 269,5; kW. 2,6. - Ore 17: Concerto orchestrale. - 17.15: Dischi di opera: «I re parati per la terza Olimpiade opera». - 17.45: Conversazione. - 18.20: Dischi. - 18.20: Lezione d'inglese. - 18.50: Dischi. - 19: Praga. - 19.20: Bratislava. - 19.55: Serata radiotelevisiva. O. Wilde: *Una tragedia fiorentina*, versione di V. Roy. - 20.40: Concerto orchestrale. 1. Mussorgski: *Una notte sul Monte Catina*. 2. Borodin: Danze dal *Principe Igor*. 3. Buchtel: *Ritordi di Belgrado*. 4. Hubay: Seconda scena della *Cardas*, violino e orchestra. 5. Grieg: *Marcia sottomare*. - 21.35: Notiziario. - 21.50: Canzoni popolari jugoslave per soprano e piano. - 22.02-23: Dischi.

Moravská-Ostrava: kc. 1158; m. 259,1; kW. 11,2. - Ore 17.5: Praga. - 18.15: Conversazione. - 18.25: Concerto vocale di arie in tedesco. - 19: Praga. - 19.20: Concerto di musica da ballo antica. - 19.55-22.35: Praga.

Danimarca

Copenaghen: kc. 1178; m. 257,1; kW. 0,8. - Ore 17.45: Concerto. - 17.55: Dischi. - 18.15: Lezione di inglese. - 18.45: Notiziario - Meteorologia. - 19.15: Segnale orario. - 19.30: Conversazione. - 20: Segnale orario. - 20.15: Concerto vocale. - 20.30: Segnale orario. - 20.45: Segnale orario. - 20.55: Segnale orario. - 21: Segnale orario. - 21.15: Segnale orario. - 21.30: Segnale orario. - 21.45: Segnale orario. - 21.55: Segnale orario. - 22: Segnale orario. - 22.15: Segnale orario. - 22.30: Segnale orario. - 22.45: Segnale orario. - 22.55: Segnale orario. - 23: Segnale orario. - 23.15: Segnale orario. - 23.30: Segnale orario. - 23.45: Segnale orario. - 23.55: Segnale orario. - 24: Segnale orario.

POLLICOLTURA SOVERA

MOGLIANO VENETO (VI)

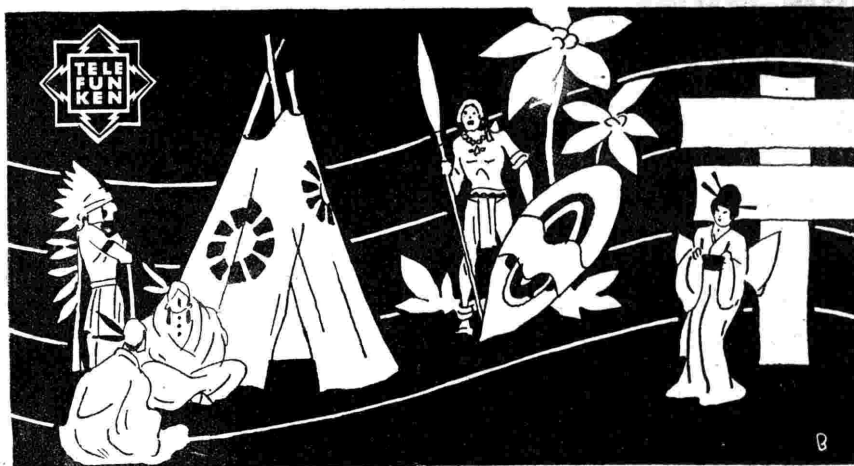
Chiedete listino gratuito

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 1077; m. 278,9; kW. 12. - Ore 19.15: Radio-giornale di Francia. - 20.30: Informazioni e quotazioni di Borsa. - 23.30: Conferenza: La settimana a Bordeaux. - 23.45: Conferenza: Risultato dell'estrazione dei premi. - 21: Trasmissione per i fanciulli. - 21.15: Notiziario e bollettini diversi. - 21.30: Concerto di musica francese. - 21.45: Posizioni di Comperin; 3. Ravel: *Furina dalla Tomba di Comperin*; 3. Debussy: *Jardins sous la pluie*; 4. Intermezzo di canto; 5. Faure: *Romance* in sol; 6. Ravel: *Parade pour orchestre d'alto*; 7. Debussy: *In battello*. In seguito: Notiziario.

Lyon-La-Doua: kc. 648; m. 468; kW. 15. - Ore 20.40: Radio-giornale di Lione. - 20.50-21.30: Conversazioni varie. - 21.30: Concerto di musica da camera. - 21.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 21.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 22.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 22.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 22.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 22.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 22.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 22.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 23.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 23.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 23.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 23.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 23.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 23.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 24.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 24.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 24.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 24.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 24.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 24.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 25.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 25.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 25.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 25.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 25.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 25.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 26.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 26.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 26.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 26.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 26.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 26.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 27.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 27.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 27.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 27.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 27.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 27.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 28.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 28.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 28.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 28.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 28.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 28.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 29.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 29.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 29.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 29.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 29.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 29.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 30.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 30.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 30.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 30.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 30.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 30.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 31.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 31.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 31.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 31.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 31.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 31.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 32.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 32.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 32.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 32.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 32.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 32.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 33.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 33.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 33.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 33.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 33.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 33.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 34.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 34.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 34.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 34.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 34.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 34.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 35.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 35.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 35.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 35.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 35.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 35.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 36.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 36.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 36.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 36.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 36.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 36.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 37.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 37.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 37.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 37.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 37.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 37.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 38.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 38.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 38.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 38.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 38.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 38.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 39.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 39.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 39.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 39.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 39.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 39.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 40.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 40.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 40.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 40.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 40.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 40.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 41.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 41.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 41.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 41.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 41.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 41.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 42.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 42.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 42.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 42.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 42.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 42.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 43.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 43.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 43.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 43.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 43.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 43.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 44.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 44.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 44.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 44.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 44.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 44.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 45.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 45.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 45.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 45.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 45.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 45.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 46.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 46.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 46.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 46.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 46.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 46.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 47.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 47.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 47.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 47.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 47.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 47.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 48.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 48.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 48.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 48.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 48.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 48.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 49.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 49.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 49.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 49.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 49.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 49.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 50.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 50.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 50.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 50.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 50.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 50.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 51.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 51.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 51.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 51.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 51.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 51.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 52.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 52.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 52.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 52.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 52.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 52.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 53.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 53.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 53.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 53.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 53.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 53.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 54.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 54.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 54.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 54.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 54.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 54.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 55.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 55.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 55.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 55.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 55.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 55.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 56.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 56.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 56.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 56.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 56.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 56.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 57.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 57.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 57.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 57.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 57.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 57.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 58.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 58.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 58.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 58.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 58.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 58.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 59.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 59.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 59.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 59.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 59.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 59.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 60.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 60.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 60.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 60.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 60.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 60.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 61.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 61.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 61.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 61.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 61.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 61.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 62.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 62.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 62.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 62.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 62.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 62.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 63.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 63.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 63.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 63.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 63.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 63.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 64.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 64.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 64.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 64.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 64.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 64.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 65.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 65.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 65.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 65.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 65.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 65.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 66.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 66.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 66.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 66.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 66.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 66.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 67.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 67.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 67.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 67.35: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 67.45: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 67.55: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 68.05: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 68.15: Ravel: *Ouverture dell'opera Le Diable à quatre*. - 68.25: Ravel: *Ouverture dell'opera Le*

Voci di tutti i continenti nel



radioricevitore

ARIOSTO

supereterodina originale Telefunken
a 7 valvole per

ONDE MEDIE E CORTE

Questo apparecchio Vi offre la scelta tra centinaia di stazioni ad onde corte e medie di ogni continente ad ogni ora del giorno. E questo ricevitore Vi fa udire bene ogni stazione ricevuta.

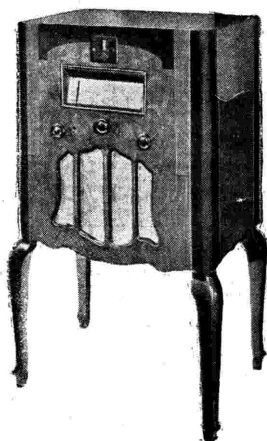
Ognuno dei nostri rivenditori è a Vostra disposizione per dimostrazioni gratuite e non impegnative di questo apparecchio nella Vostra casa.

PREZZO del radioricevitore ARIOSTO, completo di mobile, di altoparlante e di valvole:

IN CONTANTI	...	...	...	L. 2300
A RATE in contanti	...	...	...	476
e 12 rate mensili di	...	...	...	162

Dal prezzo è escluso solo l'abbonamento alle radioaudizioni circolari.

PRODOTTO NAZIONALE



Rivendite autorizzate in tutta Italia.



SIEMENS Soc. An.

REPARTO VENDITA RADIO SISTEMA TELEFUNKEN

MILANO - Via Lazzaretto, 3 - Agenzia per l'Italia Meridionale: ROMA - Via Frattina, 50/51

TELEFUNKEN

LORENZO

12 FEBBRAIO 1934 - XII

Francoforte: kc. 1195; m. 251; kW. 17. — Ore 17:45: Conversazione su Schleiermacher. — 18: Muehlacker. — 18:45: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (Monaco). — 20: Attualità. — 20:10-22: Muehlacker. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22:15: Muehlacker. — 22:45: Conversazione. — 23: Muehlacker. — 24: Monaco.

Holteberg: kc. 1021; m. 291; kW. 60. — Ore 17:30: Conversazione su Danzica. — 18:15: Bollettino agricolo. — 18:25: Conversazione: «Kant e noi». — 18:50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (Monaco). — 20: Notiziario. — 20:10: Per i fanciulli. — 20:45: Trasmissione di una serata variata di carnevale. — 22: Notiziario. — Meteorologia.

Königsweusterhausen: kc. 101; m. 1571; kW. 60. — Ore 17: Per i giovani. — 17:20: Concerto pianistico. — 18: Dizione di poesia. — 18:51: Per i giovani. — 19:20: Conversazione: «Famiglie e razze». — 18:45: Conversazione: «Ereditarietà». — 19: L'ora della Nazione (Monaco). — 20: Detti e proverbi. — Notiziario. — Meteorologia. — 20:45: Serata dedicata alla musica da ballo. — 21: L'ora della Nazione. — 22: Notiziario. — Meteorologia. — 22:25: Conversazione sulle Olimpiadi. — 22:45: Bollettino del mare. — 23:24: Muehlacker.

Langenberg: kc. 658; m. 455,9; kW. 60. — Ore 17: Andoliti. — 17:15: Concerto dell'Orchestra della Nazione. — 18: Per i giovani. — 18:25: Dizione e concerto orchestrale. — 18:45: Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (Monaco). — 20: Notiziario. — 20:10: Trasmissione brillante variata dedicata alle feste carnevalesche a Colonia: *Kölle ess jeck*. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22:20: Dischi. — 22:31: Musica da ballo. — 24:4: Musica da ballo (per la stazione ad onde corte. Zessen).

Lipsia: kc. 755; m. 362,2; kW. 120. — Ore 17:30: Racconti. — 17:50: Dischi. — 18:15: Conversazione. — 18:30: Attualità. — 18:45: Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (Monaco). — 20: Attualità. — 20:10: Concerto dell'orchestra della stazione con aria per soprano. — 20:45: Andoliti. — 21: Segnale orario. — 21:10: Per i giovani. — 21:20: Aria per soprano. — 21:30: *Wirte*. — 21:40: *Wirte*. — 21:50: *Wirte*. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22:25: Segnale orario. — Notiziario. — 22:45: Monaco. — 23: Segnale orario. — Notiziario. — 23:15: Monaco. — 23:25: Segnale orario. — 23:45: Monaco.

Monaco di Baviera: kc. 1410; m. 405,4; kW. 100. — Ore 17:30: Breslavia. — 18:15: Conversazione: «Carnevale in Grecia». — 18:30: Dischi. — 18:45: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione. — 20: Attualità. — 20:10: Conversazione sull'Austria. — 20:30: Lipsia. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22:20: Trasmissione da stabilire. — 23: Concerto di musica popolare e brillante. — 24:2: Musica da ballo.

Mühlacker: kc. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore 17:30: Conversazione su Schleiermacher. — 17:50: Dischi. — 18: Per i giovani. — 18:25: Lezione di francese. — 18:45: Segnale orario. — 19: L'ora della Nazione (Monaco). — 20: Attualità. — 20:10: Conversazione sull'Austria. — 20:30: Lipsia. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22:20: Trasmissione da stabilire. — 23: Concerto di musica popolare e brillante. — 24:2: Musica da ballo.

München: kc. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore 17:30: Conversazione su Schleiermacher. — 17:50: Dischi. — 18: Per i giovani. — 18:25: Lezione di francese. — 18:45: Segnale orario. — 19: L'ora della Nazione (Monaco). — 20: Attualità. — 20:10: Conversazione sull'Austria. — 20:30: Lipsia. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22:20: Trasmissione da stabilire. — 23: Concerto di musica popolare e brillante. — 24:2: Musica da ballo.

INGHILTERRA

Davenport National: kc. 305; m. 1500; kW. 30. — London National: kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — North National: kc. 1013; m. 296,2; kW. 60. — Scottish National: kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — West National: kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — Ore 17: solo Davenport: Soli di violoncello e piano. — 17:40: solo Davenport: Concerto dell'orchestra di Salford Regional. — 17:45: Segnale orario. — 18:15: (Tutte le stazioni eccetto Davenport): Musica da ballo. — 18:15: solo Davenport: L'ora dei fanciulli. — 18:20: Notiziario. — 18:25: Dischi. — 18:30: Rassegna di libri di nuova edizione. — 20:5: Conversazione sui problemi economici mondiali. — 20:30: Conversazione sul carattere nazionale. — 20:45: «Parry degli altri». — 21: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione D.). — 21: Weber: Ouverture del *Francesco cacciatore*. — 21:30: Ciaikovski: *Tema e variazioni*. — 21:45: Elgar: *Prelude del Segno*. — 21:50: Dukas: *Scenerio nello Stregone apprendista*. — 22: Notiziario. — Segnale orario. — 22:20: Conversazione sul lontano Oriente. — 22:35: James Joyce: *Portrait of the Artist*. — 22:45: James Joyce: *Portrait of the Artist*. — 22:50: James Joyce: *Portrait of the Artist*. — 23:00: Letture. — 23:15: solo Davenport: Musica da ballo.

London Regional: kc. 677; m. 342,1; kW. 60. — Ore 17: Da Davenport National. — 18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19:25: Intervento. — 19:30: Concerto dell'orchestra di Salford Regional con aria per contralto. — 20:30: Concerto di musica brillante. — 21: Trasmissione da West Regional. — 22:30: Concerto per quintetto: 1. Fletcher: *Quintet*. — 2. Thomas: *Teatro degli alberti*. — 3. Cyril Scott: *Water Wagtail*. — 4. Coleridge-Taylor: *Scena degli uccelli da Hwaitha*. — 5. Elgar: *La bacchetta magica*. — 6. Thomas: *Teatro degli alberti*. — 7. Sinding: *Mormorio della primavera*. — 8. Liszt: *L'usignuolo*. — 23:15: Notiziario. — Segnale orario. — 23:30: Musica da ballo. — 0:50: Segnale orario.

Midland Regional: kc. 707; m. 391,1; kW. 25. — Ore 18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19:30: Conversazione: «Uomini e donne di altri tempi, celebri nella regione». — 19:50: Concerto landistico con recitazione allegria in dialetto. — 20: Da West Regional. — 22:30: Soli di violino e pianoforte. 1. Haendel: *Sonata in sol per violino e piano*. 2. Frank: *Sonata in sol per violino e piano*. — 23:15: Notiziario. — Segnale orario. — 23:30: Es: London Regional. — 24: Trasmissione con televisione.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 659; m. 437,3; kW. 2,5. — Ore 18:25: Segnale orario. — Programma. — 18:30: Lezione di tedesco. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Conversazione. — 20:30: Trasmissione un'opera su dischi. — In un intervallo: Segnale orario.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 230; m. 1304; kW. 150. — Ore 20: Concerto orchestrale. 1. Honegger: *Il re cardace*. — 2. Honegger: *Le clacson dell'imperatore*. — 3. Scassola: *Helvetia*. — 4. Honegger: *Danza dei fanciulli*. — 20:45: Canzoni e ballate. — 20:50: Canzoni svizzere per soprano. — 21:15: Notiziario in francese. — In tedesco. — 21:30: Mezz'ora di canzoni popolari. — 21:45: Notiziario boristico. — 21:50: Continuazione delle canzoni popolari. — 22: Concerto orchestrale. — 22:30: *Concerto di Peer Gynt*. — 23: *Concerto*. — 23:30: *Concerto*. — 23:45: *Concerto*. — 23:50: *Concerto*. — 24: *Concerto*. — 24:15: *Concerto*. — 24:30: *Concerto*. — 24:45: *Concerto*. — 24:50: *Concerto*. — 25: *Concerto*. — 25:15: *Concerto*. — 25:30: *Concerto*. — 25:45: *Concerto*. — 25:50: *Concerto*. — 26: *Concerto*. — 26:15: *Concerto*. — 26:30: *Concerto*. — 26:45: *Concerto*. — 26:50: *Concerto*. — 27: *Concerto*. — 27:15: *Concerto*. — 27:30: *Concerto*. — 27:45: *Concerto*. — 27:50: *Concerto*. — 28: *Concerto*. — 28:15: *Concerto*. — 28:30: *Concerto*. — 28:45: *Concerto*. — 28:50: *Concerto*. — 29: *Concerto*. — 29:15: *Concerto*. — 29:30: *Concerto*. — 29:45: *Concerto*. — 29:50: *Concerto*. — 30: *Concerto*. — 30:15: *Concerto*. — 30:30: *Concerto*. — 30:45: *Concerto*. — 30:50: *Concerto*. — 31: *Concerto*. — 31:15: *Concerto*. — 31:30: *Concerto*. — 31:45: *Concerto*. — 31:50: *Concerto*. — 32: *Concerto*. — 32:15: *Concerto*. — 32:30: *Concerto*. — 32:45: *Concerto*. — 32:50: *Concerto*. — 33: *Concerto*. — 33:15: *Concerto*. — 33:30: *Concerto*. — 33:45: *Concerto*. — 33:50: *Concerto*. — 34: *Concerto*. — 34:15: *Concerto*. — 34:30: *Concerto*. — 34:45: *Concerto*. — 34:50: *Concerto*. — 35: *Concerto*. — 35:15: *Concerto*. — 35:30: *Concerto*. — 35:45: *Concerto*. — 35:50: *Concerto*. — 36: *Concerto*. — 36:15: *Concerto*. — 36:30: *Concerto*. — 36:45: *Concerto*. — 36:50: *Concerto*. — 37: *Concerto*. — 37:15: *Concerto*. — 37:30: *Concerto*. — 37:45: *Concerto*. — 37:50: *Concerto*. — 38: *Concerto*. — 38:15: *Concerto*. — 38:30: *Concerto*. — 38:45: *Concerto*. — 38:50: *Concerto*. — 39: *Concerto*. — 39:15: *Concerto*. — 39:30: *Concerto*. — 39:45: *Concerto*. — 39:50: *Concerto*. — 40: *Concerto*. — 40:15: *Concerto*. — 40:30: *Concerto*. — 40:45: *Concerto*. — 40:50: *Concerto*. — 41: *Concerto*. — 41:15: *Concerto*. — 41:30: *Concerto*. — 41:45: *Concerto*. — 41:50: *Concerto*. — 42: *Concerto*. — 42:15: *Concerto*. — 42:30: *Concerto*. — 42:45: *Concerto*. — 42:50: *Concerto*. — 43: *Concerto*. — 43:15: *Concerto*. — 43:30: *Concerto*. — 43:45: *Concerto*. — 43:50: *Concerto*. — 44: *Concerto*. — 44:15: *Concerto*. — 44:30: *Concerto*. — 44:45: *Concerto*. — 44:50: *Concerto*. — 45: *Concerto*. — 45:15: *Concerto*. — 45:30: *Concerto*. — 45:45: *Concerto*. — 45:50: *Concerto*. — 46: *Concerto*. — 46:15: *Concerto*. — 46:30: *Concerto*. — 46:45: *Concerto*. — 46:50: *Concerto*. — 47: *Concerto*. — 47:15: *Concerto*. — 47:30: *Concerto*. — 47:45: *Concerto*. — 47:50: *Concerto*. — 48: *Concerto*. — 48:15: *Concerto*. — 48:30: *Concerto*. — 48:45: *Concerto*. — 48:50: *Concerto*. — 49: *Concerto*. — 49:15: *Concerto*. — 49:30: *Concerto*. — 49:45: *Concerto*. — 49:50: *Concerto*. — 50: *Concerto*. — 50:15: *Concerto*. — 50:30: *Concerto*. — 50:45: *Concerto*. — 50:50: *Concerto*. — 51: *Concerto*. — 51:15: *Concerto*. — 51:30: *Concerto*. — 51:45: *Concerto*. — 51:50: *Concerto*. — 52: *Concerto*. — 52:15: *Concerto*. — 52:30: *Concerto*. — 52:45: *Concerto*. — 52:50: *Concerto*. — 53: *Concerto*. — 53:15: *Concerto*. — 53:30: *Concerto*. — 53:45: *Concerto*. — 53:50: *Concerto*. — 54: *Concerto*. — 54:15: *Concerto*. — 54:30: *Concerto*. — 54:45: *Concerto*. — 54:50: *Concerto*. — 55: *Concerto*. — 55:15: *Concerto*. — 55:30: *Concerto*. — 55:45: *Concerto*. — 55:50: *Concerto*. — 56: *Concerto*. — 56:15: *Concerto*. — 56:30: *Concerto*. — 56:45: *Concerto*. — 56:50: *Concerto*. — 57: *Concerto*. — 57:15: *Concerto*. — 57:30: *Concerto*. — 57:45: *Concerto*. — 57:50: *Concerto*. — 58: *Concerto*. — 58:15: *Concerto*. — 58:30: *Concerto*. — 58:45: *Concerto*. — 58:50: *Concerto*. — 59: *Concerto*. — 59:15: *Concerto*. — 59:30: *Concerto*. — 59:45: *Concerto*. — 59:50: *Concerto*. — 60: *Concerto*. — 60:15: *Concerto*. — 60:30: *Concerto*. — 60:45: *Concerto*. — 60:50: *Concerto*. — 61: *Concerto*. — 61:15: *Concerto*. — 61:30: *Concerto*. — 61:45: *Concerto*. — 61:50: *Concerto*. — 62: *Concerto*. — 62:15: *Concerto*. — 62:30: *Concerto*. — 62:45: *Concerto*. — 62:50: *Concerto*. — 63: *Concerto*. — 63:15: *Concerto*. — 63:30: *Concerto*. — 63:45: *Concerto*. — 63:50: *Concerto*. — 64: *Concerto*. — 64:15: *Concerto*. — 64:30: *Concerto*. — 64:45: *Concerto*. — 64:50: *Concerto*. — 65: *Concerto*. — 65:15: *Concerto*. — 65:30: *Concerto*. — 65:45: *Concerto*. — 65:50: *Concerto*. — 66: *Concerto*. — 66:15: *Concerto*. — 66:30: *Concerto*. — 66:45: *Concerto*. — 66:50: *Concerto*. — 67: *Concerto*. — 67:15: *Concerto*. — 67:30: *Concerto*. — 67:45: *Concerto*. — 67:50: *Concerto*. — 68: *Concerto*. — 68:15: *Concerto*. — 68:30: *Concerto*. — 68:45: *Concerto*. — 68:50: *Concerto*. — 69: *Concerto*. — 69:15: *Concerto*. — 69:30: *Concerto*. — 69:45: *Concerto*. — 69:50: *Concerto*. — 70: *Concerto*. — 70:15: *Concerto*. — 70:30: *Concerto*. — 70:45: *Concerto*. — 70:50: *Concerto*. — 71: *Concerto*. — 71:15: *Concerto*. — 71:30: *Concerto*. — 71:45: *Concerto*. — 71:50: *Concerto*. — 72: *Concerto*. — 72:15: *Concerto*. — 72:30: *Concerto*. — 72:45: *Concerto*. — 72:50: *Concerto*. — 73: *Concerto*. — 73:15: *Concerto*. — 73:30: *Concerto*. — 73:45: *Concerto*. — 73:50: *Concerto*. — 74: *Concerto*. — 74:15: *Concerto*. — 74:30: *Concerto*. — 74:45: *Concerto*. — 74:50: *Concerto*. — 75: *Concerto*. — 75:15: *Concerto*. — 75:30: *Concerto*. — 75:45: *Concerto*. — 75:50: *Concerto*. — 76: *Concerto*. — 76:15: *Concerto*. — 76:30: *Concerto*. — 76:45: *Concerto*. — 76:50: *Concerto*. — 77: *Concerto*. — 77:15: *Concerto*. — 77:30: *Concerto*. — 77:45: *Concerto*. — 77:50: *Concerto*. — 78: *Concerto*. — 78:15: *Concerto*. — 78:30: *Concerto*. — 78:45: *Concerto*. — 78:50: *Concerto*. — 79: *Concerto*. — 79:15: *Concerto*. — 79:30: *Concerto*. — 79:45: *Concerto*. — 79:50: *Concerto*. — 80: *Concerto*. — 80:15: *Concerto*. — 80:30: *Concerto*. — 80:45: *Concerto*. — 80:50: *Concerto*. — 81: *Concerto*. — 81:15: *Concerto*. — 81:30: *Concerto*. — 81:45: *Concerto*. — 81:50: *Concerto*. — 82: *Concerto*. — 82:15: *Concerto*. — 82:30: *Concerto*. — 82:45: *Concerto*. — 82:50: *Concerto*. — 83: *Concerto*. — 83:15: *Concerto*. — 83:30: *Concerto*. — 83:45: *Concerto*. — 83:50: *Concerto*. — 84: *Concerto*. — 84:15: *Concerto*. — 84:30: *Concerto*. — 84:45: *Concerto*. — 84:50: *Concerto*. — 85: *Concerto*. — 85:15: *Concerto*. — 85:30: *Concerto*. — 85:45: *Concerto*. — 85:50: *Concerto*. — 86: *Concerto*. — 86:15: *Concerto*. — 86:30: *Concerto*. — 86:45: *Concerto*. — 86:50: *Concerto*. — 87: *Concerto*. — 87:15: *Concerto*. — 87:30: *Concerto*. — 87:45: *Concerto*. — 87:50: *Concerto*. — 88: *Concerto*. — 88:15: *Concerto*. — 88:30: *Concerto*. — 88:45: *Concerto*. — 88:50: *Concerto*. — 89: *Concerto*. — 89:15: *Concerto*. — 89:30: *Concerto*. — 89:45: *Concerto*. — 89:50: *Concerto*. — 90: *Concerto*. — 90:15: *Concerto*. — 90:30: *Concerto*. — 90:45: *Concerto*. — 90:50: *Concerto*. — 91: *Concerto*. — 91:15: *Concerto*. — 91:30: *Concerto*. — 91:45: *Concerto*. — 91:50: *Concerto*. — 92: *Concerto*. — 92:15: *Concerto*. — 92:30: *Concerto*. — 92:45: *Concerto*. — 92:50: *Concerto*. — 93: *Concerto*. — 93:15: *Concerto*. — 93:30: *Concerto*. — 93:45: *Concerto*. — 93:50: *Concerto*. — 94: *Concerto*. — 94:15: *Concerto*. — 94:30: *Concerto*. — 94:45: *Concerto*. — 94:50: *Concerto*. — 95: *Concerto*. — 95:15: *Concerto*. — 95:30: *Concerto*. — 95:45: *Concerto*. — 95:50: *Concerto*. — 96: *Concerto*. — 96:15: *Concerto*. — 96:30: *Concerto*. — 96:45: *Concerto*. — 96:50: *Concerto*. — 97: *Concerto*. — 97:15: *Concerto*. — 97:30: *Concerto*. — 97:45: *Concerto*. — 97:50: *Concerto*. — 98: *Concerto*. — 98:15: *Concerto*. — 98:30: *Concerto*. — 98:45: *Concerto*. — 98:50: *Concerto*. — 99: *Concerto*. — 99:15: *Concerto*. — 99:30: *Concerto*. — 99:45: *Concerto*. — 99:50: *Concerto*. — 100: *Concerto*. — 100:15: *Concerto*. — 100:30: *Concerto*. — 100:45: *Concerto*. — 100:50: *Concerto*. — 101: *Concerto*. — 101:15: *Concerto*. — 101:30: *Concerto*. — 101:45: *Concerto*. — 101:50: *Concerto*. — 102: *Concerto*. — 102:15: *Concerto*. — 102:30: *Concerto*. — 102:45: *Concerto*. — 102:50: *Concerto*. — 103: *Concerto*. — 103:15: *Concerto*. — 103:30: *Concerto*. — 103:45: *Concerto*. — 103:50: *Concerto*. — 104: *Concerto*. — 104:15: *Concerto*. — 104:30: *Concerto*. — 104:45: *Concerto*. — 104:50: *Concerto*. — 105: *Concerto*. — 105:15: *Concerto*. — 105:30: *Concerto*. — 105:45: *Concerto*. — 105:50: *Concerto*. — 106: *Concerto*. — 106:15: *Concerto*. — 106:30: *Concerto*. — 106:45: *Concerto*. — 106:50: *Concerto*. — 107: *Concerto*. — 107:15: *Concerto*. — 107:30: *Concerto*. — 107:45: *Concerto*. — 107:50: *Concerto*. — 108: *Concerto*. — 108:15: *Concerto*. — 108:30: *Concerto*. — 108:45: *Concerto*. — 108:50: *Concerto*. — 109: *Concerto*. — 109:15: *Concerto*. — 109:30: *Concerto*. — 109:45: *Concerto*. — 109:50: *Concerto*. — 110: *Concerto*. — 110:15: *Concerto*. — 110:30: *Concerto*. — 110:45: *Concerto*. — 110:50: *Concerto*. — 111: *Concerto*. — 111:15: *Concerto*. — 111:30: *Concerto*. — 111:45: *Concerto*. — 111:50: *Concerto*. — 112: *Concerto*. — 112:15: *Concerto*. — 112:30: *Concerto*. — 112:45: *Concerto*. — 112:50: *Concerto*. — 113: *Concerto*. — 113:15: *Concerto*. — 113:30: *Concerto*. — 113:45: *Concerto*. — 113:50: *Concerto*. — 114: *Concerto*. — 114:15: *Concerto*. — 114:30: *Concerto*. — 114:45: *Concerto*. — 114:50: *Concerto*. — 115: *Concerto*. — 115:15: *Concerto*. — 115:30: *Concerto*. — 115:45: *Concerto*. — 115:50: *Concerto*. — 116: *Concerto*. — 116:15: *Concerto*. — 116:30: *Concerto*. — 116:45: *Concerto*. — 116:50: *Concerto*. — 117: *Concerto*. — 117:15: *Concerto*. — 117:30: *Concerto*. — 117:45: *Concerto*. — 117:50: *Concerto*. — 118: *Concerto*. — 118:15: *Concerto*. — 118:30: *Concerto*. — 118:45: *Concerto*. — 118:50: *Concerto*. — 119: *Concerto*. — 119:15: *Concerto*. — 119:30: *Concerto*. — 119:45: *Concerto*. — 119:50: *Concerto*. — 120: *Concerto*. — 120:15: *Concerto*. — 120:30: *Concerto*. — 120:45: *Concerto*. — 120:50: *Concerto*. — 121: *Concerto*. — 121:15: *Concerto*. — 121:30: *Concerto*. — 121:45: *Concerto*. — 121:50: *Concerto*. — 122: *Concerto*. — 122:15: *Concerto*. — 122:30: *Concerto*. — 122:45: *Concerto*. — 122:50: *Concerto*. — 123: *Concerto*. — 123:15: *Concerto*. — 123:30: *Concerto*. — 123:45: *Concerto*. — 123:50: *Concerto*. — 124: *Concerto*. — 124:15: *Concerto*. — 124:30: *Concerto*. — 124:45: *Concerto*. — 124:50: *Concerto*. — 125: *Concerto*. — 125:15: *Concerto*. — 125:30: *Concerto*. — 125:45: *Concerto*. — 125:50: *Concerto*. — 126: *Concerto*. — 126:15: *Concerto*. — 126:30: *Concerto*. — 126:45: *Concerto*. — 126:50: *Concerto*. — 127: *Concerto*. — 127:15: *Concerto*. — 127:30: *Concerto*. — 127:45: *Concerto*. — 127:50: *Concerto*. — 128: *Concerto*. — 128:15: *Concerto*. — 128:30: *Concerto*. — 128:45: *Concerto*. — 128:50: *Concerto*. — 129: *Concerto*. — 129:15: *Concerto*. — 129:30: *Concerto*. — 129:45: *Concerto*. — 129:50: *Concerto*. — 130: *Concerto*. — 130:15: *Concerto*. — 130:30: *Concerto*. — 130:45: *Concerto*. — 130:50: *Concerto*. — 131: *Concerto*. — 131:15: *Concerto*. — 131:30: *Concerto*. — 131:45: *Concerto*. — 131:50: *Concerto*.

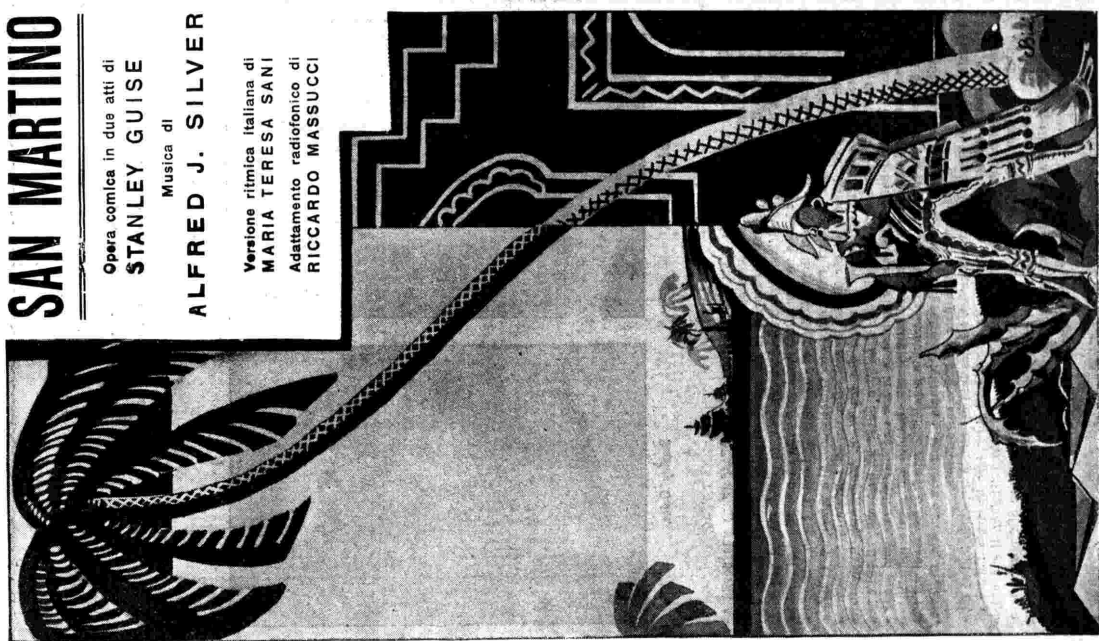
SAN MARTINO

Opera comica in due atti di
STANLEY GUISE

Musica di

ALFRED J. SILVER

Versione ritmica italiana di
MARIA TERESA SANI
Adattamento radiofonico di
RICCARDO MASSUCCI



Alla richiesta di che cosa più forte per gli ospiti, gli americani chiedono sia rintracciato Carlos Santez, tornando l'indicazione dell'hotel. Martinez promette che in ventiquattro ore farà rintracciare nell'isola il fortunato che dovrà sposare Lola... e la dote. Rinviato solo con Gaspar, il suo aiutante, Martinez, credendo che anche Carlos sia fuggito all'estero, pensa di non aver più nulla da fare. Ma il suo pensiero è interrotto dal ritorno di Carlos, che si presenta con due folli, tanto per ragioni politiche. Sapevate anche Gaspar vuole assumere, in conflitto col suo generale, la personalità di Carlos. Mentre stanno per scannarsi entra in scena Dicky, il quale, minacciandoli con le rivoltelle, dichiara che intende di essere lui a interpretare il fortunato personaggio di Carlos. Mentre stanno disputando, entra in scena Carlos, trae alla sempre da suonatore girovago.

Musica n. 9 - Serenata.

GILLES
Più savio la rosa oggi olezza
danno i fiori la loro carezza
applaudendo a due giovani cor.
L'usignuolo, quel piccolo re,
l'universo festeggia due cuori
che si scambian promessa di fe'.
Vieni, un chiaror leggero
scende e la luna appar,
lasciati affascinar.

Carlos amoreggia con Lola, credendola la segretaria dell'attrice cinematografica. Si danno appuntamento per la sera. Ricomincia la disputa tra Dicky, Martinez e Gaspar. Dicky si conferma che sarà lui il fidanzato. Martinez, che non ha nulla da obiettare, si sottomette. Dicky risponde che l'anello è in possesso del suonatore girovago. Così Carlos è scoperto. Dicky propone ai rivisti di dividersi amichevolmente 1 milione; faranno una partita a poker per decidere, tuccer, chi dovrà essere il marito.

Musica n. 10 - La partita del destino.

MARTINEZ, DICKY, GASPAR (a tre):
Un rischio perché mal vorren mortal?
Maurean mezzi per dispor d'una figliola?
Non m'indurran non m'indurran
Propiziancel il destino
con un flasco di buon vino
e la sorte a noi sorrida
or decida la partita
senza rischio della vita
a chi spetta il dolce nodo
questo è proprio il maggior nodo.

Irindio a voi:

GASPAR, Martinez, Brindiani.

DICKY: Di cori

MARTINEZ:

Su giochiamo amore ed or

DICKY: Su tagliami

GASPAR: Un rei

MARTINEZ:

Un sei

DICKY:

Alfipi

Dolce per me ti svela, mio destini

GASPAR:

Senza tanto schiamazzar.

Un due penso di pigliarti

MARTINEZ:

Or, siccome tocca a me,

io mi becco questo rei!

Fresca la solva chiama.

L'ombra l'avviluppò...

Segui il tuo cuor, mia dama, mia dama.

che non può dir di noi

D'un amante chi il core raffrena?

Il suo canto chi fa ammirar?

Chi ha viaggiato per l'aria serena?

Con fragranza di giglio e di rosa

or che volge al crepuscolo il dì,

al verone ove dolce riposa

a lei salga il mio canto così.

Vieni, un chiaror leggero, ecc.

DICKY:

Un bel rischio so stuegir

che minaccia l'avveniri

GASPAR:

or quaten s'adipera:

io un buon colpo in vertici

MARTINEZ:

Di spiacervi ho gran timor

ma mi sento vincitori

DICKY:

Da gigante lo faccio i passi:

ecco il matto ed i quattro assi

GASPAR:

Carambai

MARTINEZ:

Carambai

DICKY:

Carambai

MARTINEZ e GASPAR:

Ahi ahi ahi, fu avversio il destin,

mi strugge d'ira e di dispetto,

chiedo l'ebbrezza, la chiedo al vin,

Nel vino affogo il malumori,

le mie speranze fugaci;

non ebbi, ahimè, quel vago fior

che è caduto tra mani rapaci.

DICKY:

Ahi ahi ahi, ah, mio buon destini

Ei lo per la gioia sgambetti

mi predo la mia vita al vin,

mi mora fiamma n'aspetto.

Co' vino riattizzo in me l'ardor

mia bella che tanto mi piaci

lo colsi per me quel vago fior

(La continuazione al prossimo numero)

GLI AUTORI



Nella seconda metà di febbraio le stazioni del gruppo Nord diedero una novità assai sconvolgente per l'operaista *San Martino* di Alfred J. Silver su libretto di Stanley Gaisler, scelta per l'Italia, l'operaista *San Martino* di Alfred J. Silver su libretto di Stanley Gaisler, della quale il "Radioconcerto" si è assicurato la esclusività di pubblicazione in Italia. *San Martino*, un'opera che si avvicina al genere « opera comica » fu pubblicata nel 1939 dagli Editori Curwen, Sons Ltd. ed ebbe un immediato successo seguito da ben diecimotto repliche. Il maestro Alfred J. Silver, del Royal College of Organists di Londra, è ben conosciuto negli ambienti musicali londinesi come esecutore talentuoso e compositore brillante allievo di Sir George Elvey; studiò il violoncello con W. E. Whithouse. Il preludio del Casello Reale di Windsor, sfidò il violoncello con W. E. Whithouse. Il preludio all'arrivo di Alfredo Piatelli, organista distinto. Il maestro Silver ha dato concerti nelle più importanti organizzazioni dell'impero britannico, e le sue composizioni, che sono molte e bene assortite, includono lavori vocali ed instrumentalmente. Debuttò nel genere operettistico con *A Sinner In Heaven* ed acquistò istantaneamente la popolarità. *San Martino* segnerà nel 1938 con i *Sinner In Heaven* ed acquistò istantaneamente la popolarità. *San Martino* segnerà nel 1938 con i *Sinner In Heaven* ora con la prima operaista sui nascenti impulsi. Una terza operaista, *Gretchen*, è alle stampe e sarà data a Londra, entro.

Stanley Gaisie, il librettista di *Sam Martino*, è conosciuto nel mondo letterario inglese oltre che nel campo giornalistico. La sua novella *The absurd Adventure* ha avuto l'onore di passare la Manica e di essere tradotta in varie lingue. *The Falcon Mystery*, il suo ultimo romanzo, è diventato popolare. Tutti i libretti della operetta del maestro Silver sopra menzionano sono dovuti alla penna del Gaisie.

La traduzione ritmica italiana è della sign. Maria Teresa Sauti, e l'adattamento radiofonico di Riccardo Massucci.

son come, indizi e tante dove il sangue
si spargano. [Esce.]
Verso sera vado in giro nuovi orpelli
per farli, e poi la dimba contro il vento
fino a un covo donde giunge un lamet-
to di tassa già mi volge un barattolo e il
suo torco. [Entra.]
Non ho timor del entro intrucchiando [Canta.]
un torco. [Entra.] di bafni un bafni... un cencio di
sai, sei cenci stanno intorno a una bimba assai,
un colpo solo, e cinque già di loro. [Esce.]
Ma il sesto se ne saprà rizzolando dal
suo cane specialista dietro a lui. [Entra.]
[Canta.]
[Esce.]
Ma, una poliziotto se sono liver, ma ben
poliziotto mi posso vantare, ecc. [Esce.]

Poliziotto si può ben vantâr, ecc.

Attratto Carlos. Egli confida al detective che il "Vendicatore" è morto di un pugno poteroso. Dichiaro prima di scagliarsi. Intanto esplora al dito di Carlos un anello con incise due spade intrecciate. Viene poi in scena uno esploratore, certo Pablo, che ammonisce Carlos che Carlos è innamorato. Escono. Arriva Maria credendola Tola. La finta Tola afferma che neppure ten-

os di essere prudente. Dal dialogo si capisce
tine, che si mette a disposizione di Riquetta
Hollywood era così occupata che non aveva
di respirare.



LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

Ho sentito fare per radio l'elogio del silenzio. Paradosso? Non mi sembra, ma piuttosto prova di buon gusto e di perfetta sensibilità radiofonica. Bisogna uscire da un equivoco o da un malinteso: silenzio, per le persone dotate di sensibilità, non è « assenza di suoni », ma « assenza di rumori », il che è ben diverso. Si esce completamente dall'equivoco, dall'errore nel piano radiofonico, ammettendo che una ben dosata elargizione di melodie o di voci può giocare alla formazione di quel « silenzio interiore » dello spirito che ci permette il raccoglimento delle letture e anche (questo per i privilegiati) crea l'atmosfera favorevole alla creazione. Ma per ottenere e meritare questo silenzio spirituale, equivalente ad una specie di nirvana dove sgorgano purissime melodie e fluiscono armoniose correnti, occorre una preparazione di iniziati. Erra chi crede che il diffusore non sia idoneo ad alimentarla: vi sono, sempre migranti sulle onde dell'etere, suoni e parole di tale purezza, di tale timbro che basta attingerli per ritrovare subito magicamente quel segreto equilibrio tra intelligenza e immaginazione, pensiero e sentimento a cui aspirano, attraverso il frastuono della vita, nell'oceano discordante dei rumori, gli uomini amici del silenzio. Queste premesse me le hanno suggerite le considerazioni fatte da M. Jean de Courberive in un libretto intitolato *Plaidoyer pour le silence*. Perché l'antitesi assurda di molti uomini, che vivono volentieri alla superficie delle cose ed hanno paura dell'immersione in profondità, è poi questa: si lamentano dei rumori, aspirano teoricamente al silenzio, ma in pratica lo temono. Timore del silenzio, cioè timore dell'esame di coscienza, della introspezione; timore di trovarsi a tu per tu con se stesso, di riflettersi in un lucido ma terribile specchio. E viene allora il desiderio febbrile di dimenticarsi tuffandosi nell'orchestra tonitruante dei motori. I rumori sono gli scacciapensieri che stordiscono. Ne consegue che quando, stanchi e sopraffatti da questa continua cacofonia che ci circonda e ci perseguita e che trova anche apparenti espressioni artistiche in musiche onomatopoeiche e sincope, noi chiediamo una tregua, i nervi rilassati ed esauriti non ci rivelano, dolorosamente, che la nostra insofferente insufficienza: non siamo più capaci di riflettere, di meditare e quindi di affrontare con serenità e in euforia quelle cose gravi e solenni che il silenzio ci vuole e ci deve ricordare. Nemici di noi stessi, della nostra dignità di pensiero, sentiamo del silenzio soltanto la marcia funebre e non l'innno ineffabile delle risurrezioni che verranno. Questa analisi psicologica dell'umanità moderna, almeno di quella civilizzata, è fatta dal De Courberive con molta acutezza, ma il rimedio per curarsi e per guarire egli non lo suggerisce; mentre a noi sembra che la migliore terapia preparatoria per ridurre lo spirito al silenzio sia proprio quella di lasciar cantare la radio, in sordina, intonandola secondo la disposizione del momento che attraversiamo, orientandoci con lei, per merito suo, verso quella consolazione esteriore di parole o di note musicali che, facendoci compagnia, ci incoraggeranno a discendere nuovamente in noi stessi. Così come da bimbi una sorridente guida sicura, con mano materna, ci conduceva serenamente al buio.

GALAR.



Soprano Oria Valle.

Mirra Satta, soprano.

13 FEBBRAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1408 - m. 27,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 253,3 - kW. 30
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11810 - m. 25,40 - kW. 5
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15
- MILANO II e TORINO II alle ore 20,30)

7.45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12.30: Dischi.
13-14.15: QUINTETTO AMBROSIANO (Vedi Milano).
13.30-13.45: Segnale orario - Giornale radio - Borsa - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
16.30: Giornale del fanciullo.
16.55: Giornale radio - Cambi.
17.10 (Bari): CONCERTO DEL RADIO-QUINTETTO - (Roma-Napoli): CONCERTO STRUMENTALE: 1. Hamud: Dimmi di sì, fox-trot; 2. Montagnini: Canzone a Dria, valzer; 3. Fuccini: Manon Lescaut, intermezzo; 4. Fancelle: Spume, fox lento; 5. Giordano: Andrea Chénier, fantasia; 6. Di Ferdinando: Nuvola, tango; 7. Donati: Congiuga, fox lento; 8. De Micheli: Danza infantile; 9. Cortopassi: Bacco, Venere e Tabacco, one step.
17.15: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18: Quotazioni del grano - Bollettino delle nevi.

18.10-18.20: Radio-giornale dell'Enit - (« Palermo » parla la sigla Berta Grossbard).
18.30 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notizie sportive.

18.35: Lezioni di telegrafia Morse.
18.45 (Roma): Segnali per il servizio radio-atmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.

18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
19: Notiziario in lingue estere.
19.30: Dischi.
19.50: Giornale radio - Notizie sportive.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20-20.10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.
20.10: Mezzo-soprano LINDA GALLI: 1. Donizetti: La Favorita, « Oh mio Fernando »; 2. Thomas: Mignon, « Non conosci il bel suol »; 3. Pergolesi: Se tu m'ami.
20.30: CRONACHE DEL REGIME.
20.45-21.45 (Milano II - Torino II): DISCHI DI MUSICA D'OPERA E VARIA.
20.45:

I littoriali della cultura e dell'arte

Trasmissione a cura del Gruppo Universitario Fascista di Milano (Vedi Milano).
21.45:

Concerto di musica brillante

- Berlioz: *Carnevale romano*, ouverture (orchestra).
- Herbert: *Panamericana* (orchestra).
- Tre valzer di Giovanni Strauss: a) *Telegrammi* (orchestra); b) *Le mille e una notte* (orchestra); c) *Voci di primavera* (soprano e orchestra, solista Vella Capuano).
- Bizet: *Carnevale*, dalla suite *Roma* (orchestra).

23: Giornale radio.

Dopo il concerto (sino alle 24): MUSICA DA BALLLO.

RIPARAZIONI RADIO

Officina Specializzata Ing. F. TARTUFARI
Via del Mille, 24 - TORINO - Telefono 46-249



ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 20.45

I LITTORIALI
DELLA CULTURA
E DELL'ARTE

L'ORA RADIOFONICA

TRASMISSIONE DEL G.U.F. DI MILANO

PROGRAMMA

- Segnale dei Gruppi Universitari Fascisti.
- Centri illustrativi sui monumenti « Tecnica e arte ».
- La fontana malata di Aldo Palazzeschi, monomontaggio di Renato Castellani e Livio Castiglioni (« Guf », Milano).
- « Il ruglio », radio-conversazione di Enrico Rizzini (« Guf », Milano).
- In linea, monomontaggio in tre tempi di Renato Castellani e Livio Castiglioni (« Guf », Milano).
- Quando lo studente diventa poeta, di Angelo Ugletti.
- Inno dei Fascisti Universitari.

MILANO-TORINO-GENOVA
TRIESTE-FIRENZE

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 1 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 295,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 401,8 - kW. 20

7.45: Ginnastica da camera.
8-20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11.15-12.30: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia; 2. Meyerbeer: *Gli Ugonotti*, « Blanca al par di neve »; 3. Catalani: *La Wally*, « Tamo ben lo io »; 4. Massenet: *Werther*, duetto atto primo; 5. Spontini: *La Vestale*, sinfonia; 6. Verdi: *Rigoletto*, « Questa o quella »; 7. Rossini: *Guglielmo Tell*, « Selva opaca »; 8. Zandonani: *Francesca da Rimini*, fantasia; 9. Wagner: *I maestri cantori*, danza degli apprendisti.
12.30: Dischi.

12.45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13.30 e 13.30-14.15: QUINTETTO AMBROSIANO: 1. Rossini: *L'Italiana in Algeri*, ouverture; 2. Phipps: *Canzonetta*; 3. Martucci: *Notturno*; 4. Rizzoli: *Serenata*; 5. Musorgsky: *Boris Godunov*, fantasia; 6. Cusick: *Aurora pallida*; 7. Giordano: *Mese Mariano*, interludio; 8. Crispien: *Allegria della caccia*.
13.30-13.45: Dischi e Borsa.
14.15-14.25 (Milano): Borsa.
16.35: Giornale radio.

szazione medica. — 19: Praga. — 19.20: Brno. — 19.55: Szeged. — 21.10: Praga. — 22: Praga. — 22.15: Dischi. — 22.30-23: Praga.

Moravská-Ostrava: ke. 1168; m. 250,1; kW. 11,2. — Ore 17.20: Dischi. — 17.35: Praga. — 18.15: Conversazione. — 18.25: Brno. — 19: Praga. — 19.20: Brno. — 19.55: Praga. — 22.15: Conversazione in esperanto. — 22.30-23: Praga.

DANIMARCA

Copenhagen: ke. 1170; m. 255,1; kW. 6,8. — **Kalundborg:** ke. 238; m. 120; kW. 7,5. — Ore 17: Trasmissione per i fanciulli. — 17.30: Bollettini vari. — 17.40: Dizione. — 17.50: Conversazione. — 18.15: Lezione di tedesco. — 18.45: Meteorologia. — 19.10: Segnale orario. — 19.30: Conversazione. — 20: Segnale orario. — 20.10: Concerto orchestrale dedicato agli Strauss. — 20.45: Conversazione di economia. — 21.15: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato alla musica ceca e ungherese: 1. Dvorak: Ouverture del *Contadino smaltizzato*; 2. Smetana: *Výhled*, dal poema sinfonico *La mia patria*; 3. Bartók: *Mediole populari ungheresi*; 5. Liszt: *Rapsodia ungherese n. 4*. — 22: Notiziario. — 22.15: Dischi. — 22.30: Concerto di musica da camera. — 22.45: Concerto di musica da camera. — 23: Violino e cello, opera 3. — 23.30: Musica da ballo.

FRANCIA

Lyon-la-Doua: ke. 648; m. 403; kW. 15. — Ore 19.15: Radio generale di Francia. — 20.30: Conversazione. — 20.40: Radio gazzetta di Lione. — 20.50: Cronaca giuridica. — 21.10: Cronaca medica. — 21.30: Conversazione allegria. — 21.30: Trasmissione federale (vedi Parigi T.E.). — In seguito: Notiziario.

Nizza-Juan-les-Pins: ke. 1348; m. 222,6; kW. 2. — Ore 21: Notiziario e bollettini diversi. — 21.30: Conversazione serena. — 21.40: Lezione di inglese. — 21.50: Radio-concerto. — 22: Notiziario di stampa. — 22.15: Radio-concerto. — 23.30: L'Ora della Simpatia Internazionale.

Parigi P. P. (Poste Parisien): ke. 959; m. 312,5; kW. 60. — Ore 19.45: Quotazioni di Borsa. — 19.52: Conversazione giuridica. — 20: Dischi. — 20.10: Conversazione cinematografica. — 20.15: Giornale parlato. — 20.30: Presentazione di dischi nella Parlophone. — 20.55: Conversazione e consigli giuridici. — 21: Intermezzo. — 21.30: Radio-cronaca dell'estrazione della sesta serie della Lotteria nazionale (dal Trocadero). — 23.15: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: ke. 216; m. 1389; kW. 13. — Ore 18.45: Notiziario. — 19: Conversazioni. — 19.30: Conversazione teatrale. — 19.45: Attualità. — 20.15: Bollettino meteorologico. — 20.50: Concerto pianistico con conversazioni illustrative: 1. Borodin: *Suite*; 2. Scriabin: *Studi*; 3. Cui: *Berceuse*. — 21: Conversazione di storia dell'arte. — 21.15: Notiziario. — 21.30 (dalla Sala Pleyel): Trasmissione federale: concerto orchestrale diretto da Inghelbrecht: 1. Guiraud: *Carnevale*; 2. Fauré: *Musiques et bergamasques*; 3. Tre arie per soprano; 4. Debussy: *Cata-walk*; 5. Milhaud: *Carnevale a 4*; fantasia per piano e orchestra; 6. Ravel: *Il valzer*; 7. Due arie per soprano; 8. Chabrier: *Marchia allegria*.

Radio Parigi: ke. 167; m. 1796; kW. 75. — Ore 17.30: Lezione di inglese. — 19.20: Previsioni meteorologiche. — 19.30: Conversazione e comunicato agricolo. — 19.40: Quotazioni di Borsa. — Risultati di corse. — 19.40: Lezione di tedesco. — 20: La vita pratica. — 20.30: Conversazione artistica. — 20.50: Rassegna della stam-

Breslavia: ke. 900; m. 315,5; kW. 60. — Ore 17.30: Da Berlino. — 18: Bollettini vari. — 18.5: Conversazione. — 18.15: Conversazione. — 18.30: Concerto sulla *Radio*. — 18.50: Attualità. — 18.55: Notizie e bollettini vari. — 19: L'Ora della Nazione (da Langenberg). — 20: Da Lipsia. — 20.10-22: Da Monaco. — 22: Da Lipsia. — 22.15: Segnale orario. — 22.20-24: Da Monaco.

Francoforte: ke. 1105; m. 251; kW. 17. — Ore 17.45: Conversazione. — 18: Per i giovani. — 18.25: Lezione di italiano. — 18.45: Segnale orario. — 19: Meteorologia. — 19.10: L'Ora della Nazione (Langenberg). — 20: Attualità. — 20.10: Grande serata brillante di carnevale. — 22: Segnale orario. — 22.10: Notiziario. — 22.15: Notizie regionali. — 22.30: Seguito della serata di carnevale.

Heilsberg: ke. 1631; m. 291; kW. 60. — Ore 17.30: Berlino. — 18.20: Bollettino agricolo. — 18.30: Per gli operai. — 18.50: Bollettino meteorologico. — 19: L'Ora della Nazione (Langenberg). — 20: Notiziario. — 20.10-24: Langenberg. In un intervallo (22.22-30): Notiziario. — Meteorologia.

Königs-Wusterhausen: ke. 191; m. 1671; kW. 60. — Ore 17: Conversazione di pedagogia. — 17.25: Trasmissione brillante di carnevale. — 18.25: Rassegna degli avvenimenti politici. — 19: L'Ora della Nazione (Langenberg). — 20: Detti e proverbi. — 20.10: Meteorologia. — 20.10: Serata brillante di carnevale. Si cerca un *domino* rosso. — 22: Notiziario. — Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23.24: Monaco.

Langenberg: ke. 658; m. 455,9; kW. 60. — Ore 17: Conversazione e dialogo. — 17.15: Dischi. — 17.30: Berlino. — 18: Per i giovani. — 18.25: Radio-recita. — 18.45: Notiziario. — 19: L'Ora della Nazione. Trasmissione brillante variata: *Carnevale antico* sul Reno. — 20: Berlino. — 20.10-24: Grande serata di danze dei martedì grasso. In un intervallo (22.22-30):



RADIO
CONCORSO
ENIGMISTICO
DEL CALZIFICIO
EST SOBRERO

Risultati del 15° e 16° Concorso

ELENCO DEI PREMIATI

Quindicesimo concorso

1. NAFISSI MARIA - Ancona. — 2. FONTEBASSO NOEMI - Venezia. — 3. ROSSI PORTA GINETTA - Ancona.

Dai 4° al 10°:

1. DI MAIO ELISA - Torino. — 5. COSSIO BATTISTINA - Udine. — 6. CANELLA JOLANDA - Ferrara. — 7. OTTOLENGHI GIULIA - Torino. — 8. BERTOLINI ROMEO - Parma. — 9. LOHENGRIN GIRAUD - Pola. — 10. FONTANA MANUELA - Roma.

Dall'11° al 25°:

11. PELLEGRINETTI NELDA - Varesio. — 12. MIGLIAVACCA EDVIGE - Udine. — 13. BERTOLUTTI VITTORIO - Trento. — 14. CAPURRO ROMOLO - Reggio Calabria. — 15. BONITATIBUS ANTONIO - Perugia. — 16. DE SILVA SISSINA - Arellino. — 17. SCARONI GINO - Vicenza. — 18. LEONE LELLO - Avigliana. — 19. ARATO MICHELINA - Torino. — 20. FAGONI EDMEA - Cuneo. — 21. ZITTO ALBA - Napoli. — 22. CERVO ELINDA - Milano. — 23. FIORELLI ROSA - Palermo. — 24. BRUNO LINA - Torino. — 25. PAKI RENATO - Ancona.

INDOVINELLO (N. 21)

« La dolce visita »

Venne a posta per me; spedita e franca
nella vestina bianca;
mi disse: Carol ed io, facendo lieto,
le lessi in cuore l'intimo segreto.

FAVULINO

La soluzione di questo indovinello dovrà pervenire alla SIPRA non oltre il 18 febbraio 1934.

Le soluzioni dovranno essere inviate alla SIPRA - Concorso EST SOBRERO, Casella Postale 479, Torino.

LE CALZE EST SOBRERO DURAKO IL DOPIO: CALZE PER SIGNORA, UOMO E BAMBINI PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI.

22.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 24.30: Danza finale.

Lipsia: ke. 785; m. 382,2; kW. 120. — Ore 17.30: Conversazione letteraria. — 17.50: Monaco. — 18.15: Conversazione e lettura. — 18.45: Conversazione. — 19: L'Ora della Nazione (Langenberg). — 20: Attualità. — 20.10-22: Monaco. — 22: Segnale orario. — 22.10-24: Monaco.

Monaco di Baviera: ke. 729; m. 405,4; kW. 100. — Ore 17: Radio-bozzetto. — 17.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Conversazione: « Una notte fra i leoni nel paradiso selvaggio dell'Africa meridionale ». — 17.50: Concerto pianistico. — 18.10: Per i giovani. — 18.30: Dischi. — 18.45: Segnale orario. — 19: L'Ora della Nazione (Langenberg). — 20: Attualità. — 20.10: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Noetzel: *Ouverture di carnevale*; 2. Bantok: *Pierrot per qualche minuto*; 3. Liszt: *Carnevale a Pest*; 4. Nicodé: *Quadri di carnevale*; 5. Haffner: *Corsetta a Monaco*. — 21: Serata brillante di varietà popolare. — 22: Segnale orario. — 22.10: Meteorologia. — 22.20: Trasmissione da stabilire. — 23.24: Danza finale e partenza del Principe Carnevale.

Mühlacker: ke. 574; m. 532,6; kW. 100. — Ore 17.45: Conversazione agricola. — 18: Per i giovani. — 18.25: Francoforte. — 18.45: Racconto - Segnale orario. — 19: L'Ora della Nazione (Langenberg). — 20: Attualità. — 20.10-24: Francoforte. — 22.15: Notizie regionali. — 22.30: Da Francoforte.

INGHILTERRA

Davenport National: ke. 200; m. 1500; kW. 30. — **London National:** ke. 1149; m. 261,1; kW. 50. — **North National:** ke. 1013; m. 296,2; kW. 60. — **Scottish National:** ke. 185,7; kW. 30. — **West National:** ke. 1149; m. 261,1; kW. 50. — Ore

UN PREMIO ASSICURATO A TUTTI I SOLUTORI

Tutti indistintamente i solutori di uno qualunque degli enigmi Num. 20 - 21 - 22 - 23 - 24 - 25, avranno in premio, in sostituzione dei precedenti premi, un paio di calze EST (della stessa qualità) se invieranno con la soluzione tre etichette di calze EST per signora, uomo e bambini, in vendita presso i migliori negozi. (Mandatci le etichette intere, quelle che trovate cucite sul bordo di ogni paio di calze e che portano la marca. Le mezzie etichette non saranno accettate). Ogni solutore ha diritto ad un solo premio per ogni enigma accompagnato da tre etichette. Tutte le soluzioni degli enigmi suddetti saranno pubblicate 10 giorni dopo la trasmissione dell'enigma N. 25.

Ai solutori di tutte e 6 gli enigmi — anche se non avranno inviate le etichette — la Casa Sobrero EST si riserva inviare un gentile omaggio.

SOLUZIONI DELLE SCIARADE:

N. 15: Bar-baro - Barbaro
N. 16: Cani-zie - Canizie

INDOVINELLO (N. 22)

« Amante volubile »

Muto sempre: amo..... non amo!

FAVULINO

La soluzione di questo indovinello dovrà pervenire alla SIPRA non oltre il 17 febbraio 1934.

Le soluzioni dovranno essere inviate alla SIPRA - Concorso EST SOBRERO, Casella Postale 479, Torino.

MARTEDÌ

13 FEBBRAIO 1934 - XII

17.30 (solo Daventry): Concerto strumentale con arie per soprano. — **18.15** (Tutte le stazioni, eccetto Daventry): Musica da ballo. — **18.15** (solo Daventry): L'ora dei fanciulli. — **19.30** (Notiziario - Segnale orario) — **19.35** Intermesso. — **19.30**: Chopin: Preludi e studi. — **19.50**: Conversazione in tedesco. — **20.20**: Concerto della banda militare della stazione con arie per soprano. **1. Mozart** Ouverture du *Ratto Seraglio*; **2. Mendelssohn**: *Scherzo*, op. 30; **3. Intermesso di canto**; **4. Ireland**: Suite della *Terra bassa*; **5. Intermesso di canto**; **6. Mussorgski**: *Schizzi di una esposizione*. — **21.30**: Conversazione del ciclo. — Dove vai, Inghilterra? — **22**: Notiziario - Segnale orario. — **22.20**: Eden Phillips: *The Farmer's Wife*, commedia in tre atti (adattamento radiofonico di Cyril Wood). — **22.30**: Letture. — **22.55** (solo Daventry): Musica da ballo.

London Regional: kc. 877; m. 342,1; kW. 50. — Ore 17.30: Da Daventry National. — **18.15**: L'ora dei fanciulli. — **19**: Notiziario - Segnale orario. — **19.30**: Concerto di musica brillante e da ballo per Troise and His Mandoliers. — Negli intervalli arie per soprano. — **20.20**: Concerto sinfoniale con orchestra di Birmingham. — **19.50**: Intermesso di dischi. — **20**: Memoria dei tempi di Re Edoardo (coro, soli ed orchestra). — **21**: Da London Regional. — **21.30**: Trasmissione dal Teatro della Gioielleria (musica e cori). — **22.30**: Radio-cronaca di una manifestazione sportiva. — **23.15**: Notiziario. — **23.30**: Da London Regional. — **24**: Trasmissione con televisione.

Midland Regional: kc. 767; m. 391,1; kW. 25. — Ore 18.15: L'ora dei fanciulli. — **19**: Notiziario - Segnale orario. — **19.30**: Conversazione sinfonica con orchestra di Birmingham. — **19.50**: Intermesso di dischi. — **20**: Memoria dei tempi di Re Edoardo (coro, soli ed orchestra). — **21**: Da London Regional. — **21.30**: Trasmissione dal Teatro della Gioielleria (musica e cori). — **22.30**: Radio-cronaca di una manifestazione sportiva. — **23.15**: Notiziario. — **23.30**: Da London Regional. — **24**: Trasmissione con televisione.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 680; m. 437,3; kW. 2,5. — Ore 18.15: Dischi. — **18.55**: Segnale orario. — **19.30**: Concerto di musica brillante e da ballo. — **18**: Per le signore. — **18.45**: Soli di sassofono. — **19**: Informazioni. — **19.15**: Bollettino meteorologico - Notiziario. — **19.30**: Lezione inglese. — **20**: Segnale orario. — **20.20**: Conversazione. — **20.30**: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di violino: **1. J. S. Bach**: *Concerto per violino e orchestra* in mi maggiore; **2. Beethoven**: Suite di *Proteo*; **3. Idem**: *Finza antica*; **4. Idem: *Rondo della Sonata* op. 24; **5. Brahms**: *Rapsodia in si minore*; **6. Idem**: *Rondo all'ungherese*. — **21.40**: Bollettino meteorologico. — **21.45**: Notiziario. — **22**: Concerto di musica di attualità. — **22.15**: Recitazione. — **22.45**: Fine.**

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 236; m. 130,4; kW. 150. — Ore 20.30: Concerto di dischi. — **20.50**: Concerto dell'orchestra della stazione. **1. Schöenmaker**: *Archibald*, ouverture; **2. De Suter**: *Pagine nostalgiche*; **3. Marck**: *Gloane pastore*; **4. Jongen-Mouton**: *Scherzo*. — **21.15**: Notiziario in francese ed in tedesco. — **21.30**: Continuazione del concerto; **5. Dupuis**: *Canzone di maggio*; **6. D'Agrevé**: *Bucolica*. — **21.45**: Notiziario borsistico. — **21.50**: Continuazione del concerto; **7. Vreuss**: *Suite pastorale*. — **22**: Concerto dell'orchestra di Liegi. **1. Debussy**: Ouverture di *Etha detto il re*; **2. Ciaikovski**: *Andante cantabile*; **3. Friedmann**: *Rapsodia slava*. — **22.40**: Soli di piano: **Schumann**: *Carminale*, op. 9. — **22.50**: Concerto sinfonico di dischi. — **23.25**: Musica da ballo per jazz.

NORVEGIA

Oslo: kc. 213; m. 1186; kW. 50. — Ore 17: Concerto di musica brillante e da ballo. — **18**: Per le signore. — **18.45**: Soli di sassofono. — **19**: Informazioni. — **19.15**: Bollettino meteorologico - Notiziario. — **19.30**: Lezione inglese. — **20**: Segnale orario. — **20.20**: Conversazione. — **20.30**: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di violino: **1. J. S. Bach**: *Concerto per violino e orchestra* in mi maggiore; **2. Beethoven**: Suite di *Proteo*; **3. Idem**: *Finza antica*; **4. Idem**: *Rondo della Sonata* op. 24; **5. Brahms**: *Rapsodia in si minore*; **6. Idem**: *Rondo all'ungherese*. — **21.40**: Bollettino meteorologico. — **21.45**: Notiziario. — **22**: Concerto di musica di attualità. — **22.15**: Recitazione. — **22.45**: Fine.

OLANDA

Amsterdam: kc. 994; m. 361,5; kW. 30. — Ore 17.10: Concerto orchestrale. — **17.55**: Dischi. — **18.10**: Continuazione del concerto. — **18.45**: Dischi. — **18.55**: Canzoni per soprano e piano. — **19.15**: Continuazione del concerto. — **19.30**: Lezione di esperanto. — **19.55**: Conversazione. — **20.15**: Dischi. — **20.30**: Programma variato (canzoni allegre, musica varia, recitazione, ecc.). — In un intervallo: Notiziario. — **0.40**: Fine della trasmissione.

POLONIA

Varsavia: kc. 212; m. 1415; kW. 120. — Ore 18.55: Composizione per violino e piano. — **17.15**: Musica per jazz. — **17.55**: Dischi. — **17.50**: Notiziario agricolo di attualità. — **18**: Conversazione su questioni economiche. — **18.30**: Trasmissione di una radio-recita allegria di carnevale. — **19**: Programma di domani. — **19.15**: Vaire. — **19.55**: Conversazione di attualità. — **19.40**: Bollettino sportivo. — **19.47**: Giornale radio. — **19.55**: Intervallo. — **20**: *Pensieri scelti*. — **20.2**: Trasmissione di operetta: *Abraham*; *Il fiore della faccia*, operetta in tre atti. — Nel primo intervallo: conversazione letteraria. — **20.30**: Musica da ballo. — **23**: Bollettini: Meteorologico e di Polizia. — **23.5**: Continuazione del concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. 160; m. 1875; kW. 20. — **Bucarest**: kc. 823; m. 384,5; kW. 12. — Ore 17: Concerto orchestrale. — **18**: Giornale radio. — **18.15**: Continuazione del concerto. — **19**: Conversazione. — **19.20**: Dischi. — **19.45**: Conversazione. — **20**: Concerto vocale. — **20.20**: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione diretto da Ionel Perlea: **1. Schumann**: Ouverture di *Giulietta*; **2. Mendelssohn**: *Concerto in mi minore*; **3. Beethoven**: *Sinfonia n. 2*. — In un intervallo: Conversazione. — **21.45**: Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona: kc. 795; m. 377,4; kW. 7. — Ore 17: Giornale parlato. — **19**: Concerto del trio della stazione. — **19.30**: Giornale parlato. — Continuazione di concerto. — **20**: Trasmissione di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **20.30**: Quotazioni di Borsa. — **21**: Concerto di dischi scelti. — **21.15**: Conversazione sportiva. — **21.30**: Lezione di storia e geografia della Spagna. — **21.45**: Concerto di dischi. — **22**: Concerto della cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — **22.5**: Conversazione di attualità. — Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta. — Quotazioni di Borsa. — **23**: Trasmissione variata allegria. — **23.45**: Radio-teatro lirico: *Franz Lehár*: *La vedova alliegria*, operetta in tre atti.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 704; m. 426,1; kW. 56. — **Motala**: kc. 221; m. 1357; kW. 10. — **Göteborg**: kc. 345; m. 345,3; kW. 12. — **Morby**: kc. 1131; m. 265,3; kW. 10. — Ore 17.5: Per i fanciulli. — **17.30**: Conversazione. — **17.45**: Dischi. — **18.45**: Lezione di francese. — **19.30**: Conversazione. — **20**: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di piano. **1. Ettinger**: Suite di *danza antica*; **2. Franck**: *Variations sinfoniche* per piano e orchestra; **3. Mac Dowell**: *Suite americana*; **4. Reger**: *Valzer di camera*; **5. Schumann**: *Triste*. — **21.15**: Ouverture. — **21.15**: Conversazione letteraria. — **22.23**: Concerto di musica da camera con canto: **1. Violino**: **a) Srensdson**; **Romberg**; **b) Brahms**; **Volzer**; **c) Granados**; **Kreiser**; *Danza spagnola*; **2. Canto**: **3. Piano**: **a) Jensen**: Frammenti della *Musica notale*; **b) Grieg**: *Due danze nordiche* per piano; **4. Violino**: **d) Debussy**: *In battito*; **e) Moszkowski: *Chitarra*.**

SVIZZERA

Bernmünster: kc. 556; m. 539,6; kW. 00. — Ore 18: Dischi. — **18.30**: Per i giovani. — **19**: Segnale orario. — **19.15**: Bollettino meteorologico. — **19.30**: Conversazione e lezione. — **19.45**: Il tedesco della Svizzera. — **19.45**: Radiocommedia in dialetto. — **21**: Notiziario. — **21.10**: Concerto vocale di *Jodler* e di *tanzer*. — **21.15**: Concerto dell'orchestra della stazione. — **21.45**: Concerto. — **19.15**: m. 257,1; kW. 15. — Ore 19.15: Eventuali comunicazioni. — Suona la banda (dischi). — **19.45**: (da Berna): Notiziario. — **20**: Valzer e tanchi eseguiti dalla formazione jazz della stazione orchestra. **1. Ferraris**: *Dechi neri*; **2. Böhmelt**: *Ometto, che facciamo ora?*; **3. Wraskoff**: *Canzone del chiaro di luna*; **4. Nevi**: *Amma non m'ama*; **5. Knobel** e *Kiesow*: *Ti porta in cuore*; **6. Dostal: *Ti dirò per una notte di primavera*. — **20.30**: *Il microfono della vita*, dialogo con Lucio Ridenti. — **21**: Luigi Valerio, violino e Radioorchestra: **1. Beethoven**: *Emment*, ouverture; **2. Beethoven**: *Concerto in re maggiore*, op. 61, per violino con accompagnamento d'orchestra; **3. Schubert**: *Musica per battello*. — **22**: Fine. — **Sottese**: kc. 677; m. 443,7; kW. 25. — Ore 18: Per le signore. — **18.30**: Conversazione letteraria e letture. — **18.55**: Lezione di tedesco. — **19.20**: Conversazione letteraria e letture. — **20**: Concerto di musica da camera moderna: **1. Vivaldi**: *Sonata* per cello e piano; **2. Ferraro**: *Sonata* per cello e piano. — **20.20**: Attualità. — **20.35**: Concerto orchestrale diretto da Witkowski, con arie per soprano: **1. Gluck**: Ouverture di *Alcina* in *Alcina*; **2. Handel**: *Concerto in fa maggiore* per organo e orchestra. — **21**: Arie per soprano: **4. J. S. Bach**: *Toccatella e fuga* in re minore per organo; **5. Saint-Saëns**: *Sinfonia in do minore* per organo e orchestra. — In un intervallo: Notiziario. — **22.20**: Fine.**

UNGHERIA

Budapest: kc. 446; m. 540,5; kW. 150. — Ore 17.30: Musica brillante. — **18.30**: Concerto di piano. — **20**: Informazioni. — **20.30**: Musica rigana. — **21**: Serata allegria. — **22**: Concerto orchestrale. — Musica brillante. — **24**: Musica da jazz.

U. R. S. S.

Mosca: kc. 175; m. 1714; kW. 500. — **Mosca** 11: kc. 401; m. 748; kW. 103. — **Mosca** 111: kc. 416; m. 720; kW. 100. — **Mosca** 112: kc. 838; m. 369,6; kW. 100. — Per il programma vedi domenica.

LA CORRISPONDENZA DI CAMPA

Amici Radioscoltori.

Pubblichiamo i nomi dei richiedenti i vari pezzi della ultime trasmissioni: **TANHAUSER**, e *ouverture* a: **Fanny Cesari**, Roma; **Maria Bisio**, Reggio; **Luigi Porri**, Forno di Barga; **Lietta La Rosa**, Bergamo; **Giosè Pilla**, Santa Maria Felletti; **Olieri**, Rimini; **Famiglia Venezi**, Via Poma di San Martino, Genova; **dott. Giovanni Contarini**, Napoli; **Ing. Carlo Riva**, Genova; **dott. E. Puccini**, Anversa; **Lidia Bodini**, Cremona; **Abbonata** 1420, Torino; **Benigno Musardo**, Genova; **Cesare Pessina**, Como; **Dante Mattia**, Milano; **Clelia Crocero**, Como; **Albano Masiero**, Umberto Sallusti, Roma; **Calice Mazzucchelli**, Bergamo; **Betty Reed**, Firenze; **Oliver**, Bellaria. — **1** **QUATTRO RISTECCHI**, e *intermezzo*: **Isolina Nediato**, Attilio; **Umberto Ga**, Luppi, Cento; **capitano Ego Umberto**, Sitta (Ferrara); **Pucin**, Bologna; **dott. Achille De Rossi**, Codogno; **Carlo**, Codogno; **F. Venturini**, M. Savastano, Roma; **Achille De Rossi**, Codogno; **Gemma Moschella**, Anna Maria Psaro, Messina. — **BOMBOLLO**: **Isolina Masella**, Napoli; **Armando Contro**, Bari; **Olia Chellotti**, Foretta Terme; **Giovanni Cesario**, Bologna; **Sebastiano Rossi**, Cesano Maderno; **Io Berra**, Milano; **Ginetta Piazza**, Roma; **Vittorio Colle**, Sels; **Irli Carpani**, Sanzauro; **Amelia Gerlin**, Gorizia; **Radiomonte** Caba, Balia, Busto Arzicze; **cat. Giuseppe Della Valle**, Roma; **Razzelli Laura**, Viola Dina, Morbelli Ida, Imperia; **Nello Missiroli**, Forlì; **Gianfranco Balli**, Milano; **Guido Callone**, Pontedera; **Maria Tessa**, Albano (Parigi); **Rita Dario**, Voghera; **Lucio** e **Bruna Marcora**, Busto Arzicze; **Giorgio Leda** e **Pierluigi Monella**, Roma; **Guido Cappella**, San Vincenzo; **Francesca Orsini**, Napoli; **Labati** Pistoia, **Paride Andreoli**, Roma; **Antonio Sini**, Ferrara; **Righi**, Modena; **Francesco Semazzaro**, Terzo Polesine, Savona; **Padre** di **Marilina**, Trieste; **Giuseppina Gatta**, Spontorno; **Giorgio Rocetti**, Stresa; **Stella Scellina**, Niliand; **Giorgio** e **Anna Maria Bonatti**, Genova; **Scarpato** Angelo, Nonati di Stanghelli; **Giulietti**, Brenzone Verona. — **MEZZORA** (CON VOI): **Maria Taler**, Pietro Zambuso, Corniano; **Anna Babilis**, Taranto; **Rita Buratti**, Roma; **Marella Visi**, Anna Dal Corso, Seldio Giulio; **Boris** Ing. Marcolina, Tizzone Nostore, Cantogno; **Lidia Tuzzi**, Badrio (Bologna); **Alida Calvi**, Bagnoli; **Pietro** e **Carla Ferraguti**, San Matteo; **Direc Casella**, Nocchi di Rio Marina; **Paola Feroni**, Olga Del Vecchio, Lillana Del Vecchio, Lillana Fabbri, Renata Giarenti, Santolungo, Gallarate; **Pia Pastori**, Milano; **Antonio Croppi**, Pistoia; **Clelia Pazucconi**, San Giorgio (Bergamo); **Gino Albeimer**, Milano; **Pescucci** Ada, Livorno. — **SOTTO L'OMBRELLINO CON ME**: **Margherita** e **Maria Areni**, Vercelli; **Lidia Mucelli**, Venezia; **Brunello**, Venezia; **Luppi**, Modera; **Santo Vivenzi**, Castelmella; **Anna Maria Ivaldi**, Genova; **Isola Cecilia**, Savona; **Linda Guarino**, Napoli; **Igo Benello**, Genovese Land, Napoli; **Maria Marini**, Firenze; **Elana Maruella**, Emma Maria e Guzzanti Vaccaro, Torino; **Nino Andreoni**, Pavia; **Vincenzo Mino**, Eldra Laura, Napoli; **Gea Calli Castelmella**, Lippi (Modena).

L'ACCENTO SULLA "I",

Dovevo parlare alla Radio, il fatto straordinario si era verificato per gentile concessione di una grande industria che, dovendo avviare un suo nuovo prodotto con una accorta réclame, aveva espressa incondizionata fiducia nelle mie qualità di oratore e letterato, che finalmente stavano per avere un riconoscimento, starei per dire, mondiale.

La conversazione, che doveva sembrare improvvisata, era stata da me accuratamente preparata con una ricchezza di particolari ed una dovizia di parole che se proprio non mi si doveva affibbiare dopo quel po' po' di discorso l'appellativo di « signore della lingua » si era perché la storia della letteratura aveva già collocato in precedenza questo attributo.

La lettura che ne avevo fatta ai dirigenti l'industria nel cui interesse parlavo, era stata bene accolta; ed io me ne ritornavo felice a casa in attesa dei domani nel quale il mio dire sarebbe stato di dominio pubblico, quando il dubbio mi assalì. Ripassando mentalmente il discorso mi era fermato sulla parola « diatriba » che chiudeva la conversazione. Mi ero incagliato proprio all'ultimo: « diatriba » o « diatriba »? Li per lì non ci feci gran caso, ma giunto che fui a letto, chiusi gli occhi nell'attesa del sonno, la questione dell'accento fonico ritornò a me prendendo delle proporzioni enormi.

Pureva una cosa da nulla. M'era venuta così semplice la pronuncia le mille volte che avevo riflettuto il mio scritto, ed ora più non mi riusciva di sillabare la parola incriminata avanzando o retrocedendo l'accento, senza che il mio orecchio ne provasse una impressione sgradevole. Cercai di dormire, ma inutilmente, che quel maledetto accento mi ballonzolava davanti ora soffermandosi sulla « i » ora sulla « a ». E quando credevo di averlo fissato, ecco che con uno sberleffo mi sfuggiva.

Balzai dal letto, passeggiavo a lungo, sfogliai un numero non ben precisato di dizionari, ma invano. Alle tre di notte mi attitai al telefono formandomi il numero dei miei migliori amici per sottoporre loro l'assillante quesito. Accento sulla « i » o sulla « a »? Caduta delle cose umane e dell'amicizia in particolare: non riuscì che ad ottenere insulti e maledizioni. E l'alba mi trovò davanti allo specchio, intento a cogliere le flessioni della bocca nel sillabare la parola del dubbio.

Imprecai alla presa decisione di parlare alla Radio, mi vestii e corsi in biblioteca. Inutilmente cercai la soluzione: non avevo tempo a gioire per una conferma, che già l'animo era amareggiato per una nuova disillusione. Nel pomeriggio ritornai alla carica presso gli amici. Li trovai più disposti ad ascoltarmi, ma quando accennai ai motivi, la cosa si fece seria. Chi mi prese per pazzo, chi mi disse che l'avevo già abbastanza seccato la notte.

Intanto il tempo stringeva e col passare del tempo le mie convinzioni si facevano sempre più confuse. Venne l'ora e mi trovai spinto dinnanzi al microfono che doveva ricevere le mie parole. Il mondo pendeva dalle mie labbra e non potevo farlo attendere: occorreva decidere e mi decisi per l'accento sulla « i ».

Ed ebbi ragione, perché giunto al momento fatale, in luogo di « diatriba » dissi più semplicemente « disputa » che, come tutti sanno, ha un solo, inequivocabile ed insospettabile accento: precisamente sulla « i ».

JIMMY.

ANTENNA SCHERMATA

costa L. 35 - Abb. o rinnovo al Radiocorriere " 30 -

L. 65 -

Inviando vaglia

all'Ing. F. Tartufari
TORINO - Via dei Mille, 24

avrete la suddetta combinazione per L. 52,50

Scrivete subito (Vedere avviso pag. tabella lunghezza d'onda)

14 FEBBRAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI

MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1108 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 30
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1337 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 1
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,30)

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.
13-14,15: CONCERTO STRUMENTALE: 1. Barzizza: Motivo di danza, fox-trot; 2. Freiberg: Musica del villaggio, valzer all'antica; 3. Culotta: Burlesca; 4. Mascheroni: Non so, fox lento; 5. Padilla: Echi di Padilla, fantasia; 6. Franco: Sai perché?, fox lento; 7. Cuscinà: Le belle di notte, fantasia; 8. Coen: Tre capelli, fox-trot.
13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.
16,30 (Roma-Napoli): Giornale del fanciullo - (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Neve.
16,55: Giornale radio - Cambi - Comunicato della Reale Società Geografica.

17,10 (Bari): CONCERTO DEL RADIO-QUINTETTO - (Roma-Napoli): CONCERTO STRUMENTALE: 1. Weissmann: Karolm, fox-trot; 2. Ricciardi: Cofy, valzer; 3. Warren: Giovane e forte, fox-trot; 4. Lange: Notturno; 5. Jachino: Giocando e il suo Re, fantasia; 6. Costauti: Renata, mazurka; 7. Stern: Cuore spezzato, fox-trot; 8. Cergoli: Qui si paga per cantanti, one step.

17,55: Bollettino dell'Ufficio presagi.
18: Quotazioni del grano - Bollettino delle nevi.

18,10: Radio-giornale dell'Ent.
18,20: Comunicato dell'Istituto internazionale di agricoltura (italiano e inglese).

18,45 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
19-19,30: Notiziario in lingua estere.

19,30: Dischi.
19,50: Giornale radio - Notizie sportive.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20-20,10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20,10: Violinista ALEAZZO MARTINENGIO: 1. Dobrov: Melodia ebraica; 2. Villa Lobos: La farfalla intorno al lume; 3. Mario Filati: Allegro grottesco.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,45:

Concerto della Banda
del R. Corpo dei Metropolitanidiretta dal M^e ANDREA MARCHESINI.

- Berlioz: Marcia, ungherese, dalla Danza di Faust.
- Goldmark: Tema con variazioni, dalla sinfonia Nozze campestri.
- German: Danze dell'opera Enrico VIII.
- Massenet: Rapsodia moresca.
(Banda del R. Corpo dei Metropolitani).
Maria Luisa Filumi: « Trieste », conversazione.
- Mussorgski: Una notte sul Monte Calvo, poema sinfonico.
- Mascagni: Il Piccolo Marat, fantasia.
(Banda del R. Corpo dei Metropolitani).
Notiziario artistico.
- Wagner: Il crepuscolo degli Dei, marcia funebre.
- Brahms: Danza ungherese n. 1.
(Banda del R. Corpo dei Metropolitani).
- Marchesini: Polona da concerto (solista di tromba prof. Reginaldo Caffarelli).
- Giornale radio.

MILANO - TORINO
GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 20,40

PALERMO
Ore 20,45

LA
MAESTRINA
COMMEDIA IN
TRE ATTI DI
DARIO
NICCODEMI

SOGNO DI
UNA NOTTE
DI MEZZA
ESTATE

di G. SMARKEPARE
Musiche di
MENDELSSOHN

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO - kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 401,8 - kW. 30

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: MUSICA VARIA.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: DISCHI DI MUSICA LEGGERA: 1. Messenger: I due piccioni; a) Entrata degli zingari, b) Danza ungherese; 2. Delibes: Sylvia, corteo di Bacco; 3. De Angelis: Bubi, Baba, Bebe; 4. Jones: Geisha, valzer di Mimosa; 5. Offenbach: I racconti di Hoffmann, fox; 6. Galdi-Mancini: Serenata alla luna; 7. Ketelbey: Porcellane blu, intermezzo-danza; 8. Costa: Histoire d'un Pierrot, selezione.
13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,35: Concerto babilonico: Pino: « Girotondo ».
16,45: Cantuccio babilonico: Pino: « Girotondo ».

17,10: CONCERTO VOCALE col concorso del soprano BRUNILLA SCAMPINI, del mezzo soprano MARIA MARCUCCI e del tenore GIACOMO BORGONONI: 1. Verdi: La forza del destino, « Pace mio Dio » (soprano); 2. Donizetti: Lucrezia Borgia, « Nella fatal di Rimini » (mezzo soprano); 3. Meyerbeer: L'Africana, « Figlio del sol » (soprano); 4. Bizet: Carmen, romanza del fiore (tenore); 5. Donizetti: Lucrezia Borgia, « Com'è bello » (soprano); 6. Mascagni: L'amico Fritz, « Laceri e miseri » (mezzo-soprano); 7. Chaperentier: Luisa, « Da quel giorno » (soprano); 8. Mascagni: Zanetto, « Serenata » (mezzo-soprano); 9. Leoncavallo: I Pagliacci, « Vesti la giubba » (tenore).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,10: Bollettino delle nevi.
18,15-18,20: Comunicazioni dell'Ent.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
19: Segnale orario - Notiziario in lingua estere.

19,30: Dischi.
19,45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,40:

La maestrina

Commedia in tre atti di DARIO NICCODEMI.
Personaggi:

Il conte Filippo Franco Becchi
Giacomo Macchia Aldo Silvani
Emone Ernesto Ferrero
Il cavalier Guidotti Giuseppe Galeati
Un usciere Emilio Calvi
Maria Bini Adriana de Cristoforo
La direttrice Ezilde Merelli
Cina Renata Sainati
Anna Maria Santi
Dopo la commedia: Dischi.
23: Giornale radio.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1176; m. 256,1; kW. 0,6. — **Kalundborg:** kc. 238; m. 1201; kW. 75. — **17.45:** Conversazione. — **18.15:** Lezione di francese. — **18.45:** Meteorologia - Notiziario. — **19.15:** Segnale orario. — **19.30:** Conversazione di psicologia. — **20:** Segnale orario - Concerto orchestrale di musica italiana. — **20.15:** Ouverture della *Cenerentola*; 2. Rossini-Respighi: Frammento della *Boulotte satanique*; 3. Cimarosa: Ouverture del *Matrimonio segreto*. — **20.30:** Goldoni: *Mirandolina*, commedia in quattro atti. — **21:** Notiziario. — **22.15:** Concerto orchestrale: 1. Lange-Müller: *Albanus*, suite; 2. Halvorsen: *Suite antica*. — **23.30:** Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 1077; m. 276,6; kW. 12. — **Ore 19.15:** Radio-giornale di Francia. — **20.30:** Informazioni. — **22.40:** Critica drammatica. — **23:** Concerto del piano. — **23.15:** Conversazione agricola. — **21.15:** Notiziario e segnale orario - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **21.30:** Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. 1. Pedrotti: *Le maître chanteur*; 2. Lacôme: *Ma chère et fautive*; 3. Intermezzo di canto; 4. Melhac-Halevy: *La mezza quaresima*, commedia in un atto; 5. Thome: *Suite carminesca*; 6. Lecocq: *Il fantacista*; 7. Intermezzo di canto; 8. Girlando: *Scène comico-romantique*; 9. Lacôme: *Ma chère et fautive*. In seguito: Notiziario.

Lyona-Doua: kc. 648; m. 403; kW. 15. — **Ore 18.45:** Radio giornale di Francia. — **20.30:** Radio concerto. — **20.40:** Radio gazetta di Lione. — **20.50-21.30:** Conversazioni varie. — **21.30:** Serata di antiche e famose canzoni francesi. — In un intervallo: Soli di fisarmonica e canto. — In seguito: Musica da ballo. — Indi: Notiziario.

Marsiglia: kc. 740; m. 400,5; kW. 5. — **Ore 18.15:** Per le signore. — **18.15:** Racconti e novelle. — **18.30:** Musica da ballo. — **19.10:** Notiziario. — **19.15:** Giornale radio. — **20.30:** Musica da ballo. — **21:** Conversazione. — **21.15:** Conversazione letteraria. — **21.30:** Trasmissione da un'altra stazione francese.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. 1248; m. 222,6; kW. 2. — **Ore 21:** Notiziario e bollettini diversi. — **21.10:** Conversazione oceanografica. — **21.20:** Radio-concerto. — **22:** Informazioni di stampa. — **22.15:** Radio-concerto. **Parigi P. P. (Poste Parisien):** kc. 950; m. 312,8; kW. 60. — **Ore 19.45:** Quotazioni di Borsa. — **19.55:** Conversazione sulle Assicurazioni sociali. — **20:** Dischi (valzer sinfonici). — **20.15:** Giornale parlato. — **20.30:** Dischi. — **20.34:** Intermezzo di recitazione di poesie. — **20.30:** Conversazione su problemi aeronautici. — **20.45:** Presentazione di attualità. — **Paromout:** 21. Serata di operetta. — **Pascal Bastia:** *Dichiaro anni*, tre atti. — **23.10:** Concerto di dischi. — **23.40:** Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. 216; m. 1389; kW. 13. — **Ore 18.45:** Notiziario. — **19:** Conversazione. — **20.30:** Conversazione teatrale. — **20.45:** Attualità. — **20.15:** Bollettino meteorologico. — **20.25:** Notiziario. — **20.45:** Per i giovani. — **21.15-22:** Concerto di musica da camera. 1. Mozart: *Quartetto d'archi* n. 12 in re minore; 2. Beethoven: *Quartetto*, op. 50 in mi minore.

Radio Parigi: kc. 167; m. 1796; kW. 75. — **Ore 19.20:** Previsioni meteorologiche - Conversazione e comunicato agricolo - Quotazioni di Borsa - Risultati di corse. — **19.45:** Conversazione medica. — **20:** La vita pratica. — **20.30:** Conversazione. — **20.50:** Informazioni e musica riprodotta. — **21:** Letture letterarie. — **21.30:** Rassegna dei giornali della sera. — **21.45:** Bollettino meteorologico. — **21.45:** Concerto ritrasmesso dalla Sala dell'Antico Conservatorio: 1. Mozart: *Regina*; 2. Haendel: *Il Messia*, seconda parte. Soli e orchestra diretti da Felix Raugel. — In un intervallo alle **22.30:** Informazioni - Cronaca della moda.

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 12. — **Ore 17.45:** Conversazione. — **18:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19:** Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da camera. — **20:** Conversazione di sociologia. — **20.15:** Conversazione sui mestieri in tedesco. — **20.30:** Segnale orario - Notiziario. — **20.45:** Parigi Torre Eiffel. — **21.15:** Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — **21.30:** Trasmissione dal Conservatorio di Metz di un concerto orchestrale diretto da Delaunay, con soli vari: 1. Franck: *Sinfonia*; 2. Haendel: *Concerto grosso* per oboe; 3. J. S. Bach: *Aria*; 4. Delaunay: *Suite* per flauti; 5. De Bréville: *Santa Rosa da Lima*, scena mistica per cori e orchestra; 6. Mouquet: *Il fanto di Pance*, per flauto; 7. Crabier: *Marcia allegro*. — In un intervallo: Rassegna della stampa in francese. — **24.1:** Musica da ballo.

Tolosa: kc. 895; m. 336,2; kW. 1. — **Ore 19:** Notiziario. — **19.15:** Chitarra hawaiana. — **19.30:** Brani di operette. — **19.50:** Conversazione. — **20:** Arie di opere. — **20.15:** Notiziario. — **20.30:** Melodie. — **20.45:** Arie di operette. — **21:** Brani di opere. — **21.15:** Musica militare. — **21.30:** Missette. — **21.45:** Orchestra varie. — **22:** Musica sinfonica. — **22.45:** Musica di film sonori. — **23:** Orchestra argentina. — **23.15:** Notiziario. — **23.30:** Brani di opere. — **23.45:** Orchestra viennese. — **24:** Musica richiesta. — **0.15:** Musica da ballo. — **1:** Notiziario. — **1.5:** Canzonette. — **1.15-1.30:** Musica sinfonica.

GERMANIA

Amburgo: kc. 934; m. 331,9; kW. 100. — **Ore 17.30:** Conversazione: « Nella terra dell'Eda ». — **17.50:** Dizione di poesie in dialetto. — **18.30:** Concerto pianistico. — **18.45:** Notizie - Bollettini vari. — **19:** L'ora della Nazione (Berlino). — **20:** Notiziario. — **20.10:** William Shakespeare: *Riccardo III*, dramma. — **22:** Notiziario. — **22.30:** Concerto orchestrale dedicato alle ouverture per le opere di Shakespeare: 1. *Re Lear*; 2. Ciaikovski: *Romeo e Giulietta*; 3. Rhein-

berger: *La bisbetica domata*; 4. Scheinpflug: *Ouverture per una commedia di Shakespeare*. — **23.50:** Dischi.

Berlino: kc. 941; m. 359,7; kW. 100. — **Ore 17.30:** Attualità. — **17.40:** Notiziario. — **18.15:** Da Königswusterhausen. — **18.30:** Comunicati. — **18.35:** Conversazione sul nuovo. — **18.50:** Attualità. — **19:** L'ora della Nazione: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Weber: *Pezzo di concerto* in fa minore per piano e orchestra, op. 79; 2. Brahms: *Sinfonia* n. 3 in fa maggiore, op. 90. — **20:** Notiziario. — **20.10:** Concerto della stazione: 1. Wagner: *Un'ouverture per il Faust*; 2. Huber: *Notti d'estate*, serenata, op. 86; 3. Reznicek: *Intermezzo di valzer*; 4. Reznicek: Ouverture di *Donna Diana*. — **21:** Trasmissione variata: « Uomini che fecero i loro doveri » (conversazione, cori, orchestra). — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22.20-24:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Massenet: Ouverture dalla *Fedra*; 2. Bortkiewicz: *Galvella capriccio*; 3. Niemann: *Danza sacra eptisiana antica*; 4. Niemann: *Serenata catalana*, 5. Verdi: Fantasia su *Un ballo in maschera*; 6. Strauss: *Fatena*, valzer; 7. Ciaikovski: *Suite internazionale*; 8. Raffi: *Carolina* (violino solo); 9. Sinigaglia: *Danza piemontese*; 10. Lortzing: Musica di balletto di *Zar e carpentiere*.

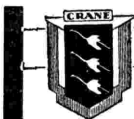
Breslavia: kc. 950; m. 315,8; kW. 60. — **Ore 17.30:** Da Lipsia. — **18.10:** Concerto pianistico. — **18.45:** Notizie e bollette vari. — **19:** L'ora della Nazione (da Berlino). — **20:** Da Lipsia. — **20.15:** Conversazione e letture: « Alcune fiabe dei fratelli Grimm, fra le

meno note ». — **21.10:** Trasmissione di un concerto corale di arie e Lieder popolari. — **22:** Da Lipsia. — **22.30:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22.35:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mascagni: Fantasia sulla *Cavalleria rusticana*; 2. Graner: Preludio sinfonico di *Schirra und Gertraude*; 3. Ponchielli: Balletto dalla *Gioconda*; 4. Auber: Ouverture del *Don Giovanni*; 5. Dvorak: *Suit Var Negro*; 6. Lanner: *Gli arruolatori*, valzer; 7. Fischer: *Tre miniature orientali*. — **24.1:** Hermann Buchal: *Il Sultano stesiano* (per tenore, recitazione, coro e orchestra).

Francfort: kc. 1105; m. 251; kW. 17. — **Ore 17.45:** Attualità. — **18:** Muehlacker. — **18.25:** Conversazione. — **18.45:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19:** L'ora della Nazione (Berlino). — **20:** Attualità. — **20.10-22:** Muehlacker. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22.15:** Muehlacker. — **22.25:** Notizie regionali. — **22.45:** Dischi. — **23:** Berlino. — **24.1:** Musica popolare e brillante.

Halsberg: kc. 1031; m. 291; kW. 60. — **Ore 17.35:** Conversazione. — **17.50:** Trasmissione musicale per i fanciulli. — **18.15:** Bollettino agricolo. — **18.25:** Conversazione di pedagogia. — **18.50:** Bollettino meteorologico. — **19:** L'ora della Nazione (Berlino). — **20:** Notiziario. — **20.10:** Marschner: *Il tatro di legna*, opera comica in un atto. — **21:** Breslavia. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22.30-24:** Dischi.

Königs-wusterhausen: kc. 1157; m. 157,1; kW. 60. — **Ore 17:** Radiobozetto. — **17.20:** Concerto pianistico. — **17.45:** Rivista delle riviste. — **18:** Dizione di poesie.



CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.

CHICAGO (U.S.A.) - AGENZIA PER L'ITALIA:
TORINO - CORSO CAIROLI, 6 - Tel. 53-743

II NUOVO

SUPER ANTEX

L'ANTENNA ELETTRICA SCHERMATA

IL SUPER ANTEX

sostituisce un'antenna esterna di circa 30 metri eliminandone gli inconvenienti. Esso aumenta considerevolmente il rendimento del Vostro ricevitore, la selettività e la purezza della ricezione, mentre attenua in modo sorprendente i disturbi, il « fading » e gli inconvenienti provenienti dall'installazione del Vostro ricevitore in un « posto infelice ».

IL SUPER ANTEX

è un apparecchio in forma di scatola di bachelite contenente un congegno di condensatori ed impedenze che producono una tensione tra terra ed antenna, tensione sfruttata in modo geniale quale antenna elettrica schermata

IL SUPER ANTEX

è applicabile, sia quale antenna elettrica schermata, che quale filtro semplice e doppio, a qualsiasi apparecchio radio, senza spesa e senza intervento di tecnici.

Garantiamo sia il funzionamento che il massimo rendimento del nostro **SUPER ANTEX.**

Si spedisce contro assegno di Lit. 42.

Chiedete listini delle nostre insuperabili Supereterodine originali americane CRANE.

14 FEBBRAIO 1934 - XII

— 18.55: Conversazione religiosa. — 18.30: Lezione di tedesco. — 19: L'ora della Nazione (Berlino). — 20: Dischi: Proterti. — 20.15: Meteorologia. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione con soli vari: 1. Weber: Interludio del *Die drei Pintos*; 2. Mendelssohn: *Concerto* di violino, op. 64; 3. Schubert: *Polka*; 4. Haydn: *Concerto* di cello, op. 5; 5. Schumann: *Sinfonia* n. 1, in si bemolle maggiore. — In un intervallo Dialogo. — 22: Notiziario: Meteorologia. — 22.30: Conversazione di radio-tecnica. — 22.45: Bollettino del mare. — 23.34: Breslavia.

Langenberg: kc. 658; m. 455.9; kW. 60. — Ore 17: Concerto di musica da camera. — 18: Aneddoti. — 18.30: Lezione di tedesco. — 18.45: Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (Berlino). — 20: Attualità. — 20.15: Willi Seufferdick: *Il tamburo di Dio*, radioracconto con musica di Gustav Kneip. — 22: Segnale orario. — Notiziario: Meteorologia. — 22.30: Per i giocatori di scacchi. — 22.35: Dischi. — 23: Breslavia. — 24.30: Dischi (Wagner: Selezione dell'*Orlo del Reno*).

Lipsia: kc. 785; m. 387.2; kW. 120. — Ore 17.30: Conversazione. — 18: Attualità. — 18.30: Concerto di musica da camera. — 18.40: Conversazione: «Vae victis». — 18.55: Conversazione. — 18.45: Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (Berlino). — 20: Attualità. — 20.15: Kurt Eggers: «Das grosse Wandern», rievocazione storica della rivoluzione nazional-socialista. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — 22.30: Notizie regionali. — 22.35-30.30: Breslavia.

Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405.4; kW. 100. — Ore 17.30: Lipsia. — 18.10: Dialogo. — 18.30: Dischi. — 18.45: Segnale orario. — Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (Berlino). — 20: Attualità. — 20.10 (da Norimberga): Meder: *La città delle mille Molande*, fantasia radiofonica. — 21.10: Breslavia. — 22: Segnale orario. — Meteorologia. — 22.30: Trasmissione da stabilire. — 23.34: Concerto di musica da camera: 1. Schubert: *Introduzione e variazioni su un tema originale*; 2. *Die trachenen Blumen*, per violino e pianoforte; 3. Mozart: *Sonata* per violino e piano in do maggiore.

Mühlacker: kc. 574; m. 529.6; kW. 100. — Ore 17.45: Conversazione. — 18.15: Per i giovani. — 18.25: Segnale orario. — Meteorologia. — 18.45: Segnale orario. — Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (Berlino). — 20: Francoforte. — 20.10: Fritz Mettenleiner: *Il naso del Santo*, ballata radiofonica. — 20.45: Concerto dell'orchestra della stazione di Ciaikovski: *Sinfonia* n. 4 in fa minore, op. 36. — 21.30: Martin Laug: *Sole e pioggia*, suite brillante di *Lieder* e recitazione. — 22: Francoforte. — 22.15: Devi sapere che. — 22.30: Notizie regionali. — 22.45: Dischi. — 23: Berlino. — 24.1: Francoforte.

INGHILTERRA

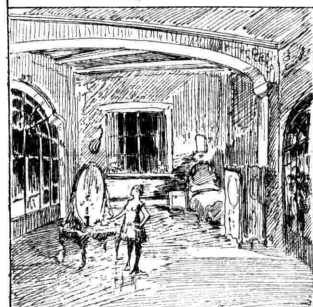
Daventry: kc. 1100; m. 1000; kW. 30. — London National: kc. 250; m. 261.3; kW. 50. — North National: kc. 1013; m. 296.2; kW. 50. — Scottish National: kc. 1050; m. 285.7; kW. 50. — West National: kc. 1148; m. 261.1; kW. 50. — Ore 16.15: Concerto dell'orchestra municipale di Bourne-mouth diretto da Sir Dan Godfrey (solo Daventry). — 17.45: Segnale orario. — Concerto di dischi. — 18.15: L'ora della stazione eccetto Daventry. Musica da ballo. — 18.15 (solo Daventry): L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19.55: Intermezzo. — 19.30: Chopin: *Preludi* e studi. — 19.50: Conversazione. — 20: Concerto orchestrale. — 20.30: Conversazione agricola. — 20.30: Conversazione: «Le chiese nella vita nazionale». — 21: Conversazione introduttiva al Concerto sinfonico. — 21.15: Concerto sinfonico. — 21.30: Concerto di B. C. ritrasmesso dalla Queen's Hall e diretto da Adrian Boult, con Arthur Schnabel, piano: 1. Weber: *Overture di Oberon*; 2. Brahms: *Concerto* n. 1 in re minore (piano e orchestra); 3. Liszt: *Concerto* n. 1 in fa maggiore (piano e orchestra). — Nell'intervallo alle 22.30: Notiziario. — 23.30: Conversazione: «La casa italiana». — 23.45: Letture. — 23.50 (solo Daventry): Musica da ballo.

London Regional: kc. 877; m. 347.3; kW. 50. — Ore 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19.25: Concerto sinfonico. — 19.30: Concerto orchestrale tipica diretta da Mantovani con arie per soprano. — 20.30: Concerto di pianoforte: 1. Schumann: al *Arabesco*; 2. *Luccello prater*; 3. D. Oakes: *Feckle*; 4. *Feckle*; 5. Chopin: *Ballata* in fa minore. — 20.55: Ethel Smith: *The Boatman's Mate*, commedia tratta dal racconto omonimo di W. W. Jacobs. Direttore d'orchestra Sir Thomas Beecham (trasmissione dal «Saver's Wells»). — 21.55: Concerto dell'orchestra da teatro della B.B.C. con arie per soprano: 1. Gimeno: *Viva Casanova*; passo doppio; 2. Strauss: *Valzer del teatro*; 3. *La signora*; 4. *La signora*; 5. *La signora*; 6. *La signora*; 7. *La signora*; 8. *La signora*; 9. *La signora*; 10. *La signora*; 11. *La signora*; 12. *La signora*; 13. *La signora*; 14. *La signora*; 15. *La signora*; 16. *La signora*; 17. *La signora*; 18. *La signora*; 19. *La signora*; 20. *La signora*; 21. *La signora*; 22. *La signora*; 23. *La signora*; 24. *La signora*; 25. *La signora*; 26. *La signora*; 27. *La signora*; 28. *La signora*; 29. *La signora*; 30. *La signora*; 31. *La signora*; 32. *La signora*; 33. *La signora*; 34. *La signora*; 35. *La signora*; 36. *La signora*; 37. *La signora*; 38. *La signora*; 39. *La signora*; 40. *La signora*; 41. *La signora*; 42. *La signora*; 43. *La signora*; 44. *La signora*; 45. *La signora*; 46. *La signora*; 47. *La signora*; 48. *La signora*; 49. *La signora*; 50. *La signora*; 51. *La signora*; 52. *La signora*; 53. *La signora*; 54. *La signora*; 55. *La signora*; 56. *La signora*; 57. *La signora*; 58. *La signora*; 59. *La signora*; 60. *La signora*; 61. *La signora*; 62. *La signora*; 63. *La signora*; 64. *La signora*; 65. *La signora*; 66. *La signora*; 67. *La signora*; 68. *La signora*; 69. *La signora*; 70. *La signora*; 71. *La signora*; 72. *La signora*; 73. *La signora*; 74. *La signora*; 75. *La signora*; 76. *La signora*; 77. *La signora*; 78. *La signora*; 79. *La signora*; 80. *La signora*; 81. *La signora*; 82. *La signora*; 83. *La signora*; 84. *La signora*; 85. *La signora*; 86. *La signora*; 87. *La signora*; 88. *La signora*; 89. *La signora*; 90. *La signora*; 91. *La signora*; 92. *La signora*; 93. *La signora*; 94. *La signora*; 95. *La signora*; 96. *La signora*; 97. *La signora*; 98. *La signora*; 99. *La signora*; 100. *La signora*; 101. *La signora*; 102. *La signora*; 103. *La signora*; 104. *La signora*; 105. *La signora*; 106. *La signora*; 107. *La signora*; 108. *La signora*; 109. *La signora*; 110. *La signora*; 111. *La signora*; 112. *La signora*; 113. *La signora*; 114. *La signora*; 115. *La signora*; 116. *La signora*; 117. *La signora*; 118. *La signora*; 119. *La signora*; 120. *La signora*; 121. *La signora*; 122. *La signora*; 123. *La signora*; 124. *La signora*; 125. *La signora*; 126. *La signora*; 127. *La signora*; 128. *La signora*; 129. *La signora*; 130. *La signora*; 131. *La signora*; 132. *La signora*; 133. *La signora*; 134. *La signora*; 135. *La signora*; 136. *La signora*; 137. *La signora*; 138. *La signora*; 139. *La signora*; 140. *La signora*; 141. *La signora*; 142. *La signora*; 143. *La signora*; 144. *La signora*; 145. *La signora*; 146. *La signora*; 147. *La signora*; 148. *La signora*; 149. *La signora*; 150. *La signora*; 151. *La signora*; 152. *La signora*; 153. *La signora*; 154. *La signora*; 155. *La signora*; 156. *La signora*; 157. *La signora*; 158. *La signora*; 159. *La signora*; 160. *La signora*; 161. *La signora*; 162. *La signora*; 163. *La signora*; 164. *La signora*; 165. *La signora*; 166. *La signora*; 167. *La signora*; 168. *La signora*; 169. *La signora*; 170. *La signora*; 171. *La signora*; 172. *La signora*; 173. *La signora*; 174. *La signora*; 175. *La signora*; 176. *La signora*; 177. *La signora*; 178. *La signora*; 179. *La signora*; 180. *La signora*; 181. *La signora*; 182. *La signora*; 183. *La signora*; 184. *La signora*; 185. *La signora*; 186. *La signora*; 187. *La signora*; 188. *La signora*; 189. *La signora*; 190. *La signora*; 191. *La signora*; 192. *La signora*; 193. *La signora*; 194. *La signora*; 195. *La signora*; 196. *La signora*; 197. *La signora*; 198. *La signora*; 199. *La signora*; 200. *La signora*; 201. *La signora*; 202. *La signora*; 203. *La signora*; 204. *La signora*; 205. *La signora*; 206. *La signora*; 207. *La signora*; 208. *La signora*; 209. *La signora*; 210. *La signora*; 211. *La signora*; 212. *La signora*; 213. *La signora*; 214. *La signora*; 215. *La signora*; 216. *La signora*; 217. *La signora*; 218. *La signora*; 219. *La signora*; 220. *La signora*; 221. *La signora*; 222. *La signora*; 223. *La signora*; 224. *La signora*; 225. *La signora*; 226. *La signora*; 227. *La signora*; 228. *La signora*; 229. *La signora*; 230. *La signora*; 231. *La signora*; 232. *La signora*; 233. *La signora*; 234. *La signora*; 235. *La signora*; 236. *La signora*; 237. *La signora*; 238. *La signora*; 239. *La signora*; 240. *La signora*; 241. *La signora*; 242. *La signora*; 243. *La signora*; 244. *La signora*; 245. *La signora*; 246. *La signora*; 247. *La signora*; 248. *La signora*; 249. *La signora*; 250. *La signora*; 251. *La signora*; 252. *La signora*; 253. *La signora*; 254. *La signora*; 255. *La signora*; 256. *La signora*; 257. *La signora*; 258. *La signora*; 259. *La signora*; 260. *La signora*; 261. *La signora*; 262. *La signora*; 263. *La signora*; 264. *La signora*; 265. *La signora*; 266. *La signora*; 267. *La signora*; 268. *La signora*; 269. *La signora*; 270. *La signora*; 271. *La signora*; 272. *La signora*; 273. *La signora*; 274. *La signora*; 275. *La signora*; 276. *La signora*; 277. *La signora*; 278. *La signora*; 279. *La signora*; 280. *La signora*; 281. *La signora*; 282. *La signora*; 283. *La signora*; 284. *La signora*; 285. *La signora*; 286. *La signora*; 287. *La signora*; 288. *La signora*; 289. *La signora*; 290. *La signora*; 291. *La signora*; 292. *La signora*; 293. *La signora*; 294. *La signora*; 295. *La signora*; 296. *La signora*; 297. *La signora*; 298. *La signora*; 299. *La signora*; 300. *La signora*; 301. *La signora*; 302. *La signora*; 303. *La signora*; 304. *La signora*; 305. *La signora*; 306. *La signora*; 307. *La signora*; 308. *La signora*; 309. *La signora*; 310. *La signora*; 311. *La signora*; 312. *La signora*; 313. *La signora*; 314. *La signora*; 315. *La signora*; 316. *La signora*; 317. *La signora*; 318. *La signora*; 319. *La signora*; 320. *La signora*; 321. *La signora*; 322. *La signora*; 323. *La signora*; 324. *La signora*; 325. *La signora*; 326. *La signora*; 327. *La signora*; 328. *La signora*; 329. *La signora*; 330. *La signora*; 331. *La signora*; 332. *La signora*; 333. *La signora*; 334. *La signora*; 335. *La signora*; 336. *La signora*; 337. *La signora*; 338. *La signora*; 339. *La signora*; 340. *La signora*; 341. *La signora*; 342. *La signora*; 343. *La signora*; 344. *La signora*; 345. *La signora*; 346. *La signora*; 347. *La signora*; 348. *La signora*; 349. *La signora*; 350. *La signora*; 351. *La signora*; 352. *La signora*; 353. *La signora*; 354. *La signora*; 355. *La signora*; 356. *La signora*; 357. *La signora*; 358. *La signora*; 359. *La signora*; 360. *La signora*; 361. *La signora*; 362. *La signora*; 363. *La signora*; 364. *La signora*; 365. *La signora*; 366. *La signora*; 367. *La signora*; 368. *La signora*; 369. *La signora*; 370. *La signora*; 371. *La signora*; 372. *La signora*; 373. *La signora*; 374. *La signora*; 375. *La signora*; 376. *La signora*; 377. *La signora*; 378. *La signora*; 379. *La signora*; 380. *La signora*; 381. *La signora*; 382. *La signora*; 383. *La signora*; 384. *La signora*; 385. *La signora*; 386. *La signora*; 387. *La signora*; 388. *La signora*; 389. *La signora*; 390. *La signora*; 391. *La signora*; 392. *La signora*; 393. *La signora*; 394. *La signora*; 395. *La signora*; 396. *La signora*; 397. *La signora*; 398. *La signora*; 399. *La signora*; 400. *La signora*; 401. *La signora*; 402. *La signora*; 403. *La signora*; 404. *La signora*; 405. *La signora*; 406. *La signora*; 407. *La signora*; 408. *La signora*; 409. *La signora*; 410. *La signora*; 411. *La signora*; 412. *La signora*; 413. *La signora*; 414. *La signora*; 415. *La signora*; 416. *La signora*; 417. *La signora*; 418. *La signora*; 419. *La signora*; 420. *La signora*; 421. *La signora*; 422. *La signora*; 423. *La signora*; 424. *La signora*; 425. *La signora*; 426. *La signora*; 427. *La signora*; 428. *La signora*; 429. *La signora*; 430. *La signora*; 431. *La signora*; 432. *La signora*; 433. *La signora*; 434. *La signora*; 435. *La signora*; 436. *La signora*; 437. *La signora*; 438. *La signora*; 439. *La signora*; 440. *La signora*; 441. *La signora*; 442. *La signora*; 443. *La signora*; 444. *La signora*; 445. *La signora*; 446. *La signora*; 447. *La signora*; 448. *La signora*; 449. *La signora*; 450. *La signora*; 451. *La signora*; 452. *La signora*; 453. *La signora*; 454. *La signora*; 455. *La signora*; 456. *La signora*; 457. *La signora*; 458. *La signora*; 459. *La signora*; 460. *La signora*; 461. *La signora*; 462. *La signora*; 463. *La signora*; 464. *La signora*; 465. *La signora*; 466. *La signora*; 467. *La signora*; 468. *La signora*; 469. *La signora*; 470. *La signora*; 471. *La signora*; 472. *La signora*; 473. *La signora*; 474. *La signora*; 475. *La signora*; 476. *La signora*; 477. *La signora*; 478. *La signora*; 479. *La signora*; 480. *La signora*; 481. *La signora*; 482. *La signora*; 483. *La signora*; 484. *La signora*; 485. *La signora*; 486. *La signora*; 487. *La signora*; 488. *La signora*; 489. *La signora*; 490. *La signora*; 491. *La signora*; 492. *La signora*; 493. *La signora*; 494. *La signora*; 495. *La signora*; 496. *La signora*; 497. *La signora*; 498. *La signora*; 499. *La signora*; 500. *La signora*; 501. *La signora*; 502. *La signora*; 503. *La signora*; 504. *La signora*; 505. *La signora*; 506. *La signora*; 507. *La signora*; 508. *La signora*; 509. *La signora*; 510. *La signora*; 511. *La signora*; 512. *La signora*; 513. *La signora*; 514. *La signora*; 515. *La signora*; 516. *La signora*; 517. *La signora*; 518. *La signora*; 519. *La signora*; 520. *La signora*; 521. *La signora*; 522. *La signora*; 523. *La signora*; 524. *La signora*; 525. *La signora*; 526. *La signora*; 527. *La signora*; 528. *La signora*; 529. *La signora*; 530. *La signora*; 531. *La signora*; 532. *La signora*; 533. *La signora*; 534. *La signora*; 535. *La signora*; 536. *La signora*; 537. *La signora*; 538. *La signora*; 539. *La signora*; 540. *La signora*; 541. *La signora*; 542. *La signora*; 543. *La signora*; 544. *La signora*; 545. *La signora*; 546. *La signora*; 547. *La signora*; 548. *La signora*; 549. *La signora*; 550. *La signora*; 551. *La signora*; 552. *La signora*; 553. *La signora*; 554. *La signora*; 555. *La signora*; 556. *La signora*; 557. *La signora*; 558. *La signora*; 559. *La signora*; 560. *La signora*; 561. *La signora*; 562. *La signora*; 563. *La signora*; 564. *La signora*; 565. *La signora*; 566. *La signora*; 567. *La signora*; 568. *La signora*; 569. *La signora*; 570. *La signora*; 571. *La signora*; 572. *La signora*; 573. *La signora*; 574. *La signora*; 575. *La signora*; 576. *La signora*; 577. *La signora*; 578. *La signora*; 579. *La signora*; 580. *La signora*; 581. *La signora*; 582. *La signora*; 583. *La signora*; 584. *La signora*; 585. *La signora*; 586. *La signora*; 587. *La signora*; 588. *La signora*; 589. *La signora*; 590. *La signora*; 591. *La signora*; 592. *La signora*; 593. *La signora*; 594. *La signora*; 595. *La signora*; 596. *La signora*; 597. *La signora*; 598. *La signora*; 599. *La signora*; 600. *La signora*; 601. *La signora*; 602. *La signora*; 603. *La signora*; 604. *La signora*; 605. *La signora*; 606. *La signora*; 607. *La signora*; 608. *La signora*; 609. *La signora*; 610. *La signora*; 611. *La signora*; 612. *La signora*; 613. *La signora*; 614. *La signora*; 615. *La signora*; 616. *La signora*; 617. *La signora*; 618. *La signora*; 619. *La signora*; 620. *La signora*; 621. *La signora*; 622. *La signora*; 623. *La signora*; 624. *La signora*; 625. *La signora*; 626. *La signora*; 627. *La signora*; 628. *La signora*; 629. *La signora*; 630. *La signora*; 631. *La signora*; 632. *La signora*; 633. *La signora*; 634. *La signora*; 635. *La signora*; 636. *La signora*; 637. *La signora*; 638. *La signora*; 639. *La signora*; 640. *La signora*; 641. *La signora*; 642. *La signora*; 643. *La signora*; 644. *La signora*; 645. *La signora*; 646. *La signora*; 647. *La signora*; 648. *La signora*; 649. *La signora*; 650. *La signora*; 651. *La signora*; 652. *La signora*; 653. *La signora*; 654. *La signora*; 655. *La signora*; 656. *La signora*; 657. *La signora*; 658. *La signora*; 659. *La signora*; 660. *La signora*; 661. *La signora*; 662. *La signora*; 663. *La signora*; 664. *La signora*; 665. *La signora*; 666. *La signora*; 667. *La signora*; 668. *La signora*; 669. *La signora*; 670. *La signora*; 671. *La signora*; 672. *La signora*; 673. *La signora*; 674. *La signora*; 675. *La signora*; 676. *La signora*; 677. *La signora*; 678. *La signora*; 679. *La signora*; 680. *La signora*; 681. *La signora*; 682. *La signora*; 683. *La signora*; 684. *La signora*; 685. *La signora*; 686. *La signora*; 687. *La signora*; 688. *La signora*; 689. *La signora*; 690. *La signora*; 691. *La signora*; 692. *La signora*; 693. *La signora*; 694. *La signora*; 695. *La signora*; 696. *La signora*; 697. *La signora*; 698. *La signora*; 699. *La signora*; 700. *La signora*; 701. *La signora*; 702. *La signora*; 703. *La signora*; 704. *La signora*; 705. *La signora*; 706. *La signora*; 707. *La signora*; 708. *La signora*; 709. *La signora*; 710. *La signora*; 711. *La signora*; 712. *La signora*; 713. *La signora*; 714. *La signora*; 715. *La signora*; 716. *La signora*; 717. *La signora*; 718. *La signora*; 719. *La signora*; 720. *La signora</*

FRA DIAVOLO

OPERA-COMICA IN TRE ATTI DI
EUGENIO SCRIBEMUSICATO DI
DANIELE AUBER

ATTO 1° Scena 18



ATTO 2° Scena 5



ATTO 3° Scena 18



15 FEBBRAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kw. 50
 NAPOLI: kc. 3104 - m. 371,7 - kw. 1,5
 BARI: kc. 1059 - m. 382,3 - kw. 30
 MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kw. 4
 TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kw. 0,2
 ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,810 - m. 25,40 - kw. 2
 RO inizia le trasmissioni alle ore 17.15
 MILANO II e TORINO II alle ore 20.30

7.45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
 8-8.15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.
 12.30: Dischi.

13.5: « Cinque minuti di buonumore ». Scenette brillanti di Carlo Veneziani, offerte dalla Manifattura Lane Borgoesia.

13.10:
 TOPOLINO NELL'ISOLA DEI PAPPAGALLI
 Fiaba musicale di NIZZA e MORSELLI
 Commento musicale di E. STORACI.
 (Vedi Milano).

13.45-14.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa - Dischi.

16.30 (Roma): Giornalino del fanciullo - (Napoli): Bambinopoli - Radiosport - (Bari): Il salotto delle signore (Lavinia Trerotoli-Adami).

16.50: Giornale radio - Cambi.

17: CONCERTO ORCHESTRALE E VOCALE - Parte prima: Musica finlandese e norvegese: 1. Halvorsen: *Entrata dei Bojardi*, marcia trionfale; 2. Järnefelt: *Ninna-nanna*; 3. Sibelius: a) *Valzer triste*, b) *Musetta*, dalla suite *Re Cristiano*; 4. a) *Griz: Poema erotico*, b) *Sinding: Risveglio di primavera* (orchestra) - Parte seconda: Musica di Riccardo Strauss: 1. Quattro liriche: a) *I miei pensieri*, b) *Serenata*, c) *Domani* (con accompagnamento orchestrale), d) *Cecilia* (con accompagnamento orchestrale) (Interprete: soprano Margherita Cossa); 2. *Orienteale*, dal *Borghese gentiluomo*; 3. *I fuochi di San Giovanni*, fantasia (orchestra).

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
 18: Quotazioni del grano - Bollettino delle nevi.

18.10: Radio-giornale dell'Enit.
 18.20: Note romane.
 18.30 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19: Notiziario in lingue estere.

19.30: Padre Vittorino Facchinetti: « Il nostro Credo: Il simbolo degli Apostoli ».

19.50: Giornale radio - Notizie sportive.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pianista GABRIELLA LEONARDI: a) Scarlatti: *Sonata in mi maggiore*; b) Prudent: *Sgambati: Il risveglio delle fate*, studio da concerto; c) Chopin: *Polacca in la maggiore*.

20-20.10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20.30: CAONACHE DEL REGIME.

20.45:

Concerto sinfonico

diretto dal M° ALCEO TONI.

1. Ricci Signorini: *Overture giocosa* (orchestra).
2. Haydn: *Sinfonia n. 5 in re maggiore* (orchestra).

Roma - Napoli - Bari - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze

Tutti i Giovedì, dopo le ore 13

Rubrica del Buon Umore

Scenette brillanti di
 Carlo Veneziani
 gentilmente offerte
 dalle incomparabili

Lane Borgoesia

GIOVEDÌ

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 20.50FRA
DIAVOLOOpera comica in tre atti di
EUGENIO SCRIBEMusica di
D. AUBER

Trasmissione dal Teatro «Alla Scala»

3. Pianista CILLA KRAUS: a) Chopin: *Impromptu* in fa diesis maggiore, op. 36; b) Sgambati: *Vecchio minuetto*; c) De Falla: *Cubana*; d) Friedmann-Gartner: *Danza viennese*; e) Wladigoro: *Fox-trot*.
4. Toni: a) *I fantocci ribelli* (orchestra); b) *Tarantella* (orchestra).

Nell'intervallo: Luciano Folgore: « Il grammofofono della verità », dieci minuti di umorismo - Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kw. 50 - TORINO: kc. 1140 - m. 363,2 - kw. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kw. 10
 TRIESTE: kc. 1292 - m. 245,5 - kw. 10
 FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kw. 20

7.45: Ginnastica da camera.
 8-8.20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11.15-12.30: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Elgar: *Pompa e circostanza*, marcia militare n. 1 e 2; 2. Glinka: *Kamarinskaja*; 3. Debussy: *Il mare*; 4. Griz: *Danza sinfonica n. 1 e 2*; 5. Haydn: *Danza del XVIII secolo*; 6. Dukas: *L'apprendista stregone*; 7. Mendelssohn: *Ruy Blas*, ouverture.

12.30: Dischi.

12.45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.5: « Cinque minuti di buon umore ». Scenette brillanti di Carlo Veneziani, offerte dalla Manifattura Lane di Borgoesia.

13.10:

Topolino nell'isola dei pappagalli

di NIZZA e MORSELLI
Commenti musicali di E. STORACI.

13.45: Dischi - Borsa.

14.15-14.25 (Milano): Borsa.

16.35: Giornale radio.

16.45: Cantuccio dei bambini. (Milano): Alberto Casella: *Sillabario di poesia*; (Torino): Radio-giornalino di Spumettino; (Genova): *Paletta dei piccoli*; (Trieste): « Ballata, a noi! » - Il disegno radiofonico di Mastro Remo; (Firenze): Il nane Bagogni: *Corrispondenza, enigmistica, novella*.

17.10: Musica da ballo.

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18.10: Bollettino delle nevi.

18.15-18.20: Comunicazioni dell'Enit.

GIOVEDÌ

15 FEBBRAIO 1934 - XII

18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.
19.30: Padre Vittorino Facchinetti: «Il Simbolo degli Apostoli».
19.50: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.
20.30: CRONACHE DEL REGIME.
20.40: Dischi.
20.50: Trasmissione d'opera dal Teatro «Alta Scala» di Milano:

Fra Diavolo

Opera comica in tre atti di E. SCRIBE
Musica di D. AUBER.

Personaggi:

Fra Diavolo tenore Aureliano Pertile
Lord Rocbury baritono-comico Fernando Autori
Lady Pamela m.-soprano Antonietta Toini
Lorenzo tenore Giuseppe Massù
Matteo basso Carlo Scattola
Zerlina soprano Margherita Carosio
Giorgio compagni di Fra Diavolo: basso
Beppo Vincenzo Bettoni; tenore Giuseppe Nessi

M^{re} Direttore d'orchestra GABRIELE SANTINI.
Negli intervalli: «Fatti del giorno», conversazione di Angelo Frattini - Notiziario - Giornale radio.



Si prega di valersi di questo tagliando in caso di cambiamento d'indirizzo

Il Signor _____
Via _____
Città _____ (Prov. di _____)
abbonato al Radiocorriere col N. _____
e con scadenza al _____
chiede che la Rivista gli sia inviata provvisoriamente stabilmente invece che al suindicato indirizzo a _____
ed all'uopo allega L. 1 in francobolli per la nuova targhetta di spedizione.
Data _____

Le richieste di cambiamento di indirizzo che pervengono all'Amministrazione della Rivista entro il martedì hanno corso con la spedizione del Radiocorriere che viene spedito nella settimana stessa; le altre hanno corso con la spedizione successiva.

ROMA - NAPOLI - BARI
Ore 20.45

CONCERTO SINFONICO

diretto dal
Maestro

ALCEO TONI

PALERMO
Ore 21.30

MUSICHE DI GIUSEPPE MULE

Trasmissione dal
Teatro Massimo di Palermo del
Concerto
"Amici della Musica"

BOLZANO

Kc. 530 - m. 559,7 - kW. 1

12.25: Bollettino meteorologico.
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CONCERTO DI MUSICA ITALIANA:
1. Cagnoni: *Michele Perrin*, sinfonia; 2. Filippini: *Occhi di zingari*; 3. Culotta: *Dandy*; 4. Romanza; 5. Ferraris: *Capriccio ungherese*; 6. Puccini: *La Bohème*, fantasia; 7. Romanza; 8. Manno: *Novelletta*; 9. Ranzato: *La pattuglia degli zingari*.
13.30: Giornale radio - Notizie agricole.
17-18: LA PALESTRA DEI BAMBINI: a) La Zia dei perche; b) Lo Zio Bomba; c) La Cugina Orietta - In seguito: Dischi.
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

ANTENNA SCHERMATA
E ABBONAMENTO O RINNOVO AL RADIOCORRIERE
(Vedi pagina tabella lunghezza onde e pagina 35)

Mario e Maria

Commedia in tre atti di SABATINO LOPEZ
Personaggi:

Maria Maria De Fernandez
La baronessa di Krubelich Isotta Bocher
Lucietta Ide Rech
Ettore Frecci Vito Mazzia
Il barone di Krubelich Renzo Rossi
Adolfo Prevedon Ivo De Angeli
Toniotti Dino Penazzi
Dainetti Lino Bruni
Negli intervalli ed alla fine della commedia:
Dischi.

22.30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12.45: Giornale radio.
13-14: Orchestra Jazz.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30: Dischi.
18-18.30: Cantuccio dei bambini (Fatina Radio).
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Ente - Notiziario agricolo.
20.20-21.30: Dischi.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
21.30: TRASMISSIONE DAL «TEATRO MASSIMO» DI PALERMO:

Concerto «Amici della musica»

Musiche del M^{re} GIUSEPPE MULE.

Cori. intermezzi e danze da *Le Cofore*, *Ifigenia in Aulide*, *Antigone*, *I sette a Tebe*, *Medea*, *Le Bacchanti*, *Il Ciclope*.
Direzione dell'Autore

col concorso del soprano LEA TUMBARELLO-MULE e cori femminili.
Orchestra dell'E.I.A.R.

Negli intervalli: F. De-Maria: «Ellenismo antico e nuovo della Sicilia», conversazione - Notiziario

Dopo il concerto: Giornale radio.

L. 50

- 500 Bulbi di fiori olandesi di specie bellissime
- 10 Dalle Nobili Hybride (assortimento)
- 10 bellissimi Gigli nuovi, i più belli
- 2 Sauromatum Guttatum (il bulbo m'raccolto indiano)

L. 50

Un'abbondanza di fiori da maggio a novembre. La vostra casa ed il vostro giardino diventeranno un paradiso fiorito.
La piantagione ed il trattamento di questi bulbi sono facilissimi, soprattutto se seguitate le istruzioni del nostro manuale di coltura, che aggiungiamo gratuitamente ad ogni spedizione. Questa collezione meravigliosa viene imballata accuratamente indicando nome e colore di ciascuna specie. Qui sotto elenchiamo i colori e le specie:

- 250 Giadoli Hybridi nei seguenti colori splendidi: scarlatto, viola, arancio, rosa, bianco crema, bianco candido, porpora, salmone, lilla e giallo.
- 50 Anemoni a fiori grandi di tutti i colori; ogni bulbo darà da 5 a 8 fiori bellissimi.
- 50 Monbrefie, graziosi fiori colore arancio.
- 75 Ranuncoli, assortimento superiore; ogni bulbo produce da 5 a 8 fiori doppi, somiglianti a rose.
- 75 Oxalis Doppel (Quadrifoglio), a piccoli fiori rossi, graziosissimi.



GLADIOLI

L. 50



SAUROMATUM GUTTATUM

10 Dalle nobili di colori rati; ogni pianta produce da 20 a 40 fiori magnifici.
10 Gigli nuovi finissimi, fiori di forma bellissima.
2 Sauromatum Guttatum, il bulbo miracoloso indiano, qualche cosa di speciale e di facile coltura. Il bulbo cresce senza terra e senza acqua e non ha bisogno di esser messo in vaso. Deve mettersi in qualsiasi posto: asciutto della casa. Lo sviluppo è sempre una grande sorpresa; dopo 6-7 settimane sboccia uno splendido fiore in forma di calice alto circa 50 cm.
La collezione sopradetta viene spedita franco in tutta l'Italia per sole L. 50 (contro assegno L. 5 in più). Ogni ordine viene eseguito subito, dopo ricevuto l'importo.

IL NOSTRO NOME VI GARANTISCE LA QUALITÀ

STABILIMENTO ORTICOLA S. A. già JOHN VOGES & Co. - HILLEGOM (Olanda)
Fondato 1882 - Telef. 52-55 - Banche: Twentsche Bank, Hillegom - Rotterdamse Bank, Hillegom - Compagnie d'Escompte, PARIGI
Ritagliate quest'inserzione, essa è valida fino a Maggio

L. 50

L. 50

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

SEGNALAZIONI: Muehlacker - Ore 20,10: Don Pasquale, opera in tre atti di G. Donizetti (trasmissione dalla «Landestheater» di Darmstadt). - Vienna - Ore 19,35: Concerto della «Filarmónica Viennese», diretto da F. Lehár, con il concorso del tenore R. Tauber (trasmissione dalla «Musikvereinssaal» di Vienna). - Radio Parigi - Ore 21: Fortunio, opera comica di A. Messager, direzione del M^{re} Cloez. - Hilversum - Ore 22,20: Concerto di musica religiosa per organo. Brani scelti dalle opere di Zwart, Bach, J. S. Kargeler, Widor e altri. - Monte Ceneri (Svizzera italiana) - Ore 21: I dispetti amanti, commedia lirica in un atto di A. Parelli.

AUSTRIA

Vienna: ke. 592; m. 506,5; kW. 100. - Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19: Trasmissione per i fanciulli. - 19:15: Concerto vocale di arie con soli di piano. - 18:10: Conversazione. - 18:35: Conversazione per gli alpini. - 19: Attualità. - 20:30: Segnale orario. - Notiziario meteorologico. - 19:35: Trasmissione dalla Musikvereinssaal di un concerto della Filarmónica viennese, diretto da Franz Lehár, con arie per soprano (Jarmila Novotná) e tenore (Richard Tauber) (programma da stabilire). - 21:45: Notiziario. - 22:5: Bollettino della neve. - 22:20: Musica brillante e da ballo.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): ke. 620; m. 483,9; kW. 15. - Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18:30: Trasmissione per i fanciulli. - 19: Conversazione di gastronomia. - 19:15: Concerto di piano. - 20:15: Cronaca del mondo operaio. - 20:30: Giornale parlato. - 21:15: Concerto dell'orchestra della stazione. - 21:30: Frammenti della *Carmen*. - 21:15: Intermezzo di varietà. - 22: Conversazione. - 22:15: Trasmissione di un concerto popolare. - 1. Saint-Saëns: *Opéra et Occidente*, marcia. - 2. M. Poul. *Tema e variazioni*. - 3. Intermezzo di canto. - 4. R. Suss: *Poésies de l'opéra et opérette*. - 23:15: Giornale parlato. - 23:25: Concerto di dischi. - 24: Fine della trasmissione.

Bruxelles II (Fiamminga): ke. 632; m. 321,5; kW. 15. - Ore 17: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. - 19: Radiocronaca dello svolgimento della Set giorni ciclistica di Anversa. - 19:15: Concerto della piccola orchestra della stazione. - 20:30: Giornale parlato della stazione. - 21: Radiocronaca dello svolgimento della Set giorni ciclistica di Anversa. - 21:30: Recitazione. - In seguito: Radiotrasmissione dal Palazzo degli Sport di Anversa. - 23:10: Giornale parlato. - 23:10: Trasmissione dal Palazzo degli Sport di Anversa. - 24: Fine della trasmissione.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: ke. 638; m. 470,2; kW. 150. - Ore 17:15: Attualità. - 17:25: Concerto di musica da camera. - 17:45: Lezione di francese. - 18: Trasmissione variata in tedesco. - 19: Segnale orario. - Notiziario. - Conversazione. - Meteorologia. - 19:30: Conversazione agricola. - 19:30: Concerto di arie e canzoni per coro a 4 voci. - 19:55: Conversazione letteraria. - 20:10: Concerto vocale di arie russe. - 20:30: Trasmissione variata: *Il passato e il presente del Teatro Nazionale di Praga*. - 22: Segnale orario. - Notiziario. - 23:30: Introduzione alla trasmissione seguente in russo, tedesco e francese. - 23:40-23:45: Concerto orchestrale e vocale. Smetana: Selezione dell'opera *Dalibor*.

Bratislava: ke. 1001; m. 295,5; kW. 13,5. - Ore 17:15: Concerto di 12.55: Praga. - 18: Lezione sull'alfabeto Morse. - 18:15: Trasmissione in ungherese. - 19: Praga. - 19:51: Notiziario. - 19:10: Praga. - 19:20: Conversazione. - 19:30: Concerto di musica brillante. - 19:55: Praga. - 20:10: Concerto dell'orchestra della stazione. - 20:30: Praga. - 22:15: Notiziario in ungherese. - 22:30-23:15: Praga.

Brno: ke. 922; m. 325,4; kW. 32. - Ore 17:15: Per i giovani. - 17:25: Concerto di musica da camera. - 17:45: Praga. - 18: Attualità. - 18:15: Dischi. - 18:25: Radiocommedia in tedesco. - 19: Praga. - 19:20: Concerto strumentale: Telemann: *Sai quartetti notturni*. - 19:55: Praga. - 20:10: Concerto di arie per coro a 4 voci. - 20:30-23:15: Praga.

Kosice: ke. 1113; m. 269,5; kW. 2,6. - Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18: Mezzogiorno di letteratura sub-cantata. - 18:30: Lezione d'inglese. - 19: Praga. - 19:20: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19:55-23:15: Praga.

Moravská-Ostrava: ke. 1158; m. 269,1; kW. 11,2. - Ore 17:15: Brno. - 17:45: Praga. - 18: Dischi. - 18:45: Conversazione. - 19:30: Conversazione in tedesco. - 19: Praga. - 19:20: Conversazione. - 19:25: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19:55: Praga. - 20:10: Recitazione. - 20:30-23:15: Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: ke. 1176; m. 255,1; kW. 0,8. - **Katundborg:** ke. 238; m. 1261; kW. 75. - Ore

17:45: Conversazione. - 18:15: Lezione di inglese. - 18:45: Meteorologia. - Notiziario. - 19:15: Segnale orario. - Conversazione religiosa. - 19:45: Lezione di danese. - 20:10 (dal Duomo): J. S. Bach: *L'aria della fuga* (strumentazione di Voland Gröner, primo tempo). - 22:15: Notiziario. - 22:30-0:30: Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: ke. 1077; m. 276,5; kW. 12. - Ore 17:30: Trasmissione per i fanciulli. - 19:30: Radiogiornale di Francia. - 20:30: Informazioni e cambi. - 20:40: Conversazione comunicata dall'Ufficio Internazionale del Lavoro. - 20:55: Estrazione dei premi. - 21: Il quarto d'ora del vino. - 21:15: Notiziario e bollettini. - 21:30: Serata radio-teatrale. Alfred Capus: *La Châtelaine*, commedia in quattro atti. Alla fine della commedia: Notiziario.

Lyon-la-Doua: ke. 418; m. 463; kW. 15. - Ore 17:30: Trasmissione per i fanciulli. - 19:15: Radio giornale di Francia. - 20:30: Dischi. - 20:40: Ratto gazzetta di Lione. - 20:55-21:30: Colazione varia. - 21:30: Concerto strumentale dedicato a composizioni di Florent Schmitt: 1. *Ritorni di Germania*, valzer per piano a quattro mani; 2. *Quintetto* per piano e archi. - 22:30: Serata letteraria. Charles Vildrac: *Michel Auvrier*. - In seguito: Notiziario.

Marsiglia: ke. 749; m. 400,5; kW. 5. - Ore 18: Per i fanciulli. - 18:45: Dischi. - 19:10: Notiziario. - 19:15: Giornale radio. - 20:30: Musica da ballo. - 21: Conversazione sull'ortografia. Radiodettato. - 21:35: Radio-commedia. - 23: Musica da ballo.

Nizza-Juan-les-Pins: ke. 1348; m. 222,6; kW. 2. - Ore 21: Notiziario e bollettini diversi. - 21:30: Conversazione scientifica. - 21:30: Radiocorretto. - 22: Notiziario di stampa. - 22:15: Serata letteraria e musicale: *La giovinezza di Mozart*.

Parigi P. P. (Poste Parisis): ke. 959; m. 312,8; kW. 60. - Ore 19:45: Quotazioni di Borsa. - 19:45: Dischi. - 20:7: Dischi. - 20:30: Trasmissione per i fanciulli. - 21: Intermezzo. - 21:10: Radio-concerto. - 23:30: Radiotrasmissione da «Mon Paris». - 24: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: ke. 516; m. 1589; kW. 13. - Ore 18:45: Notiziario. - 19: Conversazioni. - 19:30: Conversazione teatrale. - 19:45: Attualità. - 20:15: Bollettino meteorologico. - 20:25: Notiziario. - 20:30: Dischi. - 21:15-22: Notiziario. - Dischi.

Radio Parigi: ke. 167; m. 1796; kW. 75. - Ore 18:30: Bollettino meteorologico. - Conversazione. - Comunicato agricolo. - Quotazioni di Borsa. - Risultati di corse. - 19: Radiotrasmissione della prima conversazione protestante di Quaresima. - 20: La vita pratica. - 20:30: Cronaca cinematografica. - 20:50: Rassegna della stampa germanica. - Informazioni. - 21: Opera comica. Messager: *Fortunio*, orchestra diretta da

Cloez. - Negli intervalli alle 21:30: Rassegna dei giornali della sera. - Bollettino meteorologico. - 22:30: Bollettino sportivo. - Informazioni. - Cronaca di Christophe.

Strasburgo: ke. 859; m. 349,3; kW. 12. - Ore 17:15: Bordeaux-Lafayette. - 19: Conversazione sulla Finlandia. - 19:15: Per la signora. - 19:30: Dischi. - 20:30: Segnale orario. - Notiziario. - 20:45: Conversazione lirica. - 21: Rassegna della stampa in tedesco. - Comunicati. - 21:30: Concerto di musica da camera: Beethoven: *Settimino* per violino, viola, cello, contrabbasso, clarinetto, fagotto e corno. - 22:30-23:30: Rassegna della stampa in francese. - Musica brillante e da ballo.

Tolosa: ke. 895; m. 335,2; kW. 8. - Ore 19: Notiziario. - 19:15: Musica militare. - 19:30: Per i fanciulli. - 20: Musica di film sonori. - 20:15: Notiziario. - 20:30: Violini. - 20:45: Orchestra viennese. - 21: Melodie. - 21:15: Musica sinfonica. - 21:30: Canzonette. - 21:45: Fisarmoniche. - 22: Musiche di Massenet. - 22:30: Brani di opere. - 22:45: Orchestra argentina. - 23: Brani di opérette. - 23:15: Notiziario. - 23:30: Orchestra varie. - 23:45: Musica di film sonori. - 24: Arie di opere. - 0:45: Musica da ballo. - 1: Notiziario. - 1:15: Brani di opere. - 1:15-1:30: Musica militare.

GERMANIA

Amburgo: ke. 994; m. 331,9; kW. 100. - Ore 17: Monaco. - 17:15: Dischi. - 17:30: Per i giovani. - 18: Dischi. - 18:25: Conversazione sulla Marina tedesca. - 18:45: Notizie. - Bollettini vari. - 19: L'ora della Nazione (Muehlacker). - 20: Notiziario. - 20:10-24: Berlino. - In un intervallo (22-22:20): Notiziario.

Berlino: ke. 841; m. 356,7; kW. 100. - Ore 17: Da Monaco. - 17:15: Concerto vocale di *Lieder* per soprano. - 18: Recensione di libri. - 19:30: Comunicati. - 19:35: Conversazione sportiva. - 19:50: Attualità. - 19: L'ora della Nazione (da Muehlacker). - 20: Notiziario. - 20:10-24: Grande serata dedicata alla musica da ballo. - In un intervallo: Notiziario. - Meteorologia.

Breslavia: ke. 909; m. 315,8; kW. 60. - Ore 17:30: Conversazione di astronomia. - 17:50: Concerto vocale di *Lieder* per soprano. - 18:10: Conversazione. - Cosa udi in Inghilterra sulla Germania. - 18:30: Attualità. - 18:50: Notizie e bollettini vari. - 19: L'ora della Nazione (da Muehlacker). - 20: Da Lipsia. - 21:10: Musica da ballo. - 22: Da Lipsia. - 22:15: Segnale orario. - Notiziario. - Meteorologia. - 23:30: Da Berlino. - 22:45: Conversazione sulle onde corte. - 23-0:30: Da Lipsia.

Frankfurt: ke. 1195; m. 251; kW. 17. - Ore 17: Monaco. - 17:10: Musica da ballo. - 17:45: Conversazione su Kant. - 18: Lipsia. - 18:25: Muehlacker. - 18:45: Segnale orario. - Notiziario. - Meteorologia.

La XV Serie, aggiornata sul Piano di Lucerna, del

DISPOSITIVO PER IDENTIFICARE LE STAZIONI RADIO

(Brevetto Fracarro)

è indispensabile ad ogni radiomatore!

«CHE STAZIONE È?»

l'assillante domanda:

non resterà più senza risposta

Il «Dispositivo», adatto per qualsiasi tipo di radiorecettore, consente infatti di sapere direttamente il nome di ogni stazione che si sente.

Prezzo **L. 10**

Lo riceverete immediatamente, franco domicilio, inviandoci vaglia postale o bancario di L. 10, oppure lo riceverete contro assegno di L. 12 ordinandolo con semplice cartolina.

Siamo pronti a riceverlo di ritorno, rifondendone l'importo, qualora non risultasse di Vostro pieno gradimento.

FRACARRO - RADIOINDUSTRIE - CASTELFRANCO VENETO

GOEDÉ

15 FEBBRAIO 1934 - XII

19: L'ora della Nazione (Muehlacker). — 20: Attualità. **20.10-22:** Muehlacker. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.15: Muehlacker. — 22.30: Notizie regionali. — 22.45: Dischi. — 23.1: Muehlacker. **Heilsberg:** ke. 1031; m. 291; kW. 60. — Ore 17: Monaco. — 17.15: Concerto vocale di *Lieder* con conversazione illustrata. — 17.20: Conversazione agricola. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.25: Conversazione politica. — 19: L'ora della Nazione (Muehlacker). — 20: Notiziario. — 20.10: Serata dedicata alla musica da ballo. — 22: Notiziario. — Meteorologia. — 22.30: Relazione sui campionati di sci a St. Moritz. **Königswusterhausen:** ke. 191; m. 1571; kW. 60. — Ore 17.45: Per gli operai. — 18.35: Conversazione agricola. — 19: L'ora della Nazione (Muehlacker). — 20: Concerto di musica da camera. — 20.10: Notiziario. — 20.15: Segnale orario. — 20.20: Trasmissione variata: *Alta ricerca del Graal*. — 20.30: Wagner: *Parafat* (dischi). — 21: Notiziario. — Meteorologia. — 22.15: Programma della prossima settimana. — 22.20: Radio-cronaca delle gare di sci a St. Moritz. — In seguito: Dischi. — 23: Conversazione sul poeta Hermann Sietz. — 23.10-23.30: Concerto di musica da camera. — 23.40: Quartetto in re minore. — 2: Beethoven: *Quartetto* in re maggiore n. 3, op. 39.

Lipsia: ke. 785; m. 289.2; kW. 120. — Ore 17.30: Conversazione. — 17.50: Breslavia. — 18.10: Conversazione: «Radiazioni misteriose». — 18.30: Attualità. — 18.45: Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (Muehlacker). — 20: Attualità. — 20.10: Monaco. — 21: Radiorete. — 21.15: *Quartetto*. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — 22.15: Notizie regionali. — 22.20-23.30: Musica brillante e da ballo.

Monaco di Baviera: ke. 743; m. 405.4; kW. 100. — Ore 17: Racconti. — 17.15: Concerto orchestrale. — 17.30: Brevevia. — 18.10: Conversazione su Kant. — 18.30: Dischi. — 18.45: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (Muehlacker). — 20: Attualità. — 20.10: Conversazione sull'Austria. — 20.20: Concerto di strumenti a plectro con arie per coro a 5 voci. — 21: Franz Kranewitter: *Thausio e Luthera*, tragedia in un atto. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.30: Berlino. — 22.50: Trasmissione da stabilite. — 23.30: Lipsia.

Muehlacker: ke. 574; m. 525.6; kW. 100. — Ore 17: Da Monaco. — 17.15: Musica da ballo. — 17.45: Conversazione: «La guerra dei coadunati». — 18.15: Lipsia. — 18.25: Lezione di spagnolo. — 18.45: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione. Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soli *Eine kleine Abendmusik*. — 20: Da Francoforte. — 20.10: dal Landesheater di Darmstadt: Donizetti: *Don Pasquale*, opera comica. — 22: Da Francoforte. — 22.15: Devi sapere che. — 22.30: Radio-cronaca. — 22.40: Notiziario. — 22.50: Notizie regionali. — 23: Musica da ballo antica. — 23.40: Fr. Frischenschlager: Sette *Lieder* da camera per baritone e quintetto con piano. — 24.1: Musica brillante e popolare.

INGHILTERRA

Daventry National: ke. 205; m. 1500; kW. 30. — **London National:** ke. 1139; m. 261.3; kW. 50. — **North National:** ke. 1031; m. 291; kW. 60. — **Scottish National:** ke. 1059; m. 285.7; kW. 50. — **West National:** ke. 1149; m. 261.3; kW. 50. — Ore 17.50 (solo Daventry): Concerto dell'orchestra di Schott. — 18.10: Notiziario. — Segnale orario. — 18.15 (Tutte le stazioni eccetto Daventry): Musica da ballo. — 18.15 (solo Daventry): L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19.15: Intermezzo. — 19.30: Chopin: Preludi e studi. — 19.50: Conversazione in spagnolo. — 20.30: Conversazione sulle industrie britanniche e sui loro artefici. — 21: Varietà (recitazione, dizione all'era, canzoni

moderne, musica varia, ecc.). — 22: Notiziario. — Segnale orario. — 22.20: Concerto su questioni di politica estera. — 22.35: Concerto vocale (soprano) e di piano dedicato a musica di Nicolas Méthuit. — 23.30: Breve funzione religiosa di mezza settimana. — 23.45 (solo Daventry): Musica da ballo.

London Regional: ke. 877; m. 342.1; kW. 50. — Ore 17.45: Trasmissione di *Radio Regional*. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19.30: Concerto per tenore con soli di arpa. — 20: Concerto dell'orchestra diretta da Emilio Colombo (di Rostropovich). — 20.15: Musica brillante da ballo. — 21: Radiodiscussione tra membri dell'Università di Edimburgo e di Cambridge. — 22: Concerto dell'orchestra della B.R.C. (sezione E). — 22.15: L'ora dei fanciulli. — 22.30: *Adagio*. — 23: Dubois: *Piccolo minuetto*. — 3. Baritone e orchestra; 4. Dora Bright: Vienna; 5. Arie per baritone; 6. Spain-Dunk: *Serenade*. — 23.45: *Capri*. — 23.55: *Scena*. — 24.15: Notiziario. — Segnale orario. — 23.30.1: Musica da ballo. — 0.30: Segnale orario.

Midland Regional: ke. 767; m. 391.1; kW. 25. — Ore 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19.30: Concerto d'organo da un cinema-teatro. — 20: Concerto di dischi. — 20.30: Concerto sinfonico dell'orchestra della Città di Birmingham. 1. Mehul: *I due ciechi di Toledo*, ouverture. 2. Brahms: *Sinfonia n. 3* in fa. — 21.35: Concerto di piano (Liszt, Chopin, Moufart, ecc.). — 22: Varietà trasmessa da un teatro. — 23.15: Notiziario. — Segnale orario. — 23.30: Da London Regional.

JUGOSLAVIA

Belgrado: ke. 680; m. 437.3; kW. 2.5. — Ore 17: Concerto vocale di canzoni. — 18.25: Segnale orario. — Programma. — 18.30: Lezione di polacco. — 19: Dischi. — 19.10: Conversazione. — 19.20: Dischi. — 20: Concerto corale di canzoni russe. — 20.45: Concerto di strumenti a fiato. — 22.15-23: Segnale orario. — Notiziario. — Musica zigrana.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: ke. 230; m. 1304; kW. 150. — Ore 20: Concerto orchestrale: 1. Lortzing: Ouverture dell'*Armaturato*. 2. Urbach: *Fantasia su composizioni di Schumann*. 3. Brahms: *Bergesca*. 4. Bohm: *Canto alla notte*. 5. Wagner: *Preludio dei Maestri cantori di Norimberga*. — 20.50: Conversazione in tedesco. — 21: Concerto di dischi. — 21.15: Notiziario in francese ed in tedesco. — 21.30: Continuazione del concerto di dischi. — 21.45: Notiziario borsistico. — 21.50: Continuazione del concerto di dischi. — 22: J. Strauss: *Il pipistrello*, operetta (selezione cantata). — 23.30: Danze (dischi).

NORVEGIA

Oslo: ke. 223; m. 1180; kW. 60. — Ore 17: Concerto di dischi. — 18: Lezione di tedesco. — 18.30: Trasmissione di una funzione religiosa dallo studio. — 19: Notiziario. — 19.15: Bollettino meteorologico. — Notiziario. — 19.30: Concerto di musica brillante. — 20: Segnale orario. In seguito: Conversazione agricola. — 20.30: Concerto pianistico. — 21: Radioteatro. — 21.40: Bollettino meteorologico. — 21.45: Notiziario. — 22: Conversazione attualità. — 22.15: Concerto corale. — 22.45: Fine della trasmissione.

OLANDA

Hilversum: ke. 995; m. 301.5; kW. 20. — Ore 17.40: Lezione di lavoro manuale. — 18.10: Concerto di piano. — 19.10: Dischi. — 19.25: Conversazione. — 19.40: Comunicati di Polizza. — 19.50: Conversazione. — 20.10: Rassegna giornaliera della settimana. — 20.40: Concerto di un coro cristiano. — 21.40: Conversazione per i genitori. — 22.10: Notiziario. — 22.20: Concerto d'organo: Musica religiosa di Zwart, Bach, Karschert, Widor, ecc. — 22.50-23.10: Dischi.

POLONIA

Varsavia: 1. ke. 212; m. 1115; kW. 120. — Ore 16.55: Musica contemporanea spagnola. — 17.30: Notiziario agricolo. — 17.35: Trasmissione di un radiorecchi. — 19: Programma di domani. — 19.5: Varie. — 19.25: Conversazione di attualità. — 19.40: Bollettino sportivo. — 19.47: Giornale radio. — 19.55: Intervento. — 20: Concerto di dischi. — 20.7: Segnale popolare dell'orchestra sinfonica della stazione con intermezzi di canto. 1. Flotow: Ouverture di *Marta*. 2. Rossini: Musica di balletto del *Guglielmo Tell*. 3. Tchaikovsky: *Il lago dei cigni*. — 20.27: Segnale di intermezzo di canto; 5. Puccini: Fantasia sulla *Bohème*. 6. Thomas: Ouverture del *Carnevale di Venezia*. — 21: Corrispondenza e consigli telefoni. — 21.15: Continuazione del concerto di musica. Prima parte del balletto *Riteks*. 2. Paderewski: Danza zigrana dell'opera *Mährin*. 3. Intermezzo di canto; 4. J. Strauss. *Un valdo magifico*, valzer. 5. J. Strauss: *Una guerra allegra*, marcia. —

22: Dischi. — 23.30: Musica da ballo. — 23: Bollettini: Meteorologia e di Polizza. — 23.5: Continuazione del concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Bresov: ke. 160; m. 1875; kW. 20. — Ore 17.45: Trasmissione di *Radio Romania*. — 18.15: Concerto orchestrale. — 18: Giornale radio. — 18.15: Continuazione del concerto. — 18.50: Conversazione. — 19.10: Conversazione. — 19.30: Trasmissione dall'Opera Romana. — Dopo il primo atto: Letture. — Alla fine: Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona: ke. 795; m. 377.4; kW. 7. — Ore 17: Trasmissione pedagogica per gli adulti. — 17.30: Giornale parlato. — 17.40: Intervento. — 18: Concerto dell'Orchestra della stazione. — 19.30: Giornale parlato. — 20: Concerto di dischi. — 20.30: Quotazioni di Borsa. — Continuazione del concerto di dischi. — 21: Dischi. — 21.15: Conversazione in catalano. — 21.30: Lezione di storia e geografia della Catalogna. — 21.45: Giornale parlato. — 22: Campana della Cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — 22.8: Conversazione di attualità. — Quotazioni di Borsa. — 22.35: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Sousa: *Marcia del Picadero*. 2. Media Villa: *I turbi studenti*, selezione. 3. Haydn: *Minuetto roccoco*. 4. Torres: *Canzoni*. 5. Canzoni. — 23: *Il giardino di una padrona cinese*. 6. Liszt: *Marcia brillante*. — 23: Radioteatro in spagnolo. Pilar Millan Astray: *El juramento de la virgen*, sainete in tre atti. — 4: Notiziario. — Fine.

SVEZIA

Stoccolma: ke. 704; m. 426.1; kW. 55. — Notale: ke. 221; m. 3157; kW. 30. — **Örebro:** ke. 941; m. 318.1; kW. 12. — **Mörby:** ke. 1131; m. 285.3; kW. 10. — Ore 17.45: Funzione religiosa. — 17.50: Per i fanciulli. — 17.55: Dischi. — 18.45: Lezione di tedesco. — 19: Conversazione. — 20: Siewert: *Un grattunio*, commedia. — 22.23: Concerto orchestrale. 1. Enhaes: *Marcia*. 2. Waldeufel: *Longchamps fleur*, valzer. 3. Brahms: *Sinfonia*. 4. Brahms: *Sinfonia*. 5. Merikanto: *Ilulio*. 5. Pianquette: Frammento delle *Campane di Cornville*. 6. Mascagni: *Serenata*. 7. Weßlander: *Sulle svedese*. 8. Blankenburg: *Marcia*.

SVIZZERA

Bernmünster: ke. 558; m. 535.6; kW. 60. — Ore 18.15: Dischi. — 18.40: Conversazioni. — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — Bollettini vari. — 19.5: Conversazione. — 19.25: Dischi. — 20: Attualità. — «Orazio». — 20.30: Concerto corale di arie popolari. — 21: Notiziario. — 21.10-21.15: Concerto dell'orchestra

Monte Ceneri: ke. 1167; m. 257.1; kW. 15. — Ore 19.15: Eventuali comunicazioni. — Opere Italiane (dischi). — 19.45 (da Berna): Notiziario. — 20: Poesi: *Il Maestro di cappella*, opera comica (Radioorchestra: direzione maestro L. Casella). — 20.45: Attualità al microfono. — Mentalità americana ed europea nel sistema monetario (Raimondo Rossi). — 21: A. Pirelli: *I dispetti onani*, commedia lirica in un atto (Radioorchestra: direzione maestro L. Casella). — 22: Fine. **Sottens:** ke. 677; m. 443.1; kW. 25. — Ore 18: Conversazione. — 18.20: Conversazione su Pasteur. — 19: Conversazione politica. — 19.30: Conversazione agricola. — 20: Concerto di musica da camera. — *L'alto Trio* in la minore n. 3, op. 26. 2. Bouis: *Suite orientale*. — 20.45: Concerto corale misto a cappella: Motetti e madrigali. — 21.30: Fausibor: *Breviario*, commedia in un atto. — 22: Notiziario. — 22.10: Radio-cronaca di una gara di sci (registrazione). — 22.30-23.15: Musica da ballo.

UNGHERIA

Budapest: 1. ke. 546; m. 549.5; kW. 120. — Ore 17: Dischi. — 17.30: Conversazione. — 18.10: Concerto di musica da jazz. — 19: Per gli operai. — 19.30: Trasmissione di un concerto del Casino Ungherese. — In seguito: Musica zigrana.

U. R. S. S.

Mosca: 1. ke. 175; m. 1743; kW. 500. — Mosca 1. ke. 401; m. 748; kW. 100. — Mosca 11. ke. 416; m. 740; kW. 100. — Mosca 1V. ke. 832; m. 360.6; kW. 100. — Per il programma vedi domenica.

STAZIONI EXTRA EUROPEE

Algeri: ke. 941; m. 318.8; kW. 12. — Ore 20: Notiziario e bollettini. — 20.30: Estrazione dei premi. — 20.40: Conversazione per le signore. — 20.55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21.15: Musica da ballo. — 21.25: Le curiosità e ficerazioni del prof. Cosinus. — 21.30: Notiziario. — 21.35: M. Carie: *Un uomo modello*, vaudeville in un atto. — 22: Trasmissione di un concerto dal Casino Municipale. — 23: Concerto di dischi.

LE MONTAGNE DEL PIANETA VENERE

Anche il grosso pubblico, ormai, è abituato a sentir parlare di particolari conformazioni superficiali che gli astronomi scorgono su altri pianeti; ma, ciò che desta qualche meraviglia, è il calcolo delle dimensioni reali di quei dettagli. Tuttavia si tende agevolmente che tutto si fonda sulla conoscenza della distanza dell'astro dalla Terra.

Conosciuta la distanza, si determinano subito dopo le dimensioni apparenti del disco, e, da queste, si risale al diametro e alle altre dimensioni reali.

Per valutare le dimensioni dei dettagli che scorgono sui pianeti, gli astronomi non fanno altro che misurare, con opportuni strumenti, l'angolo sotto cui appaiono.

Ma è facile intendere come tale procedimento si applichi con tanta semplicità nel caso del calcolo di dettagli che appaiono visti di fronte, proiettati su un piano normale, cioè nel caso in cui essi facciano parte di una configurazione orizzontale. Ben diverso è invece il problema di determinare l'altezza dei monti, la profondità degli avvallamenti, cioè il profilo di una configurazione verticale.

La Luna, Marte e Venere, tanto per fissare meglio le idee, volgono a noi, allorché le osserviamo al telescopio, solamente le cime dei monti della parte centrale dell'emisfero che è a noi rivolto. Come si valuteranno le altezze di detti monti, visti dall'alto?

E qui è il caso di prevenire un errore nel quale potrebbe incorrere il lettore comune. Sarebbero sperare di scorgere i monti visti di fianco, sul contorno del disco apparente della Luna, di Marte o di Venere. Anche la Luna, che è la più vicina, mostra il suo contorno perfettamente rotondeggiante pure se viene osservata coi maggiori telescopi. L'infrazionalità della sua superficie, pure essendo abbastanza rilevanti, non giungono ad alterare sensibilmente il contorno dell'emisfero illuminato in pieno. Altra cosa è invece quella specie di sfrangiatura che si scorge sul limite tra la parte illuminata e quella oscura, allorché la Luna presenta una fase.

Anche Venere, come è noto, mostra delle fasi apparentemente analoghe a quelle della Luna, ed anche su quel magnifico pianeta il limite tra la parte illuminata e quella oscura, il terminatore, cioè, come vien detto, non è ben definito, o, meglio, è abbastanza dentellato. Ebbene, sono proprio quelle particolarità che offrono il mezzo pratico per il calcolo dell'altezza delle montagne della Luna e di Venere.

Sulla parte in ombra, infatti, poco discosto dal terminatore, si scorgono dei punti illuminati, brillantissimi. Sono essi cime di monti di già indorate dal Sole che appena sorge per quelle regioni, mentre la base resta ancora in ombra. Basta valutare le distanze angolari di quei punti dal terminatore per avere l'altezza richiesta del monte. Si delinea idealmente un triangolo rettangolo i cui vertici sono rappresentati dalla vetta del monte illuminata, dal centro della sua base pressa poco sulla stessa verticale, e da un punto che resta sul terminatore. Di quel triangolo è nota la lunghezza dell'ipotenusa e un angolo adiacente che è dato dall'inclinazione del raggio solare che sfiora la cima, anch'essa calcolabile.

Ma il calcolo più comune si fa sulla ombra che le cime dei monti proiettano sul suolo, dalla parte opposta a quella dove sono battute dal Sole. Queste ombre sono visibilissime sulla Luna anche con strumenti modesti.

Ancora in questo caso si delinea un triangolo rettangolo i cui lati sono rappresentati dalla lunghezza dell'ombra sul suolo, dall'altezza del monte, e dalla congiungente la vetta e l'estremo dell'ombra. Basta valutare la lunghezza angolare dell'ombra, calcolare uno degli angoli dato dall'inclinazione del Sole in quell'istante per quella data regione, e l'altezza del monte è nota.

Ebbene, seguendo tali procedimenti, sul pianeta Venere si sono intraviste delle accidentalità della superficie di cui sentiamo a farci un'idea. Guglie di ben 40 chilometri di altezza. Un fitto strato di nubi resta al disotto di quei picchi superbi, e solo dall'alto di essi gli abitanti di Venere, ove mai ne esistano, possono guardare il firmamento.

C. MENNELLA.

VENERDI

16 FEBBRAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1101 - m. 371,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 322,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15
- MILANO II e TORINO II alle ore 20,30

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13,30-13,45: Segnale orario - Giornale radio - Borsa - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,15: CONCERTO ORCHESTRALE: 1. Culotta: *Il bel Cece*, fox-trot; 2. Sachs: *Piccola Lu*, valzer; 3. Ponchielli: *La Gioconda*, danza delle ore; 4. Rampoldi: *Eri bugiarda tu!*, tango; 5. Pietri-Culotta: *Casa mia, casa mia*, fantasia; 6. Bixio: *Finestre*, rumba; 7. Ciaikovski: *Siegfried*, valzer; 8. Caslar: *La sai tu quella canzone?*

16: Trasmissione dalla Regia Accademia di S. Cecilia: CONCERTO DEL PIANISTA ALFREDO CORTOT.

18: Quotazioni del grano - Bollettino delle nevi.

18,10: Radio-giornale dell'Eni.

18,20: Comunicato dell'Istituto internazionale di agricoltura (francese, spagnolo e tedesco).

18,45 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notiziario sportivo.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19: Notiziario in lingue estere.

19,30: Dischi.

20,50: Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,10: Soprani DINA FIUMANA e AUGUSTA QUARANTA: 1. Mozart: *Così fan tutte*, due arie di Despina (soprano Dina Fiumana); 2. Catalani: *Dejanice*, duetto atto II (soprani Dina Fiumana e Augusta Quaranta).

20-20,10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,45:

Concerto variato

col concorso del Quartetto di Roma.

Parte prima:

1. Respighi: Terza serie di arie e danze per liuto, liberamente trascritte per quartetto d'archi: a) Ignato: *Italiana*, b) G. B. Besardo: *Aria di Corte*, c) Ignato: *Siciliana*, d) Roncalli: *Pussacchia* (Esecutori: O. Zuccherini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva).

2. a) Puccini: *La Bohème*, racconto di Rodolfo.

3. Mascagni: *Lodoletta*, «Oh! rivederla nella sua capanna».

4. Massenet: *Werther*, invocazione alla natura (tenore Emilio Livì).

5. Malpiero: *Cantari alla madrigalesca*, per quartetto d'archi (Esecutori: O. Zuccherini, F. Montelli, A. Perini e Silva).

21,30:

Rose Marie si diverte

Commedia in un atto

di ENRICO TORRINI e GUIDO RIVA.

Personaggi:

Conte Ottavio di Saint Briz

Enrico Novelli Vidali

Lidia Simoneschi

Dario Maurilio

Eugenio D'Olivio

Rodrigo di Savigny

Mario Riccardi

Massimo

Nino Meloni

STAGIONE SINFONICA

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Cie 21

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO

DEMETRIO MITROPULOS

PROGRAMMA

PARTI PRIMA:

1. BACH-MITROPULOS: *Fantasia e Fuga in re minore*.
2. BEE HOVEN: *Prima sinfonia*.

PARTI SECONDA:

1. STRAUSS: *Don Giovanni*, poema sinfonico.
2. REGER: *L'isola dei morti*, da un quadro di Böcklin.
3. AMFIIHEAROF: *Panorama americano*; quadro sonoro.

22 (circa):

CONCERTO VARIATO

Parte seconda:

1. Verdi: *Un ballo in maschera*, atto terzo: a) Aria di Amelia; b) Duetto Amelia e Riccardo; c) Terzetto Amelia, Riccardo e Renato (Esecutori: soprano Cleo Elmo, tenore Giovanni Malpiero, baritone Vittorio Sensi).
2. Meyerbeer: *L'Africana*, marcia indiana (orchestra).
- 23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 401,8 - kW. 20

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11-11,30: TRASMISSIONE DA S. MORITZ: CRONACA DELLE GARE INTERNAZIONALI DI SCI.

11,30-12,30: QUINOTTO AMERISANO: 1. Saint-Saëns: *La Principessa gialla*, ouverture; 2. Heymann: *Non dir no, non dir sì*; 3. Galdston: *Serenata ziganica*; 4. Fall: *La principessa dei dollari*, selezione; 5. Mascagni: *I Rantzau*, preludio; 6. Rizzoli: *Leggenda*; 7. Verdi: *Aida*, fantasia.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: MUSICA VARIA.

13,30-13,45: Dischi e Borsa.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16: TRASMISSIONE DALLA R. ACCADEMIA DI SANTA CECILIA (v. Roma). Nell'intervallo: Giornale radio - Dopo il concerto: Comunicato dell'Ufficio presagi - Notizie agricole - Quotazioni del grano

VENERDI

16 FEBBRAIO 1934 - XII

nei maggiori mercati italiani - Bollettino delle nevi - Comunicato della R. Società Geografica.
18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.
19.30: Dischi.
19.45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20: Dischi.
20.30: *CRONACHE DEL REGIME*.
20.40: Dischi
21:

Concerto sinfonico

diretto dal M^o DEMETRIO MITROPULOS

Parte prima:

1. Bach-Mitropulos: *Fantasia e Fuga in re minore*
2. Beethoven: *Prima sinfonia*: a) Adagio molto - Allegro con brio; b) Andante cantabile con moto; c) Minuetto - Allegro molto con brio; d) Adagio - Allegro molto e vivace.

Parte seconda:

1. Strauss: *Don Giovanni*, poema sinfonico.
2. Reger: *L'orgia dei morti* (da un quadro di Beethoven).

3. Amfiteatrof: *Panorama americano*, quadro sonoro.

Nell'intervallo: « I mosaici di Santa Sofia », conversazione di Vincenzo Costantini.
23: Giornale radio.

BOLZANO

Re. 530 - m. 550,7 - kW. 1

12.25: Bollettino meteorologico.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13: CONCERTINO DEL QUARTETTO A PIETRO:
1. Sartori: a) *Al passo*, b) *Elegia*; 2. Lindemann: *Heine*; 3. Haydn: *Serenata* 17, quartetto; 4. Bittelli: *Réverie de printemps*.

13.30: Giornale radio - Notizie agricole.

17-18: MUSICA VARIA: 1. De Micheli: *Marcietta dei pupi*; 2. M. Mascagni: *Notturmo madrileno*; 3. Lincke: *Luna*; 4. Canzone; 5. Desenzani: *Galanterie*; 6. Randegger: *Il ragno azzurro*, fantasia; 7. Canzone; 8. Abel: *Baby*; 9. Lenoir: *Parlami d'amore*; 10. Amadei: *Danza, Margot*.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

-20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica teatrale

diretto dal M^o FERNANDO LIMENTA

1. Massenet: *Fedra*, ouverture.
2. Bellini: *La Sonnambula*, fantasia.
3. Weinberger: *Schwanda*, fantasia.
4. La rubrica della Signora.
4. Wolf-Ferrari: *I quattro rusteghi*, intermezzo.
5. Verdi: *La Traviata*, fantasia.
6. Orefice: *Chopin*, fantasia.
7. Usglio: *Le donne curiose*, sinfonia.
- Alla fine del concerto: Dischi.
- 22.30: Giornale radio.

PALERMO

Re. 565 - m. 531 - kW. 3

- 12.45: Giornale radio.
- 13-14: Dischi.
- 13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
- 17.30-18.30: Dischi.
- 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.
- 20.20-20.45: Dischi.
- 20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 20.45:

Lucia di Lammermoor

Opera in tre atti - Musica di G. DONIZETTI. (Vedi Martedì).

Negli intervalli: Gurrieri: « Tre dame veneziane regine in Oriente », conversazione - Notiziario.
23: Giornale radio.

CALZE ELASTICHE

« C. F. ROSSI » per VENE VARICOSE, FLEBITI, ecc. NUOVO TIPO SENZA CUCITURE, SU MISURE, RIPARABILI, LAVABILI, POROSE, MORBIDE, VERAMENTE CURATIVE, NON DANNO NOIA - GARANZIA DI ADATTABILITÀ PERFETTA. Gratia e riservato catalogo N. 6 con opuscolo sulle vene varicose, indicazioni per prendere da se stessi le misure, prezzi.

Fabbriche di Calze Elastiche C. F. ROSSI
Un. Dir. di S. MARGHERITA LIGURE

PACCO MONTAGNA "sportman,,

il più completo e perfetto corredo per sciatore: donna, uomo, ragazzi. Viene fornito a scelta in bleu, verde o marron ed è composto di 8 capi:

- 1 Giacca in panno pesante modello norvegese. — 1 Paio pantaloni in panno pesante modello norvegese, uguali alla giacca. — 1 Camicia flanella con tasconi e disegniature sportive. — 1 Berretto panno modello norvegese uguale alla giacca. — 1 Paio calzoncini rovesciabili in lana grezza con bordo o senza. — 1 Paio guantoni rovesciabili in lana grezza con bordo o senza (parure coi calzoncini). — 1 Paio fascette panno uguali alla giacca. — 1 Paio scarpe sci robustissime in vacchetta, triple suola, foderate interamente in pelle contro il congelamento, e con placchette in ottone.

In vendita in tutta Italia al prezzo standard di

L. 150

Milano in C.so Vitt. Emanuele, 8
NAPOLI - Via Roma, 223/224

Ai primi 3000 "Pacchi", saranno unite altrettante "Scatole Regalo", contenenti i prodotti offerti dalle Ditte: Dr. Wander S. A., Ovomelina, Formitrol ed 1 bottiglia isolante da 1/2 litro; Remazzotti, Cognac Italia, Carlo Erba, Fostan, Beiersdorf S. A., Olio, Crema Nivea e Anaplasto.



Ditta "Sportman", Corso Vitt. Emanuele, 8 - Milano - Speditemi franco di porta ed imballo un vostro "pacco montagna".

Vi accludo importo di **L. 150** contro assegno di

SIG. _____ MISURE
Altezza compresa la testa (Misure militari) cm. _____
VIA _____ Numero del piede _____
Città _____ Cintura (al fianco) cm. _____
(R) Misura del berretto _____

a TRIESTE "Sportman", Via Dante 4
a TORINO "Sportman", Via Roma (nuova) 16
a TORINO presso Raincoat Via Garibaldi 9

a COMO presso Raincoat Piazza Cavour 1
a VERONA Raincoat Via Mazzini 6
a BOLOGNA Raincoat Via Rizzoli 18

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

SEGNALAZIONI: London Regional - Ore 20.30: Concerto di un quintetto di arpe per musica da camera. — Varsavia - Ore 20.15: Concerto sinfonico della « Filarmónica di Varsavia », diretto dal M^{re} W. Biedajew. — Radio Parigi - Ore 21.45: Il mercante di Venezia, tragedia in cinque atti di Shakespeare, traduzione di L. Nepoty. — Stoccolma - Ore 22: Concerto d'organo dedicato a Bach e a Frank (trasmissione da Jakobskirche). — Bucarest - Ore 20: Concerto orchestrale e sinfonico dell'« Orchestra Filarmónica » di Bucarest (trasmissione dall'« Ateneo Romano »).

AUSTRIA

Vienna: ke. 592; m. 506,8; kW. 100. — Graz: ke. 886; m. 338,6; kW. 7. — Ore 17.51: Conversazione. — 17.20: Concerto vocale di arie per contralto e tenore. — 18.40: Bollettino turistico. — 18.25: Per i fotografi dilettanti. — 18.40: Bollettino sportivo. — 18.50: Conversazione: « Pensiero e vita ». — 19.15: Trasmissione di un concerto eseguito da un'orchestra sinfonica. — 19.30: Musica e musica, brillante. — In un intervallo: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 20.30: Attualità. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione, diretto da Rabasta con soli cantati e fotografati da Enrico Marnardi. 1. Schumann: *Concerto* per cello e orchestra in la minore, op. 129. 2. Reger: *Una suite romantica*, op. 135. 3. Dvorak: *Concerto* per cello e orchestra in si minore, op. 104. In un intervallo: Notiziario. — 22.40: Musica brillante e da ballo.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): ke. 620; m. 483,9; kW. 15. — Ore 18: Concerto di dischi. — 19: Conversazione: « La popolazione civile e i gas tossici ». — 19.15: Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 19.30: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 20: Trasmissione di un concerto di varietà (duetti allegri e piano). — 20.15: Conversazione musicale. — 20.30: Giornale parlato della stazione. — 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione, diretto da Meulmans con intermezzi di cantata. 1. Mendelssohn: *Concerto* di Overture di *Gretna Green*. b) Scena e valzer da *Gretna Green*. c) *Banza per persona*. d) *Caccia fantastica*. 3. Intermezzo di canto. 3. Goldmark: *Notte magica*. 4. Concerto. — 22: Conversazione. — 22.15: Continuazione del concerto. 4. Saly: *Rapsodia moresca*. 5. Daneau: *Martedì grasso*. 6. Daneau: *Capriccio valzone*. 7. Intermezzo di canto. 8. Thomas: *Balletto dall'Amleto*. — 23: Giornale par-

lato della stazione. — 23.10: Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 23.30: Concerto di dischi. — 24: La Brabançonne.

Bruxelles II (Flamminga): ke. 632; m. 321,9; kW. 15. — Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Musica da jazz. — 20: Concerto di dischi. — 20.15: Recitazione. — 20.30: Giornale parlato. — 21: Un disco. — 21.15: Breughel: *I ciechi*, radio-recita. Tradotto dal francese da J. Contryn. — 21.15: Trasmissione da Londra Regional. — 23.10: Giornale parlato. — 23.30: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — 24: Fine della trasmissione.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: ke. 638; m. 470,3; kW. 120. — Ore 17.15: Bruno. — 18.15: Conversazione. — 18.25: Per gli operai. — 18.25: Conversazioni in tedesco. — 19: Segnale orario - Notiziario - Dischi - Meteorologia. — 19.20: Bratislava. — 19.30: Giornale parlato. — 20: Concerto di un'orchestra militare. 1. Pop: *Suite orientale*. 2. Paderevski: *Minuetto*. 3. Godard: *Berceuse di Jocelyne*. 4. Bures: *Cantate e danze rumene*. 5. Pesta: *In pianissimo*. 6. Wunderlich: *Solito agli sport*. — 20.15: Attualità. — 20.40: Bratislava. — 21: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione con soli di clavicembalo. Ph. E. Bach: *Concerto* per clavicembalo e orchestra. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22.15-22.30: Notiziario in russo.

Bratislava: ke. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. — Ore 17.51: Bruno. — 18.15: Notizie sportive. — 18.15: Trasmissione in ungherese. — 19: Praga. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Praga. — 19.30: Notizie turistiche. — 19.45: Praga. — 19.45: Praga. — 20: Concerto vocale di romanze popolari slovacche. — 21: Praga. — 22.15-22.30: Notiziario in ungherese.

Brno: ke. 922; m. 325,4; kW. 32. — Ore 17.51: Concerto di musica da camera. — 18.15: Attualità. — 18.15: Per gli operai. — 18.25: Conversazioni varie in tedesco. — 19: Praga. — 19.20: Bratislava. — 19.30: Praga. — 20.40: Bratislava. — 21-22.30: Praga.

Moravia-Ostrava: ke. 1158; m. 259,1; kW. 11,2. — Ore 17.51: Bruno. — 18.15: Notizie turistiche. — 18.45: Bratislava. — 19.30: Bratislava. — 19.30: Praga. — 20.15: Bratislava. — 21-22.30: Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: ke. 1176; m. 255,1; kW. 6,8. — Valundberg: ke. 216; m. 1261; kW. 75. — Ore 17.45: Conversazione. — 18.15: Lezione di tedesco. — 18.45: Meteorologia - Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Conversazione. — 20: Concerto strumentale. 1. Hartmann: *Trio* per due violini, cello con cembalo in mi bemolle maggiore (primo tempo). 2. Hartmann: *Minuetto* scherzando del Trio per due violini, cello con cembalo in la maggiore (primo tempo). — 20.35: Dialogo. — 21: Concerto vocale di arie e canti popolari. — 21.30: Letture. — 21.40: Concerto di pianoforte. — 22: Notiziario. — 22.15-23.30: Trasmissione di una festa popolare.

FRANCIA

Lyon-La-Doua: ke. 648; m. 463; kW. 15. — Ore 17.30: Concerto di musica da camera. — 19.15: Radio giornale di Francia. — 20.20: Dischi - Conversazioni ufficiali. — 20.40: Radio gazzetta di Lione. — 20.50-21.30: Conversazioni varie. — 21.30: Fernand Vacher: *Il biglietto di favore*, bozzetto radiofonico. — 22: Trasmissione di un concerto strumentale. 1. Hennerk e Nengeborn: *Serenata* per clarinetto, fagotto e piano. 2. Pierre-Octave Ferroud: *Trio* in mi per oboe, clarinetto e fagotto. 3. Jean Rivier: *Trio* per oboe, violino e violoncello. 4. Baylin: *Cassazione* in fa per oboe, fagotto, due corni, violino, viola e violoncello. 5. Philip Lazar: *Trio* per oboe, clarinetto e fagotto. 6. Sergio Prokofiev: *Quintetto* per clarinetto, oboe, violino, viola e contrabbasso. In seguito: Notiziario e musica da ballo.

Nizza-Juan-les-Pins: ke. 1348; m. 222,6; kW. 2. — Ore 21: Notiziario e bollettini diversi. — 21.10: Lezione di esperanto. — 21.30: Radio-concerto. — 22: Notiziario di stampa. — 22.15: Radio-concerto.

Parigi P. P. (Feste Parisiennes): ke. 959; m. 312,8; kW. 60. — Ore 19.45: Quotazioni di Borsa. — 19.48: Conversazione agricola. — 19.50: Dischi. — 19.52: Conversazione d'attualità. — 19.55: Dischi. — 20: Conversazione musicale. — 20.15: Giornale parlato. — 20.30: Presentazione di film. — 20.50: Dischi. — 21: Intermezzo. — 21.10: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretto da Théodore Mathieu con intermezzi di soli di piano. — 21.35: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: ke. 216; m. 1389; kW. 13. — Ore 18.45: Notiziario. — 19: Conversazioni. — 19.30: Concerto sinfonico. — 19.45: Attualità. — 20.15: Bollettino meteorologico. — 20.25: Notiziario. — 20.30: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione diretto da Flament dedicato ai Romantici. 1. Weber: *Overture dell'Oberon*. 2. Berlioz: *Sinfonia descritta*. 3. Schubert: *Intermezzo di Rosamunda*. 4. Mendelssohn: *Overture di Attila*. 5. Ciaikovski: *Balletto dello Schiaccianotti*. 6. Schumann: *Overture del Manfredi*.

Radio Parigi: ke. 167; m. 1796; kW. 75. — Ore 17.30: Lezione di inglese. — 19.20: Bollettino meteorologico - Conversazione e comunicato agricolo - Quotazioni di Borsa - Risultati di corse. — 19.45: Corrispondenza giuridica. — 20: La vita pratica. — 20.30: Cronaca delle Assicurazioni sociali. — 21: Letture letterarie. — 21.30: Rassegna dei giornali della sera. — Bollettino meteorologico. — 21.45: Radio-Teatro. — 22: *Il mercante di Venezia*, traduzione di Lucien Nepoty. Musica di H. Rabaud. Orchestra diretta da

Cadou - in un intervallo alle 22.30: Informazioni - Cronaca di culinaria.

Strasburgo: ke. 859; m. 349,2; kW. 12. — Ore 17: Trasmissione da Lilla di un concerto di pianoforte elettrico. — 17.45: Conversazione letteraria. — 18: Musica brillante e da ballo. — 19: Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da camera. — 20: Attualità in tedesco. — 20.15: Direzione. — 20.30: Segnale orario - Notiziario. — 20.45: Dischi. — 21: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 21.30-22.30: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di canto. 1. Beethoven: *Sinfonia* n. 1. 2. Beethoven: *All'antica assente*, canto e orchestra. 3. Saint-Saëns: *Rapsodia dell'Aeterna*, piano e orchestra. 4. Grandjany: *Rapsodia* per arpa. 5. Tournier: *Lettera del giardiniere*, canto e arpa. 6. Delmas: *Rapsodia su temi dell'Ariege*. — In un intervallo: Rassegna della stampa in francese.

Tolosa: ke. 895; m. 335,2; kW. 8. — Ore 19: Notiziario. — 19.15: Museste. — 19.30: Conversazione turistica. — 19.45: Melodie. — 20: Musica sinfonica. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Conversazione medica. — 20.45: Musica di film sonori. — 21: Musica per trio. — 21.15: Brani di opere. — 21.30: Orchestra viennese. — 21.45: Brani di opere. — 22: Fantasia radiofonica. — 22.30: Canzone. — 22.45: Musica sinfonica. — 23: Arie di ballabili. — 23.15: Notiziario. — 23.20: Orchestra varie. — 23.30: Trasmissione da un circo esotico. — 24: Chitarre hawaiane. — 0.15: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1.45: Brani di opere. — 1.15-1.30: Trombe da caccia.

GERMANIA

Amburgo: ke. 904; m. 331,9; kW. 100. — Ore 17: Conversazione. — 17.15: Musica da ballo. — 18: Concerto di musica da camera con arie per soli. — 18.45: Notizie - Bollettini vari. — 19: L'Orna della Nazione. — 19.30: Conversazione politica. — 20: Notiziario. — 20.15: Albert Petersen: *Holtes Carsten*, radio-recita. — 22: Notiziario. — 22.20: Brahms: *Quintetto* in sol maggiore, op. 11, per due violini, due viole e cello. — 21.50: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano e tenore. 1. Suppé: *Overture di Die Jagd nach dem Glück* (1888), operetta. 2. Arie per soprano e tenore. 3. Lauer: *Overture di Scanzaron*, valzer. 4. Larcher: *Pizzicato*. 5. Seybold: *Serenata*. 6. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 2. 7. Westermann-Larcher: *La canzone del Municipio di Kiel*, valzer. 8. Telke: *Vecchi commercianti*, marcia.

Berlino: ke. 841; m. 356,7; kW. 100. — Ore 17: Dialogo. — 17.30: Concerto di musica da camera. — 18.30: Comunicati. — 18.35: Attualità. — 19: L'Orna

3100 Bulbi di Fiori Olandesi

800 Gladioli, 600 Montbretia, 600 Ranuncoli, 600 Oxalis (quadrifoglio), 200 Anemoni, 100 Giacinti Candicanti, 100 Gigli, 100 Begonie. Tutta la collezione di prima qualità in bellissimi colori svariati, con allegato un opuscolo per la coltura, accuratamente imbottita. Vi verrà inviata per sole Lire 170, 1/2 collezione Lire 90, 1/2 di collezione Lire 50 franco domicilio, incluse tutte le spese. (Per spedizione contro assegno L. 4 in più).

J.W.J. van Biezen, Hillegom (Olanda)

Attenzione !!

Possessori d'apparecchi radio, vo'ete una giusta valuta del vostro ricevitore?

Per eventuale cambio rivolgetevi all'
UFFICIO RADIO

Via Bertola, 23 bis - Telef. 45-429

Vendite - Cambi - Riparazioni
di apparecchi esteri e nazionali

Accessori dell'e migliori marche

Vendita rateale



Se un raffreddore di petto vi opprime, se un mal di schiena vi immobilizza, se un torcicollo vi tormenta, pensate subito a « Il Thermogène »

« IL THERMOGENE »
OVATTA CHE GENERA CALORE

non si attacca alla pelle,
non sporca, non lascia traccia

SCG. NAZ. PRODOTTI CHIMICI E FARMACEUTICI - MILANO

della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 20: Notiziario. — 20,10: Conversazioni varie dedicate a Frie-

Ditta SCUOLA DEL TAPPETO SARDO in ISILI (Nuoro)

Mosca I: kc. 175; m. 1714; kW. 500. — **Mosca II:** kc. 401; m. 748; kW. 100. — **Mosca III:** kc. 416; m. 720; kW. 100. — **Mosca IV:** kc. 832; m. 300,8; kW. 100. — Per il programma vedi domenica.

DIZIONARIETTO DI TERMINI MUSICALI

N. 35.

FLAMENCAS — Nome dato a canzoni e a danze portate dagli zingari nell'Andalusia ed altrove. La loro melodia ha un vago carattere di lamento, con contorni vaghi e fantasiosi, e resiste a tutte le trasformazioni per le quali passò la musica nella Spagna. Altro carattere è l'ampio uso degli abbellimenti, che avvicina tali melodie al canto mozartico, usato nella liturgia della Spagna e in alcune province della Francia meridionale, che sentì l'influenza della musica bizantina (V. Mozarabico).

FLAUTATI — Suoni che si ottengono con gli strumenti ad arco, sfiorando una corda, premuta in modo leggerissimo, in una parte alquanto della sua lunghezza (V. Armonici). Tali suoni sono limpidi, acuti ma freddi come certe note del flauto o del clarinetto.

FLAUTO — Il flauto moderno (derivato dal « traversiere » o flauto tedesco) data dalla seconda metà del '900, da quando cioè il Denner vi introdusse le prime modificazioni, e il Quanz, mutando la forma dell'imboccatura, aggiungendo alcune chiavi e trovando il modo di variare l'intonazione per mezzo d'una vite, riuscì a dargli le caratteristiche fondamentali. Nonostante gli sforzi del Quanz, il flauto restò per alcuni decenni difettoso soprattutto nell'intonazione, perché i buchi erano disposti non secondo che avrebbero voluto le leggi dell'acustica, ma secondo la praticità della diteggiatura. Solo nel secolo XIX, il Boehm riuscì a costruire un flauto con quindici buchi, che rendeva tutti i suoni chiari e precisi ma che non era pratico, disponendo il suonatore di sole note date, poiché il pollice della destra deve reggere lo strumento. Soltanto con l'adozione della « chiave ad anello » del Gordon, che permette di chiudere con un dito solo due fori anche distanti, il nuovo flauto diventò definitivo e tale rimase pur con le generali modificazioni dei Bricialdi. Tre sono i pezzi principali del flauto moderno (costruito per lo più con l'ebano, per quanto l'orchestra preferisca i flauti metallici): la « testata », in cui è l'imboccatura, il « corpo di mezzo », il « piede » o « trombettino ». L'estensione normale è di tre ottave. Il suo timbro lo fa particolarmente adatto alle melodie soavi e carezzevoli. E' poi il più brillante dei legni, essendo dotato d'agilità grandissima. Oltre al flauto ordinario, si ebbero flauti traspositivi, oggi quasi del tutto abbandonati. Trasposero verso il grave: il flauto in « si bem. », il flauto in « la » (flauto d'amore), il flauto in « sol » ed il flauto in « fa » (flauto basso). Trasposero verso l'acuto: il flauto in « re bem. », il flauto in « mi bem. » (detto anche Terza di flauto o Terzino, e usato frequentemente in bande militari estere), e il flauto piccolo in « sol » o « la » (« flageolet » o piffero), avanzo del flauto a becco. L'Hofmann cita ancora lo « czakan », suonato in Ungheria e in Boemia, che richiede la scrittura delle note una sesto minore sotto le note reali.

FLAUTO DI PAN — Detto anche « siringa » o « pollicalamo », perché formato da canne (calami) di decrescente lunghezza, disposte vicine e unite con legami di canna a treccia. I mitologi ne attribuirono l'invenzione a Pan, per conservare il ricordo di Siringa, mutata in canneto sulle rive del fiume Lardone. Secondo alcuni, tale strumento suggerì l'idea dell'organo.

FLAVIOL — Piccolo flauto, che richiede l'uso d'una mano soltanto, impiegato dagli spagnoli specialmente per accompagnare danze popolari.

(Continua).

CARL.

I dieci minuti di Mondadori

Ascolta questa sera alle ore 22 circa la conversazione sulla nuovissima commedia di Massimo Bontempelli:

Bassano, padre geloso

sulle due ultime novelle apparse nella Collezione « Medusa »:

Il vicolo dei sandalai di Nis Petersen

Il 42° parallelo di Dos Passos

e le 5 titubanti rubriche di varietà.

S A B A T O

17 FEBBRAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 229,0 - kW. 4
TORINO II: kc. 1257 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11.810 - m. 25,40 - kW. 1
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15
- MILANO II e TORINO II alle ore 20,30)

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio pressag.

12,30 (Roma-Napoli): Dischi.
13,30-13,45: Segnale orario - Giornale radio - Borsa - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13,30-14,15: CONCERTO STRUMENTALE: 1. D'Amato: Vorrei baciarli, one step; 2. Dax: Piccola Lady, valzer; 3. X X X: Strimpellata beffarda; 4. Figarola: Alba d'amore; 5. Mule-Culotta: Dafni, prima fantasia; 6. Manni: Io porto l'allegria, fox-trot; 7. Barone: Nina, valzer all'antica; 8. Tribuni: Cuore mio, fox-trot.

16,30: Giornale del fanciullo.
16,55: Giornale radio - Cambi - Bollettino della Reale Società Geografica.

17,10: CONCERTO STRUMENTALE: 1. Dax: Dye-tydan, fox-trot; 2. Albert: La parata dei pan-cioni; 3. Culotta: Berceuse; 4. Barzizza: Valzer all'antica; 5. Mascagni: Iris, fantasia; 6. Connelly: Ma senza di voi..., fox-trot; 7. Rotter: C'era una volta un valzer; 8. Innocenzi: Jota, tango criollo; 9. Nicholls: La brigata del juoco, fox-trot.

17,55: Comunicato dell'Ufficio pressag.
18: Quotazioni del grano - Bollettino delle nevi.

18,10-18,20: Radio-giornale dell'Enit.
18,40 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notizie sportive.

18,45: Segnali per il servizio radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.
18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19: Notiziario in lingue estere.
19,30: Dischi.

19,50: Giornale radio - Notizie sportive.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,10: Soprano MARIA LAUBISA.
20-20,10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,40-23 (Milano II-Torino II): DISCHI DI MUSICA LEGGERA.

20,50:
Trasmissione d'opera da un teatro
Negli intervalli: Libri nuovi - Toddi: Il mondo per traverso - buonumore a onde corte - Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1292 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

10,45-11,30: TRASMISSIONE DA S. MORITZ: CRONACA DELLE GARE INTERNAZIONALI DI SCI.
11,30-12,30: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Urbach Grieg: Reminiscenze; 2. Amadei: Festa campestre; 3. Cortopassi: Notte stellata; 4. Gershin: Americano a Parigi; 5. Petras: Notte di luna sull'Alster; 6. Murolo-Tagliaferri: Selezione di canzoni; 7. Moretti: Sotto i tetti di Parigi; 8. Weber: Fantasia su melodie di Strauss.

12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO II - TORINO II
Ore 20,30

TRASMISSIONE D'OPERA DA UN TEATRO

13-13,30 e 13,45-14,15: TRIO CHEST-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Verde: Serenata festosa; 2. Grandi: Canto d'amore; 3. De Micheli: Cioci danza; 4. Tosti: Per un bacio, melodia; 5. Massenet: Thais, fantasia; 6. Catalani: In sogno, melodia; 7. Grieg: a) Berceuse, b) Canzone; 8. Solazzi: Al Pitagoras.

13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,35: Giornale radio.
16,45: Canticcio dei bambini. (Milano-Torino-Genova): Lucilla Antonelli: Bestie: « La mosca »; (Trieste): Il teatrino dei Ballila; (Firenze): Fata Dianora.

17: Rubrica della Signora.
17,10: Musica da ballo.

17,55: Comunicato dell'Ufficio pressag.
18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,10: Bollettino delle nevi.
18,15-18,25: Comunicazioni dell'Enit - Estrazioni del R. Lotto.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 20,50

CARMEN

Opera in quattro atti
di

GIORGIO
BIZET

Trasmissione
dal Teatro « Carlo Felice ».

SABATO

17 FEBBRAIO 1934 - XII

18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.
19.30: Dischi.
19.45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20: TRASMISSIONE DI S. MORITZ: CRONACA DELLE GARE INTERNAZIONALI DI SCI.
20.30: CONCHACI DEL REGIME.
20.40: Dischi.
20.50: Trasmissione dal Teatro «Carlo Felice» di Genova:

Carmen

Opera in quattro atti di G. BIZET.
Direttore d'orchestra M° SERGIO FALONI

Interpreti principali:

Carmen mezzo-soprano Gabriella Besanzoni
Don José... tenore Antonio Melandri
Escamillo... baritone Benvenuto Franci
Negli intervalli: Battista Pellegrini «Avvenimenti e problemi», conversazione - Libri nuovi - Giornale radio.

BOLZANO

Kc 336 - m. 569.7 - kW. 1

12.25: Bollettino meteorologico.
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA BRILLANTE: 1. Fragna: *Passa il Reggimento*; 2. Fucik: *Temporale invernale*; 3. Weiss Mann: *Gustavo suona il violino*; 4. Canzone; 5. Mascaroni: *Dory sei tu*; 6. Kálmán: *La Duchessa di Chicago*, selezione; 7. Canzone; 8. Grothe: *Dove sei, mio tesoro*; 9. D'Anzi: *Fanciulle belle*; 10. Sansoni: *Catalogna*.
13.30: Giornale radio - Notizie agricole
17-18: Dischi.
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica operettistica Canzoni e danze

Parte prima:

1. G. Strauss: *Lo zingaro barone*, ouverture.
2. Ranzato: *I monelli fiorentini*, fantasia.
3. Kálmán: *Valzer dall'operetta Principessa della Ceardas*.
4. O. Strauss: *Sogno di un valzer*, selezione.
- Libri nuovi - Radio-giornale dell'Enit.
5. Lincke: *Canzone dall'operetta Signora Luna*.
6. Bettinelli: *Il re della réclame*, fantasia.
7. Ostal: *For delle ombre*.
8. Nedbal: *Sangue polacco*, fantasia.

Parte seconda:

CANZONI E DANZE

1. a) Caslar: *Siamo studenti*; b) Kelly: *Nimato*; c) Carminati-Leonardi: *Dria*; d) D'Anzi: *Va* (tenore Aldo Relia).
2. Lucchesi: *Del Balcani* (orchestra).
3. Maraziti: *San Salvador*.
4. Ranzato: *La perla rossa*.
5. Borchert: *Balliamo sui successi*.
- 22.30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12.45: Giornale radio.
13-14: Orchestra Jazz.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30: Dischi.
18-18.30: Cantuccio dei bambini (Sorella Radio).
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20.20-20.45: Dischi.
20.25: Araldo sportivo.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20.45:

Frasquita

Operetta in tre atti di F. LEHAR.

Protagonista ANNA SIELSKA
Direttore M° FRANCO MILITELLO.

Negli intervalli: G. Foti: «Chiaromonte e la leggenda della Monacella della fontana», conversazione - Notiziario.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

SEGNALAZIONI: Lipsia - Ore 20.10: *Mia sorella ed io*, commedia musicale in due atti di Ralph Benatzky.
— Bordeaux-Lafayette - Ore 21.30: *Se fossi re*, opera comica in tre atti di C. A. Adam (trasmissione dal «Grand Théâtre» di Bordeaux). — Bruxelles I - Ore 19.30: *Canzoni antiche indiane dell'America del Sud*, cantate in lingua «quechua» dalla cantante indiana Kurilinga. — Copenhagen - Ore 21.15: *Rapsodia di Copenhagen*, rivista musicale di Erik Fiben. — Parigi Tour Eiffel - Ore 20.30: *La contessa di Escarbagnas*, commedia in un atto di Molière, e *Le dernier facheux*, commedia in un atto di G. G. Toudouze, composta in onore di Molière.

AUSTRIA

Vienna: Kc. 552; m. 506.5; kW. 100. — Graz: Kc. 886; m. 535.6; kW. 7. — Ore 17.30: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di piano. 18.55: Conversazione: «L'ascensione sul Fujiyama». — 19.20: Attualità. — 19.45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 20: Detti e proverbi. 20.5: Paul Louwinger: *Il viaggio di nozze di Pterino*, commedia popolare in quattro atti. — 22.5: Notiziario. — 22.25: Musica brillante e da ballo.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): Kc. 620; m. 453.9; kW. 15. — Ore 17.45: Conversazione: «La missione commerciale belga nel vicino Oriente». — 18: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — 19: Conversazione di pittura. 19.15: Collezione di dischi. 19.30: Concerto di melodie indiane, in lingua quechuan, armonizzate da Belliard d'Harcourt e cantate dalla cantante indiana Kurilinga. 20.15: Concerto di dischi. — 20.30: *Canzoni antiche indiane*. 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Rachmaninov: *Preliudio*; 2. Ranzate: *Idillio passionale*; 3. Reeves: *Shopping stones* (Pietre mitari); 4. Reynaud: *Adamo e Eva* (per due trombe); 5. Rostiser: *Mazurca romana*; 6. Delibes: *Balletto di Coppelia*; 7. Dvorak: *Danza slave*. — 21.30: Michel de Swaan: *La botte coromanda*, farza fiamminga in cinque atti. — 22.30: Continuazione del concerto: 1. Sarasate: *Danza spagnola*; 2. Dubois: *Farandola*; 3. Wieniawski: *Alta zingara* (per violino); 4. Delmas: *Suite marocchina*; 5. XX: *Crantignon*; 6. Saint-Saëns: *Danza parlata*. — 23.10: Trasmissione di un concerto da un ristorante. — 1: Fine della trasmissione.

Bruxelles II (Fiamminga): Kc. 932; m. 321.9; kW. 15. — Ore 18: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. 18.45: Per i fanciulli. — 19.30: Concerto della piccola orchestra della stazione. 20.12: Notiziario. — 20.15: Rassegna di films e di libri. — 20.30: Parlo della stazione. 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. 1. Rossini: *Overture della Semiramide*; 9. Verdi: *Fantasia sul Trionfo*; 3. Mascagni: *Intermezzo della Cavalleria*; 4. Puccini: *Lo Bohème*; 5. Intermezzo di recitazione; 6. Massenet: *Sinfonia*; 7. Saint-Saëns: *Balletto da Sansone e Dalila*; 8. Delibes: *Balletto da in Lakmé*; 9. Intermezzo di recitazione; 10. Mendelssohn: *Overture del Ruy Blas*; 11. Schubert: *Balletto di Rosamunda*; 12. Strauss: *Danza ungherese*. — 23: Giornale parlato. — 23.10: Dischi. — 24: Trasmissione di un concerto da un ristorante di Anversa. — 1: Fine della trasmissione.

CECOSLOVACCHIA

Praga 1: Kc. 538; m. 470.2; kW. 120. — Ore 17.15: Recensione di libri. — 17.25: Dischi. — 17.35: Lezione di ceco per i tedeschi. — 17.50: Conversazione agricola. — 18: Per gli operai. — 18.10: Conversazioni varie in tedesco. — 19: Segnale orario - Notiziario - Dischi - Meteorologia. — 19.20: Conversazione. — 19.35: Bratislava. — 20.10: Brno. — 21.10: P. K. — *Notte di rivoluzione alla Kurghanka*, radiodramma. — 21.25: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Kodaly: *Overture di Huszár*; 2. Piskavsky: *La manovra fatale*; 3. Leopold: *Il re arabo*. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22.15: Dischi. — 22.30-23: Bratislava.

Bratislava: Kc. 1004; m. 258.8; kW. 13.5. — Ore 17.40: Per le masse. — 17.55: Dischi. — 18: Attualità. — 18.15: Trasmissione in ungherese. — 19: Praga. — 19.5: Notiziario. — 19.10: Praga. — 19.35: Concerto di fanfare. — 20.10: Bratislava. — 20.30: Conversazione. — 21.25: Praga. — 22.15: Notiziario in ungherese. — 22.30-23: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Delibes: *Coppelia*; 2. Mozyes: *Canti della montagna*; 3. Strauss: *Perpetuum mobile*; 4. Beccia: *Fanto d'amore*; 5. Bayer: *Rivista dei caffè*; 6. Drola: *Il danzatore*; 7. Ochs: *Variazioni caratteristiche*; 8. Cernak: *La notte di S. Giovanni*; 9. Dragos: *Serenata*; 10. Penco: *La notte di S. Giovanni*; 11. Grizajic: 12. Fucik: *Entrata dei giudici*.

Brno: Kc. 922; m. 325.4; kW. 32. — Ore 17.25: Dischi. — 17.35: Praga. — 17.50: Dischi. — 18: Attualità. — 18.15: Dischi. — 18.25: Conversazione varie in tedesco. — 19: Praga. — 19.35: Concerto orchestrale variato. — 20.10: Conversazione. — 20.25: Elogio della danza, musica e poesia eseguito da membri del Teatro Nazionale di Brno con violino solista e orchestra della stazione. — 21.10: Praga. — 22.30-23.30: Bratislava. — Koscice: Kc. 1113; m. 269.5; kW. 2.6. — Ore 17.30: Conversazione per i fanciulli. — 18: Notiziario in russo. — 18.15: Rassegna della settimana. — 18.30: Dischi. — 18.40: Attualità. — 18.50: Rassegna musicale della settimana. — 19: Praga. — 19.35: Bratislava. — 20.10: Brno. — 21.10: Praga. — 22.30-23.30: Bratislava.

Moravská Ostrava: Kc. 1158; m. 259.1; kW. 11.2. — Ore 17.25: Dischi. — 17.35: Praga. — 17.50: Attualità. — 18: Praga. — 18.10: Concerto di musica da camera. — 19: Da Praga: *Il concerto di mandolini*. — 19.30: Brno. — 21.10: Praga. — 22.30-23.30: Bratislava.

DANIMARCA

Copenaghen: Kc. 1176; m. 255.1; kW. 0.8. — Ore 17.30: Concerto. — 17.55: Kc. 1281; kW. 75. — Ore 17.30: Dischi. — 17.35: Concerto. — 17.55: Conversazione. — 18.10: Lezione di francese. — 18.15: Meteorologia - Notiziario. — 19.15: Segnale orario - Conversazione. — 20: Segnale orario - Trasmissione di una festa popolare. — 21: Kehl: *Rapsodia di Copenaghen*, rivista con musica di Erik Fiben. — 22: Notiziario. — 22.15: Musica brillante e da ballo. — 22.50: Concerto pianistico. — 23.0-23.30: Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: Kc. 1077; m. 276.3; kW. 12. — Ore 18: Trasmissione di un concerto orchestrale Pasdeloup dal Teatro dei campi Elisi di Parigi. — 19: Radio-giornale di Francia. — 20.55: Bollettino sportivo. — 21: Informazioni e cambi - Risultati dell'estrazione dei numeri. — 21.15: Concerto di inglese. — 21.20: Introduzione alla trasmissione seguente. — 21.30: Trasmissione dal Gran Teatro di Bordeaux. — 21.45: *Se fossi re*, opera comica in tre atti, in seguito: Notiziario.

Lyon-la-Doua: Kc. 648; m. 403; kW. 15. — Ore 20.30: Radio gazzetta di Lione. — 20.40: Editoriale. — 20.50: Conversazione varia. — 21.10: Conversazione di esperimento. — 21.20: Bollettino sportivo. — 21.30: Concerto orchestrale organizzato dalla stazione. — Come seconda parte: Audran: *Selezione di Gilette di Narbonne*. — In seguito: Notiziario.

Marsiglia: Kc. 749; m. 400.5; kW. 5. — Ore 17.30: Musica da ballo. — 18: Trasmissione del concerto Pasdeloup dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. — 20: Giornale radio. — 20.30: Musica da ballo. — 21.15: Conversazione agricola. — 21.30: Concerto vocale di arie popolari. — 21.45: Concerto di ballo. — 22: Indi: Musica da ballo.

Nizza-Juan-les-Pins: Kc. 1318; m. 222.6; kW. 9. — Ore 21: Notiziario e bollettini diversi. — 21.15: Conversazione cinematografica. — 21.30: Radio-concerto. — 22: Notiziario di stampa. — 22.15: Radio-concerto. — Parigi P. P. (Poste Paristien): Kc. 059; m. 312.8; kW. 60. — Ore 19.45: Quotazioni di Borsa. — 19.52: Conversazione sul teatro lirico. — 20: Concerto di dischi. —

500 BULBI DI FIORI OLANDESI 500

L'INTERA COLLEZIONE PER SOLE LIRE 50

Francio domicilio. Diritti di dogana pagati da noi
250 Giuilees a colori diversi, 75 Montbratta orange,
50 Rannucoli, 50 Anemoni, 25 Begonie, 15 Gigeni di Capo,
5 Dahlie, 5 Rose penne, 25 Gigli

Tutte le spedizioni vengono accompagnate da un certificato di garanzia, fasciato dallo Stato Olandese

M. WALRAVEN & Co.
Kerkstraat, 23 - Hillegom (Olanda)

Quale apparecchio scegliere?

Ecco il problema con tanti tipi di ricevitori che deve prendere una decisione si trova necessariamente in grande perplessità.

Chiedeteci l'elenco gratuito del Proetto "R", ove la questione della scelta del tipo è trattata sulla "genova". Ch'unque si accinga a fare acquisto di un apparecchio non dovrebbe mancare di leggerlo.

RADIO PRATI - MILANO
PIAZZA VIRGILIO, N. 4

20.7: Conversazione. — 20.15: Giornale parlato della stazione. — 20.30: Presentazione di dischi nuovi. — 21: Internozio. — 21.10: Radio-cronaca di un avvenimento della settimana. — 21.20: Concerto di dischi. — 21.50: Internozio di dischi. — 22.5: Concerto di musica da ballo del jazz sinfonico della stazione.

Parigi Torre Eiffel: kc. 216; m. 1389; kW. 13. — Ore 18.45: Notiziario. — 19: Conversazioni. — 19.30: Conversazione teatrale. — 19.45: Attualità. — 20.15: Bollettino meteorologico. — 20.25: Notiziario. — 20.30-22: Serata teatrale: 1. *Molière: La comtesse de Escarbanas*, commedia in un atto; 2. *Touffouze: Le dernier balchéu*, commedia in un atto, composta per l'anniversario della morte di Molière.

Radio Parigi: kc. 167; m. 1706; kW. 75. — Ore 19.20: Bollettino meteorologico. — Conversazione e comunicato agricolo. — Quotazioni di Borsa. — Risultati di corse. — 19.45: Musica riprodotta. — 20: La vita pratica. — 20.30: Segnale scientifico. — 20.50: Rassegna della stampa latina. — Informazioni. — 21: Vives: *Donna Francesca*, commedia lirica, versione francese di De Badet. Orchestra diretta da Letombe. Notiziario. — 21.20: Rassegna dei giornali della sera. — Bollettino meteorologico. — 22.30: Bollettino sportivo. — Informazioni. — Cronaca di Dominique Bonnard.

Strasburgo: kc. 859; m. 349.2; kW. 12. — Ore 17: Dischi. — 18: Trasmissione del concerto Pasdeleoup dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. — 20: Lezione di francese. — 20.15: Conversazione agricola in tedesco. — 20.30: Segnale orario. — Notiziario. — 20.45: Dischi. — 21: Rassegna della stampa in tedesco. — Comunicati. — 21.30: Concerto di musica da camera: 1. Franck: *Sonata* per piano e violino; 2. Beethoven: *Sonata* op. 21 n. 2 in re minore per piano; 3. Fauré: *Sonata* per piano e violino. — In un intervallo: Rassegna della stampa in francese. — 23.30-1: Musica da ballo.

Tolosa: kc. 859; m. 352.2; kW. 8. — Ore 19: Notiziario. — 19.15: Arie di opere. — 19.30: Melodie. — 19.45: Musica sinfonica. — 20: Brani di opere. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Musica militare. — 20.45: Fisarmoniche. — 21: Orchestre varie. — 21.15: Brani di opere. — 21.30: Musica per trio. — 21.45: Orchestra argentina. — 22: Musica di operette. — 22.45: Musica sinfonica. — 23: Canzonette. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Orchestra viennese. — 23.45: Brani di opere. — 24: Musica richiesta. — 0.15: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1.5: Fantasia radiofonica. — 1.15-1.30: Arie di operette.

GERMANIA

Amburgo: kc. 904; m. 331.9; kW. 100. — Ore 17.30: Conversazione su Johann Brüd. — 17.40: Conversazione su Hermann Stehr. — 18: Dischi. — 18.25: Per i marinai. — 18.40: Conversazione religiosa. — 18.50: Meteorologia. — 19: L'Ora della Nazione (Francoforte). — 20: Notiziario. — 20.10: Grande concerto di musica brillante e da ballo. — In un intervallo (22.20-23): Notiziario. — 23.30-1: Musica da ballo.

Berlino: kc. 841; m. 358.7; kW. 100. — Ore 19: L'Ora della Nazione (da Francoforte). — 20: Notiziario. — 20.10-1: Grande serata di varietà popolare: «La nostra vecchia e bella patria». — Negli intervalli: Notiziario. — Meteorologia. — Attualità.

Breslavia: kc. 960; m. 315.8; kW. 60. — Ore 17.30: Da Lipsia. — 18.10: Campane. — 18.15: Conversazione. — 18.30: Attualità. — 18.50: Notizie e

bollettini vari. — 19: L'Ora della Nazione (da Francoforte). — 20: Da Lipsia. — 20.10: Da Monaco. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. *Simone: «Marcia del comici»* dalla *Sposa venduta*; 2. *Krenser: Ouverture di balletto*; 3. *Lehar: Ore e argento, valzer*; 4. *Ljadov: Una tabacchiera musicale*; 5. *Jos. Strauss: Serenata*; 6. *Joh. Strauss: Loh-rey-rheintänze*; 7. *Lehar: Pot-pouri della Terra dei sorci*; 8. *Suppe: Ouverture solenne ginevrina*. — In un intervallo: Aneddotti. — 22.15: Da Lipsia. — 22.30: Da Berlino. — 22.45: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 23.1: Da Monaco.

Francoforte: kc. 1195; m. 251; kW. 17. — Ore 18.35: Trasmissione improvvisata. — 18.45: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19: L'Ora della nazione: Concerto dell'orchestra della stazione con canto e soli di piano: 1. *Fronmel: Marcia da Tre* per orchestra; 2. A. F. *von Hesse: Concerto per contralto con accompagnamento di piano*; 3. *Wind-sparger: Lutzow*, terza ouverture di concerto; 4. *Weissmann: Due lieder* per contralto con accompagnamento di piano; 5. *Fritzer: In ogni*, per basso profondo e grande orchestra, op. 14. — 20: Attualità. — 20.5: Conversazione sulla Saar. — 20.15: *Joh. Strauss: Il cavalier Pasman*, opera comica. — 21: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.15: Radiocronaca di una gara di sci. — 22.30: Notizie regionali. — 22.45: Dischi. — 23.1: Monaco. — 23.15: Dischi.

Heilsberg: kc. 1031; m. 291; kW. 60. — Ore 18.15: Bollettino agricolo. — 18.25: Concerto di musica da camera con arie per soprano. — 18.50: Bollettino meteorologico. — 19: L'Ora della Nazione (Francoforte). — 20: Notiziario. — 20.10: Concerto di musica brillante e da ballo. — 21: Trasmissione da Danzica di una serata radiata. — 22: Notiziario. — Meteorologia. — 22.30: Relazione sui campioni di sci a St. Moritz. — 22.50-1: Berlino.

Königs-wusterhausen: kc. 191; m. 1571; kW. 60. — 18.50: Campane. — 19: L'Ora della Nazione (Francoforte). — 20: Detti e proverbi. — Notiziario. — Meteorologia. — 20.10: Notiziario per gli operai. — 20.20: *Kortwich: Postenbestelle Bergelov-Marx*, scene brillanti. — 21: Trasmissione del ballo degli artisti dalla «Kroll's Festsaal». — 22: Notiziario. — Meteorologia. — 22.25: Conversazione sul golf. — 22.45: Bollettino del mare. — 23.30: Seguito del ballo degli artisti. — *Langenberg:* kc. 658; m. 455.9; kW. 90. — Ore 17: Musica da ballo. — 18: Conversazione e dischi. — *«Canti popolari delle Ebridi»*. — 18.30: Conversazione. — 18.45: Notiziario. — 19: L'Ora della Nazione (da Francoforte). — 20: Notiziario. — 20.22: Da Francoforte. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.15: Attualità. — 22.30: Radio-cronaca da St. Moritz (Gare di sci). — In seguito: Dischi. — 23-1: Berlino.

Lipsia: kc. 785; m. 322; kW. 120. — Ore 17.30: Dialogo. — 17.50: Concerto vocale di *Lieder* con accompagnamento di liuto. — 18.10: Attualità. — 18.25: Conversazione: «Gli Artimani». — 18.45: Conversazione. — 19: L'Ora della Nazione (Francoforte). — 20: Attualità. — 20.10: *Ralph Benatzky: Mia sorella e io*, commedia musicale in due atti.

Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405.4; kW. 100. — Ore 17.30: Lipsia. — 17.50: Per i giovani. — 18.50: Notizie radiofoniche. — 19: L'Ora della Nazione (Francoforte). — 20: Attualità. — 20.10: Concerto di strumenti a plectro con arie per soli e conversazioni. — 21: Breslavia. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Me-

teologia. — 22.30: Berlino. — 22.50: Trasmissione da stabilire. — 23-1: Musica brillante e da ballo, con arie per soli. — Negli intervalli: Notiziario. — Attualità. — *Mühacker:* kc. 574; m. 522.6; kW. 100. — Ore 17.45: Conversazione: «La guerra dei contadini». — 18: Concerto vocale di *Lieder* per contralto. — 18.45: Conversazione. — 18.50: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19: L'Ora della Nazione (Francoforte). — 20.22.15: Da Francoforte. — 22.15: Devi sapere che... — 22.15: Radio-cronaca delle gare di sci di St. Moritz. — 22.50: Notizie reg. — 23.51: Da Monaco. — 24: Trasmiss. dedicata alla Foresta Nera, con musica da ballo (per la stazione ad onde corte di Zeelen).

INGHILTERRA

Davenport National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. — **London National:** kc. 1149; m. 261.1; kW. 50. — **North National:** kc. 1018; m. 296.2; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1061; m. 285.1; kW. 50. — **West National:** kc. 1149; m. 261.1; kW. 50. — Ore 17.15 (solo Davenport): Canzoni e arie da riviste e commedie musicali. — 17.45: Segnale orario. — 18.15 (Tutte le stazioni eccetto Davenport): Musica da ballo. — 18.15 (solo Davenport): L'Ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19.25: Internozio. — 19.30: Conversazione sportiva. — 19.35: In città. — 19.45 (Tutte le stazioni eccetto Davenport): Concerto di piano. — Musiche di Debussy. — 19.45 (Davenport): Internozio in gaelico. — 20.5: Conversazione di attualità. — 20.30: In città, stanotte, supplemento settimanale ai programmi giornalieri. — 21: Varietà (recitazione, canzoni e duetti popolari, canzoni al piano, musica varia, ecc.). — 22: Notiziario. — Segnale orario. — 22.20: Rassegna della settimana. — 22.25: Concerto di pianoforte (Rubinstein): 1. *Granados: La maja y el ruiseñor*; 2. *Albeniz: a Navarra*; 3. *El Alcañal*; 4. *Serita*; 5. *De Falla: Danza del Frayre*; 6. *De Falla: Danza del feu*. — 23: Concerto corale e orchestra dedicato a musica shakespeariana di Norman O' Neill. — 23.50: Letture. — 23.55 (Davenport).

London Regional: kc. 877; m. 342.1; kW. 56. — Ore 17.30: L'Ora dei fanciulli. — Notiziario. — Segnale orario. — 19.30: Concerto di banda con arie per basso (da North Regional). — 20.30: Concerto di una orchestra di balalaiche con arie per soprano. — 21: Concerto per soprano e piano. — Composizioni per piano di Schumann, Franck, Rach. Prokofiev. — *Arie e Lieder* di Giordani, Delibes, Schubert, Schumann e *Gustav Wolf*. — 22: Concerto dell'orchestra del caffè Colette in una raccolta di danze dei continenti. — 22.45: Da Midland Regional. — 23.15: Notiziario. — Segnale orario. — 23.30-1: Musica da ballo ritrasmissione. — 23.30: Segnale orario.

Midland Regional: kc. 767; m. 391.1; kW. 25. — Ore 17.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.15: L'Ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19.30: Concerto di dischi. — 20.15: Bollettino sportivo. — 20.30: Da London Regional. — 21: Trasmissione variata (brevi recite, canzoni e musica). — 22: Da London Regional. — 22.45: Radio-cronaca dalla stazione a onde corte di Rugby. — 23.15: Segnale orario. — 23.30: Da London Regional.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 437.3; kW. 25. — Ore 18.15: Segnale orario. — Preromina. — 19: Concerto vocale di canti e melodie popolari. — 20: Serata brillante di varietà popolare. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Musica zingana. — 23-23.30: Musica da ballo.



BELLEZZA E SALUTE !!

Oggi l'ideale di bellezza è la donna dall'aspetto sano e di giovanile freschezza, dall'epidermide pura che denota l'attiva circolazione del sangue, dagli occhi limpidi e brillanti.

Per la salute e bellezza del corpo sono specialmente utili le irradiazioni col "Sole artificiale d'alta montagna", originale Hanau.

Irradiandovi per pochi minuti al giorno otterrete anche un bel colorito abbronzato! Le nuove lampade trasportabili Giubileo "Originali Hanau", ad accensione automatica sono specialmente adatte per uso familiare ed irradiando anche i vostri bambini li preserverete dai pericoli della stagione invernale.

Chiedere prospetti gratuiti alla:

S. A. GORLA-SIAMA Sez. B.

MILANO

Piazza Umanitaria, 2
Telefono 50-032 - 50-712

Sole artificiale

d'alta montagna - Originale Hanau

SABATO

17 FEBBRAIO 1934 - XII

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: ke. 230; m. 1304; kW. 150. — Ore 20: Concerto di dischi. — 20.15: Notiziario borsistico. — 20.30: Continuazione del concerto di dischi. — 20.40: Trasmissione di dischi. — 21: Concerto di dischi. — 21.15: Notiziario in francese ed in tedesco. — 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21.45: *Terzo concerto* per violino e orchestra di musica brillante e da ballo. — 23: Concorso della messiniana musicale: *Ritapitolazione*. — 23.10: Concerto di dischi. — 23.50: Musica da ballo dell'orchestra jazz della stazione.

NORVEGIA

Oslø: ke. 253; m. 1188; kW. 03. — Ore 17.15: Conversazione per i fanciulli. — 18: Cronaca del Parlamento Norvegese. — 18.15: Musica nazionale norvegese. — 19: Informazioni. — 19.15: Bollettino meteorologico. — Notiziario. — 19.30: Conversazione giuridica. — 20: Segnale orario. — 20.15: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Programma di musica brillante e da ballo. — 20.40: Conversazione. — 21: Continuazione del concerto. 2. Selezione di opere. — 21.40: Bollettino meteorologico. — 21.45: Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Concerto di musica brillante e da ballo. — 23: Musica da ballo di dischi. — 24: Fine della trasmissione.

OLANDA

Hilversum: ke. 995; m. 301.5; kW. 20. — Ore 17.40: Dischi. — 18.15: Concerto orchestrale. — 19: Rassegna giornalistica. — 19.25: Continuazione del concerto. — 19.40: Comunicati di Polizia. — 19.55: Conversazione giuridica. — 20.55: Dischi. — 20.35: Continuazione del concerto. — 20.40: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica brillante e popolare. — 21.10: Notiziario. — 21.15: Dischi. — 21.55: Concerto vocale. — 22: Concerto di musica brillante e da ballo. — 22.25: Canzoni arie popolari. — 22.45: Declamazione. — 23: Concerto di musica brillante e da ballo. — 23.20: Notiziario. — 23.25: Concerto vocale. — 23.35: Concerto di musica brillante e da ballo. — 0.5.0.40: Dischi.

POLONIA

Varsavia 1: ke. 212; m. 1415; kW. 120. — Ore 16.55: Concerto di musica leggera con intermezzi di orchestra. — 17.00: Rassegna della stampa agricola. — 18.15: Radio-cronaca. — 18.20: Dischi. — 18.40: Concerto vocale con accompagnamento di piano. — 19: Programma di domani. — 19.5: Varie. — 19.25: Quarto d'ora letterario. — 19.40: Bollettino sportivo. — 19.47: Giornale radio. — 19.55: Intervallo. — 20: Pensieri scelti. — 20.2: Concerto di musica estone. 1. Kapp: *Il tendicorte*, poema sinfonico. 2. Branc: *Poema per orchestra d'archi e arpa*. 3. Aoxek: *Impasto estone*. 4. Eller: *L'appello della notte*, poema sinfonico. 5. Vedro: Intermezzo del secondo atto dell'opera *La battaglia*. — 21: Corrispondenza e consigli tecnici. — 21.15: Intervallo. — 21.20: Composizione di Chopin. 1. *Notturmo* in do minore. 2. *Variazioni* in si bemolle maggiore. 3. *Scherzo* in si bemolle minore. 4. *Quattro improvvisi*. 5. *Polska* in fa diesis minore. — 22: Concerto di dischi. — 22.30: Musica da ballo dal Galles. — 23: Bollettini Meteorologici e di Polizia. — 23.45: Continuazione del concerto di musica da ballo. — 24: Dischi. — 24.15: Concerto orchestrale. — 24.30: Da Varsavia. — 24.50: Concerto di domani. — 19.5: Bollettini diversi. — 19.10: Conversazione. — 19.25: Da Varsavia. — 19.43: Bollettino sportivo. — 19.45: Concerto. — 19.45: Concerto di dischi. — 21.20: Da Varsavia. — 22: Dischi. — 22.30: Da Varsavia.

ROMANIA

Brasov: ke. 100; m. 1875; kW. 20. — Bucarest 1: ke. 823; m. 364.5; kW. 12. — Ore 17: Concerto di musica da ballo. — 18: Giornale radio. — 18.15: Musica da ballo. — 19: Conversazione. — 19.20: Concerto di dischi. — 19.45: Conversazione. — 20: Canzoni e arie popolari russe. — 20.30: Conversazione. — 20.45: Concerto vocale. — 21.15: Musica da ballo di dischi. — 21.45: Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona: ke. 795; m. 377.4; kW. 7. — Ore 17: Giornale parlato. — 18.30: Trasmissione per i fanciulli. — 19.30: Giornale parlato. — Continuazione

RadioLux

RASSEGNA MENSILE DI RADIOTECNICA

E' uscito il ricchissimo Numero Uno della ottava annata con

64 pagine

riccamente illustrate a due colori.

Dieci articoli d'autore.

Otto articoli industriali.

Cinque tabelle sinottiche.

Pagine: bibliografica,

umoristica, corrispondenza,

ditte raccomandate, ecc.

Lire 2 la copia - Abbonamento annuo L. 20.

Inviare quota di abbonamento all'Editore:

A. MILESI & FIGLI

Via Compoldigiano, 5 - MILANO

(Servendosi possibilmente del Conto Corrente postale N. 3/20048).

della trasmissione per i fanciulli. — 20: Concerto di dischi. — 20.20: Quotazioni di Borsa. Continuazione del concerto di dischi. — 21: Concerto di dischi scelti. — 21.45: Giornale parlato. — 22: Campagne della Cattedrale. — 22.15: Informazioni. — 22.30: Continuazione di attualità. — 22.45: Quotazioni di Borsa. — 22.50: Trasmissione pedagogica per gli adulti. — 23: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Blackland: *Marcia solenne*. 2. Berlioz: *La damnation di Faust*. 3. Leemans: *Canzoni veneziane*, *Barcarola*. 4. Barrios: *En la ramera del Rio*. 5. Lalo: *Allegretto del Dilettantismo*. 6. Mendelssohn: *Attila*, ouverture. — 23.30: Concertina di mandolino a plectro. 1. Haendel: *Largo*. 2. Brahms: *Danze ungheresi* n. 5 e 6. 3. Gounod: *Arie Maria*. 4. Durand: *Ciaccona*. 5. Serrano: *Morris y cristianos*, selezione. 6. Marconi: *Andante*. 7. Schubert: *Adagio*. 8. Morera: *Les pitres seques*, sardana. — 1: Notiziario. — Fine. — 23: Concerto di musica da ballo.

Madrid: ke. 1095; m. 274; kW. 7. — Ore 20: Canzone. — Quotazioni di Borsa. — 20.30: Campagne del giorno. — Musica da ballo. — 21.15: Giornale parlato. — 21.30: Intervallo. — 22.30: Campagne dal Palazzo del Governo. — Concerto di piano di Margarita Alberti. — 22.45: Conversazione letteraria. — 0.45: Giornale parlato. — 1: Campagne. — Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: ke. 704; m. 426.1; kW. 55. — Metala: ke. 221; m. 1257; kW. 30. — Göteborg: ke. 941; m. 318.8; kW. 12. — Morby: ke. 1131; m. 265.3; kW. 10. — Ore 17.55: Per i fanciulli. — 17.30: Dischi. — 18.30: Programma brillante variato. — 19.30: Conversazione musicale con illustrazioni. — 20: Programma brillante di varietà. — 21.15: Musica da ballo antica. — 22.25: Musica da ballo moderna.

SVIZZERA

Bernomünster: ke. 558; m. 535.6; kW. 60. — Ore 18: Dischi. — 18.30: Conversazione e dizione. — 19: Campagne. — 19.15: Segnale orario. — Meteorologia. — Bollettini vari. — 19.20: Conversazione sul cinema. — 19.30: Dischi. — 19.45: Concerto. — 20.30: Schubert. *Sonata* per arpeggione (violoncello e piano). — 21: Notiziario. — 21.10: Trasmissione brillante di carnevale. — 22.15-23: Musica da ballo.

Monte Ceneri: ke. 1167; m. 257.1; kW. 16. — Ore 16.45: Per Bernomünster e Sottana. Arie italiane interpretate da un quartetto di dilettanti. — 17.15: Allegria di campagna: Musica riprodotta e a soli di armonica. — 17.15: Eventuali comunicazioni. Conferenza. — Da donna a donna: la più grande ingegneria del secolo XVIII. — 19.30: Dischi. — 19.45: (da Berna): Notiziario. — 20 (ritrasmissione da San Moritz): *Ritorno alle gare*. — 20.30: Poer. *Il Maestro di cappella*, opera comica (Radioorchestra; direzione maestro L. Casella). — 21.15: Variazione sul freddo. — 21.45: Ritrasmmissione di jazz. — 22.45: Cine-organ (dischi). — 23: Fine.

Sottana: ke. 677; m. 443.7; kW. 25. — Ore 18: Per i fanciulli. — 19.20: Per i giovani. — 18.40: Conversazione. — 19: Canzone. — 19.3: Conversazione sul cinema. — 19.30: Notiziario. — 20: Conversazione. — 20.15: Aneddoti di musicisti. — 20.45: Concerto corale di canzoni popolari. — 20.45: Dizione e monologhi. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21.30: Radiocronaca di una gara di sci (registrazione). — 22: Notiziario. — 22.10: Relazione sui lavori della Società delle Nazioni. — 22.30-23.30: Musica da ballo.

UNGHERIA

Budapest I: ke. 545; m. 549.5; kW. 120. — Ore 17.40: Concerto di musica popolare. — 18: Informazioni radio-techniche. — 18.30: Concerto di musica leggera. — 19.30: Conversazione. — 20: Arie popolari ungheresi e musica zingana. — 21.10: Informazioni. — 21.30: Concerto di musica da camera. — 21.45: *Sonata*. — 22: Duetto. *Terzettino*. 3. Saint-Saens: *Il cigno*. — 22: Musica da jazz. — 22.45: Concerto dell'orchestra di Budapest. 1. Goldmark: *La Regina di Saba*. 2. Nicolai: *Le allegre comari di Windsor*. 3. Poldini: *Notte di carnevale*. 4. Gounod: *Valzer dal Faust*. 5. Massenet: *Thais*. 6. Rossini: *Overture del Guglielmo Tell*. 7. Meyerbeer: *Il Profeta*.

U. R. S. S.

Mosca I: ke. 175; m. 1713; kW. 500. — Mosca II: ke. 401; m. 748; kW. 100. — Mosca III: ke. 416; m. 720; kW. 100. — Mosca IV: ke. 832; m. 360.8; kW. 160. — Per il programma vedi domenica.

STAZIONI EXTRA EUROPEE

Algeri: ke. 941; m. 318.8; kW. 12. — Ore 19: Dischi. — 19.30: Conversazione sportiva. — 19.45: Musica militare. — 20: Notiziario. — 20.55: Dischi. — 20.55: Bozzetti radiofonici. — 20.55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21.2: Estrazione dei premi. — 21.10: Conversazione. — 21.25: Dischi (musica da ballo). — 21.40: Notiziario. — 21.45: Concerto dell'orchestra da stazione. — In un intervallo: Notizie e dischi. — 22.55: Notiziario.

TRASMISSIONI IN ESPERANTO

DOMENICA 11 FEBBRAIO 1934

10.10.30: Stoccolma (m. 436.1; kW. 55) e relais: Lezione e canzoni per coro. — 10.30.11: Lilla P.T.T. Nord (m. 257.3; kW. 1.3): Corso Informazioni. — 10.40.11: Lyon-la-Doña (m. 463; kW. 15): Lezione. — 10.45.11: Marsiglia (m. 400.5; kW. 5): Lezione e conversazione.

LUNEDÌ 12 FEBBRAIO 1934

19.30.20: Lubiana (m. 569.3; kW. 5): Conversazione. — 22.7.22.30: Leningrado (m. 1222; kW. 100): Bollettino teatrale. — Drammaturchi di Leningrado.

MARTEDÌ 13 FEBBRAIO 1934

19.30.19.40: Hilversum (m. 301.5; kW. 20): Lezione. — 19.50.20: Barcellona (m. 415; kW. 15): Lezione. — 20.10.20: Conversazione della Federazione Esperantista Catalana. — 20.50.10: Tallinn (m. 410.4; kW. 20): Informazioni. — 22.15.22: Morskva-Orel (m. 350.1; kW. 1.3): Conversazione. — L'industria delle calzature in Cecoslovacchia.

MERCOLEDÌ 14 FEBBRAIO 1934

18.15.18.40: Lathi (m. 1796; kW. 50) e Helsinki (m. 33.2; kW. 10): e relais: Lezione elementare. — 22.25.22.35: Vienna (m. 508.8; kW. 100): Relais: Conversazione. — La fierra di primavera di Vienna.

GIOVEDÌ 15 FEBBRAIO 1934

18.45.19.15: Parigi P.T.T. (m. 421.7; kW. 7) e Limoges P.T.T. (m. 328.6; kW. 0.5) e Grenoble P.T.T. (m. 309.3; kW. 3.5): Conversazione. — Lezione. — 21.40.22: Kannas (m. 1935; kW. 7): Conversazione. — 22.22.30: Leningrado (m. 1222; kW. 100): Conversazione. — Le scuole nell'U.R.S.S. — 23.23.30: Helsinki (m. 300; kW. 0.2): Conversazione. — Helsinki e la sua evoluzione.

VENERDÌ 16 FEBBRAIO 1934

18.30.18.40: Sottis (m. 433; kW. 25): Lezione elementare. — 21.10.21.30: Nizza Juan-les-Pins (m. 222.6; kW. 0.8): Lezione.

SABATO 17 FEBBRAIO 1934

16.45.17: Parigi T. E. (m. 1389; kW. 13): Conversazione turistica. — 21.10.21.30: Lyon-la-Doña (m. 463; kW. 15): Conversazione. — 22.22.15: Berlino (m. 309.2; kW. 1.5): Notiziario.

Un corso d'esperanto per corrispondenza è stato organizzato da L'Esperanto, via Goffredo Casali, n. 25, Torino. Chiedere l'invio gratuito della lezione introduttiva.

RADIOASCOLTATORI, attenti!!!

Il dispositivo originale dell'ANTENNA SCHERMATA deve essere sempre accompagnato dal collaudo dell'inventore Ing. F. Tartufari a Torino, Via del Milite, 24. Tel. 46.249. - E' concesso Vi darò diritto alla spedizione gratuita del Modulo di Consulenza Tecnica a distanza valevole UN ANNO. In ogni modo, prima di acquistare altri dispositivi anti-disturbatori, leggete il Nostro Opuscolo Illustrato a referenza autenticata, che inviamo gratis a richiesta. Rivenditori richiesti per zone ancora libere.

DOMENICA

18 FEBBRAIO 1934 - XII

MILANO-TORINO-GENOVA
TRIESTE-FIRENZEROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 490,8 - kW. 50
 NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
 BARI: kc. 1050 - m. 283,3 - kW. 30
 MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
 TORINO II: kc. 1257 - m. 221,1 - kW. 0,9
 ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
 (2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,45
 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,30)

10 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10,30 (Roma): Consigli agli agricoltori; (Bari): Prof. Palmieri: Consigli agli agricoltori.

10,45 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Dott. Domenico Franzè); (Bari): Monsignor Calamita.

10,58-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12,30: Dischi.

13: PROGRAMMA CAMPARI - Musica richiesta dai radioascoltatori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,30-14,15: MUSICA VARIA (vedi Milano).

15: Trasmissione dal Teatro «Carlo Felice» di Genova:

Il Trovatore

Opera in tre atti di G. VERDI
 (Edizione Ricordi).

Negli intervalli: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

19,30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,20-10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20,15:

I Cori del bel Paese

(Vedi Milano).

21:

Celebrazione di Nicolò Paganini

in occasione del 150° anniversario
 della sua nascita.

1. Brevi cenni sulla vita e le opere di Nicolò Paganini.

2. Paganini: *Quartetto in re maggiore, per due violini, viola e violoncello* (revisione di G. Zuccarini); a) Allegro; b) Minuetto; c) Adagio; d) Rondò brillante. (Esecutori: O. Zuccarini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva).

3. Paganini: *Sonatina XII* (violinista Giulio Bignami).

4. Paganini: Variazioni di bravura sul *Mosè* di Rossini (violoncellista Luigi Silva).

5. Paganini: *Le streghe* (trascrizione per violino e orchestra. Violinista Giulio Bignami).

21,45 (circa):

Paganini a Berlino

Commedia in un atto di OTTO ROMBACH
 Traduzione di AUGUSTA BONAZZI.

Dopo la commedia: Continuazione del concerto sinfonico.

6. Paganini: *Concerto in re maggiore per violino e orchestra* (violinista Giulio Bignami).

7. Tommasini: *Il carnevale di Venezia*, variazioni alla Paganini per grande orchestra.

23: Giornale radio.

9,40-9,55: Giornale radio.
 9,55 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di San Giusto.

10,40: Consigli agli agricoltori. (Milano): Dott. Cristiano Basso: «Frumenti marzuoli»; (Torino-Genova): Dott. Carlo Rava; (Firenze): Dott. Luigi Nizzi Grifi: «Potatura e concimazione dell'olivo».

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

11 (Trieste): P. Petazzi: Conversazione religiosa.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo. (Milano): P. Vittorino Facchinetti: «Gesù nell'Evangeli»; (Torino): Don Giocondo Fino; (Genova): Padre Teodosio da Voltri: «Voglio passare il mio paradiso»; (Firenze): Mons. Emanuele Magri: «L'adultera».

12,30: Dischi.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13: PROGRAMMA CAMPARI (Musica richiesta dal radio-ascoltatori alla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13,30-14,15: MUSICA VARIA.

15 (Milano-Torino-Genova-Trieste): Trasmissione dal Teatro «Carlo Felice» di Genova:

Il Trovatore

Opera in tre atti di S. CAMMARANO
 Musica di G. VERDI
 (Edizione Ricordi).

Negli intervalli: Risultati e classifica del Campionato di calcio Divisione Nazionale, serie A e degli altri principali avvenimenti sportivi - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17 (Firenze-Milano II - Torino II):

TRASMISSIONE DAL TEATRO COMUNALE
 «VITTORIO EMANUELE II» di FIRENZE

Concerto sinfonico

diretto dal M. VITTORIO GUI
 col concorso del pianista ALFREDO CORTOT.

1. Geminiani: *Concerto grosso*.

2. Schumann: *Concerto in la minore per pianoforte e orchestra*.

3. Ravel: *Dafni e Cloe*, suite.

4. Franck: *Variazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra*.

Nell'intervallo: Notizie sportive.

19: Segnale orario - Risultati delle partite di Calcio di 1ª Divisione - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15: Dischi.

19,45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie varie e notizie sportive - Dischi.

20,15:

I Cori del bel Paese

CANTERINI ROMAGNOLI DELLA CAMERATA DI S. PIETRO
 IN VINCOLI (Ravenna).

Illustrazione di F. BALILLA PRATELLA.



Carlo Prato.



Pianista Alfonso Del Bello.



21:

Celebrazione di Nicolò Paganini
 in occasione del 150° anniversario della sua
 nascita (Vedi Roma).

23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

10,30-11: Musica religiosa.

12,5: Lettura e spiegazione del Vangelo: Padre Candido B. M. Penso, O. P.: «La tentazione».

12,20: Dott. Rolando Toma: Conversazione agricola.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo.

12,35-13,30: Dischi.

17: Dischi.

17,55-18: Notizie sportive.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.

Varietà Parlophon

21,10: Notiziario teatrale.

21,20: Concerto variato dal Caffè «Grande Italia», fino alle ore 22,30.

PALERMO

Kc. 563 - m. 531 - kW. 3

10,25: Padre B. Caronia: Spiegazione del Vangelo.

10,40: Musica religiosa.

11,5: Dott. Berna: Conversazione agricola.

12,45: Giornale radio.

13-14: Orchestra Jazz.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,25: Notizie sportive.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Concerto di musica teatrale

diretto dal M. F. Russo.

Negli intervalli: G. Longo: «La vita al vento», conversazione.

23: Giornale radio.

CASA, MAMMA E BAMBINO

Carnevale

Se il Carnevale non impazza più per le strade, se solo più qualche gruppo di studenti dal berretto goliardico si ostina in un chiasso che dopo tutto è più giovanile che carnevalesco, si ha in compenso ancora un imperversare di balli: balli magnifici con intervento di personaggi augusti, balli elegantissimi in case patrizie, balli di beneficenza, balli in «circoli» e «società»... Animate, riferiscono i giornali: ma allegri?

Il divertimento, la gaiezza, si direbbe che abbiano una idiosincrasia per i saloni troppo lussuosi, per gli abbigliamenti troppo ricchi, per le feste ufficiali che diventano «cerimonia». Non più tardi di ieri, una signora bella, giovane, elegantissima, rispondendo alla mia domanda mi diceva: «Se vi sono balli a inviti? Un imperverarsi! Anche stasera, in casa dei conti X. Ma io ho intenzione di dichiararmi soddisfatta e di non andarci. Troppa noia ho messa insieme degli altri!».

Parole che mi hanno riportato ancora una volta — come ormai ogni cosa che accade o che ascolti — a un'adolescenza che si perde nella notte dei tempi, ma non così da dimenticare i giorni più lieti. Balli «veri», li potrei contare sulle dita: in cambio, dovrei fare molte volte il giro delle mani se volessi numerare tutte le *sauteries* a cui prese parte la mia prima giovinezza. Non mi riesce trovare l'equivalente italiano della parola francese: giacché, proprio, si saltava balli che non si danzasse... Erano i tempi di quei balli che ignoravano la lentezza compassata e studiata; i quindici, i diciassette anni vi aggiungevano il loro slancio.

Talvolta non si trattava di balli a inviti, ma piuttosto di balli... a congiura. In casa della nonna c'era una grandissima stanza da pranzo (sfido, la lunga tavola di mezzo aveva accolto, intorno, dieci figliuoli). Ora, qualche domenica d'inverno la nonna non sapeva spiegarsi per quale coincidenza fossero venuti tutti quei giovani amici dei figlioli che di solito non erano «gente da visita». Erano vestiti con qualche cura, e le nipoti — che tradimento, anche lì — s'eran messe delle fresche camicette chiare e dei nastri vivaci intorno al collo. Non c'era che da far buon viso a cattivo gioco; e la nonna, una vecchietta piena di brio, non si ostinava certo nel broncio. Soltanto essa pensava, un po' preoccupata, che a una certa ora tutta quella barcollante giovanile si sarebbe mutata per la sua dispensa in un'orda di topi roditori...

Niente paura. I più volenterosi — che è quanto dire tutti — spostavano la tavola, accostavano le sedie alle pareti, portavano nel salotto attiguo il tavolino da lavoro della nonna col suo panchetto, e le due grandi poltrone. Poi, in corteo, venivano a pregare mia madre perché si mettesse al pianoforte. Ella cominciava a schermirsi: aveva le mani «irruiginite», non sapeva ballabili nuovi... Ma il sorriso del rifiuto incoraggiava i richiedenti; ed ecco tutta quella chiasiosa gioventù con incosciente egoismo fare di mia madre la sola vittima della festa: perché dopo «Espania» veniva «Amanti e sposi», poi «Sulle rive del Danubio», poi «Regina

mia»... Un valzer, una mazurka, una polca, un valzer, una mazurka, una polca, per finire coi «Lancieri» sui motivi di «Madama Angot».

Bastava? No, non bastava mai. Le altre mamme, sulle sedie in giro alle pareti, ricevevano al passaggio le ondate calde di tutte quelle sottane che si allargavano a campana al ritmo del valzer. E accadeva che qualche marito, un po' maturo, con un principio di pinguedine, invittasse la moglie a fare un giro. D'un tratto, si faceva largo nella sala; i giovani smettevano di ballare. E quel babbo e quella mamma, un poco ansanti ma ancora elastici, «facevano vedere come si ballava una volta!». In mezzo agli applausi assordanti di tutti i ragazzi, la signora reintegrava modesta il suo posto, e il babbo, asciugandosi la faccia, ritornava nello studio del nonno a riprendere il suo posto alla tavola dei «tarocchi».

Intanto la nonna, le zie si erano eclissate, e si sentiva di là un armeggiare di stoviglie, un tintinnare di bicchieri. Con la stessa rapidità con cui era scomparsa, la grande tavola tornava a trionfare nel mezzo. Ognuno dava una mano: chi a disporre le tazze, e chi il pane, e chi a portare i grandi bricchi del caffè e del latte, i capaci barattoli delle marmellate, la frutta. La nonna minacciava col dito una delle zie. Capiva, ora, perché proprio quella mattina le fosse «saltato in mente» di fare una grandissima torta colle noci, e di comprare «troppe» arance...

Ma cosa c'era di troppo per quell'orda affamata?

Fra ballo e cena si era capaciissimi di fare l'una, signorini; e fortuna che s'era avuta la buona idea d'invitare i pignionali del piano inferiore: così non potevano lamentarsi. Ma la nonna esigeva che si rispettasse il sonno di tutti gli altri inquilini: cosicché all'una, tutti quei ragazzacci chiasosi, dopo un'intesa misteriosa per il martedì grasso, si sguagliavano muti e neri per la scala illuminata solo a scatti dai cerini, da quei veri congiurati che erano.

LIDIA MORELLI.

Mamma di Tutti - Asti. — Se devo dirle il mio pensiero, non sono amica dei balli in costume per i piccoli. Ci si divertono i grandi a vestirsi, e a vederli tutti insieme; non essi, «le vittime», vestiti di panni insoliti, fragili o ingombranti. Cerchi, se crede, un travestimento che non metta in soggezione a portarlo: da montanina, da «primavera».

Abbonata antica - Torino. — Nella camera del suo bambino, con tappezzeria di lincrusa verde chiaro, con linoleum a fasce verde scuro, non vedrei mai davvero le tende gialle, come consiglia l'altra volta.



L'aumento delle malattie nervose

Le malattie nervose sono in aumento.

Questa è la verità inconfutabile che le statistiche ci rivelano: questo il grido d'allarme che medici ed igienisti ci lanciano, cercando di studiare e scoprire le cause. Venne in primo luogo incolpata la vertigine della civiltà contemporanea: la ricerca smodata dei piaceri materiali; la sfrenata passione per la danza; la caccia alla ricchezza, specie da parte dei giovani; persino la velocità diffusa con l'automobile e l'aviazione che tiene l'uomo in costante pericolo ed in continua tensione di spirito fu incolpata quale causa dell'incremento delle malattie nervose. L'alcolismo e specialmente l'alcolismo larvato e discreto delle classi borghesi e di quelle più elevate è denunciato anche esso come colpevole del susseguente incremento. Indubbiamente la vita moderna col suo ritmo accelerato ed affrettato può predisporre alle forme di esaurimento nervoso, ma poiché molti aspetti di essa non si possono mutare, dobbiamo noi procurare con una buona condotta individuale e sociale di apporsi al dilagare delle malattie nervose e psichiche. L'ereditarietà ha indubbiamente una importanza notevolissima sul prodursi di queste malattie ma vediamo che anche nelle famiglie con babe neuropatiche, non di rado alcune persone sfuggono alle malattie nervose perché sottoposti fin dalla nascita ad un sistema razionale di educazione: è dall'infanzia quindi che deve iniziarsi l'opera nostra di profilassi e di prevenzione. Si deve anzitutto provvedere a che il bambino abbia un ambiente salubre e che non s'aria aperta, e farlo dalle fatiche del giorno. Queste ore saranno direi o dodici per i bambini piccoli, almeno dieci per i fanciulli che vanno a scuola.

I bambini devono essere abituati ai rumori esterni, inevitabili nella vita moderna, e devono dormire anche fra di essi. La camera per dormire sarà normalmente buia ed al fanciullo deve essere indifferente che il lume sia acceso o spento. Ogni bambino deve dedicare qualche ora del giorno al movimento fisico, e ciò con qualsiasi tempo: badando naturalmente a proteggerlo dalle intemperie. Nelle scuole sarà alternato il moto al riposo e si cercherà il giusto equilibrio tra fatica fisica e fatica intellettuale. A rinforzare il sistema nervoso si provvederà abituando il fanciullo all'acqua fredda, senza esagerazioni però; una buona spugnatina fredda d'estate e fresca d'inverno in camera riscaldata, od una rapida immersione in acqua fresca darà salute e vigoria al piccolo. Soprattutto badare alla nutrizione del fanciullo, il quale dovrà trovare nel latte il suo principale nutrimento, possibilmente senza caffè che è reno del sistema nervoso e che al pari del tè e del vino deve essere bandito dalla tavola dei bimbi, il cui vitto deve essere misto, prevalentemente vegetariano, con poca carne. Nessun alcoolici di nessun genere per nessun motivo deve essere dato ai bambini. Sovraccaricare le letture nei fanciulli che non ne cedono la fantasia o ne turbano il sonno ristoratore. Scegliere i divertimenti adatti all'età e non eccitanti. Avanzare il fanciullo a dominare sé stesso ed i propri impulsi. Le ferie o vacanze estive siano trascorse nella pace campestre, e non si stanchino i fanciulli con lunghi viaggi per la falace idea di istruirli. La ginnastica moderata, gli esercizi sportivi (non atletici) all'aria aperta costituiscono sempre una delle migliori pratiche profilattiche contro le malattie nervose. Queste le norme principali da applicarsi al bambino ed al fanciullo per preservarlo dallo spettro delle malattie nervose, specie se predisposto, e per crescerlo forte e sano, preparato alle lotte della vita quotidiana.

DOTTOR SALUS.

Scolaria di Genova. — Continui pure la cura del rimedio che sta prendendo: aumenti la dose e ne prenda un cucchiaino al mattino ed uno alla sera. Per stabilire se i suoi disturbi cardiaci siano di origine puramente nervosa è indispensabile che ella si faccia visitare dal suo medico, il quale le dirà anche se le possa esser mezza la ginnastica.

Abbonata Maria Ida di Verona. — Somministri alla sua figliola ogni sera, mezza pastiglia di Eucrasina.

Abbonata 256697 - Casalmaggiore. — Per il disturbo che la tormenta consiglierei qualche applicazione di raggi X. Si rivolga ad un Istituto radiologico che potrà graduarle ed eseguirle la cura.

Abbonata n. 300555 - Milano. — Per i suoi disturbi le gioverà una buona cura erica e nel periodo più doloroso prenda due cucchiaini al giorno di Eugenia Mungo. Alla sua piecina di 22 mesi continui a somministrare per lungo tempo il rinfrescante che mi ha nominato con intervallo di 8 giorni da un fiaccone all'altro.

Dr. S.

Nei disturbi del ricambio, nelle forme artritiche, reumatiche, uricemiche, gastriche

usate la bevanda raccomandata dalla
Scienza Medica: acqua preparata con

SALITINA - M. A.

GIOCHI ED ENIGMI

CURIOSITÀ, PASSATEMPI E SVAGHI
CON PREMIO E SENZA PREMIO

INDOVINELLO

Tutta nel vell seriel
pudicamente avvolta,
alfor che l'uomo barliaro
ogni mia veste ha tolta,
ci strappa con furore
i figli dal mio core.

Montecchio.

(Da appunti di indovinelli arabi).

Lungi da te

CAMBIO DI FINALE

Si, il tuo peccato mi travolge il cuore
ed io, per te, vo infrangere la lira,
che sa l'impeto ardente del fivore,
per cui l'anima in fuoco arde e delira.

Voglio fuggire solitariamente
andare... andare... andare all'infinito,
andar lontano, forse inutilmente,
come ti dissi, un tempo ormai vanto.

Andare, o se più fulgido il sorriso
rinnoia, fra le lacrime, l'incanto
d'una promessa udita in paradiso...
e nella gioia, rasciugli il pianto.

Eufonio.

SCIARADA

Lieve talvolta, spesso dura assai
è l'opera che svolgo assiduamente,
e in riposo non resto quasi mai.

Assoluta in modo attento e diligente
procuro a chi mi compie gran diletto
a gran soddisfazione in cuor gli metto.

In guardia, perché ciò non sia bene
e procurar ti può dolori e pene.

Re Mago.

SCIARADA

Buono o cattivo amase? Ma? Ogni giorno
mettola si vede andare al forno.

È un vite? No, chi dice ch'è da guerra
volentieri rifugge mai non erra.

È un'isola? No, certo, eppure in mare,
proprio sott'acqua, ha sempre il suo da fare.

Arvalis.

FRASE AD INCASTRO

C'è angustia, ma c'è silenzio e pace...
le mie brame prorono al ciel levate...

Come vi pare e piace
ad agir tutti quanti mi plasmate.

Andrés.

L'amore

CAMBIO DI FINALE

Arcana scintilla, feconda
di luce, di sogni arditi,
sterna, errabonda,
che — nata dal niente —
si perde, s'immerge nel vuoto,
vincendo l'acqua
col fremito ardente.

Eppure non cambia; nel lieve
suo palpito antico, la stessa
parola ridice, somessa
talora in un segno più breve.
L'eterno motivo
ripete... ripete... Ripete
le formule vate
nel senso ancor vivo.

Fucolino.

Piccione viaggiatore

ANAGRAMMA (8).

Di notizie later, piccolo dono.

Mignon.

SOLUZIONE DEI GIOCHI PRECEDENTI

CAPRA CAIN
A FINTO
PUNTO SET
SA NORMA R
A FOSSO NE
NOE CORTA
TIRSO IRIS
LORE CAINO
TO TARMIA
U CAFRO PA
RAI EOLIE
BREST TRAM
ORLO MOINA
IONIA DAL
MA NORME T
E RODEO DA
STA IATO
TOSCAR TAVIS
OMAR MOINA

PRESENZA
A A BORIA P
AC CETRA IR
ACRI TISANA
VIA GRASI T
IO PRIMA CI
A PRENO SOC
POEMA ATRA
CONDOTTIERI
ONTANI URI
TARA SILVO
VELE GILOR

La soluzione del gioco a premio n. 6 — sillabe crociate — deve pervenire alla Redazione del « Radiocorriere », via Arcenele, 21, Torino, entro sabato 17 febbraio. La soluzione del gioco a premio n. 5 verrà pubblicata nel prossimo numero.

Frasi ad incastro. Chiocciario — chiari occhi.

Cambio di vocale: a — microreggiatore = ama — reggiatore.

Frasi doppie a cambio di vocale: Ti trovi soddisfatto = Tetro viso disastato.

Chiocciario. Salsiva = Salsiveta.

Gioco a premio n. 4

Tra le numerosissime soluzioni pervenute, i premi sono toccati ai signori Ferdinando Sacchi, via Francesco Bonanni 15, Firenze; Giovanni Rolando, via Accademia Albatina 37, Torino; e Rinaldo Reggato, di Meda (Milano), ai quali inviamo il volume « Muzio Attendolo Sforza » edito dalla Casa Paravia nella Collana « I Condottieri ».

Tutti i volumi dati in premio avranno pure una dedica dell'autore Vittorio Emanuele Bravetta, che tornerà certamente graditissima ai fortunati solutori.

LA PAROLA AI LETTORI

ABBONATO DI ROCCADARCE.

Desidererei sapere quando sarà inaugurata la Roma II in modo che noi del Gruppo meridionale possiamo sentire bene il Gruppo nord. La Roma II più o meno, dopo quale stazione sarà capitata? Roma II è la stazione ad ante corte di Prato Serravallo. Roma II sarà pronta a funzionare verso la fine di febbraio ed avrà una frequenza di 1238 kc., corrispondenti ad una lunghezza d'onda di m. 238,5. Il trasmettitore sarà installato nello stesso palazzo Elar in via Asiago e la potenza sarà di kW. 65.

ABB. 257.249 - Roma.

Perché la nuova piccola stazione di Roma fare ancora? In quale zona di Roma verrà installata l'antenna e quale sarà la potenza?

Feda la risposta a « Abbonato di Roccadarce ».

ABB. 246.804

Il mio ricevitore a cinque valvole presenta questo inconveniente: manovrando il regolatore di volume l'apparecchio fa sentire un fruscio più o meno forte a seconda del tono richiesto, che sembra, per quanto leggero, ad una scarica continuata: credo debba trattarsi dell'ossidamento del potenziometro che permette qualche contatto. Desidero sapere se la mia supposizione è giusta e se possa derivare qualche guasto all'apparecchio lasciandolo così. La riparazione è difficile? Inoltre può portare conseguenza il fatto che la mia antenna nera è fra altre di una loro loro 30 m. e che il 15 gennaio le Case costruttrici provvederanno al cambio delle scale parlanti?

Si potrebbe supporre che il potenziometro regolatore di volume abbia caduto scaricato e non perfetto o per difetto di pressione della parte scorrevole o per piccole irregolarità sulla parte fissa. La riparazione è semplice, ma è sempre meglio venga effettuato da un buon tecnico. Se la sua antenna si trova così vicina ad altre due è tesi quasi nella stessa direzione ella potrà risentire alcuni disturbi (fisico e soffi) mentre gli altri due apparecchi sono antonizzati. E' importante consigliare l'endere il suo aereo in direzione possibilmente normale agli altri, mantenendo come distanza minima due metri. Per quanto riguarda il cambio delle scale parlanti, non possiamo sapere se le Case costruttrici intendano procedere o meno al cambio.

ABB. 099.705 - Milano.

La notte dal 2 al 3 gennaio verso le ore 3-4-30 ricevetti col mio apparecchio a 12 valvole delle stazioni sui seguenti Kc.: 385, 625, 800, 830, 995. Vorrei sapere se in una di queste stazioni si fosse qualche trasmettitore americano.

Con tutta probabilità si trattava di varie stazioni europee che eseguivano prove di trasmissioni sulla nostra onda del « Piano di Luerna ».

ABBONATO 023701.

Da pochi giorni ho acquistato un apparecchio, e fin dalla prima ricezione si è verificato che la voce di tanto in tanto diminuisce; per es., capitaia la stazione di Trieste, la sento bene per qualche minuto, poi la voce diminuisce di potenza fino a scomparire; dopo pochi secondi riprende e torna a poco a poco normale. Ciò non si verifica per la vicina stazione di Roma. Lo stesso accade tanto con l'antenna propria quanto unendo a questa l'antenna interna e con il regolatore di volume al massimo. Quali le cause di questo inconveniente?

L'inconveniente rilevato non dipende dal difetto dell'apparecchio ma è dovuto al noto fenomeno delle « cinescienze » o « fading », di cui si è già più volte parlato in questa rubrica.

ABB. 329.325 - Padova.

Posseggo un apparecchio con scala parlante. Vorrei sapere se col « Piano di Luerna » verrà cambiato l'ordine con cui si ricevono attualmente le trasmissioni. Sarà necessario cambiare il quadrante? Penserei a ciò la Casa costruttrice.

Naturalmente con l'applicazione del « Piano di Luerna » risultano spostate tutte le stazioni rispetto alla loro lunghezza d'onda primitiva. Perciò i quadranti con le « scale parlanti » dovranno essere modificati. Non possiamo naturalmente sapere se ci si pensasse nelle Case costruttrici.

ASSIDUO - Sampierdarena.

Posseggo una supereterodina a sei valvole collegata a un'antenna esterna e con la terra al tubo del gas. Vorrei sapere se i disturbi che sento nel ricevere le stazioni estere di cui la mia antenna non ha la forza, si potrebbero eliminare con qualche dispositivo.

Tali disturbi possono essere se non eliminati, fortemente attenuati con l'applicazione di un filtro d'armoniche, di cui potremmo far parte lo schema se ci farà conoscere il suo indirizzo.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2

GIOCO A PREMIO N. 6 - SILLABE CROCIATE

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32

ORIZZONTALI: 1. Grande Condottiero... sulla cui vita è uscito recentemente un volume edito dalla Casa Paravia. — 9. Uno dei trentadue della « Rosa ». — 10. Te americano. — 11. Fanno senza — 12. Isola... adoperata per scrivere sulla lavagna. — 13. Corpo celeste che un tempo destava panico. — 14. Campi delle navi. — 15. Mare. — 16. L'atto del rifilare un metallo sagomato. — 17. Litico d'oro di Tebe. — 18. E saldamente stabilizzata. — 19. La parola dell'asino. — 20. Non è povero — 21. Mostrare allegrezza. — 22. Sorta di formaggio. — 23. Farina e acqua. — 24. Far riposare una determinata cosa perché acquisti certe qualità. — 25. Un prodotto del Vesuvio. — 26. Merito.

VERTICALI: 1. Mucca di non ancora dodici mesi. — 2. Pregio, lode. — 3. Uno degli abitanti l'italianissima sponda adriatica. — 4. Fiume del mondo dei morti. — 5. Abbassare. — 6. Sezione longitudinale d'una chiesa. — 7. Wagner descrisse e musicò il suo eroe. — 8. Lo fa il re verticale. — 12. Atto di fede. — 13. Lo fanno gli uccelli. — 14. Il re leggendario che bruciò col suo palazzo a Ninive. — 15. Prossimo dell'ape. — 16. E' cosa umana. — 17. E' sempre unito al signor Pallino. — 18. Orizzonte salatore. — 19. Lo fa il barbiere. — 20. Animale pungente. — 21. Può esserlo Caterina. — 22. Minteria... di pietre. — 24. Non muoversi.

LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

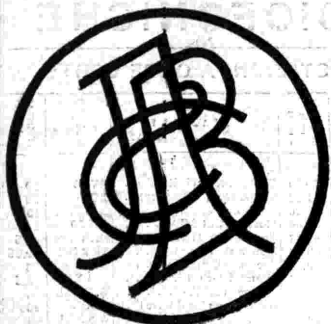
STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE

Frequenza Kilohertz	Stazione	Potenza kW.	Gradi- zione	Frequenza Kilohertz	Stazione	Potenza kW.	Gradi- zione
155	1935 Kaunas (Lituania)	7		895	335,2 Helsinki (Finlandia)	10	
160	1875 Brasso (Romania)	20			Tolosa (Francia)	8	
167	1796 Huizen (Olanda)	50		904	331,9 Amburgo (Germania)	100	
175	1714 Lahti (Finlandia)	40		913	328,6 Limoges P.T.T. (Francia)	0,5	
191	1571 Mosca I (U.R.S.S.)	500		922	325,4 Brno (Cecoslovacchia)	32	
	Koenigsusterhausen (Ger.)	60		922	321,9 Bruxelles II (Belgio)	15	
200	1500 Davenport (Inghilterra)	30		941	318,8 Algeri (Algeria)	12	
208	1442 Minsk (U.R.S.S.)	100			Göteborg (Svezia)	10	
212	1415 Varsavia I (Polonia)	120		950	315,8 Breslavia (Germania)	60	
216	1589 Parigi T. E. (Francia)	13		959	312,8 Parigi P. P. (Francia)	60	
221	1357 Motala (Svezia)	13		968	309,9 Odessa (U.R.S.S.)	10	
230	1304 Lussemburgo	20			Grenoble (Francia)	20	
238	1261 Kalundborg (Danimarca)	75		977	307,1 West Regional (Ingh.)	50	
245	1224 Leningrado (U.R.S.S.)	100			GENOVA	10	
253	1186 Oslo (Norvegia)	60		986	304,3 Cracovia (Polonia)	1,7	
261	1149 Reykjavik (Islanda)	16		995	301,5 Hilversum (Olanda)	20	
401	748 Mosca II (U.R.S.S.)	100		1004	298,8 Bratislava (Cecoslov.)	13,5	
416	720 Mosca III (U.R.S.S.)	100		1013	296,2 North National (Ingh.)	50	
		100		1031	291,1 Heilsberg (Germania)	60	
519	578 Hamar (Norvegia)	0,7		1040	288,6 Rennes P.T.T. (Francia)	2,5	
	Innsbruck (Austria)	0,5		1050	285,7 Scottish National (Ingh.)	50	
527	569,3 Lubiana (Jugoslavia)	5			BARI	20	
536	550,7 Vilna (Polonia)	16		1059	283,3 Tirapoli (U.R.S.S.)	10	
	BOLZANO	1		1068	280,9 Bordeaux-Lafayette (Fr.)	12	
546	549,5 Budapest I (Ungheria)	120		1077	278,6 Falun (Svezia)	2	
556	539,6 Beromünster (Svizzera)	60		1086	276,2 Zagabria (Jugoslavia)	0,7	
565	531 Athlone (Stato lib. d'Irl.)	60		1095	274 Madrid (Spagna)	7	
	PALERMO	3			NAPOLI	1,5	
574	522,6 Mülhacker (Germania)	100		1104	271,7 Madona (Lettonia)	20	
583	514,6 Riga (Lettonia)	15		1113	269,5 Kosice (Cecoslovacchia)	2,6	
592	506,8 Vienna (Austria)	100		1122	267,4 Belfast (Inghilterra)	1	
601	499,2 Sundsvall (Svezia)	10			Nyiregyhaza (Ungheria)	6,25	
	Rabat (Marocco)	6,5		1131	265,3 Hörby (Svezia)	10	
610	491,8 FIRENZE	20		1140	263,2 TORINO I	7	
	Murmasik (U.R.S.S.)	10		1149	261,1 London National (Ingh.)	50	
620	482,9 Bruxelles I (Belgio)	15			West National (Ingh.)	50	
629	476,9 Trondheim (Norvegia)	1,2		1158	259,1 Mosca V (U.R.S.S.)	11,2	
638	470,2 Praga I (Cecoslovacchia)	120		1167	257,1 Monte Ceneri (Svizzera)	15	
648	462 Lyon-la-Doua (Francia)	15		1176	255,1 Copenhagen (Danimarca)	0,8	
658	455,9 Langenberg (Germania)	60		1195	251 Francforte (Germania)	17	
668	449,1 North Regional (Ingh.)	50			Treviri (Germania)	2	
677	443,1 Sottens (Svizzera)	25			Cassel (Germania)	1,5	
686	437,3 Belgrado (Jugoslavia)	2,5			Frilongo in Breg. (Germ.)	1,5	
695	431,7 Parigi P.T.T. (Francia)	7			Kaiserslautern (Germania)	1,5	
704	426,1 Stoccolma (Svezia)	55		1204	249,2 Praga II (Cecoslovacchia)	5	
713	420,8 ROMA I	50		1213	247,3 Lilla P.T.T. (Francia)	5	
722	415,5 Kiev (U.R.S.S.)	100		1222	245,5 Gleiwitz (Germania)	10	
731	410,4 Tallinn (Estonia)	20		1231	243,7 S. Sebastiano (Spagna)	5	
740	405,4 Monaco di Baviera (Ger.)	5		1258	238,5 Riga (Lettonia)	15	
740	400,5 Marsiglia P.T.T. (Fr.)	100			Norimberg (Germania)	2	
	Poori (Finlandia)	0,5		1267	236,8 Aberdeen (Inghilterra)	1	
758	395,8 Katowice (Polonia)	12		1285	233,5 Linz (Austria)	0,5	
767	391,1 Midland Regional (Ingh.)	25		1294	231,8 Klagenfurt (Austria)	0,5	
776	386,2 Tolosa P.T.T. (Francia)	2			Danzica (Città libera)	0,5	
785	382,2 Lipsia (Germania)	120		1303	230,2 Budapest II (Ungheria)	0,5	
795	377,4 Barcellona (Spagna)	16		1321	227,1 Hannover (Germania)	1,5	
				1330	225,6 Brema (Germania)	1,5	
804	373,1 Scottish Regional (Ingh.)	50			Flensburg (Germania)	1,5	
814	368,6 MILANO I	50			Stettino (Germania)	0,5	
823	364,5 Bucarest I (Romania)	12		1339	224 Montpellier (Francia)	5	
832	360,6 Mosca IV (U.R.S.S.)	100		1348	222,6 Nizza-Juan-les-Pins	2	
841	356,7 Berlino (Germania)	100			MILANO II	2	
850	352,9 Bergen (Norvegia)	1		1357	221,1 TORINO II	0,2	
	Valencia (Spagna)	1,5		1384	216,8 Varsavia II (Polonia)	2	
859	349,2 Strasbourg (Francia)	12			Newcastle (Inghilterra)	1	
	Sebastopol (U.R.S.S.)	10		1429	209,9 Cork (Irlanda)	1	
868	345,6 Poznan (Polonia)	1,7		1462	205,2 Radio-Normandie	0,2	
877	342,1 London Regional (Ingh.)	50		1474	203,5 Bourne-mouth (Ingh.)	1	
886	338,6 Graz (Austria)	7					

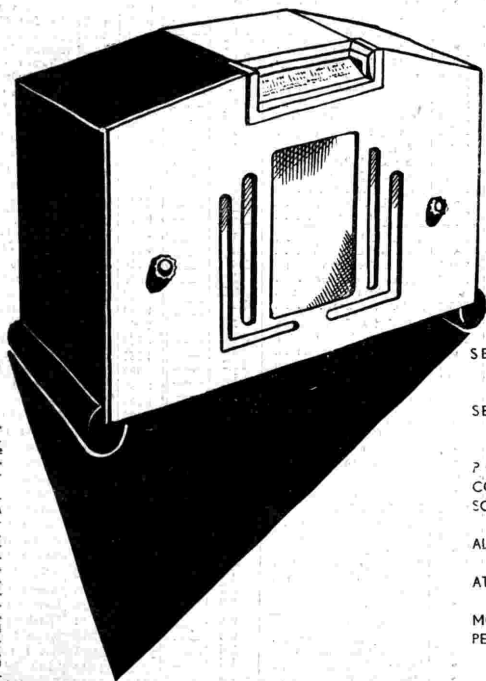
STAZIONI A ONDE CORTE

Frequenza Kilohertz	Stazione	Potenza kW.	Gradi- zione	Frequenza Kilohertz	Stazione	Potenza kW.	Gradi- zione
4273	70,20 Chabarovsk (U.R.S.S.)	RV 15		4273	70,20 Chabarovsk (U.R.S.S.)	RV 15	
5857	51,22 Chapultepec (Messico)	XDA		5857	51,22 Chapultepec (Messico)	XDA	
5969	50,26 Città del Vaticano	HBJ		5969	50,26 Città del Vaticano	HBJ	
6000	50,26 Mosca (U.R.S.S.)	RW 59		6000	50,26 Mosca (U.R.S.S.)	RW 59	
6005	49,98 Tegucigalpa (Honduras)	HRB		6005	49,98 Tegucigalpa (Honduras)	HRB	
6005	49,98 Montreal (Canada)	VE 9 DR		6005	49,98 Montreal (Canada)	VE 9 DR	
6020	49,83 Zeelen (Germania)	DJC		6020	49,83 Zeelen (Germania)	DJC	
6040	49,67 Miami Beach (S. U.)	W 4 XB		6040	49,67 Miami Beach (S. U.)	W 4 XB	
6040	49,67 Boston (S. U.)	W 1 XAL		6040	49,67 Boston (S. U.)	W 1 XAL	
6050	49,59 Davenport (Inghilterra)	GSA		6050	49,59 Davenport (Inghilterra)	GSA	
6060	49,50 Cincinnati (S. U.)	W 8 XAL		6060	49,50 Cincinnati (S. U.)	W 8 XAL	
6060	49,50 Nairobi (Africa orient. ingl.)	VQ 7 DL		6060	49,50 Nairobi (Africa orient. ingl.)	VQ 7 DL	
6060	49,50 Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU		6060	49,50 Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU	
6080	49,34 La Paz (Bolivia)	C. P. 5		6080	49,34 La Paz (Bolivia)	C. P. 5	
6080	49,34 Chicago (S. U.)	W 9 XAA		6080	49,34 Chicago (S. U.)	W 9 XAA	
6095	49,23 Bownsville (Canada)	VE 9 GW		6095	49,23 Bownsville (Canada)	VE 9 GW	
6100	49,18 Chicago (S. U.)	W 9 XF		6100	49,18 Chicago (S. U.)	W 9 XF	
6112	49,10 Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL		6112	49,10 Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	
6116	49,05 Calcutta (India britann.)	VUG		6116	49,05 Calcutta (India britann.)	VUG	
6120	49,02 Caracas (Venezuela)	YV 1 BC		6120	49,02 Caracas (Venezuela)	YV 1 BC	
6120	49,05 Saigon (Indocina francese)	31 CD		6120	49,05 Saigon (Indocina francese)	31 CD	
6120	49,02 Wayne (S. U.)	W 2 XE		6120	49,02 Wayne (S. U.)	W 2 XE	
6120	49,00 Johannesburg (Sud Africa)	CTJ		6120	49,00 Johannesburg (Sud Africa)	CTJ	
6125	49,98 Halifax (Canada)	VE 9 HX		6125	49,98 Halifax (Canada)	VE 9 HX	
6140	48,86 Pittsburgh (S. U.)	W 8 XK		6140	48,86 Pittsburgh (S. U.)	W 8 XK	
6147	48,80 Winnipeg (Canada)	VE 9 KR		6147	48,80 Winnipeg (Canada)	VE 9 KR	
6610	45,38 Mosca (U.R.S.S.)	RW 72		6610	45,38 Mosca (U.R.S.S.)	RW 72	
9490	31,00 Poznan (Polonia)	SR 1		9490	31,00 Poznan (Polonia)	SR 1	
9500	31,58 Rio de Janeiro (Brasile)	PRBA		9500	31,58 Rio de Janeiro (Brasile)	PRBA	
9510	31,55 Davenport (Inghilterra)	GSB		9510	31,55 Davenport (Inghilterra)	GSB	
9510	31,55 Melbourne (Australia)	VX 3 ME		9510	31,55 Melbourne (Australia)	VX 3 ME	
9520	31,61 Skamlebaek (Danimarca)	OKY		9520	31,61 Skamlebaek (Danimarca)	OKY	
9530	31,48 Schenectady (S. U.)	W 2 XAF		9530	31,48 Schenectady (S. U.)	W 2 XAF	
9530	31,38 Zeelen (Germania)	DJA		9530	31,38 Zeelen (Germania)	DJA	
9570	31,35 Springfield (S. U.)	W 1 XAZ		9570	31,35 Springfield (S. U.)	W 1 XAZ	
9585	31,30 Davenport (Inghilterra)	GSC		9585	31,30 Davenport (Inghilterra)	GSC	
9590	31,28 Sydney (Australia)	VK 2 ME		9590	31,28 Sydney (Australia)	VK 2 ME	
9590	31,28 Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU		9590	31,28 Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU	
9595	31,27 Lega delle Naz. (Svizzera)	HBL		9595	31,27 Lega delle Naz. (Svizzera)	HBL	
9600	31,25 Lisbona (Portogallo)	CT 1 AA		9600	31,25 Lisbona (Portogallo)	CT 1 AA	
10000	30,00 Madrid (Spagna)	EAQ		10000	30,00 Madrid (Spagna)	EAQ	
11181	26,83 Funchal (Madera)	CTA 3 AQ		11181	26,83 Funchal (Madera)	CTA 3 AQ	
11705	25,63 Radio Coloniale (Francia)	FYA		11705	25,63 Radio Coloniale (Francia)	FYA	
11715	25,60 Pittsburg (S. U.)	VE 9 JR		11715	25,60 Pittsburg (S. U.)	VE 9 JR	
11730	25,57 Eindhoven (Olanda)	PHI		11730	25,57 Eindhoven (Olanda)	PHI	
11750	25,53 Davenport (Inghilterra)	GSD		11750	25,53 Davenport (Inghilterra)	GSD	
11760	25,51 Zeelen (Germania)	DJD		11760	25,51 Zeelen (Germania)	DJD	
11780	25,47 Saigon (Indocina franc.)	F 31 CD		11780	25,47 Saigon (Indocina franc.)	F 31 CD	
11790	25,45 Boston (S. U.)	W 1 XAL		11790	25,45 Boston (S. U.)	W 1 XAL	
11810	25,40 ROMA II	2 RO		11810	25,40 ROMA II	2 RO	
11830	25,36 Wayne (S. U.)	W 2 XE		11830	25,36 Wayne (S. U.)	W 2 XE	
11865	25,28 Davenport (Inghilterra)	GSE		11865	25,28 Davenport (Inghilterra)	GSE	
11870	25,27 Pittsburg (S. U.)	W 8 XK		11870	25,27 Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	
11905	25,25 Radio Coloniale (Francia)	FYA		11905	25,25 Radio Coloniale (Francia)	FYA	
12825	23,96 Rabat (Marocco)	CNR		12825	23,96 Rabat (Marocco)	CNR	
15120	19,84 Città del Vaticano	HVJ		15120	19,84 Città del Vaticano	HVJ	
15140	19,82 Davenport (Inghilterra)	GSF		15140	19,82 Davenport (Inghilterra)	GSF	
15200	19,73 Zeelen (Germania)	DJB		15200	19,73 Zeelen (Germania)	DJB	
15210	19,72 Pittsburg (S. U.)	W 8 XK		15210	19,72 Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	
15243	19,68 Radio Colon. (Francia)	FYA		15243	19,68 Radio Colon. (Francia)	FYA	
15270	19,64 Wayne (S. U.)	W 2 XE		15270	19,64 Wayne (S. U.)	W 2 XE	
15330	19,56 Schenectady (S. U.)	W 2 XAD		15330	19,56 Schenectady (S. U.)	W 2 XAD	
17760	16,59 Zeelen (Germania)	DJE		17760	16,59 Zeelen (Germania)	DJE	
17775	16,88 Eindhoven (Olanda)	PHI		17775	16,88 Eindhoven (Olanda)	PHI	
17780	16,87 Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL		17780	16,87 Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	
17790	16,86 Davenport (Inghilterra)	GSG		17790	16,86 Davenport (Inghilterra)	GSG	

La potenza delle stazioni è indicata dai kW, sull'antenna in



UN NUOVO APPARECCHIO ALLOCCCHIO BACCHINI & C.



54 C.A. M.

SUPERETERODINA A 5 VALVOLE CON

VALVOLE: 6A7-78-75-43-25Z5

CARATTERISTICHE TECNICHE:

SENSIBILITÀ - 15 microvolt costanti su tutta la gamma più che sufficienti per la ricezione chiara della gran maggioranza delle stazioni europee.

SELETTIVITÀ - rapporto di 1:100 per 9 Kc. e quindi sufficiente per ricevere senza sovrapposizione anche le migliori stazioni.

POTENZA - 2 watt indistorti.

CONTROLLO AUTOMATICO DI SENSIBILITÀ (anti-fading).

SCALA PARLANTE LUMINOSA - di grandi dimensioni e di massima facilità di lettura.

ALTOPARLANTE DINAMICO MEDIO (diam. cono 17 cm.) con riproduzione ottima di tutte le frequenze acustiche.

ATTACCO PER PRESA FONOGRAFICA - alimentazione 110 - 125 - 160 volt.

MOBILE - impellicciato in radica di noce.

PESO - kg. 5,700 - **DIMENSIONI** - 23 x 30 - 17 cm.

Lit. 750

più Lit. 114 di tasse

(Escluso l'abbonamento all'Eiar.)

Filiale. Per l'Italia Meridionale: NA-
POLI - Via G. Verdi, 55 - Agenzie.
Per il Lazio e l'Umbria: Ing. R. De
Cataldo - Via Sommacampagna, 15 -
ROMA - Per la Sicilia: MESSINA -
Via G. Natoli, 59.

Rappresentanti: TORINO - Ing. G. Ga-
lini, via Brofferio, 1 - VENEZIA
- Radio Lux, San Marco, 236 (Ra-
mo San Zuan) - TRIESTE - U.
Terzani, via Mazzini, 22 - BO-
LOGNA - L. Tamburini, via Rizzo-
li 28-a - FIRENZE - A. Nan-
nuzzi & F.lli, via F. Zanetti, 4 -
SARREMO - Carlo Verdini, via Giu-
berti, 5 - LA SPEZIA - S. Tesca-
ri, via Prigne, 1 - BERGAMO -
G. Padovani, via G. B. Moroni, 24 -
VARESE - Ing. L. Pizzo, via Maz-
zini, 6 - UDINE - G. De Puppi,
via Mercatovecchio, 37 - BOLZANO
- Clement S.A.G.I., via Museo 32 -
FERRARA - Feno Radio & Banche,
via Mazzini, 70 - MODENA - G.
Gatti, portico del Collegio - GROS-
SETO - Ing. Gattelli, via Garibaldi,
num. 14 - LIVORNO - P. Napoli,
& Vittorio Emanuele, 85 - PISA -
Zanetti & Lami, via Vittorio Ema-
nuale, 24 - NOVARA - A. Fran-
cioli, corso della Vittoria.
Colonie: TRIPOLI e BENGASI - Soc.
An. Impianti Elettrici.

ALLOCCCHIO BACCHINI & C. - MILANO

Corso Sempione, 93 - MILANO - Telefoni 90-088 - 92-480

Negozi di vendita: BOTTEGA DELLA RADIO - Piazza Beccaria, 10 - Telefono 89-039